Limburgs Dagblad

Vrijdag 10 augustus 1973 . 55e jaargang no. 186.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GDD

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 27,35, per maand ƒ 9,18 — Giro 1035100

Wat een Allende....

PAGINA 3

Schiphol wordt nog veiliger

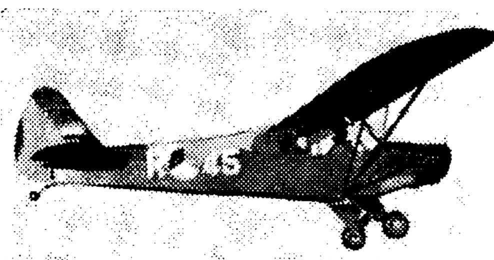
Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Schiphol zal nog beter beveiligd worden tegen luchtpiraten dan tot nu toe al het geval was. De ministers van justitie en verkeer en waterstaat bereiden een nota voor, waarin gepleit zal worden voor nog meer personeel en materieel voor de controle van passagiers, vracht en vliegtuigen. Dat heeft vice-minister-president Van Agt gistermiddag op een persconferentie verklaard.

Van Agt verklaarde met nadruk dat de beveiliging tot nu toe niet slecht en zelfs goed was. Grote uitbreiding van de huidige veiligheidsmaatregelen lijkt hem niet mogelijk, omdat anders het hele luchtverkeer ontwricht zou worden. Met name de KLM, die de meeste vluchten vanaf Schiphol heeft, zou daarvoor gewaarschuwd hebben.

„Overigens zullen dingen als de kaping van het JAL-vliegtuig nooit helemaal uitgesloten kunnen worden", meende Van Agt, die nog niet kon zeggen wie de extra beveiligingskosten op Schiphol zou moeten gaan betalen.

● Het wrak in de bossen tussen Tilburg en Oirschot.



● Dit is het type Super Piper Cup, waarin kornet Boersma neerstortte.

Bij vliegtuigongeluk

Zoon van minister Boersma gedood

EINDHOVEN — De 20-jarige kornet J. R. Boersma uit Zeist, zoon van de minister van sociale zaken, is om het leven gekomen bij een ongeluk met een militair vliegtuigje. Ook de vlieger, de 22-jarige 2e luitenant A. P. J. Bijkerk uit Zwolle is omgekomen, hij was gehuwd.

Het ongeluk gebeurde donderdagmiddag op de Oirschotse heide ten oosten van Oostelbeers bij Eindhoven. Het vliegtuigje, een piper-cub afkomstig van het vliegveld Deelen, was bezig met een zogenaamde foto-opdracht tijdens een bivakoefening van de landmacht.

Volgens de luchtmacht heeft het vliegtuigje een te steile bocht gemaakt, waardoor het overtrokken raakte. Het toestel raakte een boom en sloeg te pletter. Daarna is het in brand gevlogen. De beide inzittenden moeten op slag dood geweest zijn. Het is normaal, aldus de Voorlichtingsdienst van de Luchtmacht, dat toestellen met een dergelijke opdracht vrij laag vliegen.

Levensgevaar niet geweken

Jongetje (6) gevonden op bodem zwembad

KERKRADE — Het zesjarig zoontje van de familie R. uit Kerkrade is woensdagmiddag door een badmeester van het openluchtbad Ehrenstein op de bodem van het zwembad gevonden. Het jongetje is in het ziekenhuis opgenomen en verkeert nog in levensgevaar.

Woensdagmiddag tegen 13 uur werd de badmeester door een ander jongetje gewaarschuwd, dat iemand op de bodem van het diepe bassin lag. De badmeester sprong in het water en trof daar het zesjarig jongetje aan. Terwijl de badmeester mond-op-mond beademing toepaste liep hij naar de EHBO-afdeling, waar het toepassen van de kunstmatige ademhaling werd voortgezet. Woensdagavond is het jongetje in het ziekenhuis nog even bij kennis geweest.

Het is niet bekend hoe het jongetje, dat niet kon zwemmen, in het water terecht is gekomen. De politie heeft een onderzoek ingesteld maar niemand heeft iets van het ongeluk gezien.

BERGEN — De rijkspolitie van Bergen heeft donderdagmiddag in die plaats de 65-jarige Simon Dura dood in zijn woning aangetroffen. De man, die alleen woonde, moet reeds veertien dagen geleden zijn overleden.

Familieleden, die enkele weken niets meer van de man hadden gehoord, stelden zich met de politie in verbinding. Het stoffelijk overschot werd in de badgelegenheid gevonden. De juiste doodsoorzaak is nog niet bekend. Er wordt een onderzoek ingesteld.



Van onze sportredactie

AMSTERDAM — Nog steeds rumoer om Johan Cruijff. Nog steeds geen antwoord op de vraag: blijft Cruijff bij Ajax of vertrekt hij naar FC Barcelona? Nog steeds geruchten, bevestigingen, ontkenningen, chaos rond één van Europa's beste voetballers.

De situatie: onderhandelingen tussen drie partijen (Cruijff, Ajax en FC Barcelona) worden vandaag voortgezet. De verwachting: Johan Cruijff zal Ajax verlaten. Het gevolg (van de zovéélste Cruijff-affaire): de positie van Cruijff binnen de spelersgroep van Ajax is slecht en àls hij inderdaad naar Spanje vertrekt zal de concurrentiepositie van Ajax ten opzichte van de andere eredivisieclubs verzwakken.

Inmiddels heeft trainer Georg Knobel het Ajax-bestuur verzocht hem zo spoedig mogelijk opheldering te verschaffen over deze zaak die, aan de vooravond van de nieuwe competitie, niet bevorderlijk is voor de rust en de stemming in zijn ploeg.

Er is nog méér. Tijdens het afscheidsfeest van Sjaak Swart in het Amsterdamse Hiltonhotel trad een tweespalt binnen de KNVB aan het licht. De sectievoorzitter betaald voetbal, mr. Jacques Hogewoning, verklaarde onomwonden dat wanneer Ajax en FC Barcelona alsnog tot overeenstemming over een transfer van Cruijff zouden komen, de KNVB niet als spelbreker zou optreden. De bondscoaches dr. F. Fadrhonc en C. van der Hart echter maakten zich geen zorgen over een eventuele transfer van Cruijff omdat KNVB-voorzitter Meuleman onder geen beding zou toestaan dat Cruijff naar Spanje vertrekt.

Nog mysterieuzer werd het toen trainer Knobel, die in eerste instantie nergens mee te maken wilde hebben, wel kwijtwilde dat een vertrek van Cruijff voor niet meer dan zeventig procent kan worden opgevangen. Cruijff is veel geld waard. Van de vrij komende miljoenen, bij een transfer van Cruijff, zou Knobel in december Willy Brokamp mogen kopen.

Brokamp: „Ik word van alle kanten gebeld. Van een transfer naar Ajax is geen sprake. Ik ben graag bij MVV, de club biedt mij veel medewerking en steun".

Zie óók: Limburgs Dagblad Sport 1.

Smoke Eaters kreeg steun

Van onze sportredactie

GELEEN — De ijshockeyclub Smoke Eaters lijkt gered. Een publicatie van het Limburgs Sport Dagblad over de benarde positie (tekort van ƒ 60.000) van Smoke Eaters, deed tal van reacties losbarsten. Uit het bedrijfsleven en uit de particuliere sector ontving het bestuur van Smoke Eaters in twee dagen tijds financiële toezeggingen tot een bedrag van ƒ 40.000.

Zie Limburgs Sport Dagblad 1.

Na sexfeestjes kwam de dood

HOUSTON — Op aanwijzingen van een 17-jarige jongeman heeft de politie van de Amerikaanse staat Texas gisteren de stoffelijke resten gevonden van elf jongelui die in de afgelopen jaren zijn vermoord. De jongen, Elmer Wayne Henley, had zich woensdag bij de politie vervoegd met de mededeling dat hij een man had gedood. Deze man, de 34-jarige elektriciën Dean Corll, zou geprobeerd hebben hem en zijn twee vrienden te vermoorden. Elmer had echter Corll zijn revolver weten af te pakken en hem doodgeschoten.

Henley heeft tijdens langdurige verhoren tegenover de politie verklaard dat hij behalve de elf op een jachthaven begraven lijken er nog wel een stuk of 25 tot 30 wist te liggen. Dit zou dan zijn bij het Sam Rayburnmeer in het oosten van de staat Texas en op een eilandje in de omgeving van Galveston.

De slachtoffers hadden hun einde gevonden op sexfeestjes die Corll in zijn huis in Pasadena, bij Houston, organiseerde en waarbij drugs werden gebruikt en sadistische handelingen plaats vond. Het is de politie nog niet duidelijk of Elmer Henley zelf ook aktief bij de moorden betrokken is geweest.

Deze morgen,

het ziet er naar uit dat we het komende weekeinde een fijn weertje krijgen

In Nederland

Zonnige perioden, sterke bewolking, maar overwegend droog. In het noorden van het land kans op enige regen of motregen. Matige tot krachtige wind tussen zuid en zuidwest. Minimum-temperaturen rond 13 graden, maxima van 18 rond 23 graden in het zuidoosten van het land. De vooruitzichten voor morgen en zondag: overwegend droog, later weer zonnig en vrij warm.

Rotterdam	onbewolkt	21
Vlissingen	onbewolkt	20
Leeuwarden	onbewolkt	18
Eelde	onbewolkt	20
Schiphol	onbewolkt	20
De Bilt	onbewolkt	20
Twente	licht bew.	21
Eindhoven	onbewolkt	22
Limburg	onbewolkt	23

In Europa

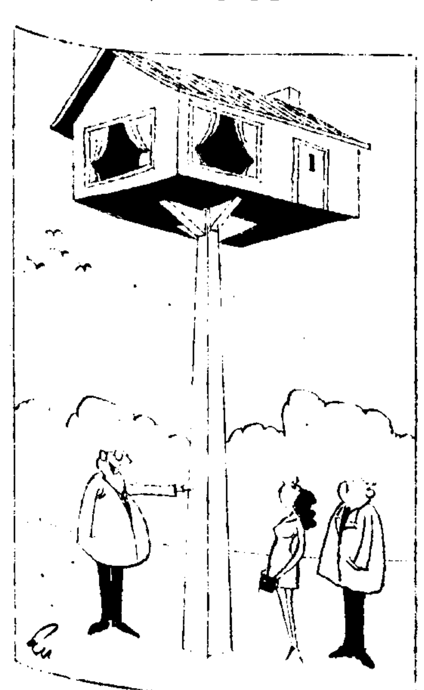
Zuid-Noorwegen, zuidelijk Zweden en Denemarken: stabieler weer met meer zon. 18 tot 21 graden: Engeland, Schotland en Ierland: na plaatselijke buien iets warmer, 20 tot 23 graden; Duitsland: goed zomerweer, 23 tot 26 graden; Zwitsers, Oostenrijks en Zuidduits Alpengebied: zomers, 23 tot 26 graden; Frankrijk: warm zomerweer, 26 tot 31 graden, Spanje: zomers, tot 38 graden; Italië: zomers, tot 30 graden; Dalmatische kust: aangenaam zomerweer, 25 tot 28 graden; Zuid-Joegoslavië, Griekenland en westelijk Turkije: warm tot zeer warm, 30 tot 37 graden.

Aberdeen	licht bew.	18
Athene	onbewolkt	35
Barcelona	onbewolkt	28
Berlijn	half bew.	21
Bordeaux	onbewolkt	30
Brussel	onbewolkt	23
Frankfort	onbewolkt	24
Geneve	onbewolkt	25
Helsinki	licht bew.	20
Innsbrück	onbewolkt	26
Kopenhagen	zwaar bew.	20
Lissabon	onbewolkt	32
Londen	onbewolkt	22
Luxemburg	onbewolkt	24
Madrid	licht bew.	38
Malaga	onbewolkt	29
Mallorca	mist	
München	onbewolkt	23
Nice	onbewolkt	28
Oslo	zwaar bew.	19
Parijs	licht bew.	26
Rome	onbewolkt	29
Stockholm	licht bew.	19
Wenen	onbewolkt	23
Zürich	onbewolkt	25
Casa Blanca	geheel bew.	26
Istanboel	onbewolkt	26
Las Palmas	mist	22
Tunis	onbewolkt	33

Swart

Merkwaardig land zijn wij eigenlijk. In alle beroering rond het heengaan van Sjaak Swart en het eventuele afscheid van Johan Cruyff zijn wij toch maar weer vergeten waar het om gaat. Juist, om het geld. En nu kunnen we met z'n allen wel rot gaan doen tegen Johan omdat hij teveel aan peseta's denkt en lief tegen Sjaak omdat hij zo verschrikkelijk lief is tegen Ajax, maar er is geen verschil. Want Sjaak heeft woensdag een klein half miljoen belastingvrij gekregen en Johan moet er nog voor voetballen. De pot verwijt de ketel dat hij Swart ziet.

Gebrek aan bouwgrond in Geleen



.. nog geen vierkante meter!!.

met jan van lieshout  BINNENDOOR en buitenom

„ALS WE maar wat vangen, moeder. Een spuitje of een flobbertje". Met die woorden neemt Jan Dolman, de jachtopzichter van Het Loo, waar ik kampeerde afscheid van An, zijn vrouw. Hij laadt zijn pistool en stapt in het groene Volkswagenbusje met zoon Jan achter het stuur.

IN MOERGESTEL moet Tijs Struycken worden opgehaald, de jachtbeheerder van „Brabants Landschap" in Berkel-Enschot Leon Cremers.

IK MOET er niet op rekenen, dat we bij stropers uitkomen. „Het is nog te warm om te stropen", stelt Jan Dolman vast. „De stropers hebben teveel dorst. Zodra het weer omslaat, het begint te waaien en te regenen, begint de sport weer".

„JE MOET ook een beetje geluk hebben. Ik heb ooit zes weken aan een stuk 's nachts buiten gelegen. Avond aan avond hoorde je: „Bats". Je kwam dan om half acht 's morgens thuis, wist zeker dat daar en daar was gelichtbakt, maar geen verrekkenis".



EERST WAS er de jachtbrigade; toen de vliegende brigade; nu het detachement veldpolitie en volgens mij gaat het toe naar milieupolitie.

DIE PROGNOSE is van Thijs Struycken, de 45-jarige jachtbeheerder van „Brabants Landschap. Hij houdt het toezicht op de landgoederen „Zonnewende" in Moergestel, „De Braakloop" in Berkel-Enschot, „De Hondsberg" in Oisterwijk, „De Nemelaer" in Haaren en „De Leemkuilen" in Udenhout. In totaal over ongeveer 500 ha.

THIJS VINDT dat de wetgever niet is bijgebleven op de weg van jachtopzichter naar milieupolitie. ‚Wetten vertonen leemten; artikelen smeken om gewijzigd te worden".

ZO STAAT bijvoorbeeld in de natuurbeschermingswet niet omschreven, dat er geen miereeitjes worden geraapt. Vanmiddag kom ik een man tegen op de hei met een zak vol miereëitjes. In de handel kosten ze f 2.50 per half ons De eitjes worden gebruikt voor het fokken van exotische tropische vogels. Mieren zijn voor de boshuishouding zeer nuttig Met dat eitjesrapen wordt het evenwicht doorbroken."

„DE natuurbeschermingswet van 15 november 1967, die 1 augustus 1968 in werking is getreden, maakt het mogelijk dat belangrijke natuurterreinen uit een oogpunt van natuurbehoud een wettelijke bescherming verkrijgen en dat zeldzame plant- en diersoorten tegen uitroeiing worden behoed. Het moet echter per gemeente of per provincie nader worden aangepakt. Overijssel ging daarin voor. Daar werd op grond van die natuurbeschermingswet het plukken van zonnedauw en wilde orchideeën verboden".



„TUSSEN de dennen en vennen van Oisterwijk en Boxtel groeien wilde orchideeën en zonnedauw nog volop. Zonnedauw was vroeger vooral bij buitenlandse firma's zeer gewild", weet Thijs Struijcken. „Zonnedauw zou goed zijn voor rheuma".

„VERDER hebben we hier beenbreuk, een zwak giftig, geel plantje, dat in graslandjes groeit, de blauwe klokjesgentiaan, de Parnassia, de kievitsbloem. Al die zeldzamer wordende planten- en dierensoorten moeten worden beschermd".

EEN DOORN in het spiedende oog van Thijs Struycken is verder de handel in geprepareerde beschermde vogels. „Korhoenders, de rode Milaan, buizerds, valken, ze zijn allemaal te koop. Handel in dode beschermende vogels is niet verboden. Maar hoe komt men er aan? Het is een probleem, dat men kennelijk niet wil aanpakken".

NOG EEN grief is de Boswet. „Een wassen neus", bits Thijs. „Wie rooit heeft THIJS Struycken komt tot de trieste slotsom dat er aan de Nederlandse wetgeving tot bescherming van zeldzame plant- en diersoorten, tot protectie van milieu nogal wat mankeert.

TIJS Struycken komt tot de trieste slotsom, dat er aan de Nederlandse wetgeving tot bescherming van zeldzame plant- en diersoorten, tot protectie van milieu nogal wat mankeert.

DE GRIEVEN VAN DE KAMPINA-KOALITIE

„DE MODERNE jachtopzichter moet aan de motor kunnen horen een eikebos in dat twintig jaar niet meer gesnoeid is. Zo iemand Hij moet zelf een auto hebben. Met een fiets kan hij niet achter de gemobiliseerde stropers aan. Dan kun je hem net zo goed een step meegeven. Je stuurt toch ook niet iemand met een knipmes een eikebos in dat twintig niet meer is gesnoeid. Zo iemand zal toch een zaag moeten hebben".

AAN HET woord nog steeds Jan Dolman van Het Loo in Boxtel. De in Voorst, tussen Zutphen en Apeldoorn, geboren jachtopzichter werd in maart gepensioneerd. In de dertiger jaren kwam de telg uit een rasechte Gelderse jachtopzichtersfamilie naar Brabant. Hij waakte over de jacht van een textielbaron uit Tilburg en een lederwarenfabrikant uit Oisterwijk, was tussentijds twaalf jaar bij de Rijkspolitie in Moergestel en vanaf februari 1960 in dienst van de in Amsterdam zetelende Vereeniging tot Behoud van Natuurmonumenten. Een domein van 1100 ha was aan zijn hoede toevertrouwd.

ZOON JAN is hem opgevolgd. Maar Jan senior blijft deel uitmaken van de koalitie van jachtopzichters, die in het door Oirschot, Moergestel, Oisterwijk en Boxtel gevormde hart van Brabant over wild en milieu waakt.

JAN SENIOR: „Oirschot is altijd een echt stropershol geweest."

„IN MOERGESTEL waren de Schepekens vroeger ook niet mis: Janeke en Franske, twee spiritusdrinkers, die met de schoen het water uit de sloot schepten om de nadorst te lessen. Ze stroopten voor de drinkcent. In één nacht hadden ze de mast vol strikken staan. Ik heb ze ooit drie keer in één week te pakken gehad. Ze kaatsebalden met een konijn, dat ik in beslag wilde nemen."

„IN HET begin moest ik er wel eens met de gummistok aan. Niet met zo'n prulding van tegenwoordig. Nee, een onvervalste goeiendag".

„OOK DUC heeft ze ettelijke keren aan de kleren gezeten, een Groenendaler, die kon lezen en schrijven".

„MAAR OOK al waren Janeke en Franske verrekkelingen in het veld ik had er meer bewondering voor dan voor de gemobiliseerde stropers, die je tegenwoordig zo van de weg rijden en op je schieten."

„DE TIJD, dat stropers aan het Belvertsven nog met stenguns op jachtopzichters schoten keert weer terug. Ze strooien kraaiepoten of zetten een schijnwerper op je auto, waardoor je bij een achtervolging wordt verblind."

„IN PLAATS van dat het minder wordt, neemt het stropen met de auto toe. De stropers hebben het hier vooral gemunt op reeën en reekalfjes. Reeëvlees is de laatste jaren erg prijzig en opgezette reekalfjes beginnen een nieuw statussymbool in huiskamers te worden".

„OOK HAZEN waren prijzig. Vele echte wildrestaurants konden er bijna niet aankomen. Het stropen is mede daardoor lucratiever geworden. Het is geen sport meer, maar business."

„EN OMDAT stropen misdadiger van karakter is geworden, is het in mijn ogen niet langer verantwoord, dat een jachtopzichter alleen het veld in gaat. Hij moet een koalitie sluiten."

„MET BANG zijn heeft dat niets te maken. Bang! Adolf van de Goor, de direkteur van de AB-dekenfabriek in Tilburg stelde me in 1938 die vraag ook, toen ik solliciteerde. Ik zei hem: „Mijnheer, ik kan U alleen zeggen: „Als ze mij het veld uitslaan, kunt U mijn aanstelling intrekken. Ze kunnen me wel tegen de grond slaan. Maar dat is iets anders dan het veld uitslaan."

KORT NA zijn aanstelling was het zover. „In een weiland betrapte ik vijf man, die het wild zaten af te gluren. Ik zeg: „Eruit". Prompt sloeg een hunner me met een stok achter de oren. Ik pak mijn pistool, los een waarschuwingsschot, maar voordat ik er erg in had, had een ander mijn revolver uit de hand kunnen slaan. Hij nam het wapen, richtte en haalde over. Hij had me gegarandeerd kapot geschoten, als niet een lege huls in de kamer was blijven zitten."

KORT VOOR zijn pensionering werd opnieuw op Jan Dolman geschoten. Ook op zoon Jan. Het was in de nacht van 21 op 22 februari. „Een 19-jarige metaalbewerker uit Boxtel betrapten we toen hij op grond van „Brabants Landschap" onder Oisterwijk met een staaflantaarn wild opspoorde. Aan de sommatie om te blijven staan gaf hij geen gehoor. Hij begon onmiddellijk te schieten. Onze Jan herkende hem. Omdat het iemand bij ons uit de buurt was, gaven we de zaak over aan de veldpolitie."

„DE METAALBEWERKER werd aangehouden, bekende uiteindelijk en wees na dagen de plek, waar hij bij een nicht in Haaren geweren en patronen had verstopt. Zijn aan flarden gereten broek had hij diezelfde nacht nog opgestookt.

DE UITEINDELIJKE buit: drie jachtgeweren van kaliber 16 met 92 bijbehorende jachtpatronen, drie floberts van kaliber 22, waarvan één met geluiddemper en kijker met 257 flobertpatronen en een staaflantaarn, waarmee hij het wild opspoorde."

„JACHTOPZICHTER is een zwaar beroep. Als je je werk goed wilt doen ben je nooit klaar. Bij lichtbakkenweer lig je dag en nacht in het veld. Voor de centen hoef je het niet te doen. Je wordt toch onderbetaald. Het moet je ingeboren zijn. Maar als ik nog eens moest kiezen, werd ik weer jachtopzichter."



※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※

OP DE FOTO'S:

● *Links boven: pa en zoon Jan (23) Dolman, die waken over 1100 ha natuurschoon van de Vereeniging tot Behoud van Natuurmonumenten.*

● *Rechts boven. Thijs Struijcken de 45-jarige jachtbeheerder van „Brabants Landschap".*

● *Foto boven: Leon Cremers (42) en zijn vrouw Bertha voor hun huis aan de Oisterwijkse baan in Berkel-Enschot.*

※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※

„DIE BOER wilde meer geld. Een ander wilde niet tekenen, omdat hij die en die jager niet moest. Weer een ander wilde weten wie ik was". Met de spinnewebben nog aan zijn pet brengt Leon Cremers verslag uit van de visites, die hij die dag in opdracht van zijn jachtheer heeft afgelegd.

LEON CREMERS behoort sinds februari tot de koalitie van jachtopzichters, die waken over Kampina en de aangrenzende landgoederen in de driehoek Boxtel - Oirschot - Oisterwijk. Hij is 42, werd geboren in Sittard, trouwde met Bertha Lebens uit Buchten — „een volle nicht van Jac, de deputé" — en woonde tot februari in Guttecoven. Hij was opzichter voor de combinatie Devies-Tempelman, die in Nieuwstadt joeg. Leon Cremers heeft nu voor een industrieel uit Tilburg een territoor te bewaken van ongeveer 800 ha. Een boerenjacht.

BERTHA en Leon hebben het erg naar hun zin in hun huisje aan de Oisterwijksebaan in Berkel-Enschot op een steenworp afstand van de autoweg Tilburg-Den Bosch. „Alleen carnaval hebben we gemist, dit jaar. We konden niet weg, omdat we de schilders in huis hadden Maar volgend jaar zijn we met carnaval weer in het zuiden", verzekert Bertha.

LEON IS erg blij met de koalitie, waarvan hij deel uitmaakt. Gewillig onderging hij de „ontgroening". Ik zat in een put. Ineens: ‚Paaaf", grinnikt goedlachse Leon. „Ik denk mijn wagen aan flarden. Stropers hebben hem dat al eens gelapt. Ik ren er naar toe: drie lachende gezichten: Thijs Struycken, pa en Jan Dolman".

MET SUCCES concurreert hij met zijn Limburgse humor tegen de Brabanders.

OP DE AUTOWEG Tilburg-Eindhoven komen we uit bij een Duitse vrachtwagen met aanhanger, die na een klapband met dertig ton aardappelen in een sloot is terecht gekomen pal onder hoogspanningskabels. Gevaar voor brand dreigt. Politie en brandweer blijken met groot materieel uitgerukt.

EEN WACHTMEESTER van de Rijkspolitie vraagt Leon Cremers, waar hij van is. „Och ik sta met mijn ijscokar daarvoor", gekscheert Leon. „Dan bent u ook nog laat op stap", concludeert de wachtmeester in alle ernst

„DAT ZIJN nu de mannen, met wie wij moeten samenwerken", ergert Thijs Struycken zich. „Ze kennen nog niet eens ons uniform. Dat komt omdat daaraan tegen de afspraken in nauwelijks ruchtbaarheid is gegeven. Tot het dragen van een officieel uniform werd besloten, nadat stropers voor de rechter geregeld verklaarden een valse naam te hebben opgegeven omdat zij niet wisten tegenover wie ze in het veld hadden gestaan.

DE KLEUR van het uniform is groen. Voor de pet stond die van de Rijkspolitie model. Op de jassen zijn harmonikazakken genaaid met groene epauletten op de schouders. Daaromheen een zwarte koppel met pistooltas en koord. Bij een en ander kan een broek naar keuze worden gedragen. Het staat Leon best.

arman en ilva







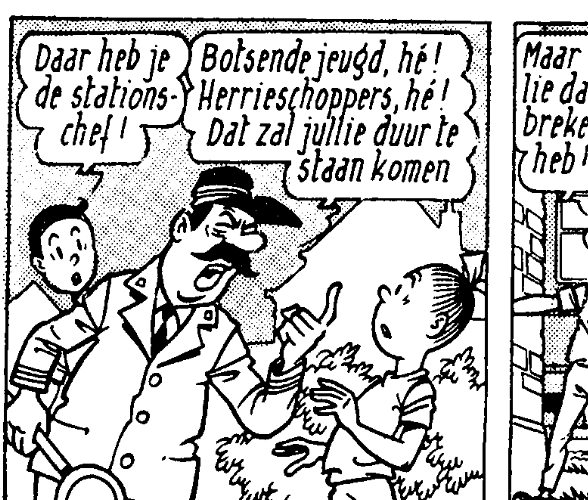
de gladde glipper

Suske en Wiske















Siciliaanse omelet

Laat een in dunne plakken gesneden grote ui even zachtjes in wat boter fruiten. Snijd twee gepelde tomaten in plakken en laat deze even meebakken. Snijd acht ansjovisfileetjes in kleine stukjes en acht met paprika gevulde olijven in plakjes. Klop zes eieren los met vier eetlepels geraspte Parmezaanse kaas, drie eetlepels melk en wat zout en meng er als laatste een stijfgeklopt eiwit door. Verhit een eetlepel olijfolie en laat de helft van het eimengsel er in lopen. Beleg met de helft van gebakken ui en tomaat als de onderzijde vast is geworden. Strooi de helft van de fijngesneden ansjovis er over en klap de omelet dicht. Bak op dezelfde wijze een tweede omelet.

FRED BASSET

DIERENLEED

Roger Bollen



Levy tijdelijk vrij

ALICANTE — Colin Levy, de echtgenoot van de bij het Britse sexschandaal betrokken prostituee Norma Levy, is op borgtocht vrijgelaten uit de gevangenis van Alicante, waar hij sinds 14 juli heeft vastgezeten op een aanklacht dat hij zijn vrouw zou hebben trachten dood te rijden. Het Spaanse nieuwsagentschap Cifra meldde dat Levy 100.000 peseta's - ruim 5000 gulden - heeft moeten neertellen voor zijn voorlopige vrijheid.

Aanslagen in Ulster

BELFAST — In een woonwijk voor Britse militairen in Omagh, 100 km ten westen van de Noordierse hoofdstad Belfast, is gisteren een zware bom ontploft, die verborgen was in een auto. Minstens 16 vrouwen en kinderen liepen verwondingen op. Ook elders in de Britse provincie deden zich incidenten voor. Het was gisteren de tweede verjaardag van de invoering van de interneringswetten.

Vakantiecentrum in as

LONDEN — In de nacht van woensdag op donderdag is een ontspanningscentrum van een vakantiekamp in Pwllheli, een stad in het noorden van Wales, door brand verwoest. Minstens negen mensen liepen verwondingen op. De schade wordt geschat op 7 miljoen gulden. Ongeveer 2000 vakantiegangers hadden een paar uur tevoren het gebouw verlaten. Een week geleden kwamen 50 mensen om in de vuurzee die een vermaakcentrum op het eiland Man verwoestte.

Gescheiden katholieken

VATICAANSTAD — In een rondschrijven aan de bisschoppen over heel de wereld heeft de Congregatie voor de Geloofsleer per 29 mei 1973 bekend gemaakt, dat de gescheiden katholieken, die hertrouwd zijn en derhalve in concubinaat leven, weliswaar uitgesloten blijven van het ontvangen der sacramenten, maar met instemming van de paus wel kerkelijk begraven mogen worden. Voorwaarde is dan, dat deze gescheiden katholieken hun verbondenheid met de kerk bewaard hebben, dat zij voor hun dood tekenen van berouw hebben getoond en dat geen ergernis wordt gewekt.

Moordpoging: 5 jaar

NEW YORK — In New York is woensdag een 35-jarige bewoner van Taiwan, Tzoe Tsai-Tsjeng, tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens een poging tot moord op de zoon van maarschalk Tsjiang Kai-Sjek op 24 april 1971. De verdachte had al in 1971 voor een Newyorkse jury bekend schuldig te zijn aan de aanslag op Tsjiang Tsjing-Koeo, de vice-president van Taiwan. Toen hij en zijn medeverdachte op borgtocht vrijgelaten waren, verdwenen zij naar Zweden. Terwijl zijn medeplichtige spoorloos bleef, werd Tzoe door de Zweden uitgeleverd aan de VS.

Scheepsramp in Ghana

ACCRA — Naar men aanneemt zijn ruim 40 mensen verdronken toen de boot waarin zij zaten, op het meer van Volta: in het oosten van Ghana in brand vloog en kapseisde. Er zijn drie lijken geborgen.

'Fluor gevaarlijk'

LONDEN — De toevoeging van fluor aan drinkwater heeft geen enkele zin en kan zelfs gevaarlijk zijn. Tot deze conclusie komt een rapport van een groep van 50 Britse deskundigen die zich tien jaar met dit vraagstuk heeft beziggehouden. Fluor, aldus het rapport, voorkomt op geen enkele wijze caries (tandbederf). Het regelmatig gebruik veroorzaakt zelfs bij zwangere vrouwen en bij mensen met hart- en vaatklachten of met reumatische aandoeningen bepaalde moeilijkheden.

Kind ontvoerd

MAR DEL PLATA — In de Argentijnse stad Mar del Plata is woensdagavond de 12-jarige Sergio Merlos ontvoerd door drie leden van het Marxistisch-Leninistische revolutionaire volksleger. De ontvoerders hebben voor de ouders van de jongen een briefje achtergelaten, waarin ze honderdduizend dollar voor zijn vrijlating eisen.

Commissie wil opnamen

WASHINGTON —De senaatscommissie die zich met het Watergateschandaal bezig houdt, heeft besloten een districtsrechtbank te vragen, president Nixon te dwingen de bandopnamen met zijn gesprekken over de Watergate-zaak ter beschikking van de commissie te stellen. De commissie-Ervin zal het argument gebruiken dat ook de speciale officier van justitie Archibald Cox heeft gebezigd om de beschikking over de geluidsbanden te krijgen. Volgens Cox gaat het verweer van president Nixon dat het constitutionele beginsel van de scheiding van de drie machten - wetgevende, uitvoerende en rechterlijke macht - zich tegen het afstaan van de banden verzet, niet op.

Na Grieks referendum

ATHENE — Voor het Griekse hooggerechtshof is gisteren de behandeling begonnen van elf bezwaarschriften tegen de geldigheid van de volksraadpleging van 29 juli en haar resultaat. Volgens officiële opgave heeft 78,4 procent der Griekse stemgerechtigden in de volksraadpleging „ja" gestemd over de wijziging van de grondwet en de verkiezing van Georgios Papadopoulos tot eerste president van de republiek. De nieuwe grondwet kan pas worden ingevoerd nadat het hooggerechtshof zich voor 14 augustus over de geldigheid van de volksraadpleging zal hebben uitgesproken.

Militairen in Chileens kabinet

Allende gezwicht

SANTIAGO — President Allende van Chili heeft gisteren, een nieuwe regering gevormd waarin de bevelhebbers van de drie onderdelen van de strijdkrachten en de directeur-generaal van de politie zitting hebben.

Generaal Carlos Prats, de bevelhebber van het leger, is minister van defensie geworden, luchtmachtcommandant Cesar Ruiz minister van openbare werken, de bevelhebber van de zeestrijdkrachten, admiraal Raul Montero Cornejo, minister van financiën en de directeur-generaal van de politie, Jose Maria Sepulveda Galindo, minister van volkshuisvesting.

Voorwaarde

De christen-democratische oppositie waarmee Allende vorige week tevergeefs tot een form van samenwerking probeerde te komen, had de opneming van militairen in de regering als voorwaarde gesteld. Het nu afgetreden kabinet was op 5 juli beëdigd, sinds Allende twee jaar en acht maanden geleden aan de macht kwam hebben in diverse reorganisaties van de regering meer dan 70 ministers elkaar afgewisseld.

Intussen neemt de arbeidsonrust in Chilie nog steeds toe. Uit protest tegen de staking van de eigenaars van vrachtauto's, autobussen en taxi's, van artsen, tandartsen en ingenieurs, die tegen de regering-Allende zijn gekant, had het communistische vakverbond zijn leden opgeroepen gistermiddag het werk neer te leggen voor een demonstratie in Santiago. De bond van kleine zelfstandigen waartoe het merendeel van de winkeliers in de hoofdstad behoren, staakte evaneens als uiting van zijn bezwaren tegen de politiek van de regering. Politieke organisatie, zowel pro- als contra-Allende, hebben hun leden ook opgeroepen voor betogingen.



TAXIRITJE: f 10.000

Moeder Murphy uit het Engelse Horsham gaat op een tamelijk ongebruikelijke wijze haar dochter Eileen in Australië bezoeken. Niet per vliegtuig, trein of boot, maar per taxi. „Het lijkt misschien een beetje vreemd, dat ik per taxi ga, maar vanuit een vliegtuig zie je zo weinig", aldus moeder Murphy. De totale kosten zullen bijna 10.000 gulden bedragen. De reis zal drie maanden duren. Op de foto moeder Murphy en haar taxichauffeur.



MARIANNE WEER OP DE PLANKEN

Marianne Faithfull, eens vriendin van Rolling Stone Mick Jagger en een bekende zangeres, zal maandag haar comeback op het toneel maken in het stuk 'Mad Dog' in het Hampstead theater. Na haar succesvolle strijd tegen drugverslaving en gebroken romances hoopt Marianne te bewijzen dat zij een volwaardige actrice is. In het toneelstuk speelt zij de rol van een meisje met een zenuwinstorting, dat zelfmoord wil plegen.

OOK SCHAKEL OP WEG NAAR MOZAMBIQUE

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — ARP-fractieleider Aantjes vindt, dat het geen zin heeft dat Nederlandse parlementariërs een onderzoek instellen in Mozambique of in Angola naar eventuele wandaden in deze koloniën. Hij vindt de reis die zijn partijgenoot Schakel gaat maken naar deze gebieden dan ook bij voorbaat zinloos.

„De kern van de zaak is, dat Portugal in Afrika de laatste westerse koloniale oorlog voert. Dat het met geweld tegen mensen vecht, die van dit koloniale juk bevrijd willen worden", aldus Aantjes in het ARP-partijblad Nederlandse Gedachten. „Bezoeken van parlementariërs, hoe ook geselecteerd en onder inwilliging van welke voorwaarden dan ook toegelaten en tot het spreken van hoeveel talen ook in staat, veranderen daar niets aan."

De ARP'er Schakel vangt zijn reis naar de Portugese gebieden in Afrika aan ondanks de kritiek van zijn fractieleider. Schakel, die een persoonlijke uitnodiging van de Portugese ambassadeur heeft gekregen, zal maandag voor enkele weken vertrekken. De ARP-leider is van mening dat de fractie, en niet Schakel, uitgenodigd had moeten worden. In dat geval zou buitenland-specialist Boertien volgens hem de meest aangewezen man zijn geweest.

Schakel heeft waarschijnlijk een persoonlijke uitnodiging van de Portugezen gekregen, omdat hij voorzitter is van het genootschap Nederland - Zuid-Afrika. De fractie van de KVP, die ook een uitnodiging heeft gekregen, zal geen gebruik maken van de invitatie. De VVD stuurde de heer Waalkens, die deze week verklaarde niets bijzonders opgemerkt te hebben, behalve dat de bevrijdingsbewegingen geen voet aan de grond krijgen.



• AR-tweede kamerlid Schakel

MAKARIOS WIL WEL GESPREK MET GRIVAS

NICOSIA. — Tijdens een gistermorgen in Limassol gehouden razzia heeft de politie een aantal leden van de ondergrondse beweging gearresteerd. Een van hen is Stavros Stavrou, bekend als Syros, die onlangs door president Makarios de plaatsvervanger van de ondergrondse leider generaal Georgios Grivas is genoemd. Volgens de politie zijn 60 arrestaties verricht. Er is voorts een hoeveelheid wapens en documenten in beslag genomen.

President Makarios heeft verklaard bereid te zijn Grivas te ontmoeten voor een bespreking van de problemen inzake Cyprus. Het voorstel werd de vorige dag gedaan door het Atheense dagblad Eleftheros Kosmos, dat de Griekse regering steunt. Het blad stelde voorts een referendum voor waarin de bevolking van Cyprus zich zou kunnen uitspreken voor zelfstandigheid of samengaan met Griekenland.

Makarios noemde het idee van Eleftheros Kosmos „constructief" en zei dat hij graag zou ingaan op een uitnodiging voor een gesprek in Athene waar ook Grivas aanwezig zou zijn.

Nieuwe regeling voor afgifte van paspoorten

DEN HAAG — Een op de wet berustende nieuwe regeling van de afgifte van paspoorten is bij het departement van Buitenlandse Zaken in voorbereiding. De nieuwe regeling blijft niet beperkt tot Nederland. Ook de paspoortafgifte in Suriname, in de Antillen en in het buitenland zullen er onder vallen. Ook wordt rekening gehouden met toekomstige ontwikkelingen.

Een en ander blijkt uit het antwoord, dat minister De Gaay Fortman als minister van Buitenlandse Zaken ad interim gegeven heeft op schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid Jurgens (PPR). Omdat de materie ingewikkeld is, kan de bewindsman niet zeggen, wanneer de regeling gereed is.

Van onze parlementaire redactie

Drie gewonden bij explosie in drogisterij

BREDA. — Een zware ontploffing even na half zes gisteravond zijn een drogist uit Breda, zijn dochter en een lokettiste van de PTT gewond geraakt. Geen van hen verkeert in levensgevaar. De drogist en zijn dochter liepen ernstige brandwonden op, de lokettiste een shock.

De explosie vond plaats in een drogisterij annex postagentschap aan de Ginnekenweg. Het pand brandde volledig uit, terwijl de muren van twee belendende winkelpanden dusdanig ontzet raakten, dat er rekening mee wordt gehouden dat de drie winkels totaal afgebroken zullen moeten worden. De schade, inclusief die aan de winkelvoorraad, beloopt zeker f 500.000. Bij de brand gingen ook poststukken verloren. Hoewel de oorzaak nog niet geheel duidelijk is, wordt aangenomen dat de explosie is ontstaan in de kelder waar de chemicaliën van de drogisterij opgeslagen waren.

Verplichting in twee fasen

Straks niet zonder goedgekeurde helm op de bromfiets

Van onze verkeersredaktie

DEN HAAG — In het Staatsblad van vandaag zijn de eisen bekendgemaakt waaraan in een nabije toekomst bromfietshelmen zullen moeten voldoen. Verder staat daarin een wijziging van het Reglement Verkeersregels en -tekens, waarmee de minister van Verkeer en Waterstaat de mogelijkheid krijgt de verplichting in te voeren om tijdens het berijden van een bromfiets een helm te dragen. De verplichting zal gelden voor de bestuurder als voor zijn duo-passagier gelden.

Het tijdstip waarop de verplichting van kracht zal worden, is nog niet bekend. De verplichting zal in twee fasen worden ingevoerd. De eerste fase is de verplichting om met een helm op te rijden. De tweede de verplichting om met een goedgekeurde helm te rijden. De verplichting om een helm te dragen wordt afhankelijk gesteld van de voorraad helmen in de handel. Een abrupte invoering zou leveringsproblemen geven, waardoor talrijken ongewild in overtreding zouden brommen.

Zijn er zoveel helmen dat iedereen er een heeft kunnen kopen, dan worden de bepalingen van kracht waarin staat aan welke eisen de helmen moeten voldoen. De helmen die nu verkrijgbaar zijn, voldoen of aan geen enkele eis, of aan de (zwaardere) eisen voor motorhelmen. Dat een helm goed genoeg is voor gebruik op motor of scooter, is herkenbaar aan een keur op de zijkant van de helm.

Het is een eis geweest van het departement, dat de bromfietshelm zwaar genoeg was voor het doel, waarvoor hij is geconstrueerd, maar weer niet zo zwaar, dat de bromfietsrijder voor een zeer hoge uitgave zou komen te staan. In deze eis heeft vooral de overweging meegespeeld, dat bromfietsen vaak door meer leden van hetzelfde gezin worden gebruikt. Met de draagplicht hoopt het ministerie te bereiken dat minder bromfietsongelukken ernstig letsel tot gevolg zullen hebben. In 1970 overleden 540 bromfietsers door een verkeersongeluk, in 1971 waren het er 601. Het aantal gewonden in die jaren was 26.686 en 26.615. Bij 80 procent van alle dodelijke bromfietsongelukken is hersen- of schedelletsel de oorzaak.

Aan de eisen voor bromfietshelmen is een langdurig onderzoek voorafgegaan, dat het ministerie opdracht aan de stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid (SWOV) en het Instituut voor Wegtransportmiddelen TNO. Toen de SWOV deze vraag van de toenmalige minister van Verkeer en Waterstaat kreeg, reageerde de stichting: „Elke helm is beter dan geen helm."

Uit het onderzoek is naar voren gekomen dat de eis van zijdelingse stijfheid en schokdemping, die gesteld wordt aan de motorhelm — voor bromfietshelmen niet in dezelfde mate hoeft te gelden. Goedkopere en in gewicht lichtere helmen zijn hierdoor mogelijk. Verder moet de bromfietshelm goed draagbaar zijn, zodat hij niet over het hoofd heen en weer zal schuiven en hij moet voorzien zijn van een sluitende kinband.

Goedgekeurde helmen zijn herkenbaar aan een goedkeuringsmerk. Ontbreekt zo'n merk, dan loopt men het risico te zijner tijd te worden bekeurd.

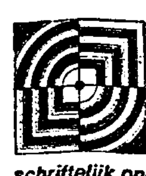
Ballonvaarder Sparks uit de oceaan gered

BAR HARBOR. — Nog geen 24 uur nadat hij van een tocht over de Atlantische Oceaan was opgestegen, is de ballonvaarder Robert Sparks gisteren op ongeveer 48 kilometer uit de kust van New Foundland door een vaartuig van de Canadese kustwacht uit de oceaan opgepikt.

Het blijkt dat de ballon met de Amerikaan erin tijdens een hevig onweer door de bliksem is getroffen. Sparks moest op zee dalen. Na zijn landing maakte de Amerikaan de ballon los, die weer opsteeg en prompt verdween. Hijzelf bleef in de gondel op zee dobberen. Sparks was op 160 kilometer van Sydney (Nova Scotia) in de bui terechtgekomen. Zijn SOS-oproep was opgevangen door een passagiersvliegtuig, die het aan het reddingscentrum in Halifax had doorgegeven.

Gemeentekassier van oplichting verdacht

STEENDEREN — Het gemeentebestuur van Steenderen is een ernstige fraude op het spoor gekomen. Uit een nog niet afgerond onderzoek is gebleken dat de kassier, de 23-jarige M.H. uit Lichtenvoorde, door allerlei manipulaties de gemeente voor minstens f 18.000 heeft benadeeld. De verduisteringen zijn begonnen in september 1971. Ondanks de driemaandelijkse controle van het verificatiebureau van Nederlandse Gemeenten is de fraude niet eerder bekend geworden.



AANGEB. BETREKK.

BANKETBAKKER gevraagd voor spoedige indiensttreding. B.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

AKKOORD KOLONNES BETONTIMMERLIEDEN gevr Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 04492—1220. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

METSELAARS gevr. acc.-werk v. Duitsl. Zo spoedig mogelijk. Ond.aann. T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

Voor direct gevr. JONGENS en meisjes vanaf 15 jaar. Aanm. Tip-Top Cleaners, Stationstr. 23 Geleen. x

In gezin met 3 opgroeiende kinderen nette zelfstandige HULP in de huish. gevraagd voor 5 hele of halve dagen in de week. Soll. te richten aan Mevr. Wouters, na tel. afspr. op nr. 412515 te Heerlen. x

METSELAARS - handlangers gevr. Hoog loon. J. Waulthers, v. Goyenstraat 2, Geleen, 04494—8631; Kraus, Heerstr. 37, Stein. x

Wouters-Sanders, delikatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen, tel. 714116, vraagt nette WINKELJUFFROUW en leerl.-winkeljuffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verlaten en interesse hebben, kunnen solliciteren. x

Gevr. beschaafd BUFFETMEISJE. Aanm. na 17 u. Bar High Chapperal, Grachtstr. 3 Brunssum of tel. 045-254028. x

Eerste KAPPER of kapster gevr. Kapsalon Rijnders, Kerkstr. 7 Brunssum, tel. 251625. x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inl. Mill Shirts, Heerlenseweg 145 Leenhof-Schaesberg tel. 045-313210.

Voor dir. gevr. CONTROLEUSE voor 4 dg. p.w. Aanm. Tip-Top cleaners Stationstr. 23 Geleen tel. 2179. x

Remo Chemie vr vrl. PERSONEEL voor inpakwerkzaamheden, voor hele dagen. Werktijden van half acht tot 17.00 uur lft. tot ca. 30 jr. Soll. v. 9.00 tot 12.00 u. en van 13.00 tot 17.00 u. Steenweg 3 Merkelbeek tel. 04492-2323. x

Modehuis te Heerlen vr. met spoed BONTWERKSTER die alle voorkomende reparaties en veranderingen kan verrichten. Br. o. no. B 261 L.D. Hrl. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel. Dld., Kirchstrasse 141 tel. 09—492456675. x

NAAISTERS en leerl. naaisters gevr., hoog loon, goede soc. voorz. Confectieatelier Sieprath, Lentestr. 9C, Heerlen, tel. 711553. x

Voor dir. gevr. voor Baustelle omgev. Keulen (Dld.) 14 VERW.-MONTEURS, 10 loodgieters, 2 meubelmakers, 5 electriciens. Wij bieden hoog loon, 100% Duits verzekerd. Iedere dag thuis plus vakantie. Melden Shangri-la Willemstr. 40-42, Heerlen, tel. 045-710985, tussen 19 en 23 uur. x

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd, niet ben. 17 jaar. Schutgens Speelgoed Sittard tel. 04490—2583. x

MONTEUR gevr. Hommerterweg 15B, Hoensbroek. x

CHAUFFEURS gevr. Hommerterweg no. 15B, Hoensbroek. x

Gevr. leuke BARDAMES voor middag- en avonduren, ook voor weekend; hoog loon plus provisie; voor vervoer wordt gezorgd. Tel. na 20 uur The Shadow-Bar 045-410988. x

Gevr. SPUITERS en halfwas spuiters. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heerlen. x

Albert Heijn Supermarkt Brunssum heeft plaatsingsmogelijkheden voor CASSIèRES, verkoopster i.d. textielafd. en medewerker in de groenteafd. 5-dg. werkw. Inl. bij onze bedrijfsleider J. Doomen, tel. 045-253607. x

Gevr. 3 jonge MEISJES voor Shooka Bar, Tongersesteenweg 7, Gellik (bij Lanaken) België. Voor afspraak 012-42214. x

2 TIMMERLUI gevr. voor werk in Duitsland, met eigen auto. Voor inl. Herenweg 72 Heksenberg.

Nette WINKELJUFFR. gevraagd, lft. 17-19 jaar, voor Z.B.-zaak levensmiddelen. Voor afspraak telef. 18856 Maastricht.

HULP in de huish. gevr. Valkenburgerweg 2, Hrln. x

BARDAMES gevr., 's zondags vrij. Aanm. Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

Mnl. of vrl. HULP gevr. voor loketwerk in friture, liefst met erv. Eethuis „De Oude Eik", Stationstr. 53A, Nuth.

In gezin waar huisvrouw buitensh. werkzaam is gevr. goede HULP voor baby van 6 wkn. Leon. Stassenstr. 32, Heerlen.

Gevr. KAPSTER. Dameskapsalon Maison Pierre, Dr. Nolensstr. 3, Terwinselen, tel. 045—410336. x

Net LEER- of WINKELMEISJE gevr. voor direct. Slagerij Frolichs, Corneliuslaan 28, Heerlerheide, tel. 045 no. 211428. x

KOOKSTER of handige vrouw gevr. voor de keuken. Eethuis „De Oude Eik" Stationstr. 53A, Nuth.

KENNELHULP voor het verzorgen van honden. Tilly Busch, Putstr. 50 Sittard

Gevr. HULP in de huish. voor enkele halve dagen per week. Aanm. 's avonds tussen 19 en 20 uur Mevr. Rentenaar, Dr. Hustinxlaan 53, Heerlen (De Erk).

Niederländerin sucht für ihre excl. Bar in Herzogenrath Dld. BAR- und TISCHDAMEN die im Monat 2000,- DM und mehr verdienen wollen. Wir suchen auch eine Dame die unsere Kundschaft an der Bar bedient. Marakesch-Bar, Telef. 09—4924063900; für Hin- und Rückfahrt wird gesorgt. — Samstags, Sontag frei. x

Gevr. met spoed net KANTOORMEISJE voor de namiddaguren, lft. tot 20 jaar, in bezit van Ulo- of Mavo- en typediploma. Soll. te richten aan Kaashandel van Vliet B.V., Hovenweiden 12, Nieuwenhagen, tel. 045—311634 (van 15 tot 17 uur of na afspraak).

Gevr. BUFFETJUFFR. geen animeerw. v. zat. en zond. liefst m. enige erv. Tel. 045-214800 of 214701.

Gevraagd POETSJUFFROUW, 6 dagen per week van 8.30 tot 16 u. Kota Radja, Dautzenbergstraat 49, Heerlen, tel. 714035.

Leuk BARMEISJE gevr. Hoog loon en prov. 5 daagse werkw., zat. en zond. vrij, v. verv. w. gezorgd. Aanm. na 16 u. Bar „La Cartouche", Hoofdstr. 105, Amstenrade 04492-2130. x

Voor direct gevr. tijdelijk (circa 8 wk) CHAUFFEUR met groot rijbewijs. Aanmelden Tip-Top Cleaners, Stationstraat 23, Geleen, tel. 2179. x

Hotel Bellevue Valkenburg, tel. 04406-2116 vr. flinke WERKSTER v. d. ochtend- en/of avonduren.

AKUSTIKMONTEURE und Schreiner für Aussenbaustelle und Zentrale dringend gesucht. Tel. 0949-2421-2713. x

Advocatenkantoor mr. M. Moszkowicz vraagt voor spoedige indiensttreding een geroutineerde TYPISTE. Soll. schrift. of mondeling Wilhelminasingel 100, Maastricht, tel. 18484. x

Veugen Bouwbedrijf B.V. Oranje Nassaustraat 4, Heerlen vraagt met spoed voor haar werken in Zuid-Limburg en grensstreken ervaren METSELAARS, betontimmerlieden en handlangers, eventueel vervroegd gepensioneerden. Goede sociale voorzieningen, Nederlands verzekerd en vakantiebonnen. Aanmelden tel: 045-712501, 045-410705, 045-213938. x

BARMEISJES gevr. voor middag- en avonduren Chez Claire Bar, Heerlerweg 180, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1541. x

Voor a.s. ma. 13-8-'73 gevr. 15 vakbekwame LOODGIETERS, 15 cv-monteurs, 20 erv. electromonteurs, elke dag thuis, tel. 045-214841 of 315705. x

Gevraagd net MEISJE voor magazijnwerkzaamheden, De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Voor dir. gevr. C.V.-MONTEURS, san. install. halfwas install. Directe indiensttr. Toploon met goede sociale voorw. Fa. Verdek, Sittard, tel. 04490—9613. x

B.V. Nederlandse Steenwolfabriek Keulsebaan 553 Roermond, tel. 04750-22343. I.v.m. uitbreiding vragen wij een VOORMAN en produktiemedewerkers in continudienst, alsmede ervaren monteurs (werktuigbouw) in dagdienst. Gunstige arbeidsvoorwaarden. Inlichtingen bij onze personeelsdienst. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en leerl.-naaisters. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieatelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Klein Graverstraat 107, Kerkrade-West x

Net MEISJE als hulp in de huish. gevr. voor hele of halve dagen. Mevr. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. x

Ongeschoold PERSONEEL gevr. v. Duitsland. Netto DM 5,75 p.uur. Vakantiegeld en vrij reizen. Omg. Kerkrade-Heerlen. Fa. Th. Dorfmüller, Ratheim. Melden tel. 044 3891.

Bent u een intelligent MEISJE van 17, 18 of 19 jaar dat interesse heeft zich in 'n paar jaar tot cheffin op te werken? Hiervoor heeft u nu de kans bij Hans Schins, de zaak in fijne lederwaren en modische lederkleding. Or. Nassaustr. 4 Heerlen. Wij bieden aantrekkelijke arbeidsvoorw. en 'n leuke werksfeer. Maak in de zaak of telef. 'n afspraak voor 'n vrijblijvende bespreking. x

1e KAPSTER, aankom. kapster en leermeisjes gevraagd. Haute Coiffure Simon, Emmastraat 17, Nieuwenhagen, tel. 045—312667. x

Banketbakkerij Leinders, Kapellerlaan 201, Roermond vraagt met spoed WINKELJUFFROUW, lft. plm. 17-18 jaar. Tel. 12523. x

Gevr. BARMEISJE. Lotus-Bar, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. Aanmelden na 20 uur. x

BIJRIJDERS gevr., lft. plm. 18 jaar, woonachtig in Sittard of dir. omgev. Persoonlijk aanm. Handelsmij Damoiseaux B.V., Industriestr. 27, Sittard, tel. 6132.

Gevr. nette BARDAMES. Silvian Bar Geleen, tel. 7036 na 5 uur. x

Gevr. WERKSTER, dagelijks van 8.30 tot 11 uur en hulp in de keuken, mnl. of vrl. voor zondagen. Tel. 04445—7188. x

Nette JONGEMAN gevr. als bijrijder, 16-18 jaar. Wijnhuis Berns, Geerstraat 26 te Heerlen. x

Voor dir. gevraagd in hotel MEISJE voor huish. werkzaamh. en keukenhulp. Tel. 04454—1589. x

Nette JONGENS van 17-19 jaar voor hulp dropproductie Ned. Pharm. Industrie, Schaesbergerweg 165-167 te Heerlen. x

KAPSTER gevr., 2e of aankomende, spoed. Salon Hélène, Stampstr. 26B, Simpelveld, tel. 04442—1320. x

Grand Hotel vraagt voor dir. vrl. HULP voor de afwaskeuken voor de ochtenduren. x

VERKOOPSTER en leerling-verkoopster gevr. P. Tummers, Rijksweg Centr. 39-43, Geleen, tel. 3607. x

POETSVROUW gevr. voor 's morgens. Moulin Rouge Bar, Klompstr. 14, Heerlen, tel. 715255. x

BIJVERDIENSTE aangeb.; geen investering, geen cosmetica. Erina b.v. i.o., telef. 04494—7925 tuss. 18-20 uur.

JONGEMAN, 25 à 30 jaar, gezocht voor horecabedrijf; goede toekomstmogelijkh. — Tel. 045—412035. x

Wij vragen voor de zaterdag PART-TIMERS voor de afd. vleeswaren. Centra Markt v. Nispen, Demseystraat 26, Sittard, tel. 04490—9607. x

Wij vragen voor de zaterdag 2 part-time CASSIèRES. — Centra Markt v. Nispen, Bremstraat 14-16 Sittard, tel. 04490—3657. x

Wegens enorme drukte met spoed gevr. KELNERS en of serveersters voor overdag en/of 's avonds. Tel. 04454—1589. x

WINKELJUFFR. gevr., hoog loon, 4-daagse werkweek. Slagerij J. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum, tel. 252733. x

VERKOOPSTER gevr., (geh. geen bezw.) voor vlees of vleeswarenafd., ruime vergoeding, prettige werkkring. Praten kost niets. Kom even langs of bel voor een afspraak. v. Melik's Keurslagerijen, Zuidhof 12-13 Geleen, tel. 2044, na 18.30 uur tel. 8655 t.n.v. dhr. Wegh. x

HULPARBEIDERS gevr. voor direct, vast fabriekswerk, omgev. Keulen, geen koppelbaas; hoog loon, prima sociaal verzekerd. Aanm. tel. dagelijks tussen 18 en 19 uur 04490—9388. x

Wij zoeken een administratieve KRACHT die in geval van vakanties, ziekte, extra drukte enz. kan invallen. Werktijden kunnen overlegd worden. Hema b.v., Heerlen. x

STOFFEERDERS gevr., ook avondwerk, voor Heerlen. Br. ond. no. K 262 L.D. te Heerlen. x

Algem. Bouwondern. vraagt met spoed voor haar project in buitenl. METSELAARS, betontimmerlieden, aftimmerlieden; zeer hoog loon; event. ook in accoord. Telef. aanm. 045—213148. x

MONTAGE-ARBEIDERS gevraagd. Melden zaterdag na 9.00 u. M. Weber, Dammerscheidstr. 21, Voerendaal, tel. 04446—1933. x

Voor de maanden september t.m. december kunnen wij plaatsen een HULPKRACHT in ons magazijn. Werktijden 20-30 uur per week. Hema b.v., Heerlen. x

Zelfst. WERKSTER gevr. van 8.30 tot 12.30 uur. Burg. Waszinkstraat 120, Heerlen, tel. 412792.

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamh. en bediening. Hotel Bettina Rijksweg 43, Gulpen, telef. 04450—1581. x

2 HANDLANGERS gevraagd voor werk in Dld. 's Avonds na 19 uur Unostr. 18, Huisberg of L. Slegers, Kastanjelaan 168 Hoensbroek. x

Gevr. ervaren METSELAARS (voor werk in Limburg). Bouwbedr. C. Schmitz Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492—1214. x

Voor dir. gevr. ploegen METSELAARS en handlangers voor werk omg. Heerlen. Bouwbedrijf Buntinx, Vossekuil, tel. 045—712952. x

WINKELJUFFR. gevr. voor dir. of later. M. P. Jorissen, Amsterdamstr. 64, Hrln. x

SERVEERSTER, kelner of handig meisje (werkstudente) of jongen gevr. Hotel 't Centrum, Grendelplein 14, Valkenburg, tel. 04406—2319. x

1e KAPSTER gevr. m. zeker 4 jaar ervaring. Coiffure Guillaume, Rijksweg C. 10, Geleen, tel. 6227. x

Odekerken-Marebos B.V. kantoor Lambertusstraat Brunssum. In banketbakkerij en inpakafdeling kunnen wij DAMES plaatsen voor bepaalde tijd (vaste aanstelling achteraf niet uitgesloten). Verschillende werktijden zijn mogelijk. Heeft u belangstelling, komt u dan eens praten over de mogelijkheden op de afdeling personeelszaken. Wij zijn dagelijks bereikbaar van 9-12 uur en van 14-17 uur. x

Met spoed gevr. 15 HOUWERS v. Dld. iedere dag thuis, Auslösung. Melden A. J. Wouterse, Heerlerweg 108, Hoensbroek. x

Nette POMPBED. gevr. Chevron-station, Sittarderweg 171. Heerlen.

Welke LERAAR o.a. is genegen onze jongens 7 en 10 jr. pianoles te geven. 045-715633.

Gevr. voor direct WINKELMEISJE. Slagerij Metsemakers, Bloemenmarkt 5. Geleen. x

Nette WERKSTER gevr. 1 morgen p. week. Kochstraat 3, Heerlen, tel. 045-715244. x

C.V.-MONTEURS en installateurs gevr. v. Dld. Aanm. De Vossekuil 277, Heerlen. x

Wij zoeken nog enkele HUISVROUWEN die f 30 tot f 70 per ochtend willen verdienen met leuk afwisselend werk. Inlichtingen tel. 045-215487. x

Met spoed gevr. VERKOOPSTERS, kassières. Dag. aanmelden Spar Supermarkt, Pius XII-plein 4B, Hoensbroek, tel. 045-212339, vragen naar dhr. Fr. Bindels. x

Gevr. LOODGIETERS en c.v.-monteurs voor Keulen en Bonn. Goed loon, goede sociale voorzieningen en iedere dag thuis. Kom eens praten met F. Marees, Past. Honéestr. 1, Heerlen, tel. 045-255137. x

Gevr. voor de ochtenduren en of avonduren een nette zelfst. WERKSTER. Engeln, Cortenbach, Voerendaal. x

Gevr. meisje voor BABYSIT. 14-15 jr. enkele uren per dag, tel. 04445-7925.

Net MEISJE gevr. v.d. verz. v. 2 kl. kinderen op vrijd. en zat. Na 6 u. Boesveld, Houtstr. 10, Merkelbeek. Overdag 045-214948. x

STUKADOORS gevr. v. vakantiewerk Düren Dld. Aanm. zat. en zond. tussen 3 en 8 u. Leienhoesstr. 44, Heerlerheide. x

Gevr. zelfst. VERKOOPSTER, leerl.-verkoopster. Zelfbediening levensmidd., groenten, fruit. De Ree, Brandstr. 29, Sittard, Salmstr. 54, Geleen. x

KAPSTER gevr. aankomende of weekend. Kapsalon Theo, Altaarstr. 81, Schinnen, tel. 1488. x

Wij vragen leerling BLOEMIST. Alleen hij die interesse heeft voor dit beroep gelieve te solliciteren Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade. x

BARMEISJES of -dames gevr. Provisiebasis. Inl. 04490-9104. x

Schildersbedrijf Alb. Jennekens, Ridder Hoenstraat 172, Hoensbroek, tel. 213017 SCHILDERS gevraagd. Melden na 6 uur. x

KANTOORJUFFR. gevr. goed kunnende typen, bekendheid met handelscorr. voorkeur. Br. aan Omnia Ned. B.V. Eymaelstr. 27-29, Heerl. Pers. meld. tussen 11 en 12 uur of 15 en 16 uur. x

WERKSTER gevr. voor onderh. kantoren 2x p.wk. Handelsondern. Tropica, Eymaelstr. 27-29, Heerl., tel. 045-716090. Pers. meld. tussen 11 en 12 uur of 15 en 16 uur. x

Fa. Franjo Enschede vr. met spoed METSELAARS en timmerlieden voor div. werken in Dld. Wij bieden u een zeer hoog salaris en pr. secundaire voorw. Inl. Kerkraderweg 38, Heerlen, tel. 045-712579. Vragen naar dhr. Bosch. x

Juwelier Huisman-Verheugen vraagt leerling VERKOOPSTER, Geleenstraat 15, Heerlen, tel. 045-715929. x

BUFFETBED. gevr. vr. of mnl. evt. werkstudent(e) van 16 uur af. Vakkennis niet vereist. Hotel l'Empereur V'burg, tel. 04406-3439. x

V. dir. gevr. SPOELVROUW v.d. avonduren vanaf 6 uur Hotel Terminus, Plenkertstr. 4, V'burg, tel. 04406-2210. x

Gevr. LASSERS, bankw. en hulparbeiders. Zeer h. loon en vast werk, elke dag thuis. Inl. Leeuwerikstr. 20, Hopel-Eygelshoven, tel. 045-351436 x

Gevr. MACH.-BANKWERKERS m. pap. omg. Kerkrade, hoog loon + reisgeld. Inlicht.: Gladiolenstr. 169, Kerkrade-West. Na 5 uur. x

Gevr. HULP in de huishouding in leraarsgezin, 3 à 4 morgens p.w. Hagendoorweg 8, Amstenrade. x

Wij zoeken op zeer korte termijn AUTOMONTEURS, leerlingmonteurs. Voorkeur v. Citroën-automobielen wordt op prijs gesteld doch niet geëist. Autobedrijf Arets b.v., Hommerterweg 203, A'rade - H'broek, 212271-215127. x

TIMMERLIEDEN gevr. voor Ned. + Dld. met verz. v. Dld. + Ned. Aann.bedr. Otto, Dorpstraat 108, Brunssum, tel 253234. x

Voor a.s. maandag ELEKTRICIENS, lassers en grondwerkers gevr. Akerstr. 80, Brunssum. x

Met spoed gevr. GRONDWERKERS. Aanm. Pr. Bernhardstr. 45, Brunssum, tel. 045-254313. x

Confectiefabr. in Dld. vr. nog enige NAAISTERS. Beginloon DM 5.00 p.u. voor inl. en vervoer Past. Schoenmakersstr. 4, Hoensbroek; Kasteellaan 46, Heerlen; Kapitelstr 14, Waubach of tel. 045 -714849. x

Nette KANTOORJUFFR. gevr. in het bezit van Mavo- en typedipl., leeftijd 18-22 jr. Vervoercentrum De Stormvogel B.V., Handelsstraat 22, Sittard.

Gevr. MEISJES voor Café-Bar. V.a. 18.00 uur tot 2.00 uur. Lindenhof, Markt 22, Maaseik, tel. 011-61614. x

Wij vragen voor terstond, voor het onderhouden van ons kantoor en showroom een WERKSTER voor éénmaal per week. De werktijd(en) kunnen na onderling overleg geregeld worden. Persoonlijke of telefonische aanmeldingen ten kantore van verw. Bedr. Hajnadi B.V., Hoofdstraat 33, Schaesberg. x

HULP in de huish. gevraagd voor 1 of 2 morgens per week. Kerkrade, tel. 5286

Aank. KAPSTER gevr. liefst m. bediendedipl. Cox haarmode, Kerkstr. 334, Brunssum, tel. 252993. x

HULP in de huish. gevraagd. Eggen, Akerstr. 79, Heerlen.

Gevr. CHAUFFEUR liefst bekend met omg. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

ELEKTROTECHNIKER oder Elektrotechnischer Zeichner für Ingenieur-Büro gesucht. Tel. Aachen 28448. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Voor al uw vakkundig VOEGWERK, ruwbouw en verbouwingen Aannemersbedrijf J. W. Burggraaff tel. 045-413070. x

TUIN AANLEGGEN, vernieuwen en onderhouden. Bel even 04404-655. x

Zoekt u een STUCADOOR. Bel dan 045-710727.

GEISER ontkalken, tel. 412636 b.g.g. 412522. x

MODERNISERING keuken, badkam., w.c. Tel. 04498—1565. x

INSTRUCTRICE met erv. zoekt aansl. bij autorijschool om enige uren per dag les te geven. Br. ond. no. F 262 L.D. Heerlen. x

BUFFETDAME, 30 jr, zoekt werk voor 2 à 3 dagen p. w., beh. zaterdag; liefst gem. Heerlen. Br. ond. no. C 262 L.D. Heerlen. x

THUISWERK gevr. om de lege uren te vullen. De Vossekuil 7, Heerlen. x

OPGELET! Wij repareren en vernieuwen alle daken, platte daken, schoorstenen en goten. Op ieder werk schriftelijke garantieduur. Prijsopgave vooraf. Door geheel Zuid-Limb. Stuur een kaartje of bel 04445—6218. Schleepen, Veldkuilstr. 37, Kerkrade. x

Fa. Hacu voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten en schoorstenen. Anselderlaan 58, Eygelshoven, tel. 04445-5922, b.g.g. 045-352067. x

TIMMER- en schilderklusjes gevr. Br. o. nr. K 4322 LD Kerkrade. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt vrijblijvend prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf + Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492 -1214. x

SCHILDER zoekt binnen- en buitenwerk als bijverdiensten. Br. ond. nr. P 8578 LD Spek'heide. x

THUISWERK gevraagd, type-, vouwwerk e.d. Br. ond. nr. Z 262 LD Heerlen. x

THUISWERK gevr. administratief en typen. Br. ond. nr. C 263 LD Heerlen. x

Geroutineerd DRUMMER met eigen auto biedt zich aan. Koestr. 8, Kerkrade (bij Hertepark).

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 348, partij nw. kleuren tvs 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 50. Alle merken vooradig, zonder aanbet.v.a. f 5 p.w. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, Nato-iekkers, Nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

AARDAPPELS te k. 35 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt, vanaf f 150.- grootbeeld t.v. vanaf f 50.- met volledige garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Te k. BANKSTEL f 175, eethoek f 75, salonkast f 100 i.z.g.st. Ridderweg 22 Heerlerbaan. x

Nieuwe AARDAPPELEN, pr. kwal. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

TELEFOONBEANTWOORDERS. Keuze uit 8 typen, goedgekeurd door PTT. Nu ook enkele inr.apparaten. Inl. Fa. Rolanda Beukenlaan 13 Bunde, tel. 04461-1427. x

KLEERKAST 2- en 3-deurs f 75, zes 1-pers. bedden met inh. en nachtkastje, z.g.a n. f 75, bank zeer mooi f 65. Ridderw. 22, Heerlerbaan. x

MEUBELS, vloerbedekking, enz., op gemakk. betaling. Tel. 045—717068. x

Te k. SALONKAST, tafel m. 4 stoelen, Hulterweg 35, Oirsbeek.

Te k. compl. Mutsaerts KINDER-WANDELWAGEN, Italiëlaan 52, Vrieheide, tel. 045-215819.

Te koop 1600 B. k. KLINKERS voor oprit, koopje, Firenschatstr. 12, Kerkrade-W.

BRUIDSJURK te koop maat 42-44, M. de Ruijterstr. 3, Eikske.

VERLICHTING, speciaal lampekappen, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

MINIGAS Etna f 125, gasfornuis a.n. f 125, Kerkweg 40, Puth, tel. 1229. x

Te k. gele en blauwe PRUIMEN 90 ct kilo, appels en peren 60 ct kilo, Thoma, Akersteenweg 240, Heer-Maastricht.

LICHTKOEPELS, zeer laag in prijs, bin.- en buitendeuren met kozijn, gr. en kl. ramen, stalen en graniet aanrechten met kastjes, Kerkstr. 31, Cadier en Keer, tel. 04407-1721.

Te k. JUKEBOX, skai leren fauteuils en staande kapstokken. Roebroekweg 37 B, Hrln, tel. 045—211139.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS en minifiets. Rijksweg Nrd. 262, Geleen, by Demy. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

GRINDTEGELS 60x40, trottoirtegels, bandjes, rode split, 10 glasroeden, anthraciet en eierkolen. Berns, Dorpstr. 28 N'hagen, tel. 045—311200. x

STEREO-INSTALL. 2x15 w., Onkyo tuner-versterker plus 2 boxen, nw f 898,- nu f 458,- Mgr. Schrijnenstr. 33, Heerlen, na 18 uur. x

Te k. lange BRUIDSJURK m. sleep, m. 42. Pr. Hendriklaan 38, Waubach. x

Te k. TWEELING-KINDERWAGEN, kl. d.bl. Rinkenslaan 56, N'hagen.

Te k. GASHAARD en minigaskachel. A. Fokkerstr. 37, Heerlen, na 18 uur.

IJSKAST en wasmach. te k. Na 6 uur Peerdendries 21, Brunssum. x

Te k. VOORDEUR, compl. m. kozijn, afseniahout, z.g. a.n. Na 6 uur H. Pelzer, Carboonstr. 7, Kerkrade-W.

Te k. wit WANDMEUBEL ca. 3 mtr., m. bar. Sportstr. 8 Kerkrade-West, telef. 045—713980. x

Antiekzaak „De Kleine Waarheid" biedt te koop aan: KASTEN, tafels, stoelen, dekenkisten, oud orgel, Franse klokken, klokkenstellen, schilderijen, regulateurs enz. Heerlen, Willemstraat 9, tel. 719868, privé: 715255. x

Te k. KINDERFIETS 7-10 jr. Te bevr. Junostr. 23 - na 18 uur. Treebeek.

BANKSTEL te k. ± t.v. 2 jr. oud. Dorpstr. 64, Spaubeek.

Te koop aangeb. BOUWGROND ± 1000 m2, 2 km v. V'burg. Br. o. no. 9497 bijk. LD V'burg. x

ANTIEK kasten, tafels, stoelen, schrijfb., secretair, hangk., bank, votairs, salontafels. Hoofdstr. 113, H'broek, tel. 212732. x

Te k. aangeb. z.g.a.n. WIEG, kinderwagen en sportwagen voor f 300. Te bevr. Ridd. Bexstr. 18, Brunssum. x

Te k. FOTOUITRUSTING 6x 6-camera Mamiya C330 Exakta 2x belichtingsmeter, flitsapp. enz., Doka Durst 606 glansplaat 30x40 Doka-timer enz. alles in één koop zeer voord. Const. Huygenstraat 27, Brunssum. x

Spec. aanbieding 7-dlg. tinnen KANNEN, maatbekers, borden en rekjes. Burg. Willemsstr. 3, Hoensbroek. x

Te koop BOEKEN H.T.S. - voorber. jaar. Sleinadastraat 19. Schaesberg. x

Ongebr. LIGBAD, toilet en wasbak, alles compl. Driessen, Grispenstr. 25, Ubachsberg. x

Nieuwe AARDAPPELEN, 10 kg f 3,—. Aardappelhandel De Ster. Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045 - 412043. x

Dames-grijp-de-winst!! De grootste en goedkoopste BONTZAAK v. Nederland geeft alleen de maand augustus 20 pct. zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange bontmantels-bonthoeden-colliers. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jr. waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning Hooghuisstraat 3 (straat schuin) t.o. HEMA te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Komt U per bus, trein of eigen auto (benzine ; bij koop reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

DUMPHOUSE voor al uw werkkleding, regenkleding, schoenen en laarzen (o.a. poollaarzen) enz. enz. Stationstraat 46, Heerlen (t.o. oude Muziekschool). x

Te k. 2 GASHAARDEN, 3 bijzetkachels. Kerkstraat 13, Nieuwenhagen. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen. Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149 Bet. in overleg 6 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic, Willemstr. 97 Heerlen Tel. 045-716340. x

Prima nieuwe AARDAPPELEN te k. bij W. Nobis Mistweg 10 Merkelbeek.

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

BOUWSTOFFEN. Tegen zeer concurrerende prijzen, alle soorten bakstenen Omnia vloeren, dakpannen, cement, wand en vloertegels, marmer leisteen en kwartsiettegels, Systeem Benelux openhaarden, kortom alle voorkomende bouwmaterialen, tevens verhuur van steigermaterialen en betonmolens. Arnold Opreij B.V. Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven tel. 043-11661, Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8.00-12.00 en van 13.00-17.30 uur, ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

TUINMATERIALEN ter verfraaiing van uw tuin, gewone en luxe wasbetontegels in diverse kleuren en afmetingen, rode tuingrind, marmersplit, claustra's, patio sierblokken, flagstones, spoorbiels voor tuindecoratie, kinderkopjes, zwerfkeien enz. Arnold Opreij B.V., Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661*, Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur. Ook zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijbl. onze showrooms. x

Te k. Tubifex, levend aquarium VISVOEDER, best. tussen 18 en 19 uur, tel. 04495-1519. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks. Streeperstr. 55, Schaesberg. x

GASHAARD te koop z.g. nieuws bellen tel. 045-719479.

BROMFIETSEN „Marsael" alle mogelijke merken inruil en sloop brommers, lage prijzen. Div. als nieuw. Benzenraderweg 14A Hrl. x

BROMFIETSEN „Marsael". Gratis proefrit o.a. Honda, Vespa, Kreidler, Puch, Yamaha, KTM, enorme keuze, hoge inruil, gem. bet. deg. service. Wij halen U vrijblij- 14a-24 Hrl. 045-717268. x

BROMFIETSEN „Marsael" Zoek de natuur op! Blijf jong, geniet en fiets. Wij hebben ruime keuze in alle modellen, van kinder tot supersport. Gem. bet. deg. rep. en serv. wordt bij u opgehaald, Benzenraderweg 14a-24. Heerlen, 045-717268. x

Te k. uitgew. GRINDTEGELS 60x40 50x50 a f 2,60 1e keus, franco thuis. 04445-3576. x

Te k. TROTTOIRTEGELS 42 ct. 1e keus ook halve en bandjes franko thuis tel. 04445-3576. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359,- 190 liter f 435,- 300 liter f 585,-. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis Jac. Köhlen NV Rijksweg Nrd. 104-112. Sittard (bij ziekenhuis) tel. 3228. x

Gebr. uitnb. GARAGES, schuurtjes en golfplaten aan lage prijs. Nieuw moderne tuinhekken en poortjes. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Stienstra Palemig voor uw militaire KLEDING en schoenen, Natojacks, nw. en gebr., overalls, werkpakken, werkschoenen, petjes, sokken, regenkleding en laarzen, spijkerbroeken en jacks, luchtbedden, slaapzakken, rugzakken, veldflessen, schopjes, pannensets, zijtassen enz. enz. K Stienstra en zn. Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 715334. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkam. Inruil en gemakk. bet. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Te k. uitgew. GRINDTEGELS, veldbrandstenen, bilzen, zand, grind en split, Baronstr. 9A, Schaesberg, tel. 311970. x

Te koop een gietijzeren oliestook C.V.-KETEL, cap. 28.000 kcal.h. compl. met oliebr. en app. f 400. Inl. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2383. x

Partij BIELS te koop. Gebr. Creugers. Economiestraat 46, H'broek. tel. 045-213877. x

Te k. goed lopende FRITURE Tel. 04746—2551. x

Te k. aangeb. wegens overcompl. een in uitstekende staat verkerende LICHTDRUKMACHINE, m. Ozalid, type 2200 combi. Te bez. tussen 9 en 12 uur en 2 en 6 uur na telef. afspraak, 043-10551, toestel 21.

BANKSTEL en slaapb. te voor f 75, Spoorstr. 45, Eygelshoven.

L. crème Küppersbusch GASFORNUIS in goede staat, vraagpr. f 75, alsmede groen 2-pits gascomfoor, nieuw f 10. Beiden voor aardgas. Bevr. Winthagen, St. Annalaan 26, Heerlen.

Te k. 2 persoons LUCHTBED f 25, box, boxkleed, speelgoedzak f 25, Philips stereo cassetterecorder N2400 pr. f 200, Bungestr. 9, Schaesberg, tel. 313582, na 18 uur.

Te koop aang. 2 OLIEHAARDEN Siegler m. tank en leiding. Te bevr. Heulstr. 1, Heerlerheide.

Te koop KINDERSPORTWAGEN en 4-pits gastoestel. Keesomstr. 1, Heerlen.

Te k. nw BIJZETFORNUISJE weg. plaatsgebr. Babylonstr. 9, Heerlerbaan.

Te k. TV Philips, Kerkraderweg 91, Heerlen.

Prima dames- en HERENFIETS, Hamerstr. 16. Bov. bel bij ambachtsschool Heerlen.

Aang. STUDIEBOEKEN, 1e jr. kinderverzorging, slechts 3 mnd gebr. Dr. A. Kuyperstr. 18, Brunssum.

Te k. weg. plaatsgebr. compl. nieuwe vaste WASTAFEL, Delftstr. 6, Schaesbergerveld.-Heerlen.

Te k. KINDERW., tev. sportwag. donker, H. Puts, De Wendelstr. 30, Schaesberg.

Te k. KAST en salontafel t.e.a.b. P. Schunckstr. 220, Heerlerbaan. x

Te k. eiken WANDMEUBEL afm. 2.30 m, pr. in overl. Te bevr. Oranjelaan 105, Geleen. x

Te k. mooie Franse HANGKLOK met grote slinger f 250 met bloemslinger f 360, Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Gouden occasion SIERADEN te koop voor de helft van de prijs. Zie onze etalage in Hoensbroek. Tevens kopen wij uw oud-goud in tegen redelijke prijs. Juwelier Migchelsen, Hoensbroek, Kouvenderstraat 83. Brunssum, Kerkstraat 61a. x

Te koop SPORTWAGEN met toebehoren en box en kleuterbed. Wilberts, St. Barbarastr. 142, Palemig. x

BRUIDSJAPON te k. mt 38-40. Te bevr. na 17 uur, Barbarastr. 54, Heerlen. x

Oude antieke KAST te k. Past. v.d. Heijdenlaan 3, Chèvremont. x

Te koop GASHAARD i.v.b. met aanleg verw. Bergweg 13. St. Odiliënberg. x

ANTIEK v. part., kl. stellen, Br. klok en koperw., zilverwerk, Br. beelden, porsel. beeld, d. sabels, ant. kast enz., red. pr., altijd bereikb., ook 's zondags. Born, Dr. Ariensstr. 13, Vaals. x

Te k. KINDERWAGEN en wandelwagen, Hengelostr. 23, Schaesbergerveld. x

Te koop aang. tegen redelijke prijs antieke WANMOLENS. Te bevr. Klimmenerweg 10, Hulsberg. x

Te k. 3 stalen RAMEN met glas 320x200, 300x165, 200x165. Markt 30, Schaesberg. x

Te k. zeer ekskl. witte BRUIDSJURK, maat 36-38 uit omg. Venlo. Inl. tel. 045-313888. x

ANTIEK, meubels, klokken, lampen, kl.goed, Kerkstr. 33, Sweykhuizen, tel. 04493-2090. x

Te k. goed BANKSTEL met chroompoten. Koestr 8 Kerkrade (bij hertepark), na 15 uur.

Te k. eiken KAST, 4 stoelen en tafel. Adres Ravensbosstr. 13, Hulsberg. Na 5 uur.

Te k. 1 alum. BINNENJALOEZIE merk Vertom kleur oester wit, br. 2.14, hoog 1.95 m, pr. f 80.- Te bevr. Rooseveltstr. 90, Schimmert.

Te k. compl. OPKLAPBED, tafel, bankstel, dressoir en bergmeubel, alles a.nw. Emmastr. 51, H'broek.

Te k. stereo PICK-UP en tuner z.g.a.n. Na 6 uur Houtstr. 10, Merkelbeek. Overd. 045-214948. x

Te k. BETONPLATEN schuur m. pannendak, partij dakpannen, 3 ant. kasten, gr. ovale uittrektafel en sofa, Ridder Hoenstr. 128, H'broek.

Te k. KINDERWAGEN f 60 en box f 25 met toebeh. Brunssummerweg 117, Waubach.

Eiken WANDKAST met tv-afd., iets moois f 695, eiken wandm. Romaanse stijl met ijzerbeslag f 1090, gr. Empire kast f 795, klass. bankstellen superzw. uitv. f 695, mod. bankst. ribcord enz. f 595, oudholl. eeth. va f 295, mod. eeth. va f 165, zeer gr. keuze aan laagste prijs. Op de Vey 61, Geleen, vlakbij IJsstadion. (Let op, geen winkel). Toonzaal achter woonhuis. x

Te k. mono Philips GRAMMOF. f 45,—. 045-410522. x

ANTIEK, Biederm. ovale tafel, 2 mooie fauteuils, Veldkuilstr. 73, Bl'heide. x

Queen Anne BANKST. te k. Mgr. Nolensstr. 43, H'broek. Na 6 uur. x

Te k. BALKEN, planken, kepers, binnen- en buitendeuren m. kozijn, ramen, trappen, glaswanden etc. 04492-1922. x

AARDBEIENPLANTEN tevens spercie en snijbonen te k. Kwekerijkast A'rade, ing. Kempkensweg 5A, 04492-2131. x

Te k. witte BRUIDSJURK met sleep maat 42 en 1 p. witte bruidsschoenen maat 38½. A. de Winkel 73, Schaesberg. Tussen 6 en 8 uur. x

Bij verbouwing van onze zaak licht beschadigde nieuwe MEUBELS, honderden guldens afgepr. Noten wandkast, iets moois, v. 1700 nu 1295, massief eik. wandmeub. plm. 3 m. br., van 2700 nu 1795, bankstellen van 1400 nu 895, van 3400 nu 2395, eeth. van 1295 nu 895, van 900 nu 495, mod. wandmeubels van 895 nu 395. Pieterstr. 9, Geleen-Oost. Geopend van 9-18 uur. x

OLIEHAARD te k. z.g.a.n. compl. m. 600 l tank en aansluitingen, Dirks, Amstenraderweg 81a, Hoensbroek. x

Te k. Miele WASMACH. m. toebeh. en butagas kacheltje en 4 pits gastoestel, Lupinestr. 109, Kerkr.-West. x

Te k. aangeboden DIRECTIEKEET, afm. 3½x4 m, geschikt voor gebruik als zomerhuisje f 850. Inl. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2383. x

Te k. prachtige SALONKAST + tafel a.nw. Bodemplein 37 Brunssum, 253561.

Te k. zeldzaam mooie KINDERWAGEN nw. model 1 jr. oud, prijs f 75,—. Oude Landgraaf 10, Nieuwenhagen. x

Te k. aangeb. Ziegler OLIEHAARD met thermostaat en 12.000 litertank. Langstraat 51 Schimmert. x

Te k. MINIGASKACHEL. Beatrixstr. 29, Bocholtz. x

Te k. T.V.; kanalenkiezer defect f 50,—; herensportfiets; stel roeispanen. Gravenweg 23, Abdissenbosch-Waubach.

Te k. GAS-KOLENFORNUIS i.g.st., f 25.—; etagebed f 30 z.g.a.n. excelsior stofzuiger f 50; buta-gaskachel m. fles f 30. v. Weerden Poelmanstr. 36, Hrl. x

OLIEHAARD z.g.a.n. m. muurtank te k., pr. f 150. Kasperenstr. 25. Kerkrade-West. x

Te k. aang. i.z.g.st. KOLENCONVECTOR en vaste wastafel m. 1 kraan. Lijsterbesstraat 27, Brunssum.

Te k. DIEPVRIESKIST 420 ltr, Rimburgerweg 113, Waubach.

Let op Rijksweg Zd 112. 4 CLUBS met tafel 95, eiken bankstel 195, skai bankstel 175, zwaar klassiek bankstel 295, teak bergmeubel 145, 4 stoelen met tafel 125, Duitse buffetkast 195, eiken slaapkamer 225, eiken bergmeubel 395, zwaar gothisch dressoir 175, goth. huiskamer 245, Queen bankstel 195. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels, 4 drs. teakhouten slaapkamer 495, 4 drs. witte slaapk. met toilet 695, zwaar klassiek bankstel 695, Rijksweg Zd 112, Geleen. x

Te k. Queen Anne-EETHOEK + bergmeubel i.z.g.st. Te bevr. na 6 uur. Maas, P. Schunckstr. 232 Heerlen x

HUISBAR te k. en diverse lampen. Locht 93, Kerkrade-West. x

Te k. Beckers-OLIEHAARD met ton 600 ltr. Wilhelminastr. 23, Waubach.

Te k. VLAKBANK 250x40, m. 4 p.k. aangeb. motor. Beckers, Hommerterweg 10, H'broek. x

Te k. nieuwe AARDAPPELS 1e kwal. 35 ct. p. kg. Veendrick ing. kast. Amstenrade. x

Te koop Etna-MINIGAS, 3500 Kcal. Telf. 311496.

Te k. koperen WATERPOMP waterkruik e. a oud materiaal. Antiek Lodewijk XIV bankstel. Bengerstraat 48, Nattenhoven. x

Te k. DIEPVRIES. Seringenstr. 34, Sittard, tel. 5756.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits. oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46 Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Rood KOPER gevr. Wij bet. abnormaal hoge prijzen, ook voor geel koper. Fa. H. H. Menten, Groothandel in non-ferro-metaal, Tudderenderweg 281 Sittard, tel. 04490-2283. x

Wij kopen grote en kleine partijen geel en rood KOPER, aluminium, lood, zink, accu's enz. Groothandel Janssen-Horn, Lintjensweg 2 Munstergeleen, tel. 04490-9291. x

GASHAARD en minigas plus oliehaard te koop gevr. Br. met prijs aan Postbus 30 te Geleen. x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40 Schaesberg, tel. 31212. x

Te k. gevr. 1 KINDERBEDJE (merk Palde, Za of Goldi), 1 kinderstoeltje (hout) tel. 045-710252.

FILMCAMERA, kano, luchtbed i.z.g.st. Tel. 045-715633.

Te k. gevr. oude BOEKEN en prenten. Schrijen B.V. Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593. x

Te k. gevr. gr. REGENTON. Br. ond. nr. G 262 LD Heerlen. x

Te koop gevraagd PIANO en filmcamera, in goede staat. 045-715633.

Te k. gevr. BOUWLIFT 220 V. Br. m. prijsopgave o. nr. MA 5895 LD Maastricht.

TE HUUR AANGEB.

Gemeub. ZIT-SLAAPKAM. vlakbij station Heerlen, c.v., kookgel., douche en vrije opgang. Inl. tel. 045—712853 na 14 uur. x

Grote luxe FLAT te huur in centr. Hoensbroek, f 425.- per mnd. Tel. 214815 na 19 uur. x

3 KAMERS, gemeub., bovenwon. te huur. Tel. 045—211727 na 19 uur. x

WINKEL-WOONH. te huur in centr. Roermond, f 500,— per mnd. Te bevr. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23 Geleen, tel. 2179. x

Te huur goed gemeub. ZIT-SLAAPKAM. Te bevr. Pannesheiderstr. 19, Kerkrade.

Te huur in Herten modern HUIS, woonkam., keuken, 3 slaapkam., c.v., voor- en achtertuin, gemeubil. Aanvragen tel. na 19 uur 045-315265. x

Te huur te Kerkrade WONING, bev.: gr. woonkam., keuken, 3 slaapk., kelder, bad, grote tuin, c.v. Br. ond. no. K 4320 L.D. Kerkrade.

ONDERWONING m. oprit te h. v. kantoor of magazijnr. eind sept. te aanv. Br. o. no H 3478 LD H'broek. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, lage prijs. Lichtenbergerstr. 5, Schaesberg, tel. 045-311486. x

KAMERS te huur, iedere kamer vaste wastafel, gemeensch. gebr. van badkam. Past. Schattenstr. 2, Schaesberg, tel. 313786. x

BROMFIETSEN. Marsael rijwielen, brommers te huur. Marsael Benzenraderweg 14a Hrln, tel. 045—717268. x

GELUIDSINSTALLATIE — verhuur, ook reparaties radio en t.v. Habo Heerlen. tel. 410371. x

Nette KOSTHEER gevraagd, aparte ingang, bij Sittarderweg. Robijnstr. 1, Hrln. x

Te huur gemeub. KAMERS. Kampstr. 35, Heerlerheide, tel. 045—211772. x

Te huur KANTOORRUIMTEN (gestoff.), best. uit 2 vertrekken van plm. 4.50x4.25 plus een vertrek van 3x3 m., centr. verw., op plm. 5 min. afstand van centr. Heerlen. Br. no. P 261 L.D. Hrln x

Gemeubil. HUIS te huur m. 2 slaapkam., geschikt voor verpleegsters. Telef. 04492—1298. x

Te huur 4 slpk.-WONING m. grote tuin, gem. Born. Inl.: 04494—8064. x

Te h. nieuwbouw HUIS in Sittard, dir. te aanv. Te bevr. Krompbunderstraat 16, Stein.

Heerlen, Raadhuisstraat 3, WOONHUIS. Ind. 2 kamersensuite, keuken, 5 slaapkamers, douche met 2e toilet, kelder, zolder enz. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f 325 per maand. Inl. P. F. van Bruggen, makelaar o.g. Julianalaan 81, Margraten, tel. 04458-695.

Te huur mod. halfvrijst. HUIS te Schaesberg met c.v., garage en mooie tuin f 350 p.mnd. Tel. 311909.

Hoensbroek, Paadweg 39, royale WONING met 4 slaapkamers, v.v. centr. verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f 300 p.mnd. Inl. P. F. van Bruggen, makelaar o.g. Julianastr. 81, Margraten, tel. 04458-695.

Te h. ongem. KAMER m. c.v., gebr. v. douche en kookgel. plm. 4 km v. Heerl. Br. ond. nr. D 263 LD Heerlen. x

Te huur MUNSTERGELEEN, mooi gelegen halfvrijstaand huis met tuin, parketvloer, openhaard, vloerbedekking, vitrage, badkamer met ligbad, c.v.-gas, 3 slaapkamers, grote garage. Vrij te aanvaarden, huurprijs f 400, tel. 045-715244. Na 18.30 u. x

Te huur in Spaubeek halfvrijstaand HUIS nieuwbouw, Ind. parterre, hal, toilet, keuken, woonkamer. 1e verd. badkamer, 3 slaapk., zolder c.v., gar. en tuin. Huur f 390 p.mnd. Inl. Bemiddelingsbureau Molenkamp, Vergiliusstr. 1B, Heerlen, tel. 045-711786. Na 15 uur. x

PENSION aangeb. v. 4 personen, ruime kamers, c.v. en douche, tel. 045-413960. x

Gemeub. KAMER te h. met c.v. Teutelbroekstr. 30 Kerkrade. x

Te h. gem. KAMER m. huisverkeer, Minnegardsweg 18, Ubachsberg. x

Gem. KAMER te h. m. slaap- en kookgel. Lendi, Sittarderw. 81, Heerlen. x

Goed renderende DAMESKAPSALON te huur. Sollicitaties met zo volledige mogelijke inlichtingen te richten ond. nr. B 1045 LD Brunssum. x

Te h. gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. keuken, douche en tel., ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181. x

uit de tent gelokt.......

● CORRIE, THEA EN IVONNE (Cuyk, N.-Br.)

„VANAVOND LEKKER GRIEZELEN"

SCHINVELD — „Wij wilden gewoon naar Zuid-Limburg" vertellen Corrie (19) en Thea (21) Giesbers en Ivonne Thijssen (19) uit het Brabantse Cuyk.
Het drietal is neergestreken op camping de Brenkberg te Schinveld.
„In een VVV-folder hebben wij naar een camping gezocht. In Schinveld bleek nog een stacaravan voor twee weken vrij te zijn. En daar zitten wij nu in. De camping valt ons een beetje tegen, omdat het eigenlijk alleen maar gezinnen zijn die hier komen. Wij moeten ons vertier dan ook elders zoeken. In Brunssum hebben wij een pracht van een zwembad gezien. En dansgelegenheden zullen er ook wel zijn." De plannen voor de komende dagen zijn al gemaakt.
„Vanavond gaan wij naar een griezelfilm die in Brunssum loopt. Dat wordt vannacht geen oog dicht doen. Onze stacaravan staat een beetje afgelegen, helemaal aan het randje van de hei. Morgen gaan wij naar Slenaken, en misschien een stukje België verkennen. En als de zon schijnt doen wij lui. Lekker bruinen in de zon. Als de kinderen van de buren ons tenminste met rust willen laten. Die komen hier voor de caravan altijd badmintonnen. Een onderwijzer, die de caravan vóór ons gehuurd had, had hier een bordje neergezet met „Verboden te spelen". Maar dat vinden wij een beetje overdreven. Het voordeel van die kinderen is dat je 's morgens tenminste nog een keer wakker wordt."

BBC organiseert in 1974 Songfestival

HEERLEN — Een regel waarvan overigens om bepaalde redenen afgeweken mag worden, is dat het land dat als eerste op een Eurovisie Songfestival uit de bus komt, het daarop volgend jaar de organisatie van het festival op zich neemt. Dat zou in 1974 Luxemburg moeten zijn omdat de Luxemburgse zangeres Annemarie David op 7 april jl. het festival won. Aangezien evenwel het festival dit jaar ook al in Luxemburg werd gehouden, heeft Engeland (de BBC) zich bereid verklaard de organisatie van het Eurovisie Songfestival 1974 ter hand te nemen. Het wordt op zaterdag 6 april in Brighton gehouden.

TOP-30

HILVERSUM — De Nationale Top-30, zoals die gistermiddag tussen 16.02 en 18.00 uur door Hilversum III werd uitgezonden. Tussen haakjes de stand van vorige week:

1. (1) Do you love me, Sharif Dean.
2. (3) Albatros: Fleedwood Mac
3. (2) Going home: The Osmonds
4. (6) Rote Rosen: Freddy Breck
5. (9) Halo of flies: Alice Cooper
6. (5) Yesterday once more: The Carpenters
7. (10) Alright, alright: Mungo Jerry
8. (14) Hurt: Bobby Vinton
9. (4) One is one: Nick Mackenzie
10. (18) One and one is one: Medicine Head
11. (7) We are all wounded: Redbone
12. (24) Smoke on the water: Deep Purple
13. (21) Never, never, never: Shirley Bassey
14. (22) Born to be wild: Steppenwolf
15. (8) The freeelectric band: Albert Hammond
16. (12) Late again: Stealers Wheel
17. (11) Angelina: Peter en zijn Rockets
18. (25) Dance of love: The Walkers
19. (15) Can the can: Suzi Quatroo
20 (-) Bad bad Leroy Brown: Jim Groce
21. (30) Kailakee, kailako: Middle of the Road
22. (17) Arizona: The Buffoons
23. (27) Roland the roadie: Dr. Hook en Medicine show
24. (-) Feeling stronger every day: Chicago
25. (-) Ein Festival der Liebe: Jürgen Marcus
26. (28) Cher ami: Frank en Mireille
27. (13) Skweeze me, pleeze me: Slade
28. (19) Hè, kom aan: Dimitri van Toren
29. (-) Right place, wrong time: Dr. John
30. (29) Live and let die: Wings

● Zanger Tony Douven (rechts) in de kapstoel van Lei Handels

Zanger Tony D. wil zich weer in ons land vestigen

HEERLEN — Lei Handels, oud wereldkampioen kappen, en leraar aan de kappersacademie te Heerlen, was stomverbaasd. Het gezicht dat hij in de kapspiegel zag had hij een paar jaar geleden in Osaka gezien. Hij kon het nauwelijks geloven. Tony D. oftewel Tony Douven, de Australische zanger die hij tijdens de wereldtentoonstelling in Japan had leren kennen, zat nu stomtoevallig in zijn kappersstoel. Tony D., geboren in Brunssum, indertijd door de Australische regering naar Expo '70 gestuurd om daar op te treden, en Lei Handels, in het Nederlandse pavilloen kapdemonstraties gevend.

„Dat kwam toen zo", vertelt Lei Handels. „Wij keken naar een show van Tony D. Na afloop hoorde Tony ons Nederlands praten, en omdat hij in Nederland geboren is, informeerde hij bij ons hoe het nog in zijn oude vaderland was. Wij hebben toen een tijdje gezellig zitten kletsen".
Maar waarom is Tony D. nu in Nederland terug? „Dat komt omdat mijn moeder in het ziekenhuis was opgenomen. Zij woont nog altijd in Brunssum, waar ik 25 jaar geleden geboren ben. Ik leef echter al sinds mijn achtste levensjaar in Australië"

In Australië werd Tony Douven een populair zanger. „Ze noemen mij daar de Australische Elvis Presley. Vooral vanwege mijn stijl. Tweemaal per week trad ik voor TV op. Allemaal live-programma's." Trots laat hij een TV-gids zien waar bij populaire TV-programma's als Seven's Penthouse-club en The Bob Rogersshow zijn naam prijkt. „Een paar weken geleden nog zat ik met Bill Haley in één show".
„Ik wil de Rock and Roll in Nederland terug brengen", vertelt Tony. „Ik heb Europese zangers aan het werk gezien. Maar ik vind het allemaal nogal statisch. Mijn sterke kant is de show die ik tijdens de nummers breng. Ik kan mij erg gemakkelijk en goed op de bühne bewegen".
Impressario Bob Ruette heeft zich over Tony D. ontfermd. „Als het een beetje meezit, dan blijft Tony D. in Nederland. Ik zie het met hem helemaal zitten. Jan Theelen heeft al een aantal composities voor hem gemaakt. Tony maakte de teksten zelf. Alles staat op band en vóór alles zal er een plaat uitgebracht moeten worden. Als die er is, zullen wij Tony snel op TV kunnen zien. De eerste kontacten daarvoor zijn al gelegd". Aldus Bob Ruette.
Waarom wil Tony in Nederland blijven? „Het bevalt mij hier. Ik wil een kans wagen. Slaagt die, dan blijf ik voor goed. Lukt het niet, dan ga ik terug naar Australië. Ik heb daar net een huis gekocht in Surfers Paradise. Dat is aan de Goudkust van Australië. Altijd goed weer. Dus het klimaat is in ieder geval niet de reden waarom ik wil blijven. Allereerst heb ik echter mijn kapsel een beetje aan de Nederlandse normen aangepast. Ik had geverfd haar, met witte vlokken erin. Dat is de reden waarom Bob Ruette mij naar Lei Handels stuurde".

SHOW met de zomer mee

VANDAAG: zon op 05.15 · maan op 18.20 · zon onder 20.14 · maan onder 01.16

Parachute springen in één week!

door Hubert Haenen

Toen ik, een paar weken geleden Manfred R. Krooneman ontmoette op het Luikse militaire vliegveld Bierset, beweerde hij dat parachutespringen veel veiliger was dan autorijden. Manfred — de parachutist die naam maakt in een van Duys Vuistenprogramma's — vond zelfs dat je beter een sprong kon maken uit een vliegtuig dan 's avonds na je werk naaar huis rijden. Het is maar dat u het weet. Dat parachutespringen eigenlijk een ongevaarlijke sport is die bijna iedereen kan beoefenen.

Sinds verleden jaar is het bijvoorbeeld mogelijk een weekcursus parachutespringen te volgen in het Belgische plaatsje Spa. In een week wordt de adspirant springer opgeleid tot het eerste springbrevet.
Het paracentrum Spa is een afdeling van het paracentrum Texel. In 1972 begon dit paracentrum ook cursussen in België.

De minimum leeftijd om te springen is door de Rijks Luchtvaartdienst vastgesteld op 17 jaar. Natuurlijk moet u ook in het bezit zijn van een geldige medische verklaring. De sportkeuring voor het parachutespringen is iets zwaarder dan normale sportkeuringen.
Een komplete opleiding voor het brevet A omvat theorie, grondopleiding, grondtraining, WA-verzekering, logboek, gebruik parachutes, en uiteraard acht sprongen uit het vliegtuig. De kosten van een dergelijke opleiding bedragen f 325,—. Daarnaast moet u zelf voor overnachting etc. zorgdragen. Liefhebbers in Limburg zullen daar niet zo'n probleem mee hebben. Op he vliegveld Spa is overigens een camping.
Na het brevet A kunt u doorgaan met de vrije val en opgeleid worden voor de brevetten B, C en D. U leert tijdens deze opleiding figuren te maken zoals bochten, salto's en vrilles tijdens de val. Ook leert u te gaan „spotten", dat is het verlaten van het vliegtuig op de juiste plaats.
Vooral in deze tijd kan men het best een vrije val opleiding gaan volgen. De vakantiedrukte is bijna voorbij. Een dergelijke cursus kost f 310,—. Deze cursus bestaat uit zeventien sprongen inclusief het gebruik van chutes.

Hebt u eenmaal een brevet in uw bezit, dan kunt u zowel in Spa als op Texel — en ook op andere vliegvelden waar gesprongen wordt — op eigen gelegenheid sprongen gaan maken. Kosten van dergelijke sprongen bedragen f 15, — tot f 18,—, afhankelijk van de hoogte vanwaar u wilt springen.
Inschrijving voor de cursussen — in Spa gaat de laatste weekcursus begin september van start, op Texel kunt u nog cursussen volgen tot in oktober — kunt u doen via de kantoren van de ANWB. Natuurlijk kunt u ook rechtstreeks contact opnemen met het paracentrum Texel-Spa, vliegveld Texel, post De Cocksdorp. Telefoon: 02225-436. Ook kunt u rechtstreeks met Spa bellen en naar Manfred Krooneman vragen: 0932-87-72926.

Nog even iets over de veiligheid tijdens de opleidingen: Het paracentrum in Nederland en België zorgt als enig paracentrum voor extra veiligheid tijdens de opleidingen. Op de eerste plaats krijgen de cursisten, die de eerste acht sprongen voor het A-brevet maken een hoofdparachute mee die automatisch wordt geopend. Bovendien zijn op alle reserve parachutes automatische openers gemonteerd. Elke sprong die wordt gemaakt, wordt volledig begeleid. Dit houdt in dat de leerling parachutist radiocontact heeft met z'n instructeur. Via een rondstation krijgt de leerling konstant instructies.
In feite is een week parachutespringen leren een alternatieve vorm van vakantie: bovendien een absoluut niet dure vorm ook.

Parachute springen kijken

Aangezien op het vliegveld Spa wekelijks cursussen parachutespringen worden gehouden, kunt u er ook vrijwel dagelijks mensen uit vliegtuigen zien springen. Daar bestaar geen vaste tijden voor, maar het is best eens de moeite waard een dagje lang de bedrijvigheid rond dit gedoe mee te maken.

Wereldmuziekwedstrijden in Bree

Vanaf maandag worden in het Belgische Bree (provincie Limburg) de wereldmuziekwedstrijden gehouden. De laatste keer dat dit evenement in Bree plaats vond was in 1961. Er doen veel korpsen aan dit festijn mee. Bree zit in elk geval vandaag en morgen vol muziek. Bovendien wordt in Bree ook nog een handelsbeurs gehouden.

Vreemde valuta

Wat krijgt u voor 100 gulden aan buitenlands geld?
Hier volgt een opgave van het grenswisselkantoor Heerlen:

Franse francs — 158.10
Belgische francs — 1379
Zwitserse francs — 118
Engelse ponden — 14,92
Amerikaanse dollars — 38,02
Canadese dollars — 38,02
Italiaanse lires — 22600
Deense kronen — 208,30
Noorse kronen — 201
Zweede kronen — 154.45
Oostenrijkse schilling — 660
Finse mark — 136,05
Duitse mark — 90,30
Portugese escudo's — 819
Spaanse peseta's — 2083
Griekse drachmen — 1052
Jotegoslavische dinars — 493

(Onder voorbehoud).

„Op losse groeven" met het Coldside duo

● HET COLDSIDE DUO

HILVERSUM — In het amusementsprogramma „Op losse groeven" (vanavond Nederland II, 20.20 uur) zullen Jan Koopman en Martin Schumacher — twee Noordhollanders die samen het Coldside duo vormen — hun nieuwste plaatje „Tumba, Tumbalah" (Imperial 5C006 - 24844) voorstellen.

Coldside betekent letterlijk „koude kant" een West-Friese uitdrukking, duidend op het koude bloed, dat in de familie komt. Het Coldside Duo won in 1972 Bovema's Talentenjcht en deze tweede single „Tumba, Tumbalah" is een bewijs dat de toenmalige jury zich niet heeft vergist.
Het Coldside Duo is een spontaan vrolijk en zeer onderhoudend tweetal, dat zich na de dagelijkse bezigheden het liefst op een of ander toneel ophoudt om het publiek een grote dosis plezier te verkopen. In de zaal gaat ze dat prima af. Op de plaat trouwens ook, hoewel de vorige single niet het verwachte sukses behaalde.

Oproepdienst ANWB

Onderstaande familie wordt dringend verzocht de ANWB-alarmcentrale in Den Haag te bellen:

ZEELAND-LIMBURG:
fam. Brands-Meijer uit Rijen, in witte VW-kever, kenteken onbekend.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

18.45 Kiri de clown.
18.55 Journaal.
19.05 Mik, uitzending vanuit het Nederlandse Congresgebouw.
20.00 Journaal.
20.20 De gulden zeezwaluw, bijdragen van diverse tv-stations naar dit ontspanningsfestival in Knokke.
21.10 China vandaag, documentaire.
21.30 Zondige komedies, een charmeur verleidt een onschuldig meisje via valse voorwendsels.....
22.20 - 22.35 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.45 Kiri de clown, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Arthur, serie over Arthur van de ronde tafel, voor de kinderen.
19.25 Op safari in Argentinië, natuurfilm.
20.00 Journaal.
20.21 Op losse groeven, Nederlandse platen gepresenteerd door Chiel Montagne.
21.20 The man from Laramie, aflevering uit de James Stewart cyclus.
23.00 - 23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.50 Journaal.
15.55 ■ Smyrna, beelden en historie van een stad.
16.40 De televisiemuis, voor de kinderen.
17.10 Wie produceert wat?
17.55 Journaal.
18.00 Sportjournaal.
18.30 Journaal.
18.45 Klaas Vaak.
18.55 Nordschau-magazine
19.26 Okay S.I..R
18.40 Hier und Heute.
19.15 Voor de kleintjes.
19.25 De eeuw der chirurgen.
20.00 Journaal.
20.15 Titel, Thesen, Temperamente.
21.15 Het zevende zintuig.
21.20 Cannon, de gedempte kreet, serie.
22.05 Journaal.
22.22 Het gerucht, televisiefilm, een journalist neemt een tip niet zo serieus, het wordt anders als hij het meisje die hem de tip heeft gegeven vermoord vindt.
23.45 - 23.50 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 ■ Commissaris Brahm, voor de jeugd.
16.55 De geneeskunde.
17.25 Weerbericht voor vakantiegangers.
17.30 Journaal.
17.35 Sportnieuws.
18.00 De draaischijf.
18.35 ■ Pret met Charlie, voor de kinderen.
19.10 Plaatselijke tijd.
19.45 Journaal.
20.15 ■ Aktenzeichen XY... Ungelöst, kroniek der onopgeloste misdaden.
21.15 Herkent U de melodie?, muzikale uiz. quiz.
22.15 ■ Aktenzeichen XY... verslag van de eerste resultaten.
22.25 Dagboek, actualiteiten uit de r.k. Kerk.
22.40 - 23.00 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

17.00 Schooltelevisie.
18.00 ■ Russische les.
18.30 Moderne wiskunde.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Voor Joegoslavische arbeiders.
19.15 Forum.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Film en discussie over de praktijken van de Schlagerindustrie.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.55 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
19.00 KTRC, r.k. religieuze uitzending.
19.30 Programma's komende week.
19.35 ■ Zoeklicht.
19.45 ■ Journaal.
20.10 Het leven van Puccini, laatste aflevering over het leven van deze beroemde Italiaanse componist.
21.25 Panorama, actualiteiten van overal.
22.10 ■ Journaal.
22.20 - 00.00 God verkoos Parijs, documentaire over het Parijs van nu en toen. Commentaar: Jean-Paul Belmondo.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

18.05 ■ Journaal.
18.10 1, 2, 3, j'ai vu, voor de kleuters.
18.30 Nieuws uit de wereld van de kunst.
19.00 De geheimen van de rode zee.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 ■ Journaal.
20.10 ■ Contacts, tips voor weggebruikers.
20.45 ■ Le Francophonissime, spelprogramma.
21.55 ■ Haute Tension, Amerikaanse serie.
22.45 ■ Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur).

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje, met om 7.55 Wegenverkeersinformatie, 8.11 Radiojournaal en om 8.30 De groenteman. 9.00 ● Russische romantische kamermuziek. 9.20 Wat heeft dat kind? - pedagogische rubriek. 9.40 ● Het Radio Koperkwartet: amusementsmuziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Klassieke kamermuziek. 11.55 Beursberichten. 12.00 Blik op de Derde Wereld: informatief programma over ontwikkelingssamenwerking. 12.15 Blik op Europa - informatief programma over Europese integratie. Overheidsvoorlichting: 12.30 Exportiviteiten. Nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.40 ● Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Toerismo - toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 13.50 Van Ta-ta tot totale taal - een rubriek over het leven in de taal. 14.00 ● Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 14.35 Spiegel van België - muziek en nieuws van onze zuiderburen. 15.00 Zoeklicht op Nederland - reportages en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. 17.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks programma met politieke analyses, reportages achtergrondinformatie en telefonische reakties. (17.00 Aktualiteitenrubriek, 18.11 Aktualiteitenrubriek). 19.00 Kanjer Koning Kompetitie. 19.05 ● Lichte muziek uit KRO Produkties. 19.30 Logboek van Gods Volk - een bijbelse katechese. 19.45 De zingende kerk - muziek in de liturgie. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven - verzoekplatenprogramma. 22.00 Reisoogst - een toeristisch magazine. 22.25 Overweging. 22.40 ● Populaire grammofoonmuziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur).

7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 7.41 Echo. 7.50 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.10 Voor de jeugd. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.45 F- toch kerk: een serie gesprekken over kerk en kerk-zijn in onze tijd. 10.00 ● Aubade: klassieke muziek met om 10.30-10.32 Nieuws. 11.00 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. 12.41-12.50 Echo en 13.00-1305 Raden maar.... 14.00 ● Vrijdagmiddagstereococktail. 14.30 ● Interlokaal op vrijdag, 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 ● Metropole Orkest. 17.32 Echo. 18.00 ● Licht orkest met zangsolisten. 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaal-maatschappelijk terrein. 19.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks programma met sociaal-kulturele aktualiteiten en berichten en waarin verder om 19.00 en 20.05 Aktualiteitenrubriek Vandaag dit, morgen dat, 19.50 Den Haag vandaag. 20.15 VPRO-Vrijdagavond concert met Nederlandse muziek in het verleden. 21.00 ● Omroeporkest met zangsoliste: opera-aria's. 22.10 ● De Staalkaart. 23.00 ● India Festival: Fluit en zang.

HILVERSUM III
240 m: FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws).

7.02 ● Gospelsound: muziek voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplatenprogramma van en voor zieken. 11.03 Zing, zing, zing! 12.03 Bij Barend op de Hollandse toer. 13.03 ● Popcorn. 14.03 De Meurders Methode. 15.03 Top-Twenty I: de Amerikaanse hitparade. 16.03 Top-Twenty II: de Engelse hitparade. 17.03 Radiojournaal. 17.06 Postbus 700: verzoekplatenprogramma. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Gevolmachtigd: verzoekplaten. 20.02 Dr. Wiener's Meatshow. 21.02 VPRO-Vrijdagavondshow: gevarieerd muziekprogramma.

(Belgische radio) B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20, 22.40 uur).

Brabant: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.10 De vrije teugel.

Antwerpen: 10.03 De culturele activiteit in Antwerpen. 12.00 Varieté van 12 tot 2.

West-Vlaanderen: 14.00 Zomer in azuur. 14.55 Boekenboetiekje. 15.03 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje.

Limburg: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self-service. 19.15 Nieuw van de platenmarkt. 19.45 Onderweg.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavondvarieté. 23.10 Jazz.

R.O.Z.
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

19.00 ROZ-actueel. 19.10-20.00 Speulentere, waarin o.a. het Epens kinderkoor.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 13.57, 15.57, 17.57 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur).

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.35 Mensch ärgere dich nicht. 11.30 Guten Tag Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-show met Helga. 16.00 Modejournaal. 16.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 Muziekmachine van Radio Luxemburg.

Nederlands: 18.00 Nieuwe elpee's onder redactie van Peter Koelewijn. 19.00 De Tip-Parade.

Engels: 19.30 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 John Peel. 02.00 Dave Christian.

TE HUUR AANGEB.

Te huur groot WOONHUIS, c.v., garage, gelegen bungalowpark Haanrade, direct te aanvaarden. Huurprijs f 475,—. Inlichtingen Kaalheiderst. 133, tel. 045-413731. x

Te h. aangeb. gem. Hoensbroek: vrijst. WONING geh. gestof., bev.: 1 doorl. kam. m. schuifdeuren, keuken compl. inger. ijskast, badkam. m. ligbad, toilet, 3 slkam., 2 mans kam., gr. kelder, garage, het geh. huis wordt verwarmd d. 4 gaskachels. Vrij te aanv. per 1 sept. Huur f 500,— p. mnd. Inl. tel. 04406-5191. x

BENEDENWONING te huur, omg. v. Heerlen. Br. o. nr. B 1047 LD Brunssum. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. KAMERS of vrije etage, met c.v., douche en kookgel., omgev. Heerlen, plm. f 250,- p. mnd. Br. ond. no. D 261 L.D. Heerlen.

Zakenman, eigen bedrijf, 45 jaar, zoekt ZIT-SLAAPKAM. met gebr. van keuken en douche. Br. ond. no. K 4319 L.D. Kerkrade.

HUIS of flat te huur gevraagd in Maastricht, Meerssen, Rothem, Ulestraten of omg. Huur f 250 p. mnd. Tel. 045-411044. x

Te ruil 2-op-1 WONING, 3 slaapk. teg. eengezinswon. Beersdal of Musschemig, tel. 045-717644.

Doktersass. zoekt WOONRUIMTE, m. aparte ingang, omgev. Kerkrade, Brunssum of Heerlen. H. Verburgt, P. Thelenstr. 32, Kerkrade-W. x

Te huur gevr. 4 KAMERS of etage, omgev. Kerkrade. Servatiusstr. 51, Kerkrade. x

WOONHUIS met 3 à 4 slpk. in Roermond of omg., liefst met tuin. Tel. 04754—1953 tussen 9 en 16 uur.

Te huur gevraagd in Z.-Limburg kl. kant.ruimte met magazijn, gemakkelijk bereikbaar met vrachtauto, niet in centrum van de stad. Telefoonaansluiting vereist. Br. ond. nr. B 263 LD Heerlen. x

Te h. gevr. KAMER, keuken en douche Kerkrade of omg. v. nette jongeman, 23 jr. Br. ond. nr. M 262 LD Heerlen. x

Medisch student zoekt ZIT-SLAAPK. ongem. in omgev. ziekenh. Heerlen. Valkenburgerweg 13, Heerlen. x

HTS-er zoekt KAMER tot f 125.- in Heerlen of dir. omg. L. de Kock, Jan van Capellela. 60, Vlissingen. x

Jongeman, 26 jr., zoekt ruime ongem. KAMER. Br. o. nr. M 263 LD Hrl.

RUILEN

WONINGRUIL, moderne 4-kamerflat te Weert teg. eengezinswoning in Heerlen, Kerkrade of omgev. Telef. 04950—37684 na 18 uur.

Te ruil EENGEZINSWONING met garage te Susteren tegen woning te Kerkrade-West of omgeving. Br. ond. nr. P 8583 LD Spek'heide.

Te ruil WONING te Heksenberg, 4 slaapkam., c.v. en garage, teg. woning, onverschillig waar. Br. ond. no. G 261 L.D. Heerlen. x

Heb mooie gr FLAT, huur f 123,- p. mnd., wil ruilen met kl. flat of kl. eengez.-woning in Goselingstraat of omgev. Te bevr. na 18 uur Govert Flinckstr. 63 Heerlen. x

Grote EENGEZ.WONING te Heksenberg, 5 slaapk., kamer, keuken, bad, tuin en garage te ruil teg. kl. eengez.won. omgev. H'heide. Br. ond. no. A 262 L.D Heerlen. x

Te ruil mooie EENGEZINSWON. te Hopel gem. Kerkrade teg. woning in Simpelveld of dir. omgev. geen flat. Tel. 045-351394. x

WONING te ruil: 3 slaapk. en c.v. Jan Steenstr. eerste verdieping, tegen andere woning, geen flat. Br. o. nr. K 4324 LD Kerkrade. x

HUIZEN

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. ur. in Onr. Goed.Ass.kantoor Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Beleggingsmaatschappij zoekt LANDBOUWGRONDEN in verpachte en onverpachte toestand. Brief onder no. 5368 L.D. Hrln. x

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.kant. Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9 tel. 045-251591. x

BRUNSSUM te k. goed onderh. HOEKHUIS, halfvrijst. m. gr. tuin, kelder, ruime hal, wc met fonteintje, geh. betegelde gr. keuken, woonk., 4 slaapk., mooie douche, zolder, garage en c.v., prachtig afgewerkt, mahoniehouten deuren, hal met natuurst. vloer en in grenol uitvoering. Tel. 045-253281. x

Particulier zoekt BOUWTERREIN evtl met bouwvergunning i.d. omg. van Kerkrade. Br. o. no. 5405 L.D. Hrl. x

HOENSBROEK, te k. halfvrijst. woonhuis met c.v., doorzonkam., grote keuken, 4 slaapkam., badkam. met v.w. en douche, zolder via vlizotrap, incl. stoff., prijs f 75.000,-. Horstink, Brunssum, Bem. Bur. in Onr. Goed., Lambertusstr. 9, tel. 045—251591. x

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met c.v. bwj. 1969 te Urmond, Z-vorm. woonk. met open trap, 4 slpk., douche, gar. Te bevr. 04495-2611. x

Te k. WONING augustus Dr. Schaepmanlaan te Beek o.a. 4 slpk., cv. Br. o. no B 7 LD Beek, eigen geld noodz. x

Partic. zoekt BOUWGROND in Zuid-Limburg voor het bouwen van bungalow of woonhuis. Br. ond. no. G 2550 L.D. Geleen.

Te k. nieuwbouw-WONING te Nuth met o.a. Z-vormige woonkam., keuken, berging, garage, 4 slaapkam., badkam. en c.v. Prijs f 75.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, telef. 718330. x

Ingenieursburo zoekt te Heerlen representatieve BURORUIMTE, oppervlakte plm. 150 m2. Br. ond. nr. MA 5891 LD Maastricht.

Te k. MIDDENST.-WON. Marktstr. 24, Treebeek. Te bevr. tussen 6 en 8 uur tel. 04447-2064. x

de woning-wijzer

is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. x

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed
sittard-venlo-eindhoven
SITTARD/stationsplein 1/tel.04490-9151

HOEKHUIS te koop met c.v. Schaliedekkersdreef 78, Maastricht-Belfort. Na 7 uur. x

HOEKHUIS te koop bjr. '72 met gar. en c.v. Lindestr. 12, Grevenbicht. x

Te k. te GELEEN, halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, vrij uitzicht aan voorzijde, besloten achtertuin. Inl. Boerhaavestr. 25, Geleen-Zuid, tel. 6298. Wij zijn thuis tussen 6-8 uur 's avonds. x

Te k. geheel gem. HUIS in c. v. Heerl. Kamerverhuurbedrijf, hoge opbrengst aan huur, Parallelweg 23, Heerlen. x

ELSLOO te k. halfvrijst. woonhuis m. voor- en achtertuin, garage en c.v. Ind. hal, toilet, kelder, L-vorm. woonkamer, grote keukenserre. le verd. 4 slaapkamers en douche. Aanv. 1 oktober 1973. Michiel de Ruyterstr. 19, Elsloo. x

Te k. gevr. oud BOERDERIJTJE of oud huisje met veel tuin. Br. no. H 3483 L.D. H'broek. x

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS in Bocholtz of omg. met 3 of 4 slpk., c.v. en gar. Prijs f 75.- tot f 90.000.- Br. o. no. 5382 L.D. Hrl. x

HOENSBROEK gunstig gelegen bij station, woning tweeblok, c.v., olie, gestoff. luxaflex en hobbyruimte, woonk., keuken, bijkeuken, serre, kelderkast, garage, 3 slaapk., badk., zolder. Koopprr. f 78.000.- k.k. Inl. 04490-2924.

VALKENBURG, te koop pr. gel. luxe villa, in staat van nieuw, bwj. 1968, bev. o.a. salon m. open haard, eetk., keuken, hal, 4 slaapkam., badk. en douche, garage, c.v. terras en tuin rondom, schitterend uitzicht, rand Valkenburg. Spoedig te aanv. Inl. Kantoor America, Bernhardlaan 12, Valkenburg, tel. 04406—2118.

Vindt U niet wat U zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen, Tempsplein 26, tel. 045—712255 of bij Stienstra Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 043—19177. x

Gem. Heerlen BOUWGROND 5000 m2 f 20 p. m2. Te bevr. 045-714242.

BOUWGROND gez. door part. tussen Kerkrade, Waubach en Heerlen. Br. ond. nr. Q 262 LD Heerlen. x

Kerkrade. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in WONINGEN met c.v. worden gebouwd. Type-A: ind. o.a. l-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slaapk. tuin met berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijstaand en hebben een grotere tuin. Type C: split-level drive-in woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met deuren naar terras, ruime woonk. 4 slaapk. Type D: eveneens split-level maar met andere indeling: eetkamer-keuken met mod. keukeninr. grote woonk. 3 sl.k. Prijzen v.a. f 84.945,-. Rijkspremie f 5.112,-. (Type C) Stienstra Heerlen B.V Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Nuth. Riante HERENHUIZEN met c.v. en garage. Ind. o.a. bet. keuken met moderne keukeninrichting, fantastische woonkamer van ruim 40 m2 3 slaapk. bet. badkamer met douche. Koopprijs f 77.090,- Inl. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Stein. Riante PATIOBUNGALOWS gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk. toilet alsmede groene terrasso-tegels in hal en gang. Salon l-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slaapk. waarvan 1 met muurkast, badk. met ligbad, douche en v.w. Optimaal privtuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Koopprr. f 92.300,- all in. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

U heeft van ons gehoord?? Wij verkopen HUIZEN!!! Uw huis, bestaand of nieuw aan onze „vragende" cliënten. Wij verkopen ze in uw opdracht. Uiteraard!! Wij willen ervoor betaald worden. Vanzelf Wij komen huizen tekort i.d. prijsklasse van 20.000 tot 200.000 gulden in Geleen, Sittard, Heerlen en omgeving. Wij hebben véél meer vraag dan we kunnen aanbieden. Verkoopt of verhuurd U uw huis? ?Laat ons het verzorgen!! Een portovrije brief aan ons antwoordnummer 34 Geleen is al voldoende. Of belt U ons tel. 04494-5658 Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V Rijksweg-Zuid 170 Geleen.

Te k. aang. groter WOONHUIS m. gebr. als pens. begin '74 aanvaarden. Br. ond. nr. H 3484 LD H'broek.

f 1.000.- voor hem die mij plm. 450 m2 bouwgrond kan verschaffen. Max. f 20.000.- v.h. bouwen v.e. vrijst. woning omg. Kerkrade, Heerlen, Nuth. Tel. 045-412881. x

SCHOOL-SPORTKLEDING

Max Munnich

INTERSPORT

NU NOG GOEDKOPER!!

	Prijzen Intersport	elders
Schooltruitjes met opdruk	9.50	10.95
Meisjes helanca-short	9.50	12.95
Meisjes helanca-slips	5.50	8.50
Jongensportbroekjes	3.95	6.—
Jongenssportbroekjes met binnenbroekje	5.50	6.50
Jongenssportbroekjes, merkbroekje	12.50	14.75
Tennisschoenen	v.a. 7.95	10.75
Balletpakjes	12.—	13.95
Voetbalkousen	4.95	6.75
T-shirts, krimpvrij, garantie	6.95	niet krimpvrij 6.95
Leren tennisschoenen	v.a. 29.—	36.—
Leren zaalsportschoenen	19.—	22.—
Voetbalshirts J. en T.	14.—	16.—
Trainingspakken, 2-kleurig	39.— en 59.—	79.—

Bij sportschoenen boven 35.- een paar sokken gratis.

Bij voetbalschoenen boven 35.- een paar voetbalkousen gratis

Tijdelijke aanbiedingen van uw sportieve

INTERSPORT MUNNICH

Stationstraat 8

Raadhuisstraat 68

Max Munnich

Te koop gevr. WONINGEN, bungalows, bedrijfspanden, grond te Zuid-Limburg. EURON B.V. i.o. (Europees Onroerend Goed) Scharnerweg 69 Maastricht, tel. 043-25325, 25359 na 19.00 uur 043-30584. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

Te koop of te huur dubbel WOONHUIS gelegen aan de rand van centr. Heerlen voorz. van centr. verwarming, gemeubileerd. Ben. woning woonkamer, keuken, twee slaapkamers, badkamer, toilet, kelder, garage. Bovenwoning woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, toilet, zolder. Inl. 04446-2383.

HOENSBROEK, Nieuwstraat 137. Royaal woonhuis, moet worden opgeknapt. Direct leeg te aanvaarden. Vraagpr. f 43.000.- k.k. Inl. P. F.van Bruggen, makelaar o.g. Julianalaan 81, Margraten, tel. 04458-695.

NUTH, Nuinhofstraat 76, riant vrijstaand herenhuis met garage en tuinhuis v.v., centr. verwarming. Leeg te aanvaarden 1 september 1973. Vraagpr. f 146.000.- k.k. Inl. P. F. van Bruggen, makelaar o.g. Julianalaan 81, Margraten, tel. 04458-695.

SCHAESBERG. Riant halfvrijstaand hoekhuis met garage, voor-, zij- en achtertuin, gelegen op prima woonstand. Ind. o.a. kelder, hal met toilet, royale woonk. met schrootjesplafond. aparte eet-studeerkamer, bet. keuken, 1e verd. 3 slaapk., bet. douche met vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder, geheel beschoten en beplankt. Aug. 1973 te aanv. Prijs f 80.000.- Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26, magazijnruimten gelegen aan Heerlen 045-712255.

MEERSSEN. Riant gelegen herenhuis met praktijkruimte en garage. Indeling: woonhuis: hal, toilet met fontein, living 41 m2, keuken, bijkeuken, 6 slaapkamers met vaste wastafel, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, proviandkelder. Praktijkruimte: kamer, 2 kantoren, magazijn, toilet, garderobe, ingebouwde kluis. Gehele praktijkruimte is onderkelderd, garage met alle voorzieningen. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 210.000.- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

HEERLEN. Honigmanstraat, halfvrijstaand herenhuis in prima onderhoudstoestand. Opp. totaal 1200 m2. Zeer geschikt als kantoorpand of als woonhuis met praktijkruimte. Koopprijs c.q. huurprijs nader overeen te komen. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

KLIMMEN. Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind. o.a. ruime kelder. Parterre: grote woonkamer 8.50x3.50, keuken, bijkeuken, serre, berging met toilet, badk. met ligbad, slaapkamer 5.50x3.50, 1e verd. 3 slaapk., keuken, badk. met douche en toilet. 2e verd. 3 mansardekamers, bergzolder. Aug. 1973 te aanv. Vraagprijs f 69.500.- Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

HOENSBROEK, Christiaan Quixstraat. Degelijk woonhuis met tuin en achterom. Ind. o.a. hal woonkam. 8.30x4 m, keuken geh. bet. 4x3 m serre droge kelder, 3 grote slaapk. zolder en geh. bet. badk. met toilet. Vraagprijs f 39.500.- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Te koop in de gemeente KERKRADE-WEST, 3 slaapkamerwoningen met garage en c.v. Koopprijs f 96.700.- Inl. Stichting Werkgroep Eigen Woningen, Raadhuisstr. 23-25, Geleen, tel. 04494-5959 en St. Christoffelstr. 12, Roermond, tel. 04750-16555. x

BEEK, Printhagenstr. Riante woningen met garage en tuin. Ind. o.a. zeer grote woonk., keuken met prov. kast, 4 slaapk. (1 met v.w.), bet. badk. met douche en 2e toilet. Zolder te ber. via vliezotrap. Prijzen f 75.954.- v.o.n. Rijksbijdrage f 7.472.- Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

KERKRADE-WEST. Groot winkel-woonhuis met grote magazijnruimten gelegen aan de Akerstraat. Ind. o.a. kelder. Parterre: verkoopruimte plm. 65 m2, met achtergelegen ruimten van plm. 32 m2, 2 magazijnen van elk 14.50x4.00 met 16.00x4.00 achtertuin. Ind. woonhuis: 1e verd. woonk. 5.50x4.50, 2 slaapk., bet. keuken en bet. toilet, 2e verd. 3 kamers en badk. Het geheel dient verbouwd te worden. Binnen ca 2 mnd te aanv. Vraagpr. f 89.000 Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

PENSION of kamerverhuurbedr. te k. aang. Br. ond. nr. H 3485 LD H'broek.

Wilt u een HUIS kopen? Laat u bij ons gratis inschrijven. Wij houden u op de hoogte, ook van beursaanbiedingen. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat! x

Te k. WOONHUIS m. c.v., gr. L-vorm. woonkamer m. parketvl., aang. keuken m. afz.app., 4 slaapk., douche, gr. berging, ruime kelder. Te aanv. maart '74, Ruysdaellaan 43, Geleen. x

PATIOBUNGALOW te koop te Limbricht met garage en c.v., L-vorm. woonkamer met openhaard en keuken, 3 slaapk., badkamer. Prijs f 105.000.- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat. x

BOUWGROND Obbicht te koop. Frontbreedte 18 meter. Geschikt voor tweeblok. Gelegen langs Kempenweg. Stimo bv, Roosteren, 04745-238 of 04499-1252. x

Te koop aang. degelijk WOONHUIS bjr. 1970. Indeling woonkamer, gr. keuken, 4 slaapk., badkamer met ligbad, grote garage, c.v., voor- en achtertuin. Gelegen te Kerkrade-Haanrade. Te bevr. tel. 04445-6543, vraagprijs f 100.000.- k.k. x

Te koop gevr. voor serieuze cand. kopers in HEERLEN en omg. (straal 10 km) woonhuizen, bungalows en landhuizen. Makelaardij Hendriks Burg. de Heselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat. x

Grote SEMIBUNGALOW te koop met 1000 m2 grond, dubb. garage, 5 slaapk., hete lucht c.v., moderne keuken, ligging bij Valkenburg, hoog met uitzicht. Prijs f 185.000.- Dir. te aanv. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat. x

Te k. in Stein oude doch prima onderhouden BOERENWONING m. grote poort-ingang. Grote afgesloten binnenhof, mooie tuin enz. Voor velerlei doeleinden gesch. Kooppr. voord. f 38.500. Inl. tel. 04490-2667. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsond. JOCO autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum, tel. 045-251200. x

Te koop gevr. te Schaesberg-Nieuwenhagen of omg. WOONHUIS met tuin tot f 45.000,—. Br. on. nr. 5416 LD Heerlen. x

Te k. WOONHUIS met c.v. ind. L-vormige woonk., bet. keuken met rvs aanrecht, 3 slpk., douche en zolder. Aanv. medio febr. '74. Narcissensingel 74, Geleen. x

Te k. WOONHUIS met c.v., dubb. gar., v.- en a.-tuin, hal, woonk., keuk., keld., 3 slpk., badk., tev. partij kolen te k. Trichterweg 81, Treebeek. x

BOUWGROND Susteren te koop, plm. 20 meter frontbreedte, geschikt voor tweeblok. Gelegen langs Dieterderweg. Stimo bv, Roosteren, 04745-238 of 04499-1252. x

BOUWVAK

Te k. VELDBRANDSTENEN. Te bevr. Cremers, Kerkstr. 5, Nieuwenhagen. x

DIEREN

Jonge draadh. FOXTERRIERS te k., kamp.afst. Jekerweg 105, St. Pieter Maastricht. x

PENS voor uw hond. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstraat 50, Heerlen, tel. 711068. x

Te k. Duitse HERDER, 2 mnd. oud, m. pap. Achter de Winkel 382, Schaesberg, na 18 uur.

FRETTEN te koop Hamerstraat 8, Trintelen.

Ontlopen: draadharige TECKEL plm. 10 mnd oud. Teef. Droog groen halsband. Teg. bel. ter. te bez. Tel. 045-410701.

Jonge Delm. HONDJES, m. stamb. zijn ingeënt, geen handelaren. Tulpstr. 54, Nw-Einde, H'heide.

Nog 3 gevlamde BOUVIERS te koop, plm. 4 mnd., teefjes, f 30,- p. st. Tot 18 uur Kloosterkensweg, salonwagen t.o. ziekenhuis, Heerlen. x

Te k. GEITJES en briljant duifjes, Meuserstr. 199, Haanrade.

Jonge HOND en marmot te k. Oirsbekerweg 23, Oirsbeek.

Te k. jonge draadh. FOXTERRIERS, zuiver ras, zond. pap. Tel. 04492-2186.

Te k. 2½-jarige MERRIE en 3-jarige ruin. Jer. Boschstr. 7, Stadbroek-Sittard.

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorr. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse buldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, ED herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl., witte terriers, Duitse doggen, chow-chows, setters, dobbermanns, St. Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke Hondjes va f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Langh. TECKELTJES 7 wk met stamb., rood-bruin, Schandelerstr. 18, Heerlen. x

Te k. MERRIE 5½ jr., 1.67 hoog, rij- en tuigpaard, 2 Welshe merries, 4 en 2½ jr. vermoedelijk drachtig. Ook te ruil. Te bevr. vr. na 3 u., zat. na 1 u. tel. 045-717908, 04446-1718. x

Te k. 2 HUSH PUPPIES, teef 2 jr., reu 2½ jr. v. pr. afst. Naanhofsw. 72, Vaesrade, tel. 2215. x

Te k. zeer mooie WHIPPETS m. stamb., 7 wkn. Hazenkampstraat 26, Brunssum. x

Te k. prachtige 9 weken oude DWERGPOEDELS, kl. abricots. Einderstr. 73, Kerkrade. x

Te k. Duitse HERDER, 8 mnd. oud. Poyckstraat 139 te Chevremont.

Koopje: pracht Siamese POES, zeer lief. Prov.weg 83 Oirsbeek.

Te k. jonge gladh. TECKEL m. stamb. Eisenhowerstr. 688 Sittard. x

Mooie jonge ruwhaar TECKELS te koop met prima stamboom en geënt. Grasbroekerweg 42 Heerlen. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

MESTKUIKENS, geregeld leverbaar. J. Damoiseaux, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446—1314. x

Te k. jonge Duitse HERDERS met stamb., vader Tako van der Weide, moeder Kennel van het Lage Ven, Gravenweg 34, Abdissenbosch-Ubach over Worms. x

Jonge BOUVIERS uit scherpe ouders speciaal gefokt voor dressuur, rondom gecoupeerd f 250,—. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 043-27308. x

Te k. de mooiste ANGORA-POESJES en -katertjes, met stamb. en ingeënt, div. kl. Bloemenmarkt 1, Geleen, tel. 2832. x

Te k. 2 Welsh PONY'S, 1 pony grote maat, Wilhelminastr. 1, Kakert-Schaesberg. x

BOUVIERS, 8 wk pr. stamb. Abdissenlaan 38, Waubach, bij afw. Voortstr. 117, N'hagen. x

PENS voor de hond steeds voorradig. 25 kg hondekorrel voor f 28,50, hondemanden van klein tot groot tegen de scherpste prijzen en ruim gesorteerd op hondesport. Dierenspeciaalzaak A. P. v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Te k. langh. TECKELS iets moois. Huizinga, Feurthstr. 35, Susteren.

FRETTEN te k. Dorpstraat 35, Bingelrade.

Tropische VISSEN en planten. Reclame-aanbieding 10 neon tetra's voor f 5,—, 10 vuurneons voor f 5,—. Verder hebben wij vele maten en soorten aquariums, lichtkappen, tafels en alle benodigheden tegen scherpe prijzen. Eheim pomp 100 liter voor f 85,—, Eheim 240 liter voor f 110,—. Kijk en vergelijk. Komt u vrijblijvend even kijken. Steeds levende tubifex voorradig. A. P. v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Duitse HERDER te k. teef, 15 mnd. oud, heeft het A. zeer waakz. en lief v. kind. Dorpstr. 158, Bingelrade, 04492-1755.

Te k. GEITEBOK en eenden Feurthstr. 71, Susteren. x

Te k. RIJPAARD, vos, ruin, is ook zeer mak in tuig. Jabeekstr. 3, Schinveld. x

AUTO'S & MOTOREN

MORRIS Mini 1000 '69 v. part. i.z.g.st. Te bevr. Kasteellaan 110, Hoensbroek.

CITROEN Dyane 70 f 3200,-. Hole Gracht 2C Gronsveld, tel. 04408-1453.

OPEL Kadett '67 puntgaaf, pracht conditie in en uitw. 100 proc. al keur. toegest. vr. pr. f 1700,-. Inl. 04406-2835.

Te k. OPEL Adm. type 1967. Hendriklaan 2 Susteren.

Te k. v. part. FORD 12M '68 m. div. acc. o.a. radio, mistlampen etc. kleur meth. donkerblauw i.pr.st. f 2500,-. Engerstr. 14 Treebeek. Na 18 u. Zat. gehele dag.

Te k. FORD Taunus 12M voorz. v. zeer goede banden. Te bevr. kerk voor 38. Sittard. Na 18.00 uur.

VW 1300 L '67, Kadett '67 i.z.g.st. Hamerstr. 16 Heerlen, tel. 716592 (bij Amb. school).

SIMCA 1000 Rally 1 te k. i.z.g.st. Akerstraat Nrd 152 H'broek.

Te koop DAF 33 prima staat f 600,- v. Brabantlaan 9 V'burg 04406-2740. Na 6 uur.

V. part. te k. MORRIS Mini 850 de luxe bj. '68 i.pr.st., kl. rood; Chrysantstr. 2, Schinveld.

Te k. v. part. FORD Escort '68. Hamerstr. 39 Heerlen. Na 18.00 uur.

Te k. CITROEN Dyane 6 1e eig. m. Bovag gar. Automob. bedr. Schinveld. Kan v. Nuystr. 65.

Te k. VW 1500 S bjr. '65 prijs f 650,-. Marie Koenenstr. 23 Beek. Tel. 1022. Na 18.00 uur.

Te k. OPEL Rekord '66 Coupé i.g.st. Wouter Valkenburgerweg 32 Heerlen. Tel. 710373.

Te koop FIAT 600 E bouwj. 1972 km.st. 8000, prijs f 3800,- als nieuw voor 15.00 uur. Palestinastr. 203 Heerlerbaan.

Te k. MORRIS 1300 '68, i.g.st. Steenuilstr. 11, Sittard.

Te koop CHEVROLET Impala 61. Pr. Margrietstr. 2, Meerssen.

Te k. onder garantie OPEL Rek. '71 beige, Opel Kapt. '70 ivoor, Ford Cortina 1300L '71 bruin, Ford 2300XL '70 groen, Toyota Crown Spec. '71 groen, Simca 1301 Spec. '71 wit, Simca 1000L '71 beige, Daf 55 '72 rood, Daf 55 '69 wit, Vauxhall Viva '70 beige, VW 1300 '70 oranje, Renault 10 '71 beige, NSU Prinz 4 '70 beige, Austin 1100 '70 rood, Viva '66 blauw. Inr., fin. Iedere keuring. Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 13, Kunrade-Voerendaal, tel. 1501.

Te k. VW 1200 type '62 half-autom., z.g. motor en nwe band. f 290, Margrietstr. 23, H'broek.

FIAT 850 '66 vraagpr. f 500. Te bevr. Graethheidelaan 6, Kerensheide, tel. 04494-8394.

VW 1300 te k. bjr. '66, Heufkestr. 20, Brunssum.

Fred van Dijk, Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren. Tel. 04405-1851. Tevens alle sloopouderdelen. x

Wilt U een AUTO verkopen? Direct contant geld. We kopen alle automobielen van recente datum. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354-11569. Maastricht. x

VW MOTOREN voor alle typen VW's. Dus ook alle onderdelen met 30 pct. korting. Donny Klassen B.V. De VW-specialist, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. x

SAAB 99 te k. v. part. '70 i.pr.st. Inl. 045-711386. x

Te k. FIAT 128 4-deurs, donker blauw bwj. '71 24.000 km gel. Voswinkel Kerkrade, tel. 2031.

Gave OPEL Kadett inruil f 350,-, Daf 33 bwj. '65 en '66 f 450,- f 1200,-, Renault R 4 '65 en '66 f 350,- f 1650,-, Renault R 10 '68 f 1700,-, Opel 1700 '66 f 1200,-, Taunus 1300 f 1700,- VW pers. bus '67 f 1400,- Keur. en fin. mog. Aldenhofstr. 62 H'broek. x

De nieuwe SKODA een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel! Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838. x

Te k. van part. w. omst. AUSTIN S 1000 bj. '68 i.z.g.st. Ganzeweide 127 Heerlerheide. Na 17.00 uur. x

BEKLEDINGSHOEZEN, automatten, plaids, lamsvellen en alles op het gebied van auto-interieur. Interieurrep. in eigen atelier. Specialisten sinds 1916. Laco Geurten, Geerstraat 67, Heerlen. x

Verfraai uw auto met een VINYLLEREN DAK. Ook voor zelfmontage. Laco Geurten, Geerstraat 67, Heerlen. x

Een greep uit onze voord. prijzen: UITLAAT compl. incl. BTW Opel Kadett f 27,20, Opel Record C f 60,80, DAF 44 f 60,70. Ook voor andere typen auto's uitlaten tegen zeer voord. prijzen. Tevens uw adres voor autobanden. Bandenhandel W. van Dijk, Schrieversheideweg 31 (nabij sporthal) Heerlerheide, tel. 045-214081 Ook op zaterdag zijn wij geopend. x

Dit is een greep uit onze collectie SCHOKBREKERS incl. BTW voor o.a.: Opel Manta f 27,—; Opel Kadett f 26,—; Opel Caravan f 26,—; Fiat 124 (alle typen) f 29,—. Ook voor alle andere typen auto's, schokbrekers uit voorraad leverbaar. Verder autobanden tegen sterk concurrerende prijzen! — Bandenhandel W. v. Dijk, Schrieversheideweg 31, Heerlerheide, tel. 045—214081 (nabij sporthal). x

Te k.a. FORD Taunus 1600 L caravan 15 mnd. oud, i.z.g.st. Weg. overcompl. Nachtegaalstr. 35, Geleen. x

Te k. SIMCA 1301 S bj. '70 zeer goed koopje Eijssenstr. 2 Wijnandsrade. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

OPEL Kadett juli '67 pr. mot., band. en carr., 2 drs. puntg. Vr.pr. f 1250, Voorstr. 4, Brunssm. x

VW okt. '66 type '67, mooie wagen m. zeer goede mot. pr. f 1000, Voorstr. 4, Brunssum. x

Te koop betrouwbare en in prima staat verkerende gebruikte personen automobielen o.a. CITROEN 2CV '68, 2CV4 '70, Ami 8 '70, Fiat 124 Spec. '71, 124 '69, 600 '68, 850 autom. '72, 128 '70, Opel Kadett Stationc. '66, Kadett '69, Renault R6 TL '71, R6 TL 100 '71, R6 '70, R10 '70, Daf 55 '71, NSU 1200 C '69, Vauxhall Viva l. '70, Viva '71, BMW 2000 Tilux '68, Scaldia 1400 '69, Ford Taunus 1300 L '71, 12M '70, Peugeot 204 '71, Toyota Crown Spec. '68 '69 '71 '72, Crown Commercial '67, Carina de Luxe '72 '73, Corolla 1100 '68, Stationcar '69, 1200 coupé '71, 1200 de Luxe '71, 1200 Sprinter '70, Mark II Hardtop '73, Stationcar '69, 1000 Special '71. Inruil en Financiering mogelijk. Toyota dealer Mengelers en Zonen B.V. Oirsbeek Prov. weg. Z. 91. Tel. 04492-1814. Schaesberg Baanstraat 105. Tel. 045-313929. x

TOYOTA
AUTOMOBIELBEDRIJF
SWENTIBOLD
Ook voor gebruikte (ingeruilde) automobielen
Willibrordusstraat 1 Susteren
Tel. 04499-169

OPEL Rekord '70 zeldzaam mooi. Ligtenbergstraat 65, Hoensbroek-Zuid. x

Te k. van part. TOYOTA Corolla 1200 1970 rood. Te bevr. R. Hoens Beekhovenstraat 47 Geleen 04494-3169. x

Weg. omst. te k. OPEL Ascona '72 i.z.g.st. km.st. 24.000 Eisenhowerstr. 688 Sittard. x

VW 1300 bjr. '70, Opel Kadett '68 f 2950, Kadett '70, Taunus 17M '69, met pook, f 3500, Taunus 12M '69 f 2000, Morris 1000 '69 f 2800, Ford Capri 1500XL '69, Opel Sprint coupé '68, MGB '65 f 1200, BMW 2002 type '69 f 4750. Garantie, fin. en inruil. P. Veenstra, Rotterdamstraat 26, tel. 717806. Na 7 uur Maasdagstraat 34, Heerlen, tel. 711406. x

Met Bovaggarantiebewijs VOLVO 142 '73, Opel Commodore '72, Mazda 1300 geel '73, Peugeot 304 '71, VW 1302 '71, Citroën Dyane '71, Escort 1300L '72, Opel Kadett '71 en '67, Daf 55 '70 en '68, Ford 15M '69, Cortina '66, Taunus 1600L '70, VW Variant '68 en Triumph Estate '68. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 045-214341. Achter dancing Nationaal. x

Te k. OPEL Kadett bj. '66 i.g.st. Nicolaasstr. 10, Heerlerheide. Na 17 u. x

MANTA 1600S '71 f 7800, Ford 1600XL '71 f 5600, Opel 1700 '70 f 4600, Opel Kadett '70 f 4250, Opel Olympia coupé '68 f 3250, 15M met pook '69 f 3500, Fiat 128 '70 f 4000, Escort 1300 '70 f 3900, Escort '69 f 3350, R10 Major '70 f 3700, 17M '67 f 1200. Inruil en fin., garantie. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert- tel. 311729. x

OPEL Kadett '69 f 3250, VW '68 f 1650, Opel 1700 '69 f 2850, Fiat 125 Spec. '70 f 2500, Taunus 20MTS '67 f 1850, Taunus 20M coupé '66 f 1000, Opel 1900 '67 f 1650, Peugeot 404 '68 f 1250, Triumph sportw. '65 f 850, Renault R16 '68 f 1850, Simca 1301 '68 f 1850, Simca 1301 '67 f 1250, Simca 1000 '69 f 1950, Simca 1500 '67 f 1250, Vauxhall Viva '68 f 1650, BMW 1800 '67 f 1500, Citroën '68 f 1000, Fiat 850 Spec. '68 f 1000, Austin 1000 '68 f 1450, Audi '68 f 1650, Daf 55 '68 f 1950, Renault R10 '68 f 1250, Ford Bus 66 f 1000, VW Variant '67 f 1000, Opel Caravan 4 drs. '67 f 1650, Fiat 850 coupé '67 f 1000, Honda '68 f 850, VW '65 en '66. A. J. Huntjens, Holegracht 1, Wijlre, tel. 04450-1625. x

Te k. DAF 55 Coupé bjr. '72, 28.000 km.st. met veel acc. Varenbeukerweg 46, Heerlerheide. x

OPEL Rek. juni '66, 4 drs. met pookversn., trekhaak, slaapb., schuifd. i.z.g.st. kl. wit, vr.pr. f 1250, Voorstr. 4, Brunssum. x

Te k. OPEL Kadett '68 i.g.st. Bevr. Kennedylaan 63, Brunssum. x

Te koop onder volledige garantie en iedere technische keuring toegestaan MERCEDES 280SE automatic met electrische schuifdak kleur blauw, type '70, Mercedes 280S automatic met electrische schuifdak kleur grijs bjr. '69, exportuitvoering, Mercedes 230 met schuifdak, kleur groen type '70, Mercedes 200 Benz met schuifdak, kleur beige type '70, Mercedes 250 met schuifdak, kleur blauw type '69, Mercedes 250SL zeer mooi, kleur wit met blauw dak, type '67, BMW 2002 kleur wit bjr. '71, Opel GT 1900 kleur metallic blauw bj. '69, Opel Ascona kleur rood, bjr. '71, Fiat 128 kleur rood bj. '71, Ford Escort bj. '69, kleur rood, Ford Taunus 1300L weinig gel. bj. '71, VW 1300 bj. '69, Opel Kadett kleur goud, bj. '71, Opel Kadett special kleur goud bj. '70, Opel Kadett kleur beige bj. '70, Opel Kadett kleur beige bj. '68, Opel Kadett rood bj. '68, Opel Kadett bj. '69, kleur beige. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Inruil mogelijk. Auto's worden met schriftelijk garantiebewijs afgeleverd. Financiering zeer snel geregeld, ook zonder eigen geld. PL. Servicebedrijf Trichterweg 151, Amstenrade. Trichterweg is gelegen langs grote weg Hoensbroek-Brunssum. x

Te k. OPEL Kadett 1500 bjr. '69 f 2600, tel. 045-315762, Jelsma, Kakertsweg 120, Schaesberg. x

Te koop FORD Cortina '67 i.z.g.st. moet weg weg. ziekte, Kennedystr. 38, Waubach. x

Te koop BMW 2000TI bjr. '66 met radio, Kennedylaan 15, N'hagen. x

Te k. diverse nieuwe DKW Junior '63 onderdelen, Gunst, Dr. Poelsstr. 1, Eygelshoven. x

Te k. BMW 1600TI, nov. '67 i.z.g.st. Na 19 u. Pieter de Hooghstr. 8, Kerkrade, telef. 7929.

TOYOTA 1000 '73, nw f 400 korting, Casimierstr. 31, H'broek-station. x

Te k. MERCEDES Diesel bjr. '65 i.g.st. Te bevr. Ursnusstr. 1, Treebeek. x

Te k. OPEL Rekord 1900 car. bjr. '69 i.pr.st. Broeksittarderweg 100, Sittard. x

Te k. OPEL Kaptain 1960 Italiëlaan 162, Vrieheide, Heerlen, tel. 255146. x

Te k. VW 1600TL '67 f [illegible] Ford 12M '65 f 450, Vauxhall Velox '65 f 500, Kempstr. [illegible] Brunssum. x

OPEL Kapt. i.g.st. te koop Servatiusstr. 51, Kerkrade. Na 18 uur. x

Te k. DAF 33 de luxe 1966 Deze wagen is geheel gecontroleerd en is goed onderhouden, voor slechts f [illegible] Bij uw Daf-dealer Garage Central, Rijksweg centr. [illegible] Geleen. x

BMW 1600T '70 f 4750, BMW 2002T '69 f 3450, Ford [illegible] '72 f 5750, Fiat 128 '72 f [illegible] Vauxhall '68 f 1000. Inr., fin. gar. Fina-garage, Brunssummerweg 81, Waubach.

Te k. alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide, tel. 045-412045.

Aflossing f 75 p.m. [illegible] OPEL Kadett '70, Casimierstr. 31, H'broek-station.

Van part. TOYOTA Carina 1972, 1e eig., km. 17.[illegible] w.k.v.n. Koninginnestr. [illegible] Kerkrade.

Te k. MGB '65, vele acces. Bosweg 10, Nuth.

Te k. OPEL Rekord Diesel 2100D bjr. '73, Opel 1967. Inr. en fin. mog. Julianastr. [illegible] Brunssum.

Weg. omst. te k. OPEL Ascona '71 in st. v. nw. 04445-6215.

Te k. YAMAHA 250 i.z.g.st. met mooie stuur en 1 jr verzekering, f 950, Clarastraat 30, [illegible]heide. Na 18 uur.

Te k. ASCONA 1900 uitv. bjr. 1972, 19000 km zeer mooie auto, Opel Olympia bjr. 1970, Opel Kadett bjr. '71, VW Kever bjr. [illegible] 3 mnd gar. of. 10.000 Brugstr. 39, Schaesberg.

Te k. OPEL Coupé eind [illegible] Hamerstr. 47, H'broek.

Te koop AUTOBIANCHI 112 bjr. '71. Inlichtingen [illegible] uur, Schaesbergerweg [illegible] Heerlen.

Te koop goed onderh. [illegible]DETT L '67 met schuif[illegible] t.a.b. Te bevr. Na 18 [illegible] Klimmenderstr. 72, Klimmen.

Te k. BMW 2002 bjr. '71, rood z.g.a.n. Tel. 04445-[illegible]

Te k. SIMCA 1000 special i.z.g.st. Leeuwerikstr. 6, [illegible] pel.

Te koop of te ruil tegen grotere FIAT Neckar 850 '67. Tot 18 uur Kloosterkensweg, salonwagen t.o. ziekenhuis Heerl.

Van part. SIMCA 1501 Sp[illegible] al te koop als nieuw (Na [illegible] uur), Robijnstr. 1, Heerl[illegible] bij Sittarderweg.

Te k. REKORD '71, Kadett '71, Capri GT 2300 '70, Kadett Rally '68, VW 1600 '70, VW '71, Vauxhall Viva '68, [illegible] 128 '70. Div. inr. wagens Inr., fin. J. v.d. Bu[illegible] Marktstr. 49, Waubach.

Te koop 4 binnen- en [illegible]ten-BANDEN 590x13, briesknieuw. De Vossekuil Heerlen.

Te k. MAZDA 1800 bjr. z.g.a.n., Opel Kadett bjr. zeer mooi, Fiat 125S bjr. m. radio en v. acces. Autokliniek H. Knops Gulf Station Unescostr. 76, V[illegible]heide-Heerlen, tel. 045-214[illegible] Inr. en fin. mog.

Te k. aang. FORD 1600L '71, kl. metallic bl. [illegible] 58.000, pr. f 7000 ANWB-[illegible]ring toegest. Tel. 04754-[illegible] tussen 18 en 21 uur, zat. gehele dag.

Te k. VW Kever bj. 1962 radio, mistl., schuifd., 3-[illegible]ge hoorn, vraagpr. f 350. [illegible] bevr. Groesweg 2, Schinveld. x Na 18 uur.

Britten zien vol hoop naar de toekomst

Afkoeling Duitse economie op komst?

BERLIJN — In het weekrapport van het Westduitse Instituut voor Economische Wetenschappen is deze week voorspeld dat de „oververhitte" Westduitse economie zal gaan afkoelen en dat de consumentenprijzen in 1974 zullen gaan dalen.
Het instituut, dat wordt geleid door Klaus Dieter Arndt, een prominent lid van Brandts socialisische partij, voorzag een krachtige opleving van het zakenleven nog voordat de anti-inflatiemaatregelen der regering effect gaan sorteren.

De prijzen van een aantal levensmiddelen zijn reeds gedaald, aldus het rapport, en deze neiging zou zich ook in het volgende jaar kunnen voortzetten, echter alleen maar als er geen eisen worden gesteld voor salarisverhogingen. Berekend op jaarbasis waren de prijzen in het tweede kwartaal van 1973 in de bondsrepubliek 8 percent hoger dan die over dezelfde periode van 1972, aldus het rapport.

De sterke expansie van de activiteiten van de Britse verwerkende industrie houdt aan en de vooruitzichten zijn veelbelovend, aldus de Confederation of British Industry, het Britse werkgeversverbond, in zijn jongste kwartaaloverzicht over de industriële ontwikkeling.

De trends wat de waarde van nieuwe orders en de produktie betreft zijn uitermate levendig en het niet op volle capaciteit werken is aanzienlijk afgenomen. Het aantal firma's dat meldt dat zij hun kapitaaluitgaven in de komende twaalf maanden zullen verhogen, is toegenomen ten opzichte van de ondernemingen, die verwachten minder te zullen investeren.

In het overzicht wordt gezegd, dat de problemen waartegenover de ondernemingen zich gesteld zien, steeds meer de levering dan de vraag betreffen. Het optimisme ten aanzien van de uitvoer blijkt uit het feit, dat 33 procent van de ondernemingen, die de vragenlijst hebben beantwoord, zegt meer vertrouwen in de vooruitzichten voor de volgende twaalf maanden te hebben dan vier maanden geleden het geval was.

Hoewel de bedrijfsinkomsten in de Verenigde Staten in het tweede kwartaal van dit jaar 29 procent hoger lagen dan in de overeenkomstige periode in 1972 —een stijging bij kwartaal vergelijkingen zoals in de afgelopen 14 jaar niet is voorgekomen —zullen verdere winststijgingen in de komende maanden veel moeilijker worden. Aldus First National City Bank in de maandelijkse economische nieuwsbrief van augustus.

In de eerste plaats maken de prijsstop en fase vier van het economisch program van de overheid het de grote ondernemingen moeilijker om de stijgende loonkosten en grondstoffenprijzen op te vangen. Verder zal volgens City Bank de algemeen voorspelde teruggang in de economie leiden tot een vertraging in de groei van de omzetten gepaard aan een druk op de winsten. Bovendien is een groot deel van de gestegen inkomsten in het eerste halfjaar in wezen winst op papier als gevolg van de herwaardering van voorraden en de devaluatie van de dollar. Dit zal vermoedelijk een afnemende invloed hebben in de komende periode, zeggen de economen van de bank.

BEURS-*overzicht*

UNILEVERS PIJLSNEL OMLAAG

AMSTERDAM —Het Damrak gaf donderdag bij de opening van de markt een somber beeld te zien. Met name voor Unilever leek wel een soort „Gotterdàmmerung" te zijn aangebroken. Geopend werd f 3,- lager op f 122.-, waarna een snelle afbrokkeling begon. Oorzaak was het zekere pessimisme van het bestuur voor het tweede halfjaar bij de publicaties van de mooie cijfers over de eerste zes maanden, zo werd gezegd.

Fraaie cijfers van Kon. Olie leverden een 80 cent hogere koers op op f 112,80, maar daarna ging het weer bergafwaarts. Hoogovens verloor f 1,60 op f 72,60 en AKZO 30 cent op f 73,90. Philips daarentegen voegde 40 cent aan de koers toe op f 47,90. VAn de rest van de actieve markt waren alleen KLM, HVA en Amro-Bank (hoger interimdividend) iets hoger. De verliezen bleven echter nogal beperkt. De staatsfondsenmarkt was in herstel met gemiddeld enkele dubbeltjes.
Ook de locale markt was danig in mineur. Slechts weinig fondsen konden hier winsten van enig betekenis boeken. Delta Lloyd voegde nogeens f 3,- aan de koers toe, maar de andere verzekeringsfondsen gingen omlaag, onder meer door winstnemingen. Met uitzondering van Drukkerij De Boer, die iets hoger was, stonden de uitgeverijen alle eveneens zwaar onder druk. De weinige animo voor de locale fondsen leidde bovendien vaak tot lagere laatkoersen, zoals bijvoorbeeld het geval was bij Kemo, Stevin, ASW, Holec, Wessanen en Elsevier. Zeer flauw waren voorts onder meer Macintosh, Wijers, Océ-Van der Grinten, De Telegraaf, Batava, Dikkers, Naarden, Pont EMS, Dessaux, NDU, Springstoffen, Scholten-Honig en Audet.
De actieve markt bleef omlaag gaan met aan kop Heineken en Scheepvaart-Unie. Unilever kon zich ongeveer op een intussen flink lager niveau handhaven. De staatsfondsen brokkelden gedurende beurstijd iets af.

Unilever bezorgd over stijging van prijzen grondstoffen

ROTTERDAM —Unilver verwacht dat de ongekend hoge prijsstijgingen van vele belangrijke grondstoffen gepaard gaande met prijsbeheersingsmaatregelen in een aantal landen, later in het jaar een nadelige invloed op de winst zullen hebben. Het ziet ernaar uit dat dit slechts gedeeltelijk door verdere groei van de verkopen zal worden gecompenseerd, aldus de toelichting van de raden van bestuur van Unilever op de gisteren gepubliceerde resultaten over het tweede kwartaal en het eerste halfjaar van 1973.

De verkopen zijn in het tweede kwartaal ten opzichte van de overeenkomstige periode van 1972 14 procent gestegen van f 6.836 miljoen tot f 7.789 miljoen en in het tweede halfjaar 12 procent van f 13.346 miljoen tot f 14.996 miljoen. Stijging van de verkopen in het tweede kwartaal vond plaats bij alle produktgroepen en was voor een belangrijk deel te danken aan toename van de verkochte hoeveelheden.
De winst toekomend aan de houders van het gewone kapitaal van Unilever is in het tweede kwartaal van 1973 ten opzichte van het overeenkomstige kwartaal van 1972 op basis van de wisselkoersen geldend op 30 juni 1973 in totaal met 15 procent gestegen van f 278 miljoen tot f 321 miljoen. In het eerste halfjaar is deze winst met 18 procent toegenomen van f 469 miljoen tot f 555 miljoen.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 267 Nederlandse aandelen genoteerd (vorige beursdag 271). Hiervan waren 47 of 17.6 procent hoger (78 of 28.8 procent), 158 of 59.2 procent lager (126 of 46.5 procent) en 62 of 23.2 procent onveranderd (67 of 24.7 procent). Het meest verhandeld werden:

1. Kon. Olie (*f* 3.962.320)
2. Philips (*f* 1.947.960)
3. Delta Lloyd (*f* 1.209.640)
4. Unilever (*f* 825.000)
5. Rolinco (*f* 576.250).

De nominale omzetten bedroegen in: Nederlandse aandelen *f* 16.8 miljoen (*f* 15.4 miljoen); Nederlandse obligaties *f* 30.8 miljoen (*f* 32.0 miljoen).

In het telefonisch avondverkeer kwamen de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):

AKZO —,— (73.10)
Hoogovens —,— (72.50)
Kon. Olie 111.70-112.00 gl (111.50)
Philips 47.70-48.00 (47.50)
Unilever 122.50-122.90 (121.80)
KLM -,- (100.00)

Toerist gaat minder besteden

Spanje wordt steeds duurder

MADRID —Alles wijst erop dat 1973 voor Spanje het beste toeristenjaar tot nu toe gaat worden. Maar daarna? In Spanje wonen 34 miljoen mensen. Verleden jaar bezochten 32 miljoen toeristen Spanje, dit jaar zal hun aantal vermoedelijk dat der bevolking overschrijden. In 1972 heeft de toeristenindustrie Spanje omgerekend meer dan 2 miljard dollar opgeleverd. Maar toch zijn er ook minder opwekkende dingen geconstateerd.
Het aantal toeristen dat weinig te verteren heeft is aan het toenemen. De inflatie in Spanje is thans gestegen tot 12 percent per jaar. Het wordt er dus steeds duurder, en vooral de eigen bevolking gaat hiervan de nadelen ondervinden. Dit betekent ook dat de Spaanse toeristen minder gaan opbrengen.
Maar een doorsnee-vakantie, aldus heeft de Nuevo Diario te Madrid nagerekend, is in Spanje nog steeds goedkoper dan in veel andere landen. Zo'n vakantie kost in Spanje omgerekend 77 dollar de man, in Frankrijk 104 en in Italië 134. Het blad vraagt zich dan af: „Hebben wij het toeristische plafond bereikt?"

Ook is erop gewezen dat gezien de inflatie en andere factoren de prijzen in Spanje eigenlijk nog te laag zijn. Buitenlandse toeristen die in groepen arriveren betalen voor hun luxe-hotel inclusief drie maaltijden gemiddeld 350 pesta's (6.25 dollar) per dag en op die manier kan er geen winst meer worden gemaakt en is het zelfs een wonder dat er niet op verloren wordt.



Japanse schippers blokkeren de haven bij het chemische bedrijf Nippon Vinyl Chloride Co. De vissers eisen 25 miljoen gulden van drie chemische industrieën wegens het schade toebrengen aan de visstand. Nog onlangs waarschuwde de Japanse regering niet te veel vis te eten vanwege het kwikgehalte.

Economisch *kort*

● CONFECTIE

De besprekingen van NV Verenigde Nederlandse Kleermakerijen Gebr. Ibelings met een belangstellende Engelse onderneming hebben een zodanige vorm aangenomen, dat de verwachting is gewettigd dat een overeenstemming kan worden bereikt. Nadere berichten kunnen tegemoet worden gezien binnen een periode van circa tien dagen, zo heeft het bedrijf meegedeeld. Op 28 juni deelde het bedrijf mee met een Brits confectiebedrijf fusiebesprekingen te voeren. In verband met deze besprekingen is de publicatie van de jaarstukken over het boekjaar 1971-1972 (per 30 juni 1972) uitgesteld. Bij de Gebr. Ibelings zijn circa 100 werknemers in dienst.

● PAPIER

De Europese Commissie heeft de raad van de ministers van de Europese Economische Gemeenschap een voorstel voorgelegd om de contingenten voor de rechtenvrije invoer van krantenpapier in de gemeenschap voor dit jaar met 110.000 ton te vergroten omdat er een tekort bestaat. Van het totaal zou 107.000 ton worden verdeeld tussen Duitsland, Frankrijk en de Benelux-landen en zou 3000 ton in reserve worden gehouden. Italië lijkt geen tekort te kennen maar zou later zonodig een beroep op de reserve kunnen doen. De kranten in de negen EEG-landen zijn gewend aan afhankelijkheid van het buitenland voor hun papier. De ministerraad heeft al een contingent voor de invoer van 1,16 miljoen ton in de oorspronkelijke zes landen van de gemeenschap goedgekeurd, maar verbruik en aanbod zijn nog steeds niet met elkaar in evenwicht, zodat er geen extra contingent moet komen. Het voorstel van de Commissie laat de drie nieuwe EEG-leden buiten beschouwing omdat zij voor krantenpapier nog hun eigen invoerrechten hanteren.

● LEVENS-VERZEKERING

De in Nederland werkzame levensverzekeringsmaatschappijen hebben in 1972 gezamenlijk aan nieuwe verzekeringen voor een totaalbedrag van bijna 29 miljard gesloten, zo heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek berekend. Dit (voorlopige) cijfer betekent een stijging van 19,7 pct ten opzichte van 1971, toen voor een gezamenlijk verzekerd bedrag van f 24.2 miljard werd gesloten. De gezamenlijke levensverzekeringmaatschappijen ontvingen in 1972 een premies en koopsommen ruim f 2648 mln; bijna f 500 mln meer dan in 1971, zo blijkt uit de gegevens van het Bureau Voorlichting Levensverzekering, dat in zijn enquêtes niet de in Nederland werkzame buitenlandse maatschappijen betrekt.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:
Amerikaanse dollar 2.53-2.63
Engelse ponden 6.40-6.70
Belgische francs 7.00-7.25
Duitse marken 107.50-110.50
Italiaanse lires 41.00-44.00
Portugese escudo's 11.10-12.10
Canadese dollars 2.53-2.63
Franse francs 61.50-63.50
Zwitserse francs 89.50-92.50
Zweedse kronen 62.75-64.75
Noorse kronen 47.75-49.75
Deense kronen 46.00-48.00
Oostenrijkse schillings 14.82-15.12
Spaanse peseta's 4.55-4.80
Griekse drachmen 8.50-9.50
Finse mark 70.50-73.50
Joegoslavische dinar 17.25-20.25

● AUTO'S

Opels die in de Verenigde Staten worden ingevoerd uit West-Duitsland zijn maandag met 7.4 procent in prijs verhoogd in verband met de waardestijging van de mark ten opzichte van de dollar.

● INDEX

Het indexcijfer van de Zwitserse groothandelsprijzen (1963: 100) heeft in juli een stand bereikt van 130.5. De stijging ten opzichte van eind juni bedraagt 0.6 procent en vergeleken met juli vorig jaar 10.9 procent.

Kon. Shell verhoogde resultaat

DEN HAAG — Het tussen de Koninklijke en Shell Transport te verdelen nettoresultaat over het tweede kwartaal van 1973 bedroeg pond sterling 142,3 miljoen, vergeleken met pond sterling 53,2 miljoen over het zeer slechte kwartaal van 1972. Het nettoresultaat over het eerste halfjaar bedroeg pond sterling 257,0 miljoen tegenover pond sterling 126,4 miljoen over de overeenkomstige periode van 1972.
De sterke waardevermindering van het pond sterling ten opzichte van de meeste andere belangrijke valuta's had tot gevolg dat in de sterling uitgedrukte resultaten zijn gestegen in vele der grootste afzetgebieden buiten het Verenigd Koninkrijk, welk land zelf slechts 8 pct. van de totale verkopen aan ruwe olie en olieprodukten door groepsmaatschappijen voor zijn rekening neemt.
De over de gehele wereld verkochte hoeveelheden ruwe olie en olieprodukten waren in het tweede kwartaal 9,7 pct. hoger dan in dezelfde periode van 1972. De kosten stegen aanzienlijk, doch in de meeste afzetgebieden trokken de prijzen aan. Hierdoor, alsmede door de voortgaande verbetering der resultaten van de overige activiteiten van groepsmaatschappijen, met name in de chemische sector, is het rendement op het netto-actief op basis van de historische kostprijs gestegen tot 12,7 procent.

Minder zelfbedienings-bedrijven

ARNHEM —Het aantal zelfbedieningsbedrijven in de levensmiddelenbranche in ons land is in 1972 gedaald, maar het aantal vierkante meter verkoopoppervlakte is toegenomen met 58.500 vierkante meter tot anderhalf miljoen. Dit is de heer E. J. M. Trautwein, directeur der Stichting Rationele Distributie in Arnhem, gebleken bij een studie over de ontwikkeling in 1972 van de zelfbedieningsmethode in de levensmiddelenbranche in ons land.
De daling heeft zich in alle drie bedrijfsvormen voorgedaan, bij de zelfstandigen, het groot-winkelbedrijf en de Co-Op. De teruggang is bij het grootwinkelbedrijf al in 1969 begonnen en bij de Co-Op in 1971.
Het aantal zelfbedieningsbedrijven, supermarkten, enz. bedroeg per 1 januari jl. 8560 tegen 8638 een jaar eerder. De daling van het aantal verkoopeenheden is, volgens de heer Trautwein, veroorzaakt door de sluiting van de kleinere zelfbedieningswinkel. Hier staat tegenover het ontstaan van een kleiner aantal supermarkten met grotere verkoopoppervlakten. Wat de drie bedrijfsvormen betreft, heeft de groep zelfstandigen in 1972 meer dan honderd supermarkten geopend en 161 zelfbedieningsbedrijven gesloten. Het grootwinkelbedrijf opende veertien supermarkten en sloot er achttien. De Co-Op opende er vijf en sloot, of verkocht, eenentwintig.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	74.20	73.10
ABN f 100	333.00	329.00
AMRO f 20	78.70	79.50
A'dam Rubber f 750	235.00	—
Deli-Mij f 75	135.50	135.50
Dordtsche P. f 20	135.50	136.50
Dordtsche P. pref.	134.70	136.00
Heineken Hold. f 25	261.50	258.50
Heineken f 25	283.00	279.50
Holl.-Am. Lijn f 200	193.00	—
Hoogov. f 20	74.00	72.50
HVA-Mij' en A+Rec	93.00	93.50
KLM f 100	99.20	100.00
Kon. Olie f 20	110.40	111.50
KNSM f 100	214.00	211.00
Nat. Ned. f 10	66.00	65.80
Ommeren cert	358.00	355.00
Philips f 10	47.50	47.50
Robeco f 50	229.80	228.90
Rolinco f 50	150.80	149.80
Scheepv.un. f 50	140.50	138.00
Unilever f 20	125.00	121.80

OBLIGATIES
Staatsleningen

8 Ned. 70-95	98.00	98.50
8 Idem 70 III	97.90	98.50
8 Idem 70-77	99.20	99.80
7¾ id. 73-98	97.20	97.20
7½ idem 71-81	96.00	95.70
7,2 idem 72-97	91.20	91.00
7 idem 69-94	89.00	88.80
6½ idem 68 IV	85.20	85.10
6¾ idem 67-92	87.50	84.10
6 idem 67-92	84.00	82.70
5¾ idem 65 II	84.50	85.20
5¼ idem 64 II	82.50	83.00
5 idem 64-94	82.90	78.50

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	81.00	79.00
6 A.B.N.	117.00	116.50
5½ AMRO	176.00	179.00
6¼ Bührm.T	107.30	106.20
7¾ Elsevier	217.00	215.00 l
4¾ Gelder	90.50 l	—
5¾ Gist-Br.	96.00 l	95.00 l
6½ Grinten	128.00	—
5¼ Hoogov.	90.50	90.00 l
5¾ KLM	—	—
7¾ K.N. Pap.	—	—
7¼ Macintosh '73	98.00	97.00
6½ Philips	98.90	98.70
4¾ Philips	117.75	116 b
6½ Rolinco 1000	—	79.50
6½ VMF	133.00	133

AANDELEN
Bank Cred. Verzeker.

AMEV	136.00	132.00
AMFAS	117.50	115.00
Ass St. R'dam	117.00	115.50
Delta Lloyd	158.00	161.00
Ennia	146.00	145.00
Kas Ass	138.00	135.00
Mees Hope	193.50	194.00
Ned. Credietb	50.50	50.00
NMB	175.20	175.60
Slavenb. Bnk	2810.00	2810.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	106.00	105.30
Tilb. Hyp. Bk	198.00	196.00
West Utr. Hyp.	419.90	419.90

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	270.50	269.00
AHOG-BOB	50.00	49.50
Alb. Heijn	125.00	123.00
Amas	53.00	51.00
Asd. Droogd	163.00	163.00
Asd. Rijtuig	163.00	163.00
Aniem Nat	90.00	89.00
Arnh. Schbw	150.00 b	153.00
Asselberg	1100.00	1040.00
Audet	255.00	250.00
Aut. Screw	166.00	160.00 a
Aut. Ind. Rt	1910.00	1920.00
Ballast-N	67.10	68.00
BAM	111.50	110.00
Batava	1850.00	1800.00
Batenburg	1740.00	1700.00
Beek van	189.00	189.00
Beers	71.00	71.00
Begemann	143.00	143.00
Bergoss	376.00	370.00
Berkel P.	219.00	219.00
Blydenst	1170.00	1210.00
Boer Druk	317.00	323.00
Bols	124.20	123.50
Borsumij W	94.00	92.50
Bcs Kalis	102.30	102.50
BOZ	720.00	715.00
Braat Bouw	440.00	440.00
Bredero VB	1590.00	1592.00
Id. Cert.	1560.00	1562.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert.	473.00	465.10
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert.	—	—
Calvé-D cert	180.00	179.00
Id. 6 pct. cert	1475.00	1465.00
Centr. Suiker	965.00	950.00
Id. Cert.	965.00	950.00
Ceteco	168.00	166.00
Id. Cert.	168.00	165.80
Chamotte	290.00	291.00
Cindu-Key	66.50	65.80
Crane Ned	1400.00	1370.00
Desseaux	104.00	102.00
Dikkers	835.00	830.00
Dr. Ov. Houth.	245.00	240.00
Dröge	2320.00	2320.00
Duiker App	601.00	593.00
Econosto	60.00	60.50
Elsevier	642.00	638.00 a
idem cert	639.00	635.00 a
EMBA	350.00	350.20
Enkes	102.00	104.00
Fokker	33.60	33.00
Ford Auto	—	—
Furness	91.60	91.40
Gamma h	55.50	54.10
idem 5 pct pw	19.00	19.20
Gelder cert	83.50	82.20
Gerofabr	65.00	65.50
Giessen	—	4750.00
Gist Broc	63.50	63.10
idem cert	63.50	63.10
Goudsmit	149.70	—
Grasso	144.00	—
Grinten	224.00	220.00
Grofsmed	136.00	136.00
Hagemeijer	117.00	115.00 a
Hambro OCC	82.00	82.00
Hellingman	56.00	—
Hero Cons	215.00	213.00
Heybroek	—	—
Hoek's Mach	950.00	935.00
Holec	267.00	260.00 a
Holl. Beton	72.00	72.00
IHC Holland	85.00	83.00
Ind. Maatsch	282.00	282.00
IBB Kondor	96.00 b	—
Interlas	215.00	223.00
Internatio M	68.50	67.50
Inventum	1410.00	1410.00
Kemo	270.00	250.00 a
Kempen en B	108.50	110.00
Key Houth	3350.00	3340.00
Klene S	287.00	286.50
Kloos	154.00	153.00
Kluwer	251.10	250.00
Kon. Bijenkorf	104.50	—
Id. Cert.	103.20	103.00
Id. 6 cum.	—	13.60
Kon. Ned. Pap	284.00	280.00
Koudijs	664.00	664.00
Krasnapolsky	163.00	164.00
KVT	179.00	178.00
Kwatta	158.5	158.5
Landregl.	135.00	132.00
Leidsche Wol	252.50	250.60
Lindet. Jacob	258.00	254.00
Lijempf	73.00 b	70.00 b
Lijmf. Delft	175.50	171.00
Macintosh	180.00	177.00
Matubel	226.00	—
Meneba	210.00	208.00
Mees Bouwm.	1845.00 b	1845.00
Metaverpa	2830.00	2830.00
Meteoor Bet.	53.50	51.00
Moluksche	80.00	83.00
Mijnb. W.	1050.00	1050.00
Naarden	66.00	64.00
Naeff	103.00	102.00
NBM-Bouw	76.00	76.00
Nedap	525.00	519.00
Nederhorst	61.00	61.00
Ned. Bontw	365.00 b	378.00
Ned. Dagbl	251.00	247.00
Id. Cert.	627.50	617.50
Nelle	4130.00	4130.00
Id. Cert.	—	412.00
Netam	113.30	112.50 a
Nieaf	1460.00	1500.00
Nierstrasz	2330.00	2330.00
Norit	128.50	128.00
Nutricia gb	127.50	124.50
Nutricia vb	126.50	124.00
Nyma	51.00	50.00
Nijverdal	108.00	107.00
Ogem nb.	38.50	37.60
Orenstein	300.00	—
Oving-D-S	244.00	240.00
Pakhoed h	167.00	165.00
Id. Cert.	163.00	162.00
Palembang	110.00	110.00
Palthe	147.00	145.00
Philips gb	47.80	47.50
Pont Hout	432.00	425.00
Porcel. Fles	128.00	128.00
Proost Br.	302.00 b	302.00 b
Rademakers	545.00	540.00
Reesink	140.00	142.00
Reeuwijk	—	560.00
Reiss en Co.	74.90	74.80
Riva	300.00	305.00
Id. Cert.	—	290.00
Ronte Jisk.	130.00	122.00
Rommemhöller	760.00	—
Rijn-Schelde	276.00	275.00
Sanders	325.00	339.00
Schev. Expl	20.50	19.60
Schokbeton	1575.00	1570.00
Scholt. Cart	—	—
Scholt-Hon	79.50	77.20
Schuitema	152.50	151.50
Schuppen	334.00	335.00
Schuttersv.	1400.00	1400.00
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	102.00	100.00 a
Stoomsp. TW	152.8	149.00
Tabak Phil.	159.00	160.00
Telegraaf	122.00	120.00
T.H.V. Intern.	285.00	282.00
Tilb. Waterl	400.00	400.00
TW. Kabelf	495.00	495.00
Ubbink	2730.00	2730.00
Udenhout	709.00	705.00
Unikap	261.00	261.00
Unil cert.	126.00	122.50
id. 7 pct.	89.60	80.50
id. 6 pct.	72.00	72.00
v.d. Vliet-W	189.50	189.00
Veneco	59.90	59.00
Veneta	57.00	55.00
Ver. Glasf.	945.00	918.00
Ver. Hand. Sch	440.00	438.00
VMF	179.50	175.00 a
Ver. N. Kleerm	—	600.00 a
Ver. N. Uitgmij	153.00	150.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	218.00	211.00
Vezel N.	710.00	700.00
VihamijButt.	119.00	116.00
VRG Papier	760.00 b	745.00
Vulcaansoord	625.00	630.00
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	78.00	77.00
Wessanen	142.00	140.00 a
Wyers	1494.00	1460.00
Wijk en Her	755.00	750.00
Zaalberg	149.5	147.5

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB	119.00	118.50
ASD Belegg. D	175.50	175.00
Converto	665.00	660.00
Holland F	169.00	168.00
Ned. Vastgoed	608.00	611.00
Binn. Belf. VG	163.00	164.00
Breevast	—	—
Dutch Int.	122.00	120.00
Nefo	74.00	73.00
Protector	127.00	127.00
Rolinco	—	76.00
Utilico	122.50	122.50
Wereldhaven	117.00	118.50
Concentra	240.00	240.00
Europafonds	—	—
Unifonds	501.00	499.00
Eurunion	1351.00	1351.00
Valeurop	728.00	730.00
Chemical F.	11.75	11.70
Dreyfus F.	12.00 b	12.00
Fidelity F.	14.00 b	—
Japan Fund	13.00	13.00
Massachus.	10.50	10.50
Value Line	—	3.25

Solvay	221.50	221.50
Un. Miniere	1285.00	1290.00
Hoechst	132.00	—
Imp. Chem	—	—
Sony Corp.	42.40	42.25

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	4.95	4.95
Gulf Oil	36.20	36.20
Imperial Oil	41.75	40.25
Shell Canada	58.50	58.75
Akzona	26.50	—
Am. Cyanamid	23.60	23.40
Am. Motors	8.30	8.10
Anaconda	22.90	22.75
Bethl. Steel	27.20	26.85
Boeing Corp	19.75	19.60
Burroughs	231.00	227.00
Chrysler	26.90	26.20
Cities Serv	43.85	43.75
Colgate	34.00	33.50
Dow. Chem	56.40	54.50
Dupont	172.00	170.00
Ford Motor	56.00	54.90
Gen. Electric	62.80	60.75
Gen. Motors	66.90	66.00
Goodrich	—	—
Goodyear	24.45	24.00
Gulf Oil	—	—
IBM	321.00	317.00
Kennecott	30.00	30.00
Litton Ind.	9.30	9.25
Nat. Dist.	14.50	14.40
N.A. Philips	24.10	24.25
Phillips P.	54.50	54.60
Procter G	113.75	112.25
RCA Corp	26.30	26.00
Rep. Steel	24.00	23.60
Shell Oil	54.00	54.00
Texaco	33.00	33.00
U.S. Steel	28.10	28.00
Westinghouse	36.50	35.85

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden



't Prijsje van de Zomer. Bij VanderMeer.

Omdat de zomer nog jong is: de blije, ongekunstelde sfeer van deze fijne, blank-gelakte eethoek voor een erg jong prijsje. Bij VanderMeer. Tafel in oprecht, natuurlijk, zwaar massief grenen 150.-. Brede, comfortabele armstoel, elegante spijltjes-rug 96.-. Direkt uit voorraad leverbaar. Dus als u nu komt kunt u straks in jonge stijl ontvangen. Vraag naar 't prijsje van de zomer.

534,-

Meubel Drive-in Utrecht: Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht / Jutphaas.
Rotterdam: Groothandelsgebouw, Weena 737.
Amsterdam: Stadhouderskade 74.
Den Haag: Winkelcentrum 'Waldeck', einde Laan van Meerdervoort.
Eindhoven: Noord Brabantlaan (1200 m van Evoluon) bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld.
Almelo: Oranjestraat.
Enschede: Winkelcentrum 'De Klanderij', Boulevard 1945.
Etten-Leur: Rijksweg Breda-Roosendaal.
Heerlen: Spoorsingel 2.



van der meer
meubelen

Ook 's avonds bent u welkom: donderdagavond in Utrecht, Amsterdam, Den Haag; vrijdagavond in Rotterdam, Eindhoven, Etten Leur.

van de 7 fabrikanten
SPECIAAL VOOR AUGUSTUS

enkele stuks verkoop

Onze inkomplete series kwaliteitskleding gaan nu weg voor belachelijk lage prijzen.

Kom eens kijken . . .
Misschien is uw maat er bij . . .

FAVETEX MODE CENTRUM
MAASTRICHT Kesselskade 40-41 tel. 043-13027
HEERLEN Spoorsingel 12 tel. 045-714362

Attentie Attentie

Ook U kunt elke zaterdag, zondag, dinsdag en donderdag

GRATIS mee naar het casino te Spa

Het casino betaalt U de busreis en de entree.

Vertrek vanuit Helmond pl.m. 3.20 uur v. Hotel West End
Weert 3.50 u. v. Maaspoort Roermondseweg

Vertrek vanuit Sittard pl.m. 4.25 uur voor Hotel de Prins
Geleen pl.m. 4.30 uur voor Albert Heijn en 5.10 uur station Maastricht.

Inl. 's avonds na 7 uur tel. 040 - 63762

EN VOOR PAARDEVLEES NAAR
SLOFSTRA
HOENSBROEK
Akerstraat Noord 208
Ook diepvries paardevlees f 6.50 per kg.
Prima margarine 0.35 cent per pakje.

Handelsonderneming te Heerlen vraagt met spoed

administratief medewerkster

Onze gedachten gaan uit naar een jongedame van 20—25 jaar met een middelbare schoolopleiding. Zij dient een vlotte typiste te zijn en tevens vaardigheid te bezitten in Duitse en Engelse handelscorrespondentie. Voorts is kantoorervaring vereist.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten onder no. 5410 bur. van dit blad.



FOTO VAN DER GRAAF
Willemstraat 15, Heerlen, telef. 045—713637

BRAVO vespa
Een nieuwe Vespa. Met perfecte voor- en achtervering
v.a. 659.-
incl. b.t.w.



„GUCO"
Markt 24-25
NIEUWENHAGEN
Tel. 045-312644

TER OVERNAME GEVRAAGD

assurantie-kantoor

Aanbiedingen graag onder nummer S 8086 van dit blad

MACINTOSH

CONFECTIE N.V.



Een groot en modern bedrijf in deze streek.

Wilt u een leuke baan? Wilt u een vakopleiding, waar u zelf iets aan hebt, terwijl uw loon normaal wordt doorbetaald?

In onze gezellige en moderne ateliers in Limburg hebben wij plaats voor

meisjes

U vindt bij ons een interessante werkkring in een gezellige sfeer.

Naast een goed loon vindt u bij ons tevens de voordelen die zijn verbonden aan het werken in een groot bedrijf, zoals:

— vaste werktijden;
— zekerheid;
— opleiding;
— winstdeling;
— gratis vervoer tussen huis en werk;
— uitzetregeling en aanzienlijke korting op leuke kleding.

Hebt u belangstelling? Kom dan eens of bel ons even op!

Stein, Industrieweg 33 (04495-1644) of Mauritsweg 180 (04495-1777);
Terwinselen, Dr. Nolensstraat 20 (045-413841);
Heerlen, Schelsberg 88 (045-714124);
Lutterade, Kerkhoflaan 2 (04494-2241);
Susteren, Reinh. v. Gelderstraat 15 (04499-1660);
Roermond, Gebroek 12 (04750-13346);
Maastricht, St. Gerardusweg 50 (043-20641).

x

LAGROS B.V.

Scheepsreparatie en Montage
kantoor: Groenstraat 100a, Geleen,
telefoon 04494—7520

vraagt voor direct

A. te ESCHWEILER :

onderhouds-bankwerkers

(ochtend- en middagdienst)

B.

laborant/kontroleur

(3-ploegendienst)

C.

10 ongeschoolden

(3-ploegendienst)

Aanmelden op bovenstaand adres dagelijks van 9—18 uur, 's zaterdags van 9—12 uur.

Voor de uitbreiding van onze bedrijven in BEEK en HEERLEN vragen wij enkele

leerling verkopers

voor Perzische tapijten

Onder leiding van de chef word je dan opgeleid tot verkoper, om de klanten goede voorlichting te geven over de aankoop van zo'n prachtig kostbaar Oosters tapijt.

Als je serieus bent, dan heb je bij ons een goed betaalde job.

Schrijf een briefje en dan hoor je spoedig van ons

TEHERAN CARPET CORP.

NOBELSTRAAT 12, HEERLEN, TELEF. 715372.

x

Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen

Vrijdag 10 augustus 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Ruilverkaveling Swentibold draait goed maar schaarste grond bezorgt hoofdbrekens

Van onze verslaggever

DIETEREN — Grond wordt schaars. Ook voor de uitvoerders van de ruilverkaveling Land van Swentibold, die in het vijfde jaar na de start in 1968, op dit moment over nauwelijks 30 hectaren van de grond in het ruilverkavelingsgebied beschikken. „Om behoorlijk te kunnen werken en uit te voeren wat noodzakelijk is, moeten we toch kunnen beschikken over ongeveer vijftig procent van het oppervlak", aldus ir S. Huijberts van de Landinrichtingsdienst in Roermond, tevens secretaris van de plaatselijke commissie van de Swentibold-verkaveling, gisteren tijdens het opmaken van een balans van de op dit moment uitgevoerde werken.

Een tussenbalans, die ook via een ruilverkavelingskrant (huis aan huis in de Sentiboldgemeenten verspreid) is gemaakt. Belangrijk voor belanghebbenden en — volgens voorzitter J. Nijsten van de plaatselijke commissie is iedereen die binnen het gebied van een ruilverkaveling woont — belanghebbend, is te weten dat de ruilverkaveling van vroeger een geheel nieuwe dimensie heeft gekregen. Het indelen, verkavelen op zich, is nauwelijks veranderd, maar het randgebeuren rond dit verkaveling is veel belangrijker geworden. Veel meer aandacht dan vroeger wordt geschonken aan landschaps-, recreatie-planning en dergelijke. „Het is dan ook veel noddzakelijker geworden om flexibel te werken. Wat vandaag nog goed lijkt, kan morgen verouderd of achterhaald zijn. Er is dan ook voortdurend overleg met een recreatieschap of met deskundigen op ander terrein", aldus ir. Huijberts, die wijst op de gebeurtenissen rond het kasteel Limbricht. Het gebied rond dit kasteel is door het recreatieschap aangewezen als centrumpool in het gebied Graetsbroek ten koste van [illegible] in Born. Recreatieschap en ruilverkaveling gaan daar eerst over praten, overleg plegen welke de consequenties zijn en welke de mogelijkheden. „Praten is altijd mogelijk, ook met de mensen binnen het gebied, al hebben die nog wel eens de neiging om te veronderstellen dat er met de ruilverkaveling niet te praten valt", vindt voorzitter Nijsten.

Behoudens het gebrek aan gronden in eigendom hetgeen als een gemis wordt gevoeld, verloopt de ruilverkaveling Swentibold voorspoedig. Tot nu toe zijn 18 kilometer weg uitgevoerd, enkele kilometers zijn in uitvoering en aan waterlopen is 7,5 kilometer uitgevoerd. Ook is er een van de zeven geplande boerderijverplaatsingen met succes gerealiseerd.

Problemen

Nog veel moeilijkheden zijn te overwinnen vóór in de jaren 77-78 de gehele ruilverkaveling kant en klaar is. Zo spelen in het gebied Swentibold de problemen van vele duizenden grondeigenaren, die dikwijls over zeer kleine kavels beschikken. „Het is een grote legpuzzel die nog wel wat hoofdbrekens kost voor alles past", aldus voorzitter J. Nijsten.

Nog dit jaar zal de lijst van rechthebbenden en uitkomsten van de eerste schatting ter visie worden gelegd, hetgeen gezien mag worden als een afsluiting van een onderdeel van de ruilverkaveling. Aansluitend worden dan de wenszittingen gehouden, waarop iedereen zijn wensen naar voren kan brengen.

Detailplannen

Binnen de ruilverkaveling, op de eerste plaats bedoeld als verbetering van agrarisch klimaat, zijn enkele interessante landschapsplannen opgenomen. Plannen bijvoorbeeld voor het 15 ha gebied rond de Kingbeek in Obbicht, die ontworpen zullen worden door staatsbosbeheer om de zeer belangrijke landschappelijke en natuurwetenschappelijke waarde van een dergelijk gebied te accentueren.

Ook het veilig stellen van archeologische monumenten (Koppelberg in Dieteren) moet via dergelijke detailplannen geregeld worden, evenals trouwens recreatievoorzieningen. Sprekend voorbeeld is momenteel de verbetering en uitbouw van Hommelheide in Susteren waarbij de ruilverkaveling een vinger in de pap heeft.



● Er valt nog veel te verkavelen in het Land van Swentibold.

Deense Week in Geleen

GELEEN — Van woensdag tot en met zaterdag wordt in de Gravenstraat in Geleen op initiatief van de heer Thiemann, eigenaar van een aldaar gevestigde platenwinkel, een Deense Week gehouden. Gedurende deze vier dagen zal de gehele straat versierd worden met Deense vlaggen en zullen de bezoekers van de platenwinkel bovendien vergast worden op typisch Deense dranken, zoals aquavite - een soort jenever - Deens bier en Deense kaas. Deze sfeer wordt opgebouwd rondom de presentatie van een in Denemarken vervaardigde platenspeler die de naam „Beogram 4000" draagt.
De festiviteiten rondom de aanbieding van de „Beogram 4000" gaan van start woensdagochtend om 11 uur. Met enig feestvertoon zal dan de heer Kjearby, attachee van de Deense ambassade, het apparaat in werking stellen. Via een paneel in de etalage worden belangstellenden in staat gesteld de werking van deze draaitafel geheel te volgen. De „Beogram 4000" kan slechts in enkele Nederlandse zaken besteld worden.

Raad Sittard geeft nog geen fiat aan bouw Daf-woningen

SITTARD — Na zeer langdurige debatten heeft de Sittardse raad gisteravond besloten een afwachtende houding aan te nemen ten aanzien van enkele brandende kwesties. Zo bleef de raad argwanend tegen het door de DAF ingediende plan voor tachtig koopwoningen voor het personeel in het nieuwe plan Overhoven-Noord. Met name de frontbreedte van deze woningen (5,40 meter) kostte de raad veel hoofdbrekens. Op voorstel van burgemeester Dassen werd besloten nieuwe informatie over deze woningen, met name over de leefbaarheid, in te winnen alvorens een beslissing te nemen.

In eerste instantie wensten de meeste fracties zonder meer dat de hand zou worden gehouden aan de indertijd voor dit gebied vastgestelde bebouwingsvoorschriften, waarbij bepaald is dat minimaal 6,50 meter frontbreedte wordt gebouwd. Zo spraken de heren Heuts, Gerrits jr en Gerrits sr van kolonievorming door toe te laten dat te kleine woningen worden gebouwd. Eveneens langdurig ging de raad in op de milieuvoorstellen van het college, die al langer ter discussie staan. Met name het idee om jaarlijks 9000 gulden uit te gaan geven voor landelijke akties op dit gebied vond geen genade. De heer A. Pfennings kreeg veel steun bij zijn voorstel om dit bedrag of een ander bedrag te gaan besteden aan plaatselijke milieuakties.

Geen of weinig gehoor kreeg de heer Simons, ook lid van de plaatselijke milieugroep, met een nieuwe oproep om een extra ophaaldienst voor glas en oud-papier op te halen. B. en W. bleven op het standpunt dat enerzijds het nut en de noodzaak van gescheiden glasverzameling nog niet is bewezen, anderzijds dat de kosten onverantwoord hoog zouden zijn.

Aspecten

Diverse raadsleden brachten nog een ander aspect ter discussie. Zo sprong de heer Gerrits sr woedend recht en riep uit dat veel wijken eigen milieugroepen op de been kunnen brengen. „Men mag de verenigingen niet het papier afnemen. Het is voor deze verenigingen een belangrijke bron van inkomsten. De Sittardse milieugroep hoeft in mijn wijk Sanderbout niet te komen. Ze komen er niet in", riep de heer Gerrits sr boos uit.

Het voorstel van de heer Simons om een proef van drie maanden te nemen bij het ophalen van glas werd niet aanvaard, wel zijn idee om een commissie of overlegorgaan te creëren dat nieuwe visies op het gebied van het milieu gaat uitwerken en deze dan ter subsidiëring en/of medewerking aan de raad gaat voorleggen.

Voorlichting

Ook een moeizame discussie leverde de verplichte drie procentheffing op de electriciteit op. De doorberekening naar de consument stootte op veel verzet, maar na de verklaring van burgemeester Dassen dat de winsten van de bedrijven over de afgelopen twee jaar te hoog waren geraamd en tegenvielen, liet men de bezwaren snel vallen.

De heer Gijsen hield tijdens deze raadsvergadering een pleidooi voor 'n betere voorlichting op de scholen om zo paal en perk te stellen aan de toenemende gevallen van vernieling vooral aan scholen. Via de schoolbesturen zal dit gevraagd worden.

VVD sticht een afdeling Geleen

GELEEN — Op 24 augustus wordt in Geleen een plaatselijke afdeling van de politieke partij VVD opgericht. De oprichtingsvergadering, die voor iedereen toegankelijk is, wordt gehouden in de zaal van d'Heremiet aan de Kluis en begint om 20 uur. Het is de eerste afdeling van de VVD in de westelijke mijnstreek.

Op verzoek van de Geleense raadsfractie van de VVD hebben de volgende personen zitting genomen in 't voorlopige bestuur van de afdeling: W. Sliepen (voorzitter), F. van Sloun (vice-voorzitter), W. Schepers (eerste secretaris), A. de Man (tweede secretaris), H. Thiemann (penningmeester) en drs. J. de Boer en L. Schrijen (leden). Tijdens de oprichtingsvergadering zal het woord worden gevoerd door burgemeester drs. Fey van Melick-Herkenbosch en Vlodrop en door de kamerleden mej. mr. A. Kappeyne van de Coppello en H. Vonhoff.

De leden van het voorlopig bestuur hebben zich kandidaat gesteld voor het definitieve bestuur. De namen van eventuele andere kandidaten kunnen tot het begin van de oprichtingsvergadering worden ingediend bij de eerste secretaris.

Inbreker zat achter bureau

SITTARD — De heer Alberts uit de Sittardse Putstraat kreeg gistermorgen de schrik van zijn leven toen hij een onbekende man achter zijn bureau zag zitten. De man was doende het bureau te doorzoeken. Hij sloeg onmiddellijk op de vlucht en kon nog niet worden opgespoord. Overigens werd er niets vermist.

Schutters begroeven generaal

BUCHTEN — Onder grote deelneming is gisteren in Buchten de heer W. Zeelen, die op 68-jarige leeftijd overleed, begraven. De heer Zeelen was generaal van de schutterij St. Jozef en zeer actief in het verenigingsleven van Buchten. De schutterijleden fungeerden als slippendragers.

Trimbaan voor Maastricht?

MAASTRICHT. — Het bestuur van de Gemeentelijke Sportstichting Maastricht is nog steeds aan het zoeken naar een goede plaats voor het aanleggen van een trimbaan in de Limburgse hoofdstad. Men heeft zich hiervoor gewend tot het bestuur van de Stichting Limburgs Landschap om een terrein op de Ambyerheide voor dit doel te mogen gebruiken. Het antwoord dat men kreeg was echter afwijzend omdat de Ambyerheide nu al druk door trimmers en toeristen wordt bezocht. De Gemeentelijke Sportstichting Maastricht blijft echter doorgaan met het trachten te vinden van een geschikt terrein, waarvoor een stuk grond nodig is van 1600 tot 2.000 meter.

Winkeldievegge aangehouden

SITTARD — Bij Vroom en Dreesman werd de 29-jarige mevrouw V. uit Hoensbroek op heterdaad betrapt bij het stelen van goederen. In totaal verzamelde de vrouw voor 140 gulden aan goederen. Zij is overgedragen aan de Sittardse politie.



Tegenspraak

● De beide beelden die een plaats hebben gekregen op de Sittardse promenade geven stof tot discussie. Donderdagmorgen presenteerden ze zich aan de honderden marktbezoekers. Zeer velen hebben eromheen gedraaid en... uit de aard van de zaak er hun mening over ten beste gegeven. De kritiek op het beeldje van Zefke Mols varieerde van aardig, goedgetroffen en mooi tot verschrikkelijk, lelijk, te gedrongen enz. Het beeldje met de drie „Lamaekesj" was al evenmin van kritiek verstoken. We hoorden de opmerking dat het net zo goed de drie toepers konden zijn, of drie musketiers met AOW. In ieder geval is het voor een kunstenaar zeer moeilijk, zo niet een hopeloze zaak om een lamaeker" uit te beelden. „Eine lamaeker" is immers een doodgewoon mens net als iedereen. Het verschil zit hem alleen in hetgeen hij te berde brengt en de manier waarop dit gedaan wordt. Men had waarschijnlijk beter opdracht kunnen geven om „'t Zittesj Aaut Wief" of een groepje van drie carnavalsvierders uit te beelden waarbij we denken aan het refrijn van niemand minder dan Toon Hermans in een van zijn carnavalsliedjes namelijk: „Boerkeil, domino en sluppe jas". Zulk een driemanschap al dan niet met verkesblaos in de hand zou het zeker veel beter doen. Of heeft men dit idee willen reserveren voor de Steenweg, als deze ook promenade wordt.

Gerrits

● [illegible]atje Gerrits, geacht raads[illegible] uit Sanderbout, heeft weer [illegible] nadrukkelijk zijn stempel [illegible]ukt op de raadsvergadering in Sittard gisteren. Een zeer eigen stempel gezien de hilariteit die zijn woorden en vooral dan zijn [illegible]bouw oplevert. De heer Gerrits bakt het meermalen bruin als hij in vorm is. Hij laat zich door [illegible] en niemand stuiten en tikt [illegible] dat moet ook voorzitter Dassen meermalen op de vingers — „U moet luisteren anders kunt U [illegible]lijk niet goed antwoorden" — als hij dat nodig vindt. Andere kreten waren gisteren: „Meneer Heuts, hoe doet U dat toch, [illegible]alt U de mensen (wij) achter [illegible]ag?" Zeer geslaagd was ook [illegible] mening over milieugroepen. [illegible]baar was het raadslid van mening dat dergelijke aktiegroepen een soort veredelde papier[illegible]ers zijn, want hij verbood de [illegible] van de Sittardse aktiegroep in zijn wijk papier op te komen [illegible]. „Wat zijn dat voor mensen? Ik heb nog geen van die [illegible] in de grond zien dabben [illegible]as te vinden of met een kar[illegible] papier zien lopen", merkte hij op.

L'Ortye

● Ook het raadslid L'Ortye is [illegible]g in het vinden van nieuwe [illegible]den. Zo merkte deze raads[illegible] op waar het ging over de [illegible]woningen die DAF wil bouwen in Overhoven: „Ik snap niet [illegible]mand zich zo'n blokkendoos [illegible]laat praten. De heer L'Ortye [illegible] bovendien een niet onaardi[illegible] weg door telkens bij een [illegible]e zin zijn leesbril met enige [illegible] en charme op of van het [illegible]een te tillen. Werkelijk ver[illegible]end.

Schmeits jr.

● Wethouder Schmeits jr. is wel[illegible] het slimste raadslid, tijde[illegible] wethouder. Telkens wanneer hij eigenlijk geen antwoord weet, [illegible]alt hij alles wat zijn collegae [illegible] en besluit dan met het [illegible]gelde woord: „Daar is [illegible]lijk niets aan toe te voegen". [illegible] knap.

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
[illegible] Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, [illegible] - 5577.
Geleen: Markt 3, [illegible] - 6868.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

Vrijthof 34

Pijcke Volkers, edelsmeden, graveurs, vlak-reliëfgravures.

GALERIE VIVI Water- en olieverven van Gerard Menken, van 11 aug. t.m. 2 sept.

Bonnefantenmuseum

Wilfried van den Boorn, surrealist en Simon van Biesbrock, graficus-schilder, 60 tekeningen in kleur. Open van 10-17, za. en zo. van 14 - 17 uur.

Galerie Agora O.C.

Tekeningen van Wiel Maas, Josephien Koelman en Harry Buckinx. Van 10-18 uur. Op zondagen gesloten.

DEJONG-BERGERS

Harry Lips, olieverf en gouaches t.m. 25 aug. dag. van 9—18 uur.

VALKENBURG

Museum Oud Stadhoes

Grafiek en tekeningen van Maarten Stoel en van Emile Taalman, van 1 aug. t.m. 15 aug. dag. van 14 - 20 uur.

EPEN

GEMEENSCHAPSHUIS

Schilderijen van Petrus Wolfs uit Eijsden, Sjef Hutschemakers Eijsden en Robert Brouwers 's Gravenvoeren, van 14—22 uur.

AKEN

HANDWERKERSSKAMMER

Nederlands-Limburgse edelsmeden van groep '54—'64.

HULSBERG

GALERIE 't BOEREHÖFKE

Tekeningen en schilderijen van Jan Bruens; keramiek van kunstenaars uit binnen- en buitenland. Open dag. van 17—21 uur, 's maandags gesloten. Tot 6 september.

VAL-DIEU (B)

ABDIJ

Schilderijen van kunstenaars uit het gebied van Luik van Brussel en Brabant t.m. 15 aug.

ECHT

Streekmuseum

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten.

Geopend op de zondagen 5 en 19 augustus van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 19.00 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum: Een vuist vol karate, vr. t.m. zo. om 8.30, zo. ook om 6 uur.

GELEEN

Roxy: Een vuist vol karate, do. t.m. di. om 8.30, zo. ook om 6 uur. De wilde lady, za. om 11 uur. Pippi Langkous, deel 2: Pippi gaat van boord, zo. om 3 uur.

Studio 'Anders' 132: Turks Fruit, do. t.m. di. om 8.45, zo. ook om 6 uur.

MAASTRICHT

Festival: De schone slaapster, om 2 uur. Ben Hur, om 4 en 8 uur.

Palace I: De pornofamilie, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

Palace II: De held van Troje, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 uur.

Studio: Dr. Zhivago, om 3 en 8.30 uur.

Royal I: Spelletjes voor ontrouwe echtparen, om 2.30 en 4.30 uur. Mash, om 6.45 en 9 uur.

Royal II: The good and the bad, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. Zweedse stewardessen, za. en zo. om 10.30 uur. Robin Hood en zijn schelmen, za., zo. en wo. om 2 uur.

Mabi: Zo gezegd, zo gedaan, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. De bezwering van de duivelspas, za. en zo. om 11 uur.

Midi: Straatmuzikanten, Laurel en Hardy, om 1.45 uur. Turks Fruit, om 4.15, 6.30 en 9 uur. Rosemary's baby, za. en zo. om 11.30 uur.

HEERLEN

Royal: De duivel hale je, dag. om 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.

Rivoli: Tien stalen vingers, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

Scala: Trouble man, om 2 en 4 uur. The train robbers, om 6.15 en 8.45 uur.

Passage: Vrouwen die tegen een stootje kunnen, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

UBACH o. WORMS

Grandtheater: Eva slavin van het oerwoud, za. om 8, zo. om 7 en 9 uur.

BRUNSSUM

Astoria: De manzieke baronessen, do. om 8.30, za. om 10.30, zo. om 8.30 uur. De blinde scherpschutter, vr., za. en ma. om 8.30, zo. om 6.30 u. Chitty Chitty Bang Bang, zo. om 4, di. om 8.30 uur. Zorro kruist de degens, om 2 uur.

HOENSBROEK

Cinema Royal: Barquero, zo. 4, 6 en 8.30 uur De uitdager, zo. om 2 uur.

Ereprijs voor „Lucia"

BEEK — Het tambour- en majorettenkorps „Lucia" uit Beek heeft tijdens de showwedstrijden in die plaats beslag weten te leggen op de ere-prijs en de hieraan verbonden speciale beker, beschikbaar gesteld door oud-notaris Imkamp. De eerste prijs ging naar het fluit- en tambour- en trompettenkorps St.-Jozef uit Vaals. De showwedstrijden vormden een ludiek onderdeel van het grote feest, dat de drumband „Irene" van Beek op touw zette in het kader van de jubileumviering.

Het tambour- en majorettenkorps „Lucia" telt momenteel ongeveer 130 leden, waaronder 36 majorettes. Onlangs trad het korps met veel succes op tijdens en cest in Sint-Geertruid. Een ander recent „wapenfeit" wordt gevormd door de aanbieding van de korpsvlag, hetgeen op 4 augustus gebeurde. Op 19 augustus is het gezelschap te gast in Berg aan de Maas ter opluistering van het Oogstdankfeest. „Lucia" zal hier deelnemen aan de optocht en een show ten beste geven.

Gouden professiefeest zuster Theresia

BORN — Zondag 19 augustus a.s. hoopt de eerwaarde zuster Theresia Dieteren te midden van familie, medezusters, genodigden en bewoners van het Bejaardencentrum St.-Maarten haar gouden professie-feest te vieren. Geboren in Broeksittard (7-02-02) trad zij op 15 oktober 1920 in de orde van de orde van de Goddelijke Voorzienigheid. Na haar noviciaat te hebben doorgebracht in het toenmalige Moederhuis in Créhen (Frankrijk) werd zij in augustus 1923 geprofest.

Zuster Dieteren voelde zich bizonder aangetrokken tot het jeugdwerk. Zij kreeg gelegenheid te over om zich in haar levensideaal te verdiepen bij het werk onder de opgroeiende jeugd van het kerkdorp Holtum, waar zij van 1932 af verbonden was als onderwijzeres aan de basisschool voor jongens en meisjes. Ook hier kon zuster Theresia haar pedagogische talenten ontplooien. Dit heeft zij dan ook met bizondere toewijding gedaan. Door haar succesvolle manier van lesgeven stond zij bij superieuren hoog aangeschreven. Zij was graag gezien in de dorpsgemeenschap, waarmee zij in al die jaren intens meeleefde. De leerlingen zaten graag in de klas waar de zuster met zachtheid een door de praktijk gevormde goed gerichte scepter zwaaide. Oud-leerlingen bewaren dankbare herinneringen aan de lessen van zuster Theresia. Haar heengaan uit Holtum werd algemeen betreurd. Door de opheffing van het Holtumse zusterklooster in 1967 leidde haar weg naar het Bejaardencentrum St.-Maarten in Born. Ook hier denkt de zuster nog niet aan verdiende rust, haar gewaardeerd werk onder de bewoners houdt haar nog steeds bezig. De feestdag wordt ingezet met een plechtige Eucharistieviering voor familie en medezusters om 11.00 uur in de kapel van het huis. (Bronstraat 3). Na de H. Mis is er gelegenheid om de jubilaresse in de gastenafdeling van St.-Maarten te feliciteren.

Raad Munstergeleen

Vergadering algemeen plan

MUNSTERGELEEN —De raad van Munstergeleen gaat heden vrijdag om half acht een aparte raadsvergadering wijden aan het algemeen bestemmingsplan Munstergeleen. Een plan dat zoals bekend voorziet in een afremming van de explosieve woningbouw in Munstergeleen. Diverse woongebieden voor de toekomst zullen op deze manier ingekrompen moeten worden.

Sociale school NKV Westelijke Mijnstreek

GELEEN — De Sociale School NKV Westelijke Mijnstreek hervat zijn cursussen op donderdag 13 september in de bovenzaal van de modevakschool van de Zusters aan de Molenstraat te Geleen. De cursus wordt iedere donderdagavond van 19.30 uur tot 22 uur gegeven.

Het programma bestaat uit taal en expressie; ethische vraagstukken; arbeidsrecht; sociaal verzekeringsrecht; actuele rechtskwesties. Naast dit alles worden er nog zes lessen gegeven door gastdocenten. Men kan zich aanmelden voor de nieuwe cursus bij de heer J. Kengen, Rijksweg Zuid 157, Sittard.

IN GESPREK

Theater kalender

Sittard pronkt dit jaar, alhoewel later dan gewoonlijk, toch als eerste van de Limburgse schouwburgen met zijn zoveelste voortreffelijk verzorgde theaterboek, dit jaar dan in de vorm van een kalender.

Bij een nadere beschouwing van de inhoud wordt inderdaad de lijfspreuk „Elck wat wills" volledig waargemaakt. Het is nu maar afwachten of de gecontracteerde gezelschappen inderdaad bieden wat ze vooraf beloven. Speciaal wat betreft de Orpheusserie wilde ik toch wel enkele kanttekeningen plaatsen. Nergens in het programmaboek wordt nl. vermeld dat de nieuwe geluidsinstallatie, hoe goed ze dan ook mag zijn, bij deze serie niet gebruikt zal worden. Wat is de bedoeling van deze serie? Ik dacht het grote aantal opera- en operetteliefhebbers van Sittard en omstreken gedurende het winterseizoen 6 avonden de kans te geven hun luie stoel bij de mechanische gereproduceerde muziek via grammofoonplaten, radio of tv. te ontvluchten om ook eens te genieten van het natuurlijke stemgeluid. Gaat men nu in de schouwburg via mechanische kunstgrepen, hoe perfect dan ook, dit natuurlijk element terzijde schuiven omwille van een zg. betere verstaanbaarheid, dan is ook hier het natuurlijke contact met de uitvoerenden weer verdwenen, de muziekliefhebber kan derhalve dan beter bij zijn perfect opgenomen en in stereo afgespeelde platen in zijn luie stoel blijven zitten. De gezelschappen welke Sittard kan betalen kunnen toch niet bieden wat met de moderne opnametechnieken thans mogelijk is. Waar de heer Bruins wel voor kan zorgen is dat iedere opera- en operetteliefhebber na afloop van de voorstelling kan zeggen „wat heb ik van die of gene stem genoten" en niet „wat hebben ze in de schouwburg toch een goede geluidsinstallatie". Het gaat bij deze muziek om de natuurlijke harmonie tussen solisten, koor en orkest welke door mechanische ingrepen alleen maar geschaad wordt. Hopelijk zal dhr. Bruins aan alle liefhebbers die belangstelling hebben voor de zeer mooie Orpheusserie van het komende seizoen vooraf op een of andere manier de zekerheid geven dat de geluidsinstallatie hier niet gebruikt zal worden, anders ben ik bang dat een groot aantal opera- en operetteliefhebbers verstek zal laten gaan. Nog een laatste opmerking over Rigoletto: mocht hier een uitvoering in een Duitse vertaling gebracht worden dan is het beter hier een andere opera voor te kiezen. Italiaans Belcanto verdraagt nu eenmaal geen Duitse vertaling met zijn Duits stemmenmateriaal. Er zijn, dacht ik, voor dhr. Bruins genoeg uitwijkmogelijkheden. In Sittard werd nog nooit een opera van Richard Strausz, Wagner of Beethoven uitgevoerd.

Een vaste bezoeker van de Orpheusserie van wie naam en adres bekend.

Zigeuners op trektocht

DIETEREN-BERG a.d. MAAS — Ongeveer anderhalf uur vóór zij door de politie uit Dieteren verwijderd werden, heeft een groep zigeuners woensdagmorgen uit eigener beweging deze plaats verlaten. Twee van de zeven woonwagens waarin de groep woont, werden later in Einighausen gesignaleerd; de andere vijf op het voetbalveld van Berg aan de Maas. De zigeuners verklaarden enige tijd in deze streek te willen blijven, omdat een kind van een van de families momenteel in het ziekenhuis verblijft. Gezocht wordt momenteel naar een zo gunstig mogelijke oplossing voor dit probleem.

Beiaardconcert stadhuis

MAASTRICHT — Het zevende beiaardconcert in de serie van negen op het carillon in de stadhuistoren te Maastricht wordt woensdag 15 augustus om half negen 's avonds gegeven door Ype Höweler uit Amsterdam. Het programma omvat twaalf werken. Ype Höweler werd in 1914 in Amsterdam geboren. Hij genoot zijn orgel-opleiding bij Piet van Egmond, een opleiding die later voortgezet werd bij Willem Petri en Jacob Bijster. In 1971 werd hij stadsbeiaard aan de Oude Kerktoren te Amsterdam. In 1972 volgde zijn benoeming tot voorzitter van de Nederlandse Klokkenspelvereniging. Gelegenheid om het concert komende woensdag te beluisteren is weer vanaf de openbare terrassen rondom de Markt.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— In het stichtingsbestuur „Vrienden van de Hockeyclub Sittard" hebben zitting genomen de heer R. Jurriëns voorzitter, mevrouw Jonkers secretaresse, de heer J. Palmen penningmeester. Als leden hebben zitting genomen de heren C. Hagenaars, A. Sits,ne G. van Beek sr., J. Roukens G. Titulair en P. Kaasenbrood.

— De Hockeyclub Sittard houdt zijn algemene ledenvergadering bij het begin van het nieuwe seizoen en wel op vrijdag 31 augsutus om 20 uur in het clubhuis te Limbricht. Tevoren en wel op 21 augustus heeft eveneens in het clubhuis te Limbricht een ouderavond plaats. Hierop worden alle ouders van de leden van de Hockeyclub Sittard verwacht.

— Het gemeentelijk voetbaltoernooi is een groot succes geworden. De gemeenteambtenaren van Kerkrade werden, in dit Limburgse toernooi winnaar door in de finale de Sittardse collega's met maar liefst 5—0 te kloppen. Het organiserende Sittardse team moest dus genoegen nemen met een 2e plaats. Venlo werd 3e en Geleen 4e.

— De hockeyclub Sittard heeft het clubhuis van het sportpark Limbricht in eigen beheer gekregen. De leden van de barcommissie hebben hun vakantie opgeofferd om het clubhuis grondig te vernieuwen. Uit de aard van de zaak heeft de barcommissie hulp nodig om het clubhuis in zijn geheel zo efficiënt mogelijk te runnen. Daarom doet deze commissie een beroep op alle dames en heren leden van de vereniging en op alle ouders van de leden die zich geroepen voelen het fraaie clubhuis tot een geheel eigen home te maken. Zij die medewerking willen verlenen kunnen zich aanmelden bij de heer W. van Beek, Irenelaan 20, Sittard, telefoon 2963. Het helpen houdt onder meer in het verlenen van assistentie bij de bediening in het clubhuis.

— Als aanloop op de nieuwe hockeycompetitie nemen zowel dames als herenelftallen van de hockeyclub Sittard deel aan de volgende hockeytoernooien; op 18 en 19 augustus aan het toernooi van Souburgh, op 25 en 26 augustus aan het toernooi van de Rogstekers te Weert; op 26 augustus zal er ook nog vriendschappelijke wedstrijd tegen Geleen gespeeld worden. Tenslotte worden op 1 en 2 september wedstrijden in het sportpark te Limbricht gespeeld tegen de Hockeyclub van Noordwijk.

— In tegenstelling tot enkele jaren geleden bestaat er geen ledenstop meer voor de Hockeyclub Sittard, die nu reeds een van de grootste sportverenigingen van Sittard is. Nieuwe leden kunnen zich schriftelijk aanmelden bij de secretaris, de heer H. Slegers, G .Houbenlaan 20, Munstergeleen. Ook de afmeldingen als lid dienen aan hetzelfde adres te geschieden.

— De trainingen voor de junioren van de hockeyclub Sittard worden op woensdag 15 augustus hervat. Ze hebben plaats op het Arodaveld van 14 tot 17 uur en staan onder leiding van de heer Theo de Loo. De trainingen van de senioren hebben plaats op donderdagavond en wel voor de dames van 18 tot 19 uur en voor de heren van 19 tot 20 uur. De trainingen van de senioren worden verzorgd door de heer J. Bovendeert.

— De leden van de RK. Gymnastiekvereniging „Swentibold" zullen op zondag 26 augustus deelnemen aan de jaarlijkse St. Rozaprocessie. De bijeenkomst van de leden vindt plaats om 10 uur nabij de St.-Michielskerk (Paterskerk) aan de Markt. Deze grote en fraaie groep „sjimnasters" imponeert elk jaar in deze grote processie.

Geleen

— De EHBO-afdeling Geleen houdt van 13 tot en met 26 augustus haar jaarlijkse huis-aan-huis collecte. De opbrengst van deze collecte komt ten goede aan de cursussen EHBO. Ook is een gedeelte van het geld bestemd voor de aanschaf van verband e.d.

Munstergeleen

— De EHBO-vereniging Munstergeleen gaat op 15 september van start met een nieuwe cursus. Deze cursus is voor iedereen en in het bijzonder voor automobilisten ten zeerste aan te bevelen. Het aantal lessen bedraagt 12. De kosten hieraan verbonden zijn 110 gulden (incl. verlenging en diploma EHBO-boekje). Belangstellenden dienen zich voor 1 september op te geven op de volgende adressen: Dhr. Diederen, Beekstraat 5, mevr. Maas, Julianastraat 32, tel. 7283, mevr. Kleinen, Kleine Kommel 18, tel. 3873 en mevr. Pinxt Abshoven 27, tel. 8341. In de tweede helft van augustus gaat de afdeling Munstergeleen tevens van start met een pleisteractie.

Urmond

— Na een vakantieperiode zal de mandolinevereniging „Urmondia" haar repetities op woensdag 15 augustus hervatten. Gerepeteerd wordt van 19 tot 20 uur in het Gemeenschapshuis aan de Graetheidelaan. Zij die zich als lid van deze vereniging willen opgeven of nadere inlichtingen wensen kunnen hiervoor terecht tijdens de repetities of bij de heer A. Hanssen, Ruys de Beerenbroucklaan 46 te Urmond, tel. 04495—1677.

Born

—De weekenddienst van het Groene Kruis in het Land van Swentibold zal op 11-12 augustus worden verzorgd door zuster Kusters uit Grevenbicht. Tel. 04497-274.

—De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht zal in de week van 12-19 aug. worden verricht door pastoor Kuijpers uit Obbicht, Willibrorduslaan Tel. 04497-271.

—Een dertigtal jonge enthousiaste leden van de Bornse VV hebben een week lang prachtig en practisch genoten van een week „vakantie" in het sportcentrum te Zeist. Vergezeld van een aantal leiders o.a. de heren Lei Deuss, J. Botmer, T. van Sloun, Piet Vogten, Charles Daniëlse en Hub Lemmens hebben zij in deze dagen getraind en getrimd en zich op diverse manieren ontspannen. Een der deelnemende Bornse leden, de heer Frank Hoedemakers (Hondsbroek) behaalde met een lid uit Zelm bij de vaardigheidstest van de KNVB het hoogst aantal punten. Deze prestatie werd met een boekwerk gehonoreerd.

Stein

— De crèche en peuterspeelzaal „Hummelhonk" in het gebouw van het Groene Kruis aan de Omphaliusstraat is vanaf maandag weer geopend. Vanaf die dag zijn de peuters van 2 tot en met 4 jaar op maandag-, woensdag- en vrijdagochtend van 9 tot 12 uur weer van harte welkom. Zolang het weer het toelaat kunnen de kleintjes buiten op een veilig grasveld spelen.

— Het jongerencentrum „Nepal" organiseert op 17 en 18 augustus een grote rommelmarkt ten bate van het gehandicapte kind in het winkelcentrum Stein. Om de nodige spullen bijeen te krijgen maken de leden van het centrum zaterdag een rondgang door Stein.

Roosteren

— Van 15 augustus t.m. 18 augustus organiseert de afdeling Roosteren van de Kath. Plattelands Jongeren Limburg een avondvierdaagse. Er worden afstanden van 9, 14 18 en 7 km gelopen. Op de eesrte drie dagen wordt gestart om 19 uur. De laatste dag om 14 uur. Elk vertrek heeft plaats vanaf het gemeentehuis. Het inschrijfgeld bedraagt f 2,50 per persoon. Hieronder is begrepen het entree-geld voor het „Blarenbal" op 18 augustus.

— Op zaterdag 11 augustus zullen de leden van het uniformenfonds van fanfare „De Maasoever" te Roosteren „oude spullen" ophalen voor een te houden rommelmarkt. De datum van deze unieke markt wordt nader bekend gemaakt.

— Op zondag 26 augustus zal vanaf Roosteren een bedevaart vertrekken naar Hasselt en Banneux. De deelnemers (deelneemsters) komen om 7 uur aan de kerk bijeen. Opgave kan geschieden bij J. Goossens Molenstraat 12, W. Pustjens Hoogstraat 3 en P. Pustjens Burg. Schoolmeesterstraat 22 te Roosteren.

— Het feestprogramma van Roosteren bij gelegenheid van het jubileum van H. M. koningin Juliana begint met een H. Mis om 9 uur in de parochiekerk. Om kwart voor tien zal een stoet, onder meer bestaande uit de schoolkinderen en fanfare „De Maasoever", burgemeester van Goethem afhalen en naar het voetbalterrein begeleiden. Hier zal een ballonwedstrijd voor de jeugd plaats hebben waarna een tractatie van de jeugd volgt. Om 11 uur staat een wielerkoppelwedstrijd voor senioren en junioren op het programma met start en finish bij de kerk. De eerste ronde wordt gereden door de burgemeester en de leden van de raad. Om half twee beginnen de kinderspelen op het voetbalterrein. Elk spel heeft een individuele en een groepswinnaar. Om half vijf begint de grote wielerwedstrijd — op gewone fietsen en renfietsen —voor junioren en senioren. De deelnemers worden naar leeftijd onderverdeeld in klassen. Om 20 uur start de gezellige avond voor jong en oud in het gemeenschapshuis. Bij mooi weer buiten in de frisse lucht...

Spaubeek

— Ter voorbereiding op de nieuwe competitie neemt het eerste elftal van de voetbalvereniging zondag deel aan het nederlaagtoernooi van de voetbalvereniging Maurits van Lindenheuvel. Het tweede elftal neemt zaterdag deel aan het toernooi van de voetbalvereniging Limbricht.

— Het bestuur an de plaatselijke fanfare St.-Caecilia is momenteel druk bezig met de voorbereidingen van het federatiefeest dat op 14, 15, 16 en 17 september wordt gehouden.

Elsloo

— De agenda van het Maaslandcentrum ziet er als volgt uit: 13, 14, 16, 17, 20, 21 23, 24, 27, 28, 30 en 31 aug. crèche vanaf 9 uur. 14 augustus typecursus vanaf 19.30 uur. 16 augustus vergadering vanaf 20 uur. 17 augustus Utopia vanaf 17 uur 28 augustus typecursus vanaf 19.30 uur.

Beek

— Niet RKSV Schinnen, zoals wij abusievelijk vermeldden, maar R KSV Caesar houdt maandag om 20 uur haar jaarvergadering in clublokaal Benelux aan de Maastrichterlaan. De agenda vermeldt ondermeer de gebruikelijke jaarverslagen en de bestuursverkiezing. Vanwege de importantie van deze vergadering wordt een grote opkomst verwacht.

Sweikhuizen

— De SV Sweikhuizer Boys houdt zaterdag om 19.30 uur haar jaarvergadering in het rector Raevenshuis. Op de agenda staat ondermeer de gebruikelijke jaarverslagen, de bestuursverkiezing en de verkiezing kascommissie alsmede de contributie.

Nieuwenhagen

—De talentenjacht van de supportersvereniging SVN vrijdagmiddag 2 uur gaat niet door. In plaats daarvan treden op Lily en Ludwig, de Fargana's, de dansgroep De Kleikoel en organiste Astrid Renckens.

Bondsschuttersfeest in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN — Schutterij Koningin Wilhelmina is belast met de organisatie van het bondsschuttersfeest van de Zuidlimburgse Schuttersbond dat zondag 12 augustus in het gemeentelijk sportpark aan de Kerkstraat in Nieuwenhagen wordt gehouden.

Aan dit bondstreffen nemen deel: schutterij St. Maternus (Wijlre), de schutterijen St. Paulus uit Epen en Vaals, de schutterijen St. Sebastianus uit Eys, Margraten, Mechelen, Voerendaal, Spelholzerheide en Oost-Eijsden, de schutterij St. Martinus (Houthem), St. Mauritius (Strucht), St. Jozef (Vijlen) en de schutterijen St. Hubertus uit Ubachsberg en Gulpen en St. Joseph uit St. Geertruid.

Het bondsfeest wordt tevens bijgewoond door de volgende gastverenigingen: schutterij St. Hubertus (Schaesberg), schutterij St. Joseph (Ubach over Worms) en schutterij St. Rochus (Scherpenseel Dld.). De fanfare Eendracht, harmonie St. Caecilia, fluit- en tamboerkorps Wilhelmina en andere plaatselijke muziekgezelschappen zullen zondagmiddag vanaf 15 uur de optocht, die vooraf gaat aan de feestelijkheden, luister bijzetten. Deze optocht gaat van start vanaf het gemeentelijk sportpark, Kerkstraat, Gijsenstraat, Beatrixstraat, Wilhelminastraat, Hoogstraat, Voegelstang, 1213-laan, Debetslaan, Brunssummerweg, Kerkstraat. De optocht wordt afgesloten met een defilé in het gemeentelijk sportpark.

Om plusminus 16 uur begint het eigenlijke bondsschuttersfeest. Om louter technische redenen worden de schietwedstrijden reeds zaterdagmiddag vanaf 14 uur gehouden op het terrein aan de Aalsberg. Zondagmiddag worden evenwel de overige schutterswedstrijden gehouden waarna 's avonds om 19.30 uur het traditionele schuttersbal begint in de feesttent in het gemeentelijk sportpark. Dit bal wordt muzikaal opgeluisterd door The Ragtime Band onder leiding van Fred Derix. Voor een goed verloop van de feestelijkheden zorgen de plaatselijke Mei-Jongens en de „Auw-Garde". Het bondsschuttersfeest wordt vrijdag en zaterdag al ingeluid met Tiroleravonden in de feesttent waaraan de Puther Bergkapel en de Edelweisskapel uit Herten muzikale medewerking verlenen. Vrijdagmiddag staat de feesttent open voor een grote muzikale talentenjacht.

Oplossing van gisteren

```
h  no  g  e
illumineren
la  analist
ovaal edda e
arno re nor
ors g trots
e valies la
neen en rog
ob eb  de e
emmeren non
ee sater id
aker isere a
```

plant		[illegible] rakend	symbool v.d. hoop		kant-zuil / sleep-net	vr. hert		boon-vormige klier	deel v.d. hals		Ier-land
geestes-ziek											
straat-maker											naai-gerei
						bedbe-dekking / boom					
wekappa-ratuur / veilige haven				hevige storm	roem / gat				ijsmit	Alg. titel	
							oude testa-ment	berg op Kreta			
huid-ont-steking			Reve-rende Pater			muziekin strument / Oud-IJsl. litera-tuur					
voeg-woord / klimmend			houten gebouw-tje					deksel			
							riv. in Italië / berg-weide			gravure	sprook-jes-figuur
			opera v. Verdi / slee					in op-rich-ting	senior		
heerlijk / riv. in Duits-land		beroep									
				gram		uit-vinder v.sein-alfabet					

Doorrijder achterhaald

SCHAESBERG — Een half uur nadat de Eygelshovenaar W. woensdagmorgen om zes uur na een aanrijding op de Frans Erenslaan in Schaesberg was doorgereden werd de man door de politie van zijn bed gelicht. Hij verkeerde onder invloed.

Tegen zes uur woensdagmorgen reed de man de Frans Erenslaan op in de richting Eygelshoven. In de bocht van het sportcentrum ramde hij met zijn wagen een geparkeerde auto. Hij reed door. Een getuige noteerde het nummer, waardoor W. een half uur later van zijn bed gelicht kon worden. W. ontkende aanvankelijk maar ging later op de dag door de knieën.

Wethouder Thijssen breekt heup

GEULLE — Wethouder J. Thijssen van Geulle is gisteren van de trap in het gemeentehuis gevallen. Hij werd opgenomen in het ziekenhuis te Sittard, waar men constateerde dat de heer Thijssen zijn heup had gebroken. Hoe veel tijd het herstel zal vorderen is niet bekend.

Noorbeekse Boys in feeststemming

NOORBEEK — Morgen viert de RKVV Noorbeekse Boys verschillende heuglijke feiten. In de eerste plaats zal het sportcomplex, gelegen achter de bejaardenwoningen geopend worden. Deze opening zal de hele zaterdagmiddag in beslag nemen. Om 14.00 uur wordt er door pastoor Sax van Noorbeek een plechtige mis opgedragen in de St. Brigidakerk, speciaal voor de Noorbeekse Boys.

Om plm. 14.30 uur zal deze vereniging, samen met burgemeester en gemeentebestuur, afgehaald worden aan de kerk door harmonie „Berggalm"; de „Berggalm" zal hen dan muzikaal begeleiden naar het te openen sportcomplex. Hier aangekomen zal burgemeester Bogman van Noorbeek het sportcomplex openen, waarna om 15.00 uur door de Noorbeekse Boys I-Banholtia I de openingswedstrijd van het sportveld gespeeld zal worden.

Na deze wedstrijd trekken burgemeester, gemeentebestuur, leden van de RKVV Noorbeekse Boys en genodigden naar paviljoen „Berggalm" waar men zowel eten als drinken kan.

Vanaf 20 uur recipieert de RKVV Noorbeekse Boys in paviljoen „Berggalm" wegens haar 25-jarig jubileum als voetbalvereniging. Naast de Noorbeekse Boys recipieert echter ook een van de bestuursleden, die reeds 15 jaar lang penningmeester van deze vereniging is geweest, nl. de heer M. Gubbels.

Na deze receptie volgt dan voor eenieder een gezellige avond die wordt verzorgd door de Playing Boys Als de klok van de St. Brigidatoren in Noorbeek dan 12 uur heeft geslagen kan de RKVV Noorbeekse Boys terugzien op een feestdag, die twee mijlpalen en een nieuw beginpunt betekende.

Van betaalde materialen slechts helft geleverd

Dan maar zelf centrale verwarming aanleggen

SIMPELVELDE — De Simpelveldse familie Thorand heeft de hoop opgegeven dat zij nog iets hoort van de firma, die een centrale verwarming zou aanleggen. Alle pogingen om het bedrijf in Stein, dat door een Duits sprekende mevrouw wordt geleid, te bereiken blijven zonder resultaat. De firma heeft niet meer geleverd dan een hoeveelheid materiaal voor ongeveer 2000 gulden, terwijl al 3600 gulden was betaald.

Enkele maanden geleden besloot de Simpelveldse familie met de voorstellen van mevrouw E. in zee te gaan om voor 4700 gulden een cv-installatie te laten aanleggen. Nog voordat een afschrift van het koopcontract werd gegeven of materiaal werd geleverd, begon mevrouw E. met het innen van het geld. Tegen de afspraken in, dat een deel van het totale bedrag zou worden betaald bij bepaalde vorderingen van de werkzaamheden werd al 3600 gulden door mevrouw E. opgeëist, omdat de chauffeur anders niet zou leveren.

Laster

Nadat de familie Thorand dit bedrag betaald had en nog steeds geen levering van materiaal had plaatsgevonden begon men de zaak wat vreemd te vinden. Vooral nadat mevrouw E. bij haar laatste bezoek had gezegd, dat ze die bewuste dag op nog 16 adressen geld moest innen. De politie werd kort nadien ingeschakeld. Na een publikatie in het Limburgs Dagblad liet mevrouw E., die nergens te bereiken was, weer van zich horen: Er was niets aan de hand. Alles zou in orde komen. De publikatie deed haar bonafide zaak alleen maar schade en als dat niet ophield, zou een aanklacht wegens laster worden ingediend.

Kort vóór het begin van de bouwvakvakantie arriveerde plotseling een vrachtwagen bij de familie Thorand en werd voor ongeveer 2000 gulden aan verwarmingsmaterialen afgeladen. De chauffeur wist van niets. Alles was betaald en de zaak was in orde. Bij de familie Thorand groeide de hoop weer, dat alles nog op zijn pootjes terecht zou komen zodra de bouwvakkers hun vakantie er weer op hadden zitten.

Informatietoon

Maar nog steeds is niemand meer verschenen en is niemand te bereiken. Mevrouw E. had in Kerkrade 'n tel.-adres. Als de zaak in Stein onbezet was, werd door 'n antwoordapparaat verwezen naar dit nummer in Kerkrade. Dit gezin heeft volgens eigen verklaring niets met de zaak uitstaande. Men noteerde alleen aanvragen en klachten. Deze werden eens in de twee dagen opgehaald door mevrouw E. Twee maanden geleden liet mevrouw E. bij de Kerkraadse familie weten, dat zij op vakantie zou gaan. Sindsdien heeft men ook hier niets meer van mevrouw E. vernomen. Pogingen om telefonisch contact te krijgen met Stein liepen stuk op een informatietoon bij het draaien van het nummer. Volgens de PTT is het nummer om administratieve redenen afgesloten. Sinds donderdagmiddag beschikt de familie Smeets uit Stein, die ook helemaal niets met de firma E. uitstaande heeft, over een telefoonaansluiting met hetzelfde nummer. De eerste vijf telefoontjes donderdagmiddag golden prompt de firma E.

Intussen heeft de familie Thorand maar besloten er zelf het beste van te maken. Op eigen kracht wordt geprobeerd om de verwarmingsinstallatie aan te leggen en op gang te brengen. Daar zal nog het nodige geld bijmoeten omdat onder andere alle kranen in het systeem ontbreken.



• *Mevrouw Thorand is druk bezig met het schilderen van de verwarming*

Vrouwenwerkloosheid in Limburg het hoogste

Van onze verslaggever

DEN HAAG — Ruim 12,5 procent van alle werkloze vrouwen van ons land woont in de provincie Limburg. Het werkloosheidspercentage in deze groep in Limburg ligt met 3,6 over de maand juli dan ook de helft hoger dan gemiddeld over het hele land, waar het maar 2,1 bedraagt. Limburg is bovendien de enige provincie waar het percentage werkloze vrouwen dat van de mannen overtreft.

Overigens is dit niet uniek voor de maand juli. Langzaam maar zeker is deze tendens ontstaan, zo blijkt uit de donderdag door het ministerie van Sociale Zaken gepubliceerde arbeidsmarktgegevens.

Vergeleken met de maand juni is er in Limburg niet veel veranderd, alhoewel er toch weer een toeneming van de werkloosheid en een afneming van de vraag valt te constateren. Dit wordt vooral veroorzaakt door de schoolverlaters. Vergeleken met juli vorig jaar overigens is het aanbod iets verminderd.

Eind juli waren in Limburg 6277 mannen zonder werk (5984 eind juni) Dit betekent 2,8 procent van de werkzame mannelijke beroepsbevolking (2,7 in juni, tegen een landelijk gemiddelde van 2,6 in juli en 2,5 in juni).

Cijfers

Bij de vrouwen waren deze cijfers 2621 of 3,6 procent eind juli zonder werk tegenover 2293 of 3,2 procent eind juni. De landelijke percentages voor beide maanden lagen op 2,1 voor juli en 1,9 voor juni.

De stijgende werkloosheid manifesteert zich nog altijd heel sterk in de administratieve sector. Het aantal werklozen steeg hier van 2045 eind juni naar 2416. Bovendien nam in deze sector de vraag af van 630 eind juni naar 547 eind juli. In de metaal steeg de werkloosheid van 1065 naar 1085. De vraag zakte van 1703 naar 1574. Het aantal werklozen in de bouwvak nam in Limburg toe van 1973 eind juni naar 1036 vorige maand. De vraag in deze sector daalde van 836 naar 746.

Vergelijking

Vooral in de administratieve sector vertoont Limburg dan ook een duidelijk ongunstiger beeld dan Den Haag, alhoewel men in Den Haag anders beweert. Daar werd gisteren bekend gemaakt dat in Den Haag de situatie in de administratieve sector het slechtst was met 1350 werklozen. Relatief is dat natuurlijk meer dan de 2416 in Limburg. In Den Haag is er echter nog een vraag naar 1847 administratieve arbeidskrachten, tegenover in Limburg slechts naar 547. Als men het saldoverschil bekijkt dan is dit voor Den Haag 497 positief en voor Limburg 1869 negatief.

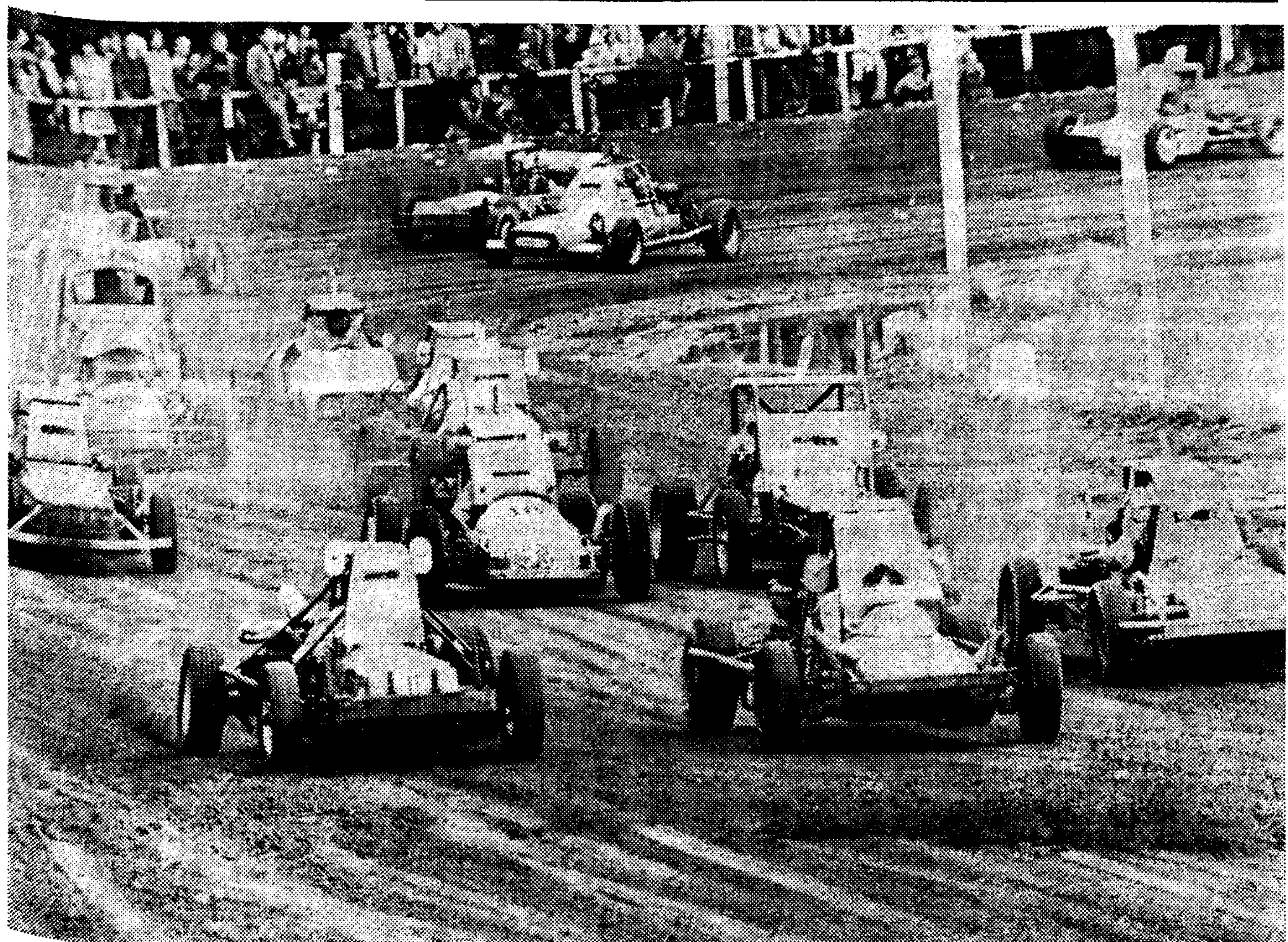
Ook landelijk baart de sector kantoorpersoneel zorgen, vooral bij jeugdigen; er moesten zowel bij jongens als meisjes vele administratieve krachten worden ingeschreven. Over heel het land steeg overigens de werkloosheid onder mannen met 3.360 en bij vrouwen met 2.080. De geregistreerde arbeidsreserve voor mannen en vrouwen gezamenlijk steeg landelijk met 5.610 tot 105.570. Opmerkelijk noemt het ministerie van Sociale Zaken het feit, dat de landelijk vraag naar arbeidskrachten eind juli voor ruim 30 procent bij mannen en voor ongeveer 50 procent bij mannen gericht was op jeugdigen beneden 19 jaar.

Pendel

In Maastricht heeft drs. Horbach van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt nog eens benadrukt, dat in de komende maanden met een sterke stijging van de pendel naar Duitsland rekening zal moeten worden gehouden; zoals gemeld is vooral de waardestijging van de Mark daaraan debet. Pendelaars hebben daardoor een geruisloze loonsverhoging van 7 tot 10 procent gekregen. Drs. Horbach ziet vooral de wegzuiging van arbeidskrachten in de omgeving van Aken, Roermond en Venlo met zorg tegemoet.

Volgens drs. Horbach kan de pendel alleen worden opgelost wanneer het tussen Duitsland en Nederland tot een sociaal-economische harmonisatie zou komen. Hij noemt dat gewenst omdat in Limburg bij grote en kleine bedrijven een niet-onaanzienlijk tekort aan arbeidskrachten aan het ontstaan is.

Speedway in Baarlo



BAARLO — De NACO houdt zondag vanaf 14 uur weer internationale autospeedwayraces in sportpark De Berckt te Baarlo, het grootste en bekendste circuit van Europa. De wedstrijd telt mee voor het NACO-kampioenschap. Elke klasse rijdt drie heats over tien ronden. In de speedwayklasse treden onder andere C. Vertongen, B. Verhoef, E Ruud Stam aan, in de Anglia-klasse Peters, De Haas en Schut, in de Rodeo-Stockcarklasse Alfred Koenen, Servé Rademakers uit Geulen, Th. Derksen, momenteel leider. Tijdens de pauze stijgt een heteluchtballon op met een Belgische bemanning.

Waarschuwing tegen caravanbanden

DEN HAAG — De vereniging van bandenspecialisten (VACO) heeft met zorg kennis genomen van de praktijken van ondeskundigen, die in het zuiden van ons land met autobanden manipuleren. „Het tegengaan van deze malafide praktijken is duidelijk een zaak voor de overheid", aldus de VACO.

De laatste tijd blijkt een groep handelaren in West-Duitsland op grote schaal autobanden te verkopen, die wel geschikt zijn voor caravans maar niet voor personenauto's waarmee harder dan 100 km per uur wordt gereden. De caravanbanden worden tegen goedkope prijzen verkocht en zijn voorzien van het opschrift „maximaal 100 kilometer per uur".

Volgens de VACO slijpen de malafide handelaren de door de bandenindustrie op de autobanden aangebrachte gebruiksbeperkende coderingen weg en voorzien de banden dan eenvoudig als „nieuwe merkbanden". Waarschuwingen, ook in het verleden hebben tot nu toe geen merkbare resultaten opgeleverd, aldus de VACO, die meent dat een halt aan deze zwendel in autobanden moet worden toegeroepen.

Ouders naar Australië

HEERLEN — De Katholieke Limburgse Vereniging van Ouders en Familieleden van Geëmigreerden — kortweg de Vereniging — organiseert van 15 november tot 1 februari een begeleide groepsreis naar Australië en Nieuw-Zeeland.

Opgave voor de reis kan gebeuren bij het secretariaat van de Vereniging Akerstraat 41 in Heerlen, tel. 045-712263. De prijzen zijn zeer aantrekkelijk. Een retour Amsterdam-Sydney of Melbourne kost f 2855, Amsterdam-Perth f 2636, Amsterdam-Brisbane f 3026 en Amsterdam Auckland, Wellington of Christchurch f 2914.

Onrust over ir. van Lieshout weer opgelaaid

NIJMEGEN — Leden van de Universiteitsraad van Nijmegen zijn verontwaardigd over de benoeming van ir. W. C. M. van Lieshout tot lid van het college van bestuur. De meerderheid van de Universiteitsraad had mr. dr L. G. Schneider uit Arnhem voorgedragen.

De student J. van Kalmthout, lid van de raad, heeft in een open brief aan het stichtingsbestuur en het college van bestuur gezegd, dat weer is gebleken, dat men in de Universiteitsraad wensen en gedachten kan ventileren, die later van hogerhand toch niet worden gehonoreerd. Hij deelde mee, dat leden van de Universiteitsraad zich zullen beraden op verdere stappen en consequenties naar aanleiding van de benoeming.

In zijn brief merkt hij op, dat de leden van de Universiteitsraad zich geplaatst zien voor een lid van het college van bestuur, aan wiens contactuele eigenschappen getwijfeld moet worden. De wens van de raad was een persoon in het college te hebben, die het wantrouwen van de studenten jegens het college enigszins weg zou kunnen nemen. Het protest vorig jaar tegen de benoeming van prof. mr. F. J. F. M. Duynstee tot rector magnificus zou, naar de overtuiging van Kalmthout moet, een argument hebben kunnen zijn om mr. dr. Schneider te benoemen.

Protest tegen vogelvangst

Van onze verslaggever

HEERLEN — De Coördinatie Commissie voor de Bescherming van Vogels (CCBV) heeft fel geprotesteerd tegen het plan van de minister van landbouw Albert Lavens om de vogelvangst in België weer toe te laten. Ofschoon de afschaffing van de legale vogelvangst vorig jaar in heel Europa werd toegejuicht, heeft de minister, volgens het CCBV, niet geaarzeld nieuwe vormen van vogelvangst in te voeren.

Traagheid bestuur benadeelt 85 personeelsleden van SISW

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/HEERLEN — Door de traagheid van het bestuur van het Stedelijk Instituut voor Sociaal Werk Maastricht (SISW) dreigt 85 man personeel benadeeld te worden. Dit verwijt komt van de Algemene Bond van Ambtenaren. In het vakblad „de Ambtenaar" wordt een uitvoerige toelichting bij het verwijt gegeven. ABVA verlangt van het bestuur dat het de extra periodieke verhogingen vanaf 1 januari 1971 zal uitbetalen en dat daarvoor subsidie bij het departement van CRM wordt aangevraagd.

Het Stedelijk Instituut voor Sociaal Werk Maastricht is vorig jaar ruim een maand te laat geweest met het afsluiten van de in 1971 ingezette procedure om de buurt- en clubhuiswerkers in te schalen. Voor die inschaling moest het instituut formulieren insturen vóór 15 mei 1972. Eerst na aandrang van het personeel en de vakbonden werden de formulieren ingestuurd in juli van dat jaar. Tijdens een overlegvergadering in mei 1973 bleek dat het bestuur zich onvoldoende had gerealiseerd welke schade het aan de personeelsleden toebracht. Het ministerie van CRM bekortte onlangs de terugwerkende kracht via met twee jaar. Het gevolg is dat het SISW slechts subsidie zou krijgen voor herschaling vanaf 1 januari 1973.

De Algemene Bond van Ambtenaren verzekert dat het bestuur van het Maastrichtse instituut wel degelijk op de hoogte is geweest van de procedure voordat de uiterste termijn verliep.

Ook het personeel heeft het bestuur tijdig gewezen op de noodzaak van het insturen van de formulieren. De schade die de werknemers nu dreigen op te lopen door de nalatigheid van de werkgever, aldus de ABVA, kan nog worden gecorrigeerd. Dan moet CRM zich alsnog bereid verklaren de terugwerkende kracht via een aanvullende subsidie te financieren. ABVA heeft daarop bij het departement aangedrongen. De ABVA zal ieder verzoek van het SISW tot financiering van de terugwerkende kracht steunen.

Guy Reintjens

en

Ronny Heil

hebben de eer u kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de voltrekking zal plaatshebben op zaterdag 25 augustus a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt.

Adres van de dag: Koepelkerk, [illegible] 8, Maastricht

Receptie van 18.30—20.00 uur

Toekomstig adres: Parklaan 60, Nuth.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 85 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Helena Dewart

echtgenote van wijlen

PETER JOSEPH RAMAKERS

Kerkrade: P. Ramakers
E. Ramakers-Keckelkern
en kinderen
Stein: M. Schrijvers-Ramakers
B. Schrijvers
kinderen en kleinkinderen
Utrecht: H. Ramakers
M. Ramakers-de Jong
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade-W.: T. Ramakers
N. Ramakers-Senden
en kinderen
Vaassen: J. Ramakers
L. Ramakers-Wacheldor
en kinderen
Limbricht: H. Ramakers
M. Ramakers-Op den Akker
en kinderen
Stein: F. Ramakers
G. Ramakers-Krings
en kinderen
Kerkrade: B. Palstra-Ramakers
T. Palstra en kinderen
Kerkrade: G. Ramakers
E. Ramakers-van Caldenborgh
en kinderen

Kerkrade, 7 augustus 1973

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op heden, vrijdag 10 augustus, om 10 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.40 uur.
Correspondentie-adres: [illegible] 9, Kerkrade.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Tot onze diepe droefheid hebben wij vandaag afscheid moeten nemen, na een geduldig gedragen lijden, van mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Ida Hermans

echtgenote van

HERMANUS VAASSEN

Gaarne een vroom gebed voor haar zielerust.
Zij overleed in de leeftijd van 79 jaar.

Stein: H. Vaassen
Stein: E. Seens-Vaassen
L. Seens
kinderen en kleinkinderen
Stein: A. M. Vaassen
Stein: H. H. Vaassen
G. Vaassen-Thewessem
en kinderen
Stein: M. Chr. v. Dijck-Vaassen
K. v. Dijck en kinderen
Stein: J. W. Vaassen
M. G. Vaassen-Tummers
en kinderen
Stein: J. H. Vaassen
A. Vaassen-[illegible]
en kinderen
Stein: M. J. H. Seens-Vaassen
J. Seens
Elsloo: J. W. Vaassen
B. Vaassen-van der Horst
en kind
Stein: P. J. Vaassen
E. Vaassen-Hoogeveen
en kinderen
Stein: M. Th. Dohmen-Vaassen
K. Dohmen en kinderen
Urmond: Th. [illegible] Limpens-Vaassen
A. Limpens en kinderen
Stein: M. L. G. [illegible]-Vaassen
L. G. [illegible] en kinderen
Familie Hermans
Familie Vaassen

Stein, 8 augustus 1973.
Mauthouvelsweg 17.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 11 augustus a.s. om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Stein.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Heden, vrijdagavond om 7 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel Begr. Ond. Daemen, dagelijks van 18.00 - 20.00 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een met geduld gedragen ziekte, voorzien van het sacrament der zieken in de ouderdom van 71 jaar mijn lieve echtgenoot, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

J. J. Frits Göbbels

echtgenoot van

JOSEPHINA DEGENS

Wij bevelen de ziel van de dierbare overledene in uw Godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: Mevr. Josephina Göbbels-Degens
Meerssen: Mia Ackermans-Göbbels
Sjef Ackermans en kinderen
Bocholtz: Elly Göbbels en kinderen
Familie Göbbels
Familie Degens

Bocholtz, 8 augustus 1973.
Heiweg 188.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 11 augustus a.s. om 12 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk om 11.45 uur alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.
De H. Rozenkrans zal gebeden worden op vrijdag 10 augustus om 18.45 uur in de kerk.

Enige en algemene kennisgeving

Heden ging van ons heen, na een langdurige ziekte, in de ouderdom van 78 jaar, onze onvergetelijke en zorgzame broer, zwager, oom en oud-oom

Gerrit Jan van der Tas

Hattem: M. C. Sparreboom-van der Tas
Bussum: H. G. Langenberg-van der Tas
J. Langenberg
[illegible]: H. W. L. C. H. van der Tas
Amsterdam: C. M. D. van der Tas
F. van der Tas-van der Meer
Woerden: H. Zeeuw van der Laan-Langenberg
H. J. A. Zeeuw van der Laan
en kinderen
Amsterdam: E. Langenberg

Heerlen, 9 augustus 1973

Correspondentie-adres: C. M. D. van der Tas, Hogeweg 84 huis, Amsterdam

Gelegenheid tot afscheid nemen in de aula van de Verpleegkliniek A, Henri Dunantstraat 3, Heerlen op 10, 11 en 12 augustus van 15—17 uur.

De teraardebestelling zal plaatsvinden in het familiegraf op de Oude Algemene Begraafplaats, Warnsveldseweg te Zutphen op 13 augustus te 14 uur.

---

† Hierbij berichten wij U dat heden van ons is heengegaan, in het Bejaardenhuis „Douvenrade", onze goede moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Maria Heijnens

weduwe van

ALOIS KORBF

in de ouderdom van 72 jaar.

Kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

Heksenberg, 9 augustus 1973.
Pastoor [illegible] 66.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 13 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Gerardus, Heksenberg om 10.30 uur.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

---

† Met droefheid geeft de r.k. gemeenschap van Les Essarts-le-Roi (Yvelines) kennis van het overlijden van haar geestelijk herder, pastoor

Marcel Hubert Alphonse Swillens

Geboren 5 augustus 1909 te Heerlen.

Overleden op 5 augustus 1973 te Les Essarts-le-Roi en aldaar begraven.
Correspondentie-adres: Madame Madeleine Bouchet 78690 - Les Essarts-le-Roi.
Frankrijk.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich genomen heeft, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het Barbaraziekenhuis te Geleen, in haar 82e levensjaar, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Heckmans

weduwe van

CAMILLE DAVID

Familie David
Familie v.d. Ven

Maastricht, 6 augustus 1973

De uitvaartdienst en begrafenis hebben in alle stilte plaatsgevonden donderdag 9 augustus.

Gedenk haar in uw gebeden.

Enige en algemene kennisgeving.

In plaats van kaarten.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven welke wij van u mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenote, onze lieve mama, schoonmoeder, dochter en oma

Willemina Strijker-Hoogeveen

zeggen wij u onze oprechte dank.

C. Strijker
kinderen en kleinkinderen

Kaalheide, 10 augustus.
Berthradisstraat 18.

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zondag 12 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn vader, onze schoonvader, grootvader en overgrootvader

Jozef Landy

zeggen wij langs deze weg hartelijk dank aan familie, vrienden en bekenden.

Familie J. Landy,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 12 augustus om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout.

Voor uw blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Katharina Elisabet Gijsbers-van den Hoogen

zeggen wij u allen onze welgemeende dank.

J. H. Gijsbers,
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, augustus 1973
Irenestraat 31

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 12 augustus a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen.

De eerste jaardienst voor

de Heer

Johan Godfried Frenken

zal gehouden worden op zondag 12 augustus a.s. om 9 uur in de parochiekerk van de Engelbewaarder te Geleen.

Familie, vrienden en bekenden nodigen wij gaarne tot het bijwonen uit.

Familie Minkenberg-Frenken
Familie Pluimakers
Familie Frenken
Familie Kurz

Geleen, augustus 1973

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Alphonsus Johannes Antonius Paasen

zal plaatsvinden op zondag 12 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen.

Kinderen Paasen,
klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, augustus 1973

Voor uw blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder en grootmoeder

Maria Odilia Gril-Hermans

betuigen wij u onze oprechte dank.

F. Gril,
kinderen en kleinkinderen

Heerlerheide, augustus 1973
Kampstraat 154

Ter intentie van de dierbare overledene zal a.s. zondag 12 augustus a.s. om [illegible] uur een H. Mis worden opgedragen in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.

GEBOORTEN

Britt, dochter van Toine Starren en Joke Starren-Theunissen. Geulle en Keer, Beatrixstraat 31.

OVERLEDEN

† Josephina Paulina Bastings. Oud 79 jaar. Echtgenote van wijlen Hendrikus Aarts. Maastricht, Kast. Cortenbachlaan 32. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 11 augustus om 10 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua, Nazareth Maastricht.

† Marie Seyben. Oud 84 jaar. Amby, Hagenstraat 9. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 11 augustus om 11 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze vader en schoonvader

Piet van Roest

zal plaatshebben op zondag 12 augustus a.s. om 10 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen.

M. van Roest-Smeets
en kinderen

Geleen, augustus 1973

In verband met de verhuizing is er vrijdag 10 augustus t.m. woensdag 15 augustus geen spreekuur. De praktijk wordt hervat op donderdag 16 augustus op Kruisstraat 72

Spreekuren en telefoonno. blijven ongewijzigd.

Tandarts A. J. M. Lambermont

Kruisstraat 72, Heerlen.

Verkoop woningen Kavinksbos loopt gesmeerd

SUSTEREN — De heer Hoogendorp uit Amsterdam gaat uitstekende zaken in Kavinksbos. Gisteravond verklaarde de heer Koops uit Geleen, die als adviseur voor talrijke inwoners van deze wijk fungeert, dat het aantal verkochte woningen op dat ogenblik minstens 35 bedroeg.

Op de vraag of de kopers van de woningen naar zijn mening bedrogen uit zullen komen, antwoordde de heer Koops: „Wij (hij sprak in dit verband min of meer mede namens een drietal raadsleden, red.) staan achter deze gang van zaken. Op deze manier blijft de woninggroep tenminste behouden. De heer Hoogendorp heeft beloofd voor de aanleg van riolering te zullen zorgen. [illegible] hij zoveel dat hij dat best kan betalen. Hij heeft de 82 woningen immers voor een totaalbedrag van drie ton gekocht en verkoopt ze nu voor 13½ tot 16 mille per stuk. Reken zelf maar uit hoeveel hij daaraan overhoudt".

Een van de inwoners van de wijk die een papier getekend hebben waarop staat dat zij bereid zijn een woning te kopen, is het raadslid T. Janssen van Susteren. Deze verklaarde gisteravond desgevraagd: „Hetgeen de burgeemester heeft gezegd is niet juist. De in de wijk gelegen straten blijven eigendom van de heer Hoogendorp. Dat komt in de defenitieve koopakte te staan. Deze makelaar zal, zo heeft hij gezegd, zelf een complete riolering laten aanleggen. De heer Hoogendorp heeft trouwens ook gezegd dat hij van Kavinksbos weer dezelfde wijk wil maken die het ooit is geweest. Ik geloof dat dat genoeg zegt. Wat er met de krakers die door de hulp van enkele heren in sommige woningen zitten, precies zal gebeuren weet ik niet. Ik ben er echter van overtuigd dat voor deze mensen heus wel een gunstige regeling getroffen zal worden."

De heer Hoogendorp, die gisteravond opnieuw „op zaken" was, heeft inmiddels verklaard dat zeer binnenkort de oprichtingsvergadering van 'n vereniging van huiseigenaren in Kavinksbos mag worden verwacht. Hij zei dat deze vergadering ook door B. en W. van Susteren zal worden bijgewoond. Een woordvoerder van dit college verklaarde naar aanleiding hiervan desgevraagd niets van een dergelijke vergadering te weten. Opgemerkt kan tenslotte nog worden dat burgemeester van Goethem van Susteren volgens de heer Koops uit Geleen „een zware pijp zal moeten roken". „De heer Hoogendorp laat het er niet bij zitten dat de burgemeester een patrouillewagen van de politie heeft laten uitrukken om de mensen te waarschuwen niet te kopen", verklaarde hij.

Rechter van Maastricht naar Amsterdam

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Mevr. mr. J. Groeneveld-Van Baak uit Maastricht is benoemd tot rechter in de arrondissementsrechtbank in Amsterdam. Ze bekleedde eenzelfde functie in de arrondissementsrechtbank te Maastricht en trad daar gedurende meer dan een jaar op als politierechter.

KVP, ARP en CHU achter Amalrik

DEN HAAG — De voorzitters van de KVP, ARP en CHU hebben een dringend beroep gedaan op de Nederlandse regering en het parlement druk uit te oefenen op de autoriteiten in de Sovjet-Unie om te bereiken dat de schrijver Amalrik een eerlijk proces en een menswaardige behandeling ontvangt. Dr. De Zeeuw (KVP), De Koning (ARP) en mr. Baron van Verschuer (CHU) zeggen dit in een gisteren uitgegeven verklaring.

Ook winst voor Patricia Kampschoër

Robbie van Oppen eerste geplaatst

door Jo Didden

HUIZEN — Robbie van Oppen is als eerste geplaatst in de strijd om het nationaal kampioenschap tennis voor jongens en meisjes tot en met 12 jaar in Huizen. Daardoor krijgt de Heerlenaar vanmorgen in het hoofdtoernooi een bye, hetgeen betekent dat hij [illegible] ronde overgaat. Lag de zege van Rob in de voorronde op Joop Rutte uit Zwanenburg (6—1; 6—2) in de lijn der verwachtingen, voor een verrassing zorgde Patricia Kampschoër uit Heel door Joke den Besten uit Vleuten na een zware strijd te overwinnen: (7—5, 10—8).
[illegible] burgse vertegenwoordigers bij de oudste jeugdgroep in Doetinchem. Ook in het verliezerstoernooi konden de zo sterk gestarte Jacqueline Schröder (Heerlen) en Geert Quaedvlieg (Heythuysen) geen rol van betekenis spelen. Beiden haalden de kwartfinales niet. Jacqueline verloor haar laatste partij tegen Nienke Kingma (Leeuwarden) met 6—4 (deze ronde ging slechts over een set) en Geert kreeg met 6—2 klop van Gus Gevaerts. In dit toernooi wemelde het overigens van de verrassingen.

Bij de meisjes kreeg men twee finalisten van wie men niet gedacht had dat ze de halve finales zouden bereiken: Anne Reimus (Utrecht) en Ingrid de Jong (Zaandam). De laatste werd nationaal kampioene. Bij de jongens won de als derde geplaatste Theo Gorter (Amsterdam) de titel door een driesets zege op de Schiedammer Jaap Panman, die eerste was geplaatst en nationaal eredivisie speelt in de competitie.

Drie deelnemers uit Limburg telt de groep die vandaag als laatste aan de nationale titelstrijd begint, de groep tot en met 16 jaar. In Valkenswaard verschijnen Joop Bockmeulen (Brunssum), Josette Dielen (Venlo) en Trudy Steegh (Velden).
Hun tegenstanders zijn respectievelijk: Jako Garos (Den Hoorn), Annette van der Mey (Lisse) en Marcella Mesker (Den Haag).

De elfjarige Rob van Oppen uit Heerlen. Volgens de wedstrijdjury in Huizen de grootste kanshebber op de nationale tennistitel bij de jongens tot en met 12 jaar.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE BOCHOLTZ

BESTEMMINGSPLAN „CENTRUM"

De burgemeester der gemeente Bocholtz maakt bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 10 juli 1973, 1e afdeling, no. [illegible] goedkeuring hebben gehecht aan het besluit van de raad der gemeente Bocholtz van 20 december 1972, houdende vaststelling van [illegible] bestemmingsplan [illegible] uitzondering van het [illegible] in artikel 8, lid 2 van de bij [illegible] plan behorende voorschriften, waaraan goedkeuring is onthouden.
Het besluit van Gedeputeerde Staten en het genoemde bestemmingsplan met de daarbij behorende bescheiden liggen vanaf 13 augustus 1973 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage.
Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de raad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, alsmede zij die bezwaren hebben tegen de onthouding der goedkeuring aan het genoemde woord in de bij het plan behorende voorschriften, kunnen gedurende de bovengenoemde periode van één maand beroep instellen bij de Kroon.
Beroepschriften dienen te worden gericht aan H.M. de Koningin en te worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te 's-Gravenhage.

Bocholtz, 10 augustus 1973

De burgemeester voornoemd,
J. H. Ch Persoon

GEMEENTE BEEK

BESTEMMINGSPLAN „MARKTPLEIN"

De burgemeester van Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 13 augustus 1973 voor eenieder ter gemeentesecretarie ter inzage ligt het onherroepelijk geworden bestemmingsplan „Marktplein", vastgesteld bij raadsbesluit van 13 april 1972, goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 18 december 1972, 1e afdeling no. B 17413.

Beek, 10 augustus 1973

De burgemeester voornoemd,
Jhr. Mr. P. W. M. van Meeuwen

GEMEENTE MAASTRICHT

OFFICIËLE BEKENDMAKING

De Stedelijke Inspraakcommissie Milieuhygiëne zal op maandag 13 augustus 1973, om 4 uur namiddag, in de Antichambre van het stadhuis van Maastricht een openbare vergadering houden. Behoudens onvoorziene omstandigheden zullen onder andere de volgende agendapunten in het openbaar aan de orde komen.
Ingekomen stukken, waaronder zich brieven bevinden m.b.t. de vergaderprocedure van de Inspraakcommissie en suggesties voor voorzieningen in de reconstructie van het Stadspark t.b.v. hondenbezitters en stand van zaken m.b.t. eerder genomen besluiten, gegeven adviezen en gestelde vragen.

KORTRIJK — Cees Bal is vierde geworden bij een wegwedstrijd in het Belgische Kortrijk. De rit over 150 km werd gewonnen door Freddy Maertens in 3.30 uur. Daan Holst werd 21ste op 50 sec.

WILTZ — WILLY WILMS uit Munstergeleen is in de Grote Prijs Frans Faber derde geworden. Hij legde de 125 km over bergachtig terrein af in 4.16.05 uur. Winnaar werd de Luxemburger Lucien Didier in 4.14.22 en tweede Erie Kirchen in 4.14.30. PETER JANSSEN uit Puth-Schinnen eindigde als vijftiende.

HAELEN — In een 135 km lange Sterrit won André Koppers de sprint van een kopgroep van zeven man in 3.04 uur. Verdere uitslag: 2. Verbraecken; 3. Franssen, Uden; 4. Van Gerwen; 6. HUB GEILENKIRCHEN. Het peloton volgde op 45 seconden.

BOOISCHOT — Eddy Verstraeten won een 150 km lange koers (met 84 deelnemers) in 3.30 uur. 2. Verrijdt op 10 m; 3. Frans Verhagen op 20 m; 7. Richard Buckaki; 8. Jos van Beers; 13. Bas Hordijk; 17. Theo van der Leeuw; 19. Harm Ottenbros.

AHRWEILER — Twee dagen voor de finish van de Ronde van Rijnland/Palts kan de Duitser Peter Weibel de eindzege nauwelijks meer ontgaan. Winnaar van de 138,5 km lange rit van Wittlich naar Bad Neuenahr/Ahrweiler (18e etappe) werd Andrés Troche.

Uitslag: 1. Troche (W.Dld) 3.32.09; 2. Fons van Katwijk op 2.35; 3. Piet van Katwijk z.t.; 7. Schür z.t.; 10. Van der Hoek z.t.

Algemeen klassement:
1. Weibel (W.Dld) 29.31.14; 2. Derlich (W.Dld) 29.33.24; 3. Fons van Katwijk 29.33.57; 4. Hansen (Den.) 29.35.03; 7. Schür 29.38.08.

Schouwburg krijgt toch verfbeurt

MAASTRICHT, — De gemeenteraad van Maastricht heeft goedgekeurd dat de Stichting Cultureel Centrum alsnog ruim 37.000 gulden krijgt. Dit geld zal gebruikt worden bij de restauratie van de goot en het dak van de Foyer, het schoonmaken en verven van de gevels (een zaak waar wij reeds twee maanden voor gepleit hebben, Red.) en van de twee bestaande trappen.

Een en ander zal gebeuren nu de werkzaamheden aan de voorbouw het eindstadium zijn ingegaan. In totaal hebben de werkzaamheden voor de modernisering van de Maastrichtse stadsschouwburg thans bijna 1 miljoen gekost.

Diefstallen in Maastricht

MAASTRICHT, — Onbekenden hebben zich gisternacht toegang verschaft tot de bar van B. B. aan de Heggenstraat in Maastricht. Via het keldergat zijn zij binnengekomen en stalen uit de kas een bedrag van 800 gulden. Uit de „Sleep-In" aan de Grote Looierstraat verdwenen in dezelfde nacht enkele slaapzakken, een foto-toestel en een radio, met een gezamenlijke waarde van 400 gulden. Vijf personen ondervonden nadeel van deze diefstal. De recherche heeft onderzoeken ingesteld.

Limburgs Dagblad

Vrijdag 10 augustus 1973

Smoke Eaters gered?

Reactie op LD-story: *f* 40.000

JEAN SAVELKOUL
. . . aangenaam verrast . . . .

door Nino Tomadesso

GELEEN — Het voortbestaan van Smoke Eaters lijkt verzekerd. Als reactie op een L.D.-SPORT-publicatie („Smoke Eaters aan einde van bestaan?", d.d. 7 aug. jl.) ontving de Geleense ijshockeyclub 'n verrassend groot aantal toezeggingen van financiële steun.

Voorzitter Jean Savelkoul: „Na de publikatie in het Limburgs Dagblad werd ik door het bedrijfsleven en door particulieren binnen en buiten Geleen benaderd. Zij deden mij financiële toezeggingen die thans tot een bedrag van f 40.000 zijn opgelopen. Ik ben bijzonder aangenaam verrast. De reacties vormen een bewijs dat èn Smoke Eaters èn de ijshockeysport in Zuidlimburg een bepaalde populariteit genieten. De publikatie heeft onder de ijshockeyvrienden echt wat losgeslagen. De bedreiging van Smoke Eaters is nu praktisch verdwenen. Het definitieve besluit om er mee door te gaan zal niettemin pas op 15 of 16 augustus genomen worden. Dit is namelijk een aangelegenheid voor het gehele bestuur. Per slot van rekening komen wij nog f 20.000 tekort . . . .".

Zoals reeds gemeld kampte de Stichting IJshockey Geleen met een totaal tekort van f 60.000. Nu het er naar uit begint te zien dat dit tekort door giften en garanties grotendeels zal worden weggewerkt, ligt het voor de hand dat de gemeente Geleen alsnog besluiten zal een subsidie van f 10.000 te verlenen.

Nieuwe spelers

Terwijl trainer Vaclav Sochor de jeugdleden van Smoke Eaters al aan een grondige conditie-training onderwerpt, neemt men in de boezem van de Geleense ijshockeyclub de nodige maatregelen die er toe leiden moeten het eerste team zo sterk mogelijk te formeren. Het ligt in de lijn der verwachtingen dat er enkele nieuwe spelers in het eerste team zullen worden opgenomen. Op het bondsbureau in Tilburg ligt een lijst van een twintigtal buitenlanders die in Nederland als speler en of trainer willen optreden. Onder hen: de Canadese defense Mike Self die graag andermaal de kleuren van Smoke Eaters verdedigen wil.
Als Smoke Eaters inderdaad gered wordt, dan zal het eerste team tijdens waarschijnlijk de eerste thuiswedstrijd in het bezit worden gesteld van de Fair Play Cup, veroverd in de competitie 1972-'73.

CRUYFFIE, OH CRUYFFIE!





Van onze sportredactie

AMSTERDAM/HEERLEN — De Spanjaarden hebben tot 31 aug. tijd om op Johan Cruijff te jagen. Dan sluit op het Iberische schiereiland pas de transferperiode. Pikant detail: Ajax speelt na de wedstrijden in La Coruna op 26 augustus opnieuw in Spanje, tijdens een internationaal toernooi in Cadiz. Ajax dan zonder Cruijff? Het is nu nog een vraag. Over Cruijffs huidige positie in de spelerskring van Ajax, bestaat geen onzekerheid. Die is ronduit slecht. Johan Cruijff en Piet Keizer bijvoorbeeld wisselen met elkaar geen woord meer. De andere spelers willen zo snel mogelijk duidelijkheid. Zij zijn met de bestaande situatie, vlak voor het begin van het eredivisieseizoen, zeer ontevreden. Dat is óók trainer Knobel.

Knobel ontkende overigens dat hij, tijdens een vraaggesprek met 't Westduitse persbureau Sport-Informations-Dienst uit Düsseldorf, had verklaard dat Johan Cruijff vanuit Barcelona een beter contract kreeg aangeboden. „Nee, dat heb ik niet gezegd".

De letterlijke vertaling zoals SID het interview met Knobel (afgenomen op 7 aug. jl.) publiceerde, ziet er als volgt uit:

SID: „Mijnheer Knobel, is enkele dagen voor het begin van het seizoen de rust bij Ajax weergekeerd?".

KNOBEL: „Neen! Johan Cruijff gaat misschien toch naar FC Barcelona. De Spanjaarden hebben een nieuw bod gedaan. Een beslissing zal in de komende dagen genomen worden".

SID: „Wat zegt u en Ajax over de nieuwe situatie?"

KNOBEL: „Ajax zegt helemaal niets, officieel althans niet. Want in Nederland weet niemand iets over het nieuwe bod. Ik ben van mening dat Cruijff zelf moet weten wat hij doet. Als hij besluiten zal te blijven, zal ik er blij om zijn".

SID: „Kunt u iets naders meedelen over het nieuwe bod?"

KNOBEL: „Neen. Ik weet er niets van. De gehele aangelegenheid is niemand bekend".

SID: „Wordt Ajax ook zonder Johan Cruijff voor de vierde maal winnaar van de Europa Cup?"

KNOBEL: „De concurrentie is nog sterker geworden, omdat tegenstanders nu proberen te spelen als Ajax".
SID: „Welk recept heeft u er voor?"

KNOBEL: „Ik moet verhinderen dat mijn spelers inslapen. Ajax is rijper geworden en kan nog perfecter spelen".

SID: „Is Bayern München ditmaal 'n gevaar voor Ajax?"

KNOBEL: „Ik houd van het Duitse voetbal. Het is in de breedte en in de aanval zeer sterk. Neem de wedstrijd van Borussia Mönchengladbach tegen Real Madrid. Dat was toch fantastisch. Bayern München had met een betere, sterkere Maier de laatste maal Ajax al kunnen pakken. Met de aanwinst van Kapellmann is Bayern nu gelijk aan Ajax. Maar persoonlijk bevalt mij Borussia Mönchengladbach beter".

FC Barcelona heeft, jagend op Cruijff, tijd tot 31 augustus. Het elftal, nog steeds in trainingskamp op Papendal, speelde gisteravond een oefenwedstrijd tegen derde klasser Vaassen. De ploeg van Rinus Michels won met 6—0 (3—0). Vast staat dat Cruijff vóór zondag een beslissing nemen moet. Vast staat óók dat wanneer Cruijff zondag tegen FC Groningen van de partij zal zijn, hij dan een bindende wedstrijd in het nieuwe seizoen gespeeld zal hebben; een feit dat de onderhandelingen met FC Barcelona kan bemoeilijken.

Jos Klingen: Geld of stoppen

Willy Brokamp trainde licht

Van onze sportredactie

MAASTRICHT — Willy Brokamp onderging gisteren, voor het eerst na zijn verleden zaterdag opgelopen blessure (verstuikte rechterteen), 'n lichte training. Brokamp: „Ik ondervond geen pijn, maar kon op mijn voet niet voldoende steunen. Ik zakte er een beetje doorheen. De doktoren experimenteren nu met bandages om mijn teen, om het zo maar uit te drukken, vast te zetten. Als dat lukt, geloof ik dat ik zondag tegen Roda JC van de partij kan zijn. Per slot van rekening heb ik nog twee dagen respijt. Slaagt het experiment niet, dan heb ik weinig hoop....".

Ook Jean Colombain en Jo Bonfrère namen gisteren aan de training deel. Het kleine meningsverschil tussen Colombain en MVV is geheel uit de wereld. Bonfrère, last van een oude liesblessure, kon de training redelijk volgen.

Wat de affaire Jos Klingen betreft, zei MVV-administrateur Dresens: „Het is een afgedane zaak". Desgevraagd deelde Klingen zelf mee:

„Tot dusver zijn alle besprekingen om verhoging van mijn salaris via trainer Vink gevoerd. Ik wil echter eerst een gesprek met het bestuur hebben, alvorens MVV een brief te schrijven waarin ik om ontheffing van mijn contractuele verplichtingen zal verzoeken."

Waarom Jos Klingen pas nu om betere salarisvoorwaarden praat?

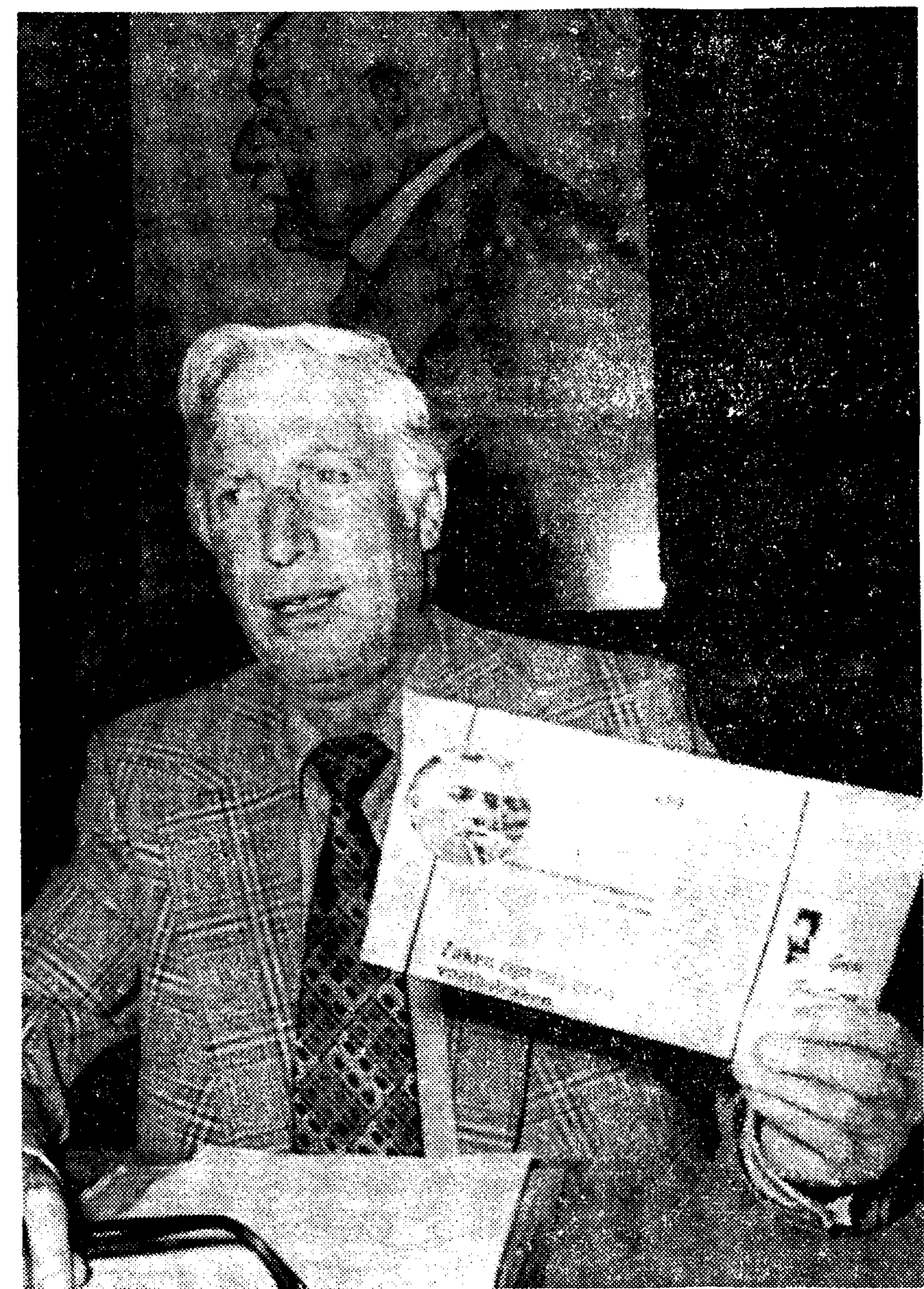
„Ik heb de laatste maanden genoeg gehoord van medespelers. Op een gegeven moment nam ik het besluit dat ik óók meer geld op tafel wilde zien. Ik deed korte tijd geleden een verzoek om een hogere gage. Maarten Vink zou mijn wens aan het bestuur kenbaar maken. Van de trainer kreeg ik later te horen dat men de helft van het door mij gevraagde bedrag wilde betalen. Daarmee ging ik niet akkoord. Ik wil het been stijf houden. Het is belachelijk dat men mij op een dergelijke manier behandelt als je weet dat het nog maar om een bedrag van *f* 3000 gaat", aldus Klingen.

JAC HERMANS GESCHORST

DEN HAAG — Hoewel de competitie in het betaalde voetbal pas zondag begint, heeft de tuchtcommissie van de KNVB toch alweer vier spelers moeten bestraffen naar aanleiding van gebeurtenissen in oefenwedstrijden. FC VVV-speler Jac Hermans werd voorlopig geschorst in verband met het uit het veld sturen tijdens de ontmoeting FC Mülheim - FC VVV op 21 juli.

Ook Joop van Daele (Feijenoord) zal zondag de competitiestart niet als speler meemaken. De Rotterdammer kreeg een boete van 250 gulden opgelegd terwijl tevens een voorwaardelijke schorsing voor één wedstrijd werd omgezet in een onvoorwaardelijke. Van Daele kreeg de straf opgelegd naar aanleiding van gebeurtenissen in de wedstrijd De Graafschap - Feijenoord, die op 18 juli werd gespeeld.

SVV, de komende tegenstander van Fortuna SC, zal het zaterdag zonder W. Mulder en S. Dutina moeten doen. Laatstgenoemde werd in de wedstrijd SVV - Wilhelmus (op 4 augustus) uit het veld gestuurd en W. Mulder zag een voorwaardelijke schorsing van één wedstrijd omgezet in een onvoorwaardelijke.



Stoop blijft voorzitter FC Amsterdam

AMSTERDAM — Dé Stoop, voorzitter van FC Amsterdam, die eind juni aankondigde te zullen vertrekken, blijft voorzitter van deze Amsterdamse voetbalclub. Als belangrijkste reden voor het aanblijven van de voorzitter gold, dat het stichtingsbestuur van de club er niet in was geslaagd een vervanger te vinden.

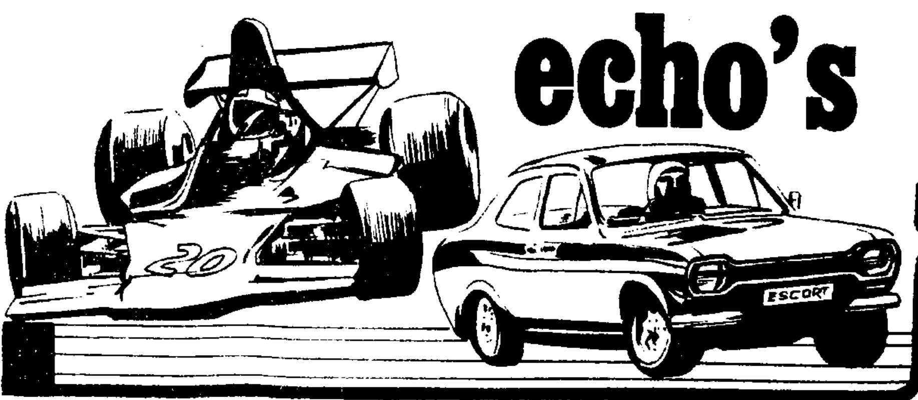
Aan vooravond Fortuna SC-SVV

Erkens en Vogels nog zorgenkinderen

Van onze sportredactie

SITTARD — Fortuna SC-speler Hans Erkens raakte gisteren tijdens de training aan een hand geblesseerd. Hij kreeg een bal tegen de vingertoppen waardoor de middelvinger uit de kom schoot. Nog voor de afloop van de training werd de flink gezwollen vinger weer in de kom gedrukt. Piet Vogels (elleboogblessure) wordt regelmatig gemasseerd. Beide spelers zullen waarschijnlijk de ouverture van het competitieseizoen (morgen om 18.30 uur tegen SVV) toch meemaken. „Als Vogels niet onder de lat kan staan, wordt hij vervangen door Wiel Janssen", aldus trainer Cor Brom.
SVV bezorgde Fortuna SC vorig seizoen de eerste thuisnederlaag en wat dat betreft hebben de Fortunezen nog wat goed te maken. Ook de uitwedstrijd werd verloren.
Gisteravond had hulptrainer Leo Goossens ook een gesprek met de 'ontrouw' geworden oud-SVN'er Jo Regterschot. Een beslissing werd nog niet genomen. Inmiddels is ook bekend geworden dat Nolten dezelfde aspiraties heeft.

echo's uit de pits



ZANDVOORT, — De veronderstelling is natuurlijk speculatief, maar als tijdens de Grand-Prix van Nederland hetzelfde brandbeveiligingsmateriaal langs de baan zou zijn opgesteld als zondag tijdens de Europa-Cuprace voor tourwagens te bewenderen valt, dan had Roger Williamson een uitstekende kans gehad nu nog in leven te zijn.

De Cenav heeft namelijk lering getrokken uit de ongekend felle kritiek die zich na het fatale ongeluk op de organisatie heeft ontladen. Kernpunt van de genomen besluiten is dat voor de komende race, maar ook in de toekomst, meer mobiele reddingseenheden zullen worden ingezet en dat de wedstrijdleiding de beslissing om in actie te komen, zal delegeren naar de commandanten van deze voertuigen.
Zondag zullen een vijftal reddingswagens van de ONS (Oberste National Sportcommission), zoals deze ook op de Nürnburgring worden gebruikt, op Zandvoort worden ingezet en als zelfstandige reddingseenheid, naast de al bestaande voorzieningen, gaan opereren. Deze ONS-wagens zijn elk met twee bemanningsleden bezet waarvan de bestuurder een internationale race-licentie bezit. De auto's variëren van een tot „brandweerauto" omgebouwde Porsche Carrera tot een Alfa Romeo 1750.
De deelnemerslijst van de Zandvoort Trophy telt vele bekende namen. Van buitenlanders, maar ook van Toine Hezemans, die na de 24 Uren van Francorchamps het klassement om de Europese titel aanvoert. De grootste aandacht gaat uit naar de strijd in de derde divisie, waar BMW twee fabriekswagens heeft ingeschreven. Zij worden gereden door Hezemans-Quester en Amon-Stuck. Han Akersloot heeft in deze klasse ingeschreven met een Capri.

ZANDVOORT. — Het sectierapport van de verongelukte Engelse coureur Roger Williamson is nog steeds niet binnengekomen.

LONDEN, — David Purley, de Engelse coureur, die tijdens de Grote Prijs van Nederland op het circuit van Zandvoort vergeefs trachtte zijn landgenoot Roger Williamson te redden uit het brandende wrak van zijn wagen, ontvangt twee onderscheidingen wegens betoonde moed.

Zondag zal Purley tijdens wedstrijden op het circuit van Brands Hatch worden onderscheiden door de Engelse Vereniging van Coureurs. De tweede onderscheiding ontvangt Purley van de Engelse Automobiel Race Club. Purley ontvangt als eerste de z.g. Browning-medaille, die wordt toegekend wegens onbaatzuchtig gedrag op een racebaan.

CHIO Rotterdam sterk bezet

Van onze correspondent

ROTTERDAM — Met spring-equipes uit tien landen (Denemarken, Engeland, Italië, Oostenrijk, Zwitserland, België, Zweden, Duitsland, Frankrijk en Nederland) en individuele deelnemers uit Brazilië, Finland en Luxemburg, die tezamen met 125 springpaarden hebben ingeschreven, wordt het 26e CHIO van 22 tot en met 26 augustus in Rotterdam het sterkst bezette internationale concours hippique van Europa in dit seizoen, kwantitatief en kwalitatief sterker dan Dublin, Londen en Aken.

Het wordt, zo zeggen de organisatoren, „het CHIO der kampioenen en oud-kampioenen". Immers, voor Engeland werden ingeschreven de kersverse Europese kampioen Paddy McMahon. In dezelfde equipe is ook opgenomen Debbie Johnsey, die met haar paard Speculator begin augustus in België Europees jeugdkampioene werd, en de huidige wereldkampioen David Broome, die driemaal Europees kampioen is geweest.
Hans Günther Winkler, die wel eens „grossier in kampioenstitels" werd genoemd, zal ook aan de start verschijnen en twee andere leden van Duitslands „gouden equipe" van München zijn eveneens voor Rotterdam ingeschreven: Hartwig Steenken en Fritz Ligges.

Als men daarbij bedenkt dat voor de dressuurwedstrijden hebben ingeschreven de huidige Europese kampioen Rainer Klimke, de oud-Europese kampioen Harry Boldt en de Olympische kampioene 1972 Lisselott Linsenhoff, dan is duidelijk dat het 26e CHIO van Rotterdam het CHIO der kampioenen wordt genoemd.

Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de Nederlandse Hippische Sportbond wordt op zaterdag 25 augustus na de landenwedstrijd een grote show gehouden, waarin alle geledingen van de Nederlandse hippische wereld aan bod komen: hackneys, tuigpaarden, dressuurruiters, pony-ruitertjes, alle naoorlogse Nederlandse springkampioenen en achttallen van de landelijke ruiters. Voorts zijn demonstraties van voltige- en carrouselgroepen in het programma opgenomen.

De vierspannen,die ook een onderdeel van de Nederlandse Hippische Sportbond-show vormen, zullen op zondag 26 augustus terugkomen voor een bezienswaardige behendigheidswedstrijd.

Noordwijk amateurkampioen

Van onze correspondent

NOORDWIJK — Zaterdag-amateurkampioen Noordwijk heeft voor 5000 toeschouwers in een beslissingswedstrijd een 2—1 overwinning behaald op RBC, de zondag-amateurkampioen en daarmee de titel van algemeen kampioen van Nederland veroverd. Een titel, waarvan de bijbehorende beker door KNVB-praeses Meuleman aan aanvoerder Kees Spaanderman na 90 minuten aantrekkelijk voetbal werd overhandigd.

Vijfentwintig minuten lang kon RBC, danig verzwakt door enkele geblesseerde spelers en de naar FC Brugge vertrokken topscorer van de Nederlandse amateurvoetbalcompetitie, Louis Verstraeten, de stormlopen van de Noordwijkers opvangen. Hierna raakte RBC, dat vanuit een gesloten verdediging speelde, wat overmoedig en dat werd door Noordwijk meteen afgestraft. Uit een misser van Van Zandvliet produceerde Bogers het eerste doelpunt.

Bijzonder spectaculair was de start van de tweede helft. Eerst slalomde de RBC'er Schouw vanaf de middenstip door de Noordwijkse afweer. Hij tikte terug op Nouwens, die oerhard tegen de lat schoot. Vlak daarop kwam Noordwijk, toen RBC-goalie Van de Meeberg flink blunderde, op een 2—0 voorsprong door Broering. In dezelfde minuut echter verkleinde RBC de marge tot 2—1, toen Brouwers met een omhaal de bal achter de Noordwijk-doelman Smit deponeerde.

Wedstrijdleider Lex Veenma DSM-toernooi:

Tennissers snakken naar D-toernooien'



Lex Veenma, wedstrijdleider van het C- en D-gedeelte van het DSM-toernooi, zelf een der sterkste B-spelers van Limburg, is sterk geporteerd voor meer D-toernooien.

door Jo Didden

GELEEN — „Honderden tennissers in Limburg snakken naar D-toernooien. De D-spelers immers krijgen steeds de klappen. Zij moeten uit de hogere toernooien als er geschift moet worden. Zij spelen meestal niet mee in de competitie. Zij moeten in de competitieweken dus ook in het weekend van hun eigen banen blijven. Dat moeten ze ook als hun club de banen voor een toernooi nodig heeft. En als er dan een toernooi voor D-spelers is dan is de inschrijving zo groot dat de organisatoren een massa afschrijvingen kunnen sturen". Aldus Lex Veenma, wedstrijdleider van het C- en D-gedeelte van het DSM-toernooi dat maandag begint.

Het toernooi wordt om beurten door GTR en Keerweide georganiseerd. De wedstrijden worden verspeeld op de banen van GTR. St.-Jansgeleen. Spaubeek steeds vanaf 14 uur. en van Keerweide. Ridder Vosstraat. Geleen vanaf 17.30 uur. De finales zijn bij de organiserende vereniging. dit jaar GTR.

ENIGE

Het D-toernooi is in feite het enige dit jaar in Zuid-Limburg. En dat terwijl alleen al de mensen die door de organiserende afgeschreven moesten worden voldoende in aantal zijn om er een toernooi voor te houden.

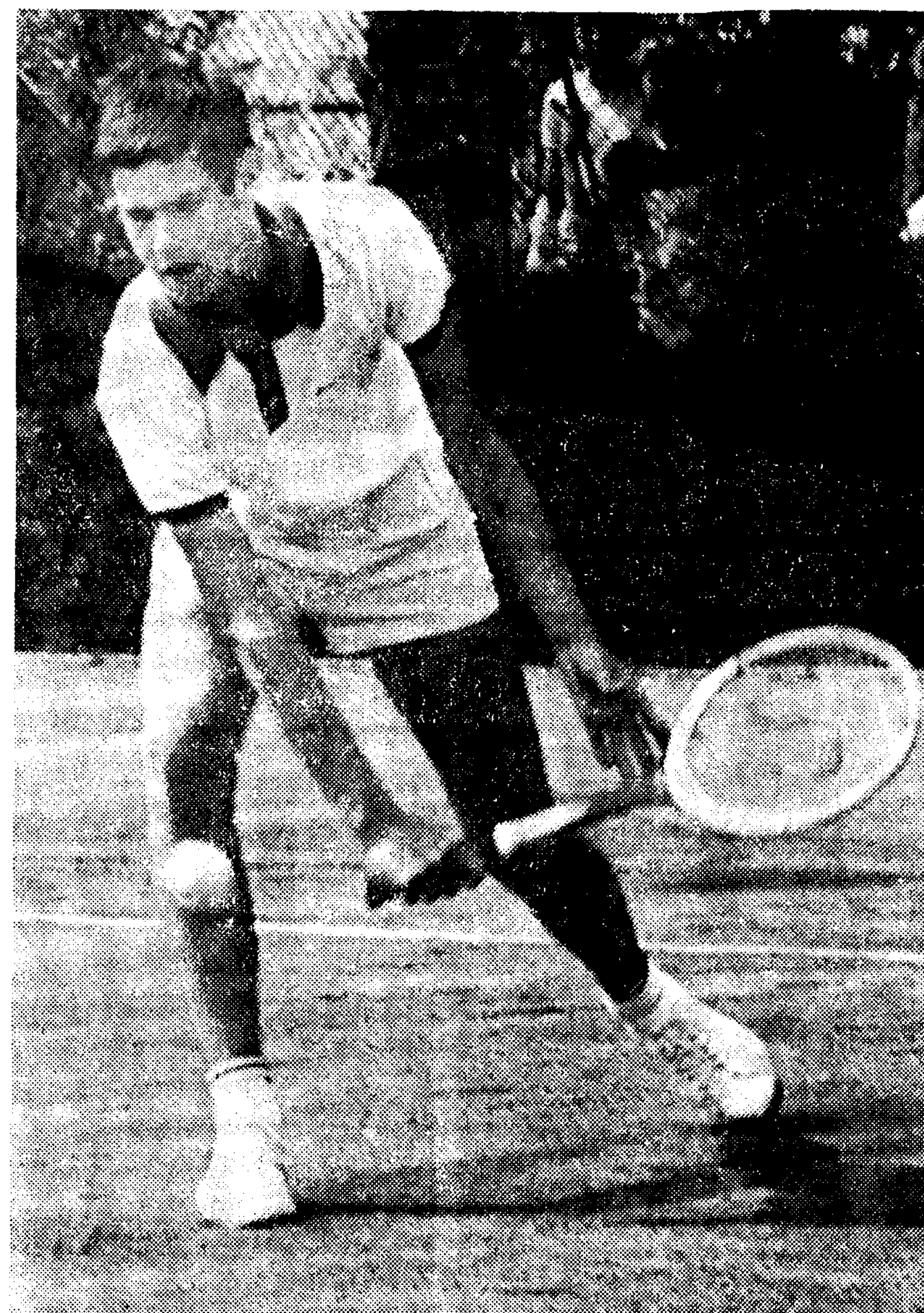
„Er kunnen best twee toernooien tegelijk in Zuid-Limburg worden gehouden. Daar zijn kandidaten genoeg voor. Punt blijft de organisatie. De kleine clubs hebben hier een kans om met een toernooi te starten. Ze kunnen voor de organisatie de hulp vragen van de bond. Ze kunnen bovendien proberen om een club in de buurt te vinden die met hen samen een D-toernooi op touw wil zetten". betoogt Lex Veenma. Er vallen wat namen van verenigingen die de mogelijkheid ook qua ruimte hebben: Elsloo-Stein. Beek. Munstergeleen. Limbricht onder andere. De vraag is natuurlijk of hier niet ook voor de bondsbestuurderen een taak ligt om clubs voor een dergelijk initiatief warm te maken. Begeleiding aan te bieden. eventueel helpers ter beschikking te stellen.

BEHOEFTE

Want hoe groot de behoefte aan toernooien is bleek in Geleen. Zo moesten 50 inschrijvingen voor de heren enkel D worden afgewezen. Een zelfde aantal had men moeten weren voor de herendubbel in die klasse. maar hier heeft men een oplossing kunnen vinden waardoor er slechts 25 afschrijvingen de deur uit hoefden. Begin juli moest deinschrijvingstermijn al vroegtijdig worden afgesloten. Jammer vindt Lex Veenma dat sommige D-spelers wel eens nonchalant zijn met inschrijven. „Voor het DSM-toernooi hebben ingeschrevenen zich nu op het laatste moment teruggetrokken. Daardoor komen er open plaatsen. waarvoor je reglementair geen anderen mag invoegen. En dat terwijl je zoveel mensen hetb moeten teleurstellen". Lex hoopt dat er spoedig aan D-toernooien wordt gewerkt. Hij ziet zelfs mogelijkheden in een zaaltoernooi. Want er zijn plannen om — naast Carpérion in Sittard: dat gaat uitbreiden — meer tennishallen te bouwen. En dat schept uiteraard nieuwe mogelijkheden.

PLAATSINGEN

De plaatsingen in Geleen zijn als volgt: C-klasse: dames enkel 1. Francis Raets TC Brunssum. 2. Yvonne Maes Nuth. GTR. 3. Loeke Dassen Maastricht Kimbria. 4. Yolanda Dooyeweerd GTR Geleen. Heren enkel: Peter Soeterbroek Keerweide Geleen. 2. Raymond Hupperts Kimbria Maastricht. 3. Martyn Dazert ON Heerlen. 4. Harry Geurten Ativu Treebeek. Herendubbel: 1. Nico Groothuysen en Laurens Klosters beiden Kimbria Maastricht. 2. Jan Hautvast en Ger Willemse beiden Kimbria Maastricht. 3. John Smeets Ativu Treebeek en Joop Beckmeulen TC Brunssum. 4. Raymond Hupperts en Willemsen beiden Sport en Spel Hoensbroek. Gemengd dubbel C: Loeke Dassen en Laurens Klosters, 2. Yvonne Dresen Keerweide Geleen en Peter Soeterbroek. 3. Yolanda Dooyeweerd en Patrick Counet GTR Geleen. 4. Yvonne Maes en Loek Vlugt GTR Geleen. D-klasse dames enkel: 1. Marion Stevens GTR Geleen. 2. Katinka Houwen SLTC Sittard. 3. Marjan de Ruyter GTR Spaubeek. 4. Yvonne Leinders SLTC Sittard. Heren enkel: 1. Wim Waltmans TC Nuth. 2. Rob van Oppen ON Heerlen. 3. Ruud van Daalen TC Nuth. 4. Paul Verhegge GTR Munstergeleen. Heren dubbel: 1. Th Berben-Joop Roebroek. Limburgs kampioen TC Swalmen, 2. Wim Waltmans-A. van Doezelaar LTC Nuth. 3. S. Algera Geleen Keerweide-Ton Gehlen Spaubeek, 4. Evert Dooyeweerd-Erik Dooyeweerd GTR Geleen. Gemengd dubbel: 1. Roos Verhoeven-Jan Hautvast beiden Kimbria Maastricht. 2. Elly de Pagter-Pieter de Haan ON Heerlen. 3. Loes Schrama-Jan Willem Wijsman beiden Keerweide Geleen. 4. Katinka Houwen-Wie.. Willens beiden SLTC.



De nieuwe nationaal kampioen tennis jongens tot en met 14 jaar Olaf van de Wildenberg uit Tilburg De organiserende vereniging ATIVU uit Treebeek kreeg een winnaar met Treebeeks bloed in de aderen. Olaf is namelijk een zoon van Fientje van de Wildenberg-Smeets, een Limburgse in hart en nieren, die als Limburgs kampioene in de zestiger jaren zelf ook diverse tennistriomfen vierde.

RONDE VAN VOERENDAAL NIET "ROND KERKTOREN"

VOERENDAAL — Het rondecomité Voerendaal houdt zondag in samenwerking met de Toer- en Wielerclub „Maastricht" in het Ransdalerveld een wegwedstrijd voor amateurs, nieuwelingen en adspiranten. Het wordt geen „ronde rond de kerktoren" want het circuit is 6.100 meter lang en heuvelachtig. Meer dan 150 renners hebben ingeschreven.

Om 13 uur wordt begonnen met de adspirantenwedstrijd over 30.5 km. 5 ronden. Onder de vijftig deelnemers zijn Boelhouwers. Driessen. Frantzen. Jennen. Loomans. Meertens. Schmeitz, Van der Weerden. Willemsen en Wijnands.

De nieuwelingen rijden 48.8 km. 8 ronden. Onder de 55 ingeschreven renners zijn Baadjou. Van der Borgh. Van Engelen, Geerkens. Havik, Jacobs. Van Kranenburg, Maessen, Meisters, Vissers. Visschers, Vriens en Kleinen.

De amateurwedstrijd gaat over 97.6 km. 16 ronden. Ingeschreven zijn 50 renners onder wie Adriaans. De Bree, Harry Buckx,Boersma, Ceulen. Dohmen. Iedema. Van der Meer, Oberjé. Neven, Roemermann, Van Pol, Wilms en Wintraeken.

Start en finish van alle wedstrijden zijn op de Midweg te Voerendaal. Er wordt gereden voor de hoogst toegestane prijzenschema's en er zijn veel premies.

Volleytoernooi van VC Taveno

HEKSENBERG — De VC Taveno houdt op zondag 19 augustus op de sportterreinen aan de Heigrindelweg te Heksenberg een volleybaltoernooi. Nu reeds hebben zeventig teams ingeschreven. maar inschrijven is nog steeds mogelijk bij secretaris Aben, Koolkoelenweg 26, Heerlen. tel. 045 - 213001. Het toernooi begint om 10.30 uur en wordt gespeeld op 15 speelvelden.

De opzet van het toernooi is nog groter dan vorig jaar. Toeschouwers betalen geen entree maar zijn wel verplicht een programmaboekje van een gulden te kopen. Parkeerplaats is er in overvloed.

Taveno (Tot aller vermaak en nuttige ontspanning) begon ruim 11 jaar geleden met een herenteam in de tweede klasse van district 24 van de NeVoBo en heeft nu drie herenteams, drie damesteams en een herenjeugdteam. Het eerste herenteam speelt sinds twee jaar in de districtsklasse, dit jaar gevolgd door het gepromoveerde tweede team. Twee van de drie damesteams draaiden in de voorbije competitie beter dan verwacht.

SV Arloff te gast bij VV Passart

HOENSBROEK — De VV Passart heeft dit weekend bezoek van de Duitse club SV Arloff. Zaterdag 14.30 uur is er een voetbalwedstrijd tussen Passart 2 en een team van Arloff. Om 15.00 uur spelen de dames van VV Passart tegen een damesteam van de spaarclub. Om 16.30 uur begint de wedstrijd Passart 1-SV Arloff 1. 's Avonds is er in Ons Huis een feestavond voor de leden van beide verenigingen. Het programma voor zondag vermeldt Frühschoppen in Ons Huis en om 15.00 uur een wedstrijd tussen de veteranen van Passart en SV Arloff.

De Ster-Caesar

STEIN — In het kader van haar nederlaagtoernooi speelt de SV De Ster zondag de tweede wedstrijd tegen Caesar uit Beek. De wedstrijd begint om 14.30 uur op het terrein aan de Meigatenweg.

Handbaltoernooi van zilveren Fortuna Geleen

GELEEN — De handbalvereniging „Fortuna" gaat haar 25-jarig bestaan vieren met een groot internationaal zaalhandbaltoernooi voor dames en heren in de sporthal aan de Groenstraat te Geleen op 18 en 19 augustus. Deelnemende verenigingen bij de dames zijn Union 03 uit Hamburg, de Duitse kampioen 1972. de nationale kampioen Niloc uit Amsterdam, de beide debutanten in de hoofdklasse PSV en Sittardia en verder Post SV uit München Pulheimer SV uit Keulen, Zeeburg en Fortuna. Aan het herentoernooi wordt deelgenomen door de zevenvoudige nationale kampioen Sittardia, PSV, Eindhoven, Blauw Wit, Neerbeek, Kerkrade, Lorial, Venlo, Condor, Köln, Neuffen, de winnaar van het grenslandtoernooi, Swart Roth uit Aken en Fortuna. In het totaal omvat het toernooi 40 wedstrijden, die op 18 augustus beginnen om 9.30 uur en op 19 augustus om 10 uur.

Reünietoernooi bedrijfsvoetbal

MAASTRICHT — Zaterdag wordt in sportpark West B2 te Maastricht een veteranentoernooi voor bedrijfsvoetballers gehouden door de Verenigde Buizenfabrieken vestiging Maastricht.

De bedoeling is meer de organisatie van een reünie dan van een strijd om ereplaatsen. Deelnemers zijn de bedrijfsteams EPV, KUM, MOSA, VCG, VBF. Na afloop is prijsuitreiking in de kantine bij het terrein van RKVVL. De plaquette voor de winnaar, beschikbaar gesteld door bedrijfsleider G. Minkman van de VBF, wordt uitgereikt door voorzitter H. Buff van de MBSB.

Concours hippique

HELDEN — Met de provinciale kampioenschappen in zicht zijn zondag vanaf 10 uur in Helden op terreinen van de heer Leisink aan de Heibloemseweg dressuur- en springwedstrijden. Voor de dressuurkombinaties betekent dit een generale repetitie. De springruiters kunnen zich op 19 augustus in Ten Esschen nog eens meten.

De officiële opening is om 14 uur met aansluitend het hoofdprogramma. Bij de dressuur achttallen gaat de belangstelling uit naar de klasse zwaar die voltallig aanwezig is. De Maasruiters uit Kessel willen nu wel eens afrekenen met de dames van Reyvenhof. De afdeling Helden is zowel in middel als in licht vertegenwoordigd. waarin respectievelijk Sevenum en Meerlo als favorieten gelden. Bij de individuele dressuur klasse zwaar heeft zich zondag weer een nieuwe favoriet aangediend en wel E. Vlaar de Peel met Mr. Gen. In de klasse middel zijn alle favorieten aanwezig voor een laatste krachtmeting. In het springen nemen 107 deelnemers in de B-klasse en 100 in de klasse licht deel. Vier kombinaties vertegenwoordigen in de klasse middel de afdeling Helden, W. Ottenheim met Iona, F. Janssen met Florian, L. Steeghs met Untouchable en L. Tillemans met Ronald. Twintig deelnemers hebben ingeschreven in de klasse zwaar met als plaatselijk favoriet L. Steeghs met Desiree. Een jachtspringen vormt het sluitstuk van dit evenement dat L. Steeghs met Desiree zondag in Horst won. Tussendoor zullen de landbouwtuigpaarden hun draverscapaciteiten demonstreren.



Op de foto de vier Limburgse amateurs die van zondag tot en met 19 augustus deelnemen aan de Ronde van Ierland: Jos Maas Eijsden, Jan Langen Kerkrade, Jacq Deckers Guttecoven en Math Buckx Born.

Maatregelen voor verkeer Roda JC-MVV

De Kerkraadse gemeentepolitie verwacht zondag een stroom voertuigen van vier- tot vijfduizend wagens. In verband daarmee is een aantal verkeersmaatregelen genomen. De politie adviseert de toeschouwers in eerste instantie zoveel mogelijk samen met één auto te komen. Op de belangrijkste punten worden extra agenten ingezet om het verkeer te regelen, terwijl alle verkeerslichten „bemand" zijn.

De auto's. komende uit de richting Maastricht-Simpelveld. kunnen geparkeerd worden in de straten van de wijk Spekholzerheide. De bussen worden bij voorkeur verwacht in de Schiffersheidestraat, waar de supporters op honderd meter van het stadion kunnen uitstappen. De Schiffersheidestraat is deze week voorzien van een nieuwe belijning. waardoor efficiënter kan worden geparkeerd. De toegangen tot het sportpark worden vrijgehouden. Autobestuurders. komende uit Kerkrade, kunnen het beste rijden via Dahliastraat. Akerstraat. Kampstraat.

SPORT KORTbij

Heerlen

— Zondag oefent KEV om 14.30 uur tegen SVN. Op het programma staan verder de oefenwedstrijden Armada-KEV op 15 augustus om 19 uur. KEV-SVM op 19 augustus om 14.30 uur en RKTSV-KEV 2 op dezelfde dag om 14.30 uur en SV Meerssen-KEV op 24 augustus om 19 uur. De thuiswedstrijden worden gespeeld op het sportterrein aan de Frans Halsstraat te Meezenbroek.

Gracht

— De Judoclub Gracht begint zaterdag met de training van 14.30 tot 16 uur en op zondag van 10.30 tot 12 uur in de school aan de Grachterstraat 56. Nieuwe leden kunnen zich opgeven bij N. Cordes. Calbertsweg 17 of bij Jo Arets. St. Eugeniusstraat 4.

…rade

— De einduitslag van het B-toernooi van de KVC Oranje luidt: 1. Heilust. daarmee winnaar van de Jo Langen-Chris Melcherstrofee, 2. Roda JC. 3. Rhenania-Würselen, 4. ZOW Nijmegen. De keepersprijs ging naar Sparta Würselen, de fairnesprijs Lammersdorf.

Oirsbeek

— Op de renbaan in Den Haag behaalde de Whippet Brian van Kustershof het kampioenschap van Nederland 1973. In 1972 behaalde hij als tweejarige hond het kampioenschap van Limburg. Deze hond is gefokt door de familie Kuster te Oirsbeek en is nu eigenaar van de heer Baltussen uit Westerhoek.

Merkelbeek

— De voetbalvereniging RKDFC heeft nog de volgendeoefenwedstrijden op het programma staan: 11 augustus Havantia 1-RKDFC 1 aanvang 14.30 uur, 12 augustus Nieuw-Einde 3-RKDFC 3, aanvang 12 uur en Nieuw-Einde 2-AKDFC 2, aanvang 14.30 uur. Op 15 augustus speelt het eerste elftal van RKDFC in het nederlaagtoernooi van Kakertse Boys om 18.30 uur tegen het eerste elftal van die club.

Bocholtz

— In het kader van het nederlaagtoernooi speelt Sportclub'25 zondag om 14.30 uur tegen Vijlen op terrein De Bongerd.

— Zaterdag vanaf 11 uur voor de individuelen en vanaf 16 uur voor de verenigingen en zondag vanaf 10 uur voor verenigingen, worden op baan Schaap de laatste wedstrijden gehouden van het toernooi. georganiseerd door de Bocholtzer Kegelbond. De opbrengst vn dit toernooi is geheel voor het comité 100 jaar kerk Bocholtz.

— Zaterdag spelen de Bocholtz-veteranen tegen de Rodeputveteranen om 16 uur.

— Zondag organiseert de Kruisboogschutterij St. Henricus de wedstrijden voor het koningsvogelschieten op de banen aan de Baneheide. Na afloop is prijsuitreiking en huldiging in zaal Olischlagers.

— Naar aanleiding van het winnen van de Grote Gulpener Beker hield de KV Val Um een geslaagde receptie in zaal Olischlagers. Naast vele kegelvrienden kwamen een 20 verenigingen gelukwensen aanbieden. Tevens werd de heer Volders gehuldigd als zilveren jubilaris van Val Um.

Simpelveld

— De biljartvereniging De Kroon start op 15 augustus met de binnencompetitie. Hieraan wordt door 9spelers in drie groepen deelgenomen in lokaal Knops. Dit zijn de heren: G. Wessels. G. Didden, A. Grosjean, P. Knops, L. Vlieks, J. Kutreiber, J. Slangen en M. Knops.

— RVC ontvangt zaterdag om 16 uur de Sportclubveteranen uitBocholtz.

— De VV Hulsveteranen spelen zaterdag om 18 uur tegen RKFCH.

— De VV Andex speelt zaterdag om 15 uur tegen de Ahorn Boys.

— Zaterdag wordt de derby gespeeld tussen de Jo Jo Boys en de Eral Boys.

— Bergschot Boys ontvangt zaterdag om 14 uur de VV Borgharen.

— De VV Simpelveld zit aan het begin van de competitie nog zonder terreinknecht en/of kantinebeheerder. Wie hier iets voor voelt kan zich aanmelden bij het bestuur. De heer Janssen, die dit werk twee jaar deed, kan niet voldoende tijd meer vrijmaken door andere werkzaamheden. Het adres van het secretariaat: Jo Janssen, Stampstraat 24.

— Simpelveld won van RKONS door doelpunten van Van Weerden, Van Wersch, Meessen en Jo Vijgen met 5—2. Tegenscoorden Eymael en Hilt.

— Met 2—0 verloren de Rodeputters tegen de Zwart-Witveteranen uit Eys-Wittem.

— De handbalvereniging Laetitia start dinsdag weer met de trainingen. Bij goed weer op het terrein, bij slecht weer in de sprothal vanaf 17 uur.

Nieuw-Einde

— De FC Romantica Boys wonnen het lustrumtoernooi van de Trefpunters. C. Janssen was de beste voetballer van het toernooi. Caféclubs die willen voetballen tegen de FC Romantica Boys, kunnen contact opnemen met secretaris J. v.d. Berg, Heicarisborgweg 63.

Wittem

— Aanstaande zaterdag en zondag organiseert de VV Partij het jaarlijkse gemeentelijk voetbaltoernooi. De loting die jongstleden zondag in clublokaal van Wissen werd verricht, opleverde de volgende wedstrijden op: Juliana-SV Nijswiller, Wahlwiller-RKMVC, Partij-Zwart-Wit. De wedstrijden beginnen zaterdag om één uur. In de op zondagmiddag te spelen finale zal dan uitgemaakt worden wie zich het komende seizoen kampioen van de gemeente Wittem mag noemen.

KNWU in de clinch met „broodamateurs”

UTRECHT — Van de zeven amateurs, die de sportcommissie van de KNWU heeft geselecteerd voor de wereldkampioenschappen in Barcelona, zullen volgend jaar tenminste drie niet meer als gesponsorde amateur rijden. Een amateur namelijk die ouder is dan 23 jaar (zoals Den Hertog, Schür, Piet van Katwijk) mag volgend seizoen geen reclame meer maken.

Het is een van de maatregelen die de Unie zal nemen in de strijd tegen de broodamateurs. Op een persbijeenkomst, die de KNWU te Utrecht hield, werden meer plannen aangekondigd, die kunnen helpen tot het gezonder maken van de Nederlandse wielrennerij. Er zal bijvoorbeeld meer controle worden uitgeoefend op het uitreiken van premies in criteria waar de voorschriften en de amateurreglementen geregeld worden overtreden. De Unie toonde ook bereidheid op te treden tegen het verstrekken van hoge startgelden aan amateurs, mits daarvoor de bewijzen kunnen worden geleverd.

Weigering

Joop Middelink, de bondscoach, vertelde dat hij dit jaar herhaaldelijk was geconfronteerd met de weigering van amateurs om uit te komen in selectieploegen. Als reden werd hem dan opgegeven dat het deelnemen aan klassiekers en etappewedstrijden de renners geld zou kosten. In het nieuwe seizoen zal worden overwogen de renners die weigeren in financieel minder aantrekkelijke wedstrijden aan de start te komen, uit te sluiten van de selectie voor de wereldkampioenschappen.

Namens de sportcommissie liet de heer J. M. Förster weten dat er geen enkel bezwaar tegen bestaat wanneer een renner amateur wil blijven na zijn 23ste jaar. „Maar zo'n renner”, voegde hij er aan toe, „zal dan niet langer deel kunnen uitmaken van een gesponsorde ploeg met alle daaraan voor hem verbonden voordelen. Wij vinden dat een renner zijn leertijd bij de amateurs na een jaar of vier heeft voltooid en dat hij daarna moet kiezen of hij professional wordt, of werkelijk als liefhebber verder gaat”.

Het bestuur en de sportcommissie gaven ook uitleg over de selectie van de ploeg voor de wereldkampioenschappen. „Na de aanvankelijke aanwijzing van een stayer voor zowel profs — Stam — als amateurs — Minneboo — bleek ons”, vertelde voorzitter mr. J. P. A. van Ballegoyen de Jong, „tijdens de wedstrijden om de grote prijs van Amsterdam dat ook Piet de Wit en Nico Been bij de strijd om de wereldtitel een rol zouden kunnen spelen. Mede op verzoek van Martin Wierstra, de trainer van de stayers, hebben wij toen besloten de zuinigheidsrichtlijn niet te strak te hanteren. Aangezien er door het aanwijzen van Piet de Wit en Nico Been toch drie gangmakers moesten worden afgevaardigd, kan ook — naast kampioen Minneboo — Jan de Jong meerijden in het kampioenschap van de amateurs te San Sebastian.


Jo Förster: „Ik vind dat een renner zijn leertijd bij de amateurs na een jaar of vier heeft voltooid.”

Joop Middelink maakte bekend dat Aad van den Hoek, vorig jaar bij de Olympische Spelen lid van de ploeg de 100 kilometer tijdrit, weinig animo had dit jaar mee te gaan. „Ik had bij hem een terugloop van de vorm geconstateerd en meende dat het voor zijn selectie noodzakelijk was dat hij de trainingen in het sportcentrum Papendal bijwoonde. Van den Hoek echter reed liever de ronde van Rijnland-Palts en vond ik, mede omdat het parcours niet voor hem „gemaakt” is, dat ik beter een ander kon meenemen”.

Niet alleen wanneer de maatregelen betreffende de 23 jaar-regeling voor de sponsoring van amateurs tot een wezenlijk groter aantal professionals zou lijden, zal de Unie er alles aan doen om een aantal wedstrijden voor professionals op de weg uit te breiden. Er is bovendien een uitgewerkt plan om een standaard contract verplicht te stellen dat de verhouding tussen sponsor en professional moet regelen. In de grote ploegen (met meer dan vijf renners) zal er een minimaal jaarsalaris, exclusief materiaal, van 4000 gulden moeten worden betaald. Bovendien moet de sponsor er voor zorgen dat de renner sociaal is verzekerd voor dat bedrag. Wanneer meer wordt betaald, geldt die verplichting tot een bedrag van 12.000 gulden. Voor renners die een individuele sponsor hebben, gewoonlijk coureurs die hun sport als semi-prof beoefenen, is het minimale salaris gesteld op 4000 gulden inclusief materiaal. De sociale verzekering is in dat geval niet verplicht omdat de renner gewoonlijk dank zij zijn andere werkzaamheden op dat gebied is veilig gesteld.

Ongewijzigd blijft het principe dat slechts een licentie als professional zal worden afgegeven wanneer de renner kan aantonen sociale zekerheid te hebben. Voor beide categorieën geldt dat het contract een looptijd van tenminste één jaar moet hebben en er voor beide partijen een opzegtermijn is van drie maanden.

Ine Bruinen in Leeds achtste

LEEDS — De MZPC-zwemster Ine Bruinen eindigde in de finale 100 meter schoolslag tijdens de Europese jeugdkampioenschappen in Leeds op de achtste plaats met een tijd van 1.20.7 min. Kampioene werd de Russische Olga Luskatova in 1.17.1 minuten.

JAN KEIZER:
(fluitist van derby)
'Nieuwe formule gele kaart is geen probleem'

door Harry Muré

VOLENDAM — Zich volledig bewust van zijn verantwoordelijkheid en goed voorbereid. Dat is de instelling waarmee Jan Keizer, geassisteerd door de grensrechters Griek en Moos, zondag naar Kerkrade komt om Roda JC-MVV te fluiten. De 33-jarige Volendamse scheidsrechter is „verschrikkelijk blij” met de derby: „Ik heb deze zomer veel gefloten in Intertoto en vriendschappelijke wedstrijden. Ik heb de smaak weer te pakken en het is altijd fijn als je je eerste competitiewedstrijd voor een vol huis kunt leiden. Zelf zal ik to the point fluiten. Voor de rest hoop ik dat beide ploegen er iets moois van maken. Ze moeten het talrijke publiek iets zodanigs voorschotelen dat het een volgende keer graag terugkomt.”



Voor de eerste acht weken van de nieuwe competitie zijn de (Limburgse) heren Pustjens en Simons aan de heer Keizer als assistenten toegevoegd. Voor een Limburgse aangelegenheid als de derby heeft men echter dit arbitraal trio doorbroken en „verhollandst”.

Jan Keizer vindt het geen probleem om in Kerkrade meteen te moeten werken met de gewijzigde gele kaart-formule. „In wezen is er trouwens niets veranderd”, aldus Jan Keizer. „Spelbedervende overtredingen als shirtje trekken en balletje in de tribune trappen worden niet meer geaccentueerd met een gele kaart, maar ze worden wel degelijk genoteerd in het boekje. Zwaardere overtredingen als geweldpleging worden wél onderstreept met een gele kaart, en als het echt erg is, gaat de rode kaart omhoog”.

Voordeel

Naast het idee van aanpassing aan het systeem in het buitenland heeft de gewijzigde formule volgens Jan Keizer ook nog een ander voordeel: „De meeste mensen wisten in het verleden niet altijd wat er aan de hand was: WORDT DIE SPELER NU GESCHORST OF NIET! Als nu de gele kaart komt, dan weten de mensen precies: is iets aan de hand waar de tuchtcommissie bijkomt”.

GELEEN — Vandaag worden op de wielerbaan in Geleen vanaf 18.00 uur wedstrijden gehouden voor aspiranten, nieuwelingen en amateurs. De organisatie is in handen van WC De Ster. De amateurs rijden een één-uurswedstrijd.

Henk Wullems: man van hardere aanpak bij bekerwinnaar NAC

Van onze correspondent

BREDA. – Het Bredase NAC heeft een heel seizoen voor zich om te bewijzen dat de positie onder aan de eredivisie-ranglijst vorig jaar, een kwestie van overmacht is geweest. De Bredase NOAD-Advendo Combinatie (opgericht 19 augustus 1902), voor het eerst in zijn bestaan Nederlands bekerkampioen geworden, moet normaal gesproken probleemloos een middenmootpositie kunnen innemen, meent NAC's nieuwe trainer Henk Wullems.

Een uitdaging voor Henk Wullems, die tevens voor hem de kans inhield zich voor eens en voor altijd als een voetbal vakman aan het Nederlandse voetbalpubliek te presenteren, een kans die hij tevoren bij Blauw Wit (drie jaar) en Willem II (twee seizoenen) nauwelijks had gekregen.

„In die laatste competitiewedstrijden, en zeker in de bekerfinale tegen NEC, heeft NAC karakter getoond. De ploeg wilde en kon plotseling weer knokken, net zoals in die wedstrijden tegen Ajax. Dat heeft me vertrouwen gegeven, een vertrouwen waarmee ik NAC met een gerust hart de toekomst durf in te sturen”.

Vult Jan van Gorp, ooit nog eens als RBC-speler tegenstander van RCH-voetballer Henk Wullems in een degradatiewedstrijd voor de eerste divisie aan: „Aanvankelijk draaide NAC vorig seizoen redelijk goed mee in de eredivisie. Toen er echter diverse spelers voor langere tijd geblesseerd raakten, marcheerde het plotseling allemaal wat stroever en werden er nodeloos nederlagen geleden die NAC uiteindelijk toch nog in degradatiezorgen brachten”.

Hardere lijn

„Wij hadden”, zo zegt oud-international Van Gorp (31), „er bij het bestuur op angedrongen om als opvolger van Peeters een man van de hardere lijn te preferen boven een trainer, die opnieuw via de weg der gemoedelijkheid resultaten tracht te behalen. NAC is een Brabantse dus gemoedelijke vereniging, die het doodeenvoudig nodig heeft dat er een man aan het roer komt met een hardere aanpak”.

En die man-met-de-hardere-aanpak werd Henk Wullems, die bij NAC nu zijn eredivisiedebuut gaat maken. NAC is blij met Wullems, maar Wullems is nog blijer met NAC als nieuwe werkgever. Voor hem is er een totaal andere voetbalwereld opengegaan. „Vrijwel alles hier is goed geregeld en de laatste twee jaar bij Willem II heb ik wel iets anders meegemaakt. Bibberend van de kou zat je rond een potkacheltje in een of andere keet je tactische besprekingen te geven. Bovendien: plannen zijn er in Tilburg plenty gemaakt de laatste tijd. Aan de uitvoering ervan is men echter nooit toegekomen.

De afgelopen weken heeft NAC zich intensief op de komende voetbalcompetitie en de bekerduels tegen het Oostduitse FC Magdeburg voorbereid. In het Mastbos (nabij Breda) waar ook oud-clubgenoot Kees Rijvers elk jaar terugkeert om zijn ploeg op het nieuwe seizoen voor te bereiden (dit jaar met PSV; voorgaande jaren met FC Twente), heeft Wullems vanaf begin juli dagelijks gewerkt aan de conditie van de NAC'ers, terwijl de Bredanaars vanaf medio juli via een trainingskamp in het Westduitse Gelsenkirchen en een reeks oefenwedstrijden (onder andere tegen Weder Bemen en FC Brugge) op de nieuwe eredivisiecompetitie werden voorbereid.

Bijzonder pittig

Jan van Gorp: „Die voorbereiding op het komende seizoen was bijzonder pittig. En dat is in het verleden wel anders geweest. We hebben echter zelf om een hardere aanpak gevraagd, dus moeten we nu daarvan de consequenties dragen”. Henk Wullems gelooft dat NAC met het aantrekken van Van Rooy (Roda JC) en Jan Muller (NEC) ten opzichte van het vorige seizoen iets is versterkt. Alleen


Bish is vertrokken naar Roda JC. Maar met het contracteren van Van Rooy (Roda JC) gelooft men in Breda een speler van hetzelfde kaliber te hebben aangetrokken.

Bijna was NAC ook nog zijn middenvelder Bertus Quaars kwijtgeraakt. Aan Canjels' FC Brugge, dat wel de amateur-topscorer Louis Verstraete (RBC) contracteerde. Op het allerlaatste moment werd Quaars echter met een kluitje in het riet gestuurd. Henk Wullems: „FC Brugge heeft zich zowel ten opzichte van Quaars als NAC bijzonder onelegant gedragen. FC Brugge, aldus Canjels, was bereid drie ton voor Quaars te betalen. NAC van zijn kant begon naarstig de Nederlandse voetbalmarkt af te speuren naar een goede vervanger voor Quaars. Met diverse spelers werden contacten gelegd”.

„Toen echter puntje bij paaltje kwam weigerde FC Brugge plotseling de overeengekomen transfersom te betalen, waarmee zowel Quaars als NAC flink in hun hemd kwamen te staan. Wat echter niet wegneemt dat Wullems blij is volgend siezoen toch over Quaars te kunnen beschikken. „Het is een vrij constante speler die bij NAC op het middenveld moeilijk valt weg te denken”, vindt Henk Wullems.

Tweede plaats

De E.C. II wedstrijden tegen de Oostduitse kampioen komen voor Henk Wullems pas op de tweede plaats. De competitie moet prevaleren, vindt hij. „Natuurlijk, we zullen onze huid zo duur mogelijk verkopen. Dergelijke bekerwedstrijden zijn bijzonder belangrijk om ervaring op te doen, terwijl het daarnaast van de grootste importantie is tegen FC Magdeburg twee goede wedstrijden te spelen omdat je daarmee de naam van NAC positief kunt uitdragen”.



HENK WULLEMS
NAC is een uitdaging

Liever had Henk Wullems echter een op papier zwakkere tegenstander geloot. Of een zeer sterke. „Als wij een zwakkere tegenstander hadden getroffen, dan hádden we een goede kans gehad op de volgende ronde. Als we tegen AC Milan of Borussia Mönchengladbach hadden moeten spelen, had dat tenminste geld in het laatje gebracht. FC Magdeburg lijkt me voor het publiek geen interessante tegentander. Ik ben er vast van overtuigd dat de Bredanaars in grote getale naar de Kuip zullen trekken, maar ik betwijfel of de Rotterdammers voor onze thuiswedstrijd warm zullen lopen”.

Henk Wullems gokt duidelijk niet op de bekercompetitie, maar een uitschakeling in de eerste de beste ronde zou voor hem persoonlijk toch wel een grote desillusie betekenen, te meer daar Wullems aan het begin van zijn tweejarige periode bij NAC beslist niet afkerig staat tegenover een spectaculaire start van de Bredanaars. Voor hem en voor NAC bijzonder welkom.

sinteltjes

DEN HAAG — Jos Hermens zal niet deelnemen aan de Universiade, die van 15 t.m. 25 augustus in Moskou wordt gehouden. Hij kan zich niet vrijmaken van school. De Nederlandse atletiekploeg voor de Universiade bestaat uit: Mieke van Wissen (Atmodes), vijfkamp; Marjan Burggraaf (AVR); 400 meter Frank Nusse (AAC) 400 m horden en Eltjo Schutter (Quick), tienkamp.

DEN HAAG — Haico Scharn, die op Papendal Nederlands kampioen op de 1500 meter werd, en Bram Wassenaar, beiden van Ciko '66, zullen op 14 en 15 augustus deelnemen aan internationale wedstrijden in Kopenhagen. Op de eerste dag loopt Scharn 1500 m en Wassenaar 800 m. Een dag later start Scharn op de vijf kilometer en Wassenaar op de 1000 meter.

VENLO — Op het sportcomplex de Herungerberg wordt morgen een werpersdriekamp gehouden. Organisatie: AV Tegelen.

UDEN — Veel belangstelling trekken de wedstrijden zondag in Uden, waaraan ook diverse Limburgse atleten deelnemen. De wedstrijd begint om 13.00 uur en staat open voor senioren en alle juniorcategorieën.

ERKELENZ — Harry Zitzen wierp tijdens internationale wedstrijden in Erkelenz 54.14 m.

HÜCKELHOVEN — Ingrid Suylen verbeterde in Hückelhoven haar persoonlijk record met de discus tot 42.68 m. Daardoor steeg zij naar de vierde plaats op de bestenlijst 1973.

PAPENDAL — Het komende weekeinde worden als de opkomst van de zijde van de atleten alle record gebroken. Zaterdag en zondag, wanneer de Gelderse hoofdklasseverenigingen Ciko '66 en Quick op Papendal internationale wedtrijden organiseren worden er meer dan 1.000 atleten verwacht.

Een aantal dat vrijwel gelijk verdeeld is over beide dagen. Zaterdag dus zo'n 500 senioren en junioren A (ook uit Duitsland, België, Israel en Noord-Ierland) en zondag ruim 500 B-, C- en D-junioren.

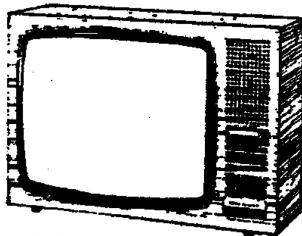
De kans is groot dat de seizoenranglijsten na zaterdag op veel punten aangepast zullen moeten worden want tijdens dit monsterprogramma komen veel Nederlandse top-atleten aan de start als Anneke de Lange, Annemieke Bouma, Mieke van Doorn, Trudy Wunderink, Bram Wassenaar, Haico Scharn, Jos Hermens, Egbert Nijstad (voor het eerst terug na enkele maanden waarin hij met ziekte kampte), alsmede een deel van de nationale jeugdploeg die over twee weken gaat deelnemen aan de Europese jeugdkampioenschappen in Diusburg.

RADIO
limburg

De enige speciaalzaak waar U naast voordelige prijzen deskundige voorlichting en werkelijk goede service krijgt.

KLEUREN T.V.

BLAUPUNKT PALERMO	NU 1848,-
BLAUPUNKT MALAGA 66cm., 110°	NU 1998,-
BLAUPUNKT CORONA 66 cm., 110°	NU 2098,-
GRUNDIG KTV, 6010 66 cm., 110°, draadloze afstandbediening	NU 2348,-
KTV, zeer bekend merk	NU 2145,-



ZWART-WIT T.V.

AROSA, 61 cm. Autom. kanalenkiezer, notehouten kast	NU 429,-
BLAUPUNKT TOLOSA, 61 cm.	NU 598,-

KOELKASTEN

INDESIT, dubbeldeurs 275 liter	NU 498,-
ZANUSSI, [illegible] liter	NU 319,-
INDESIT, 140 liter, luxe uitvoering	NU 229,-

AFZUIGKAPPEN



FAVORIT, 2 snelheden	NU 164,-
BOSCH, 3 snelheden	NU 219,-
LIEBHERR K 60, 2 snelheden	NU 198,-

WASAUTOMATEN

INDESIT EUROPA	NU 399,-
AEG LAVAREX	NU 498,-
SIEMENS WV 200	NU 698,-

HI-FI BOXEN

WARFEDALE DENTON II	NU 188,-
WARFEDALE MELTON II	NU 329,-
KEF chorale	NU 279,-

KLEIN HUISHOUDELIJK

REMINGTON hairstyler	NU 37,95
SIEMENS stoomstrijkijzer	NU 39,95
CLASSIC strijkijzer	NU 19,95
[illegible] koffiezetapp. TC 11	NU 59,95
CALOR haardroogkap 3 standen + statief	NU 39,95
HOOVER, klopveegzuiger	NU 199,-
ROTEL sledestofzuiger	NU 99,-

AFSPEELAPPARATEN

ROELOFS cassetterecorder, batterij en lichtnet	NU 79,-
AKAI cassettedeck CS 35 D	NU 415,-
AKAI cassettedeck GXC 40 D	NU 488,-
AKAI cassettedeck GXC 45, met ingebouwde versterker	NU 798,-
SONY cassetterecorder TC 135 CS, compleet met boxen	NU 569,-

NATUURLIJK OP ALLE ARTIKELEN VOLLEDIGE NEDERLANDSE GARANTIE

RADIO
limburg

LIMBRICHTERSTRAAT 31 SITTARD
TELEFOON 04490-3160



PHILIPS

UNSER MASCHINENBAU IST EIGENTLICH EINE MASCHINENFABRIK!

Hier sind fast 250 Ingenieure, Techniker und Facharbeiter tätig. Wir bauen u.a. schnelllaufende, hochwertige Fertigungsmaschinen für die Herstellung von Glühlampen in unseren Fertigungsstätten in Aachen und Aldenhoven, aber auch für die Herstellung von Prototypen für unsere Schwesterfabriken in Europa und in anderen Erdteilen.

Wer Routine schätzt und Gleichförmigkeit in der Arbeit sucht, ist hier nicht am richtigen Platz

Suchen Sie aber Aufgaben, die ständig neue Lösungen erfordern, bringen Sie Ideen mit und streben Sie eine Tätigkeit an, die Können und Flexibilität erfordert, dan sind Sie

UNSER MANN!

Wir suchen für die Mechanische Werkstatt in Aachen:

ELEKTROMECHANIKER mit Elektronikkenntnissen
UNIVERSALFRÄSER
ROHRLEGER
HOBLER

für die Montage von Produktionsmaschinen in Aachen und Aldenhoven:

MECHANIKER
MASCHINENSCHLOSSER

Unsere Personalabteilung informiert Sie gerne über alle für Sie interessanten Einzelheiten. Sie erreichen uns montags bis freitags von 8.00 bis 15.30 Uhr.
AUCH AM SAMSTAG dem 11. August 1973 können Sie uns in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr in der Personalabteilung in Aachen sprechen.

DEUTSCHE PHILIPS GMBH · GLÜHLAMPENWERK AACHEN
51 Aachen-Rothe Erde • Postfach 450 • Personalabteilung

Philips – Elektronik + Elektrotechnik – weltweit

Wilt u zelfstandig en prettig werk als

winkeljuffrouw/ filiaalhoudster

Wij hebben plaats voor aktieve jonge dames, van 17—20 jaar, die bereid zijn tegen een behoorlijk salaris een onzer filialen te verzorgen.

Belt u even, wellicht is er plaats in de omgeving waar u woont.

Wij bieden naast zelfstandig werk, een goed salaris en zomer- en wintervacantie, 5-daagse werkweek.

Sollicitaties aan:

Tri/Benzine-Bad - Maastricht

Abdissenweg 1, Maastricht, tel. 043—11444. x

CORSTENS-VERSCHUREN koopt

zaterdag 11 augustus JONGE MANNEN kanaries ƒ 7,—, idem popjes ƒ 3,—, overjarige popjes ƒ 2.50 p. st., zebravinkjes alle kleuren ƒ 4.50 p.p., diamant duifjes ƒ 10.— p.p., meeuwtjes ƒ 3.— p.p., binsenastrilden, gordelgrasvinken en ceresastrilden ƒ 20,— p.p., diamantvinken en bichinowastrilden ƒ 30,— p.p., parkieten ƒ 4.50 p.p., Deense bonte ƒ 5.— p.p., valkparkieten op kleur ƒ 22.50 p.p., idem jonge ƒ 10.— p. stuk, roodrugparkieten ƒ 25.— j.p., bourkes ƒ 30.— p.p. Vogels brengen BEEK, 1—1.45 uur Demandt, Prins Mauritslaan 63; HEERLEN 2.15—3 uur Kegelpaleis Emmastraat 7a; SITTARD 3.30—4 uur Sittardia, Putstr. 10.

Voor direkt gevraagd voor Duitsland voor Baustellen in Düsseldorf

konstruktie bankwerkers
elektro-schweisser
(mit deutscher Prüfung)
metselaar

Hoog loon, auslösung en vacantie.

Anmelden: Montagebüro W. Spanjers, Molenweg 26, Groesbeek, Telef.: 08891 - 2523 Mittwochs und Freitags nach 19.00 h.

LEUR-BLOEM GmbH u. Co. KG.
INDUSTRIEMONTAGEN
APPARATEBAU
4018 Langenfeld/Rhld
Max-Plank-Ring 17
Deutschland, Tel. 09—49217315169 und 09—49217319972. x

Op de peuter- en kleuterafdeling van ons ziekenhuis bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

kinderverzorgster

in de leeftijd van 18—25 jaar.

Het bezit van een diploma Kinderverzorging alsmede het goed met kinderen kunnen omgaan zijn een vereiste.

Salaris nader overeen te komen.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door Mej. drs. M. J. A. van Sambeek, tel. 045—766666, toestel 2795 of 2777.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd van de Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek vermelden: LD 1008.

De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66

---

aben

Speciaal voor REPARATIE van kleuren t.v., radio-stereo-apparatuur etc. Alle merken Parallelweg 29 Heerlen, tel. 045-716830.

Voor district Köln zoeken wij met spoed voor a.s. maandag, 13 augustus

5 EINSCHALERS
(accoordcolonne)

Voor woensdag 15 augustus:

6 METSELAARS
(accoordcolonne)

2 HANDLANGERS

Zonder vakkennis onnodig te solliciteren.

Telef. aanmelden 04442—2155, na 6 uur of zaterdag van 10—14 uur Kloosterkoolhof 11, Heerlen, 045—711719.

Teleurgesteld?

Was u te laat?

GRIJP DAN NU UW

LAATSTE KANS

Op alle bij ons in voorraad zijnde

VLOERBEDEKKINGEN

25 tot 50% KORTING

DICK VAN DEN BERG
STEENWEG 60
SITTARD
TEL. 04490—5520

x

VISSERS' WEGENBOUW- EN AANNEMINGSBEDRIJF B.V.

Drunen - Maastricht

asfaltwerkers

gevraagd voor Zuid-Limburg.

Bij voorkeur omgeving Nuth en Berg en Terblijt. Moeten genegen zijn in het seizoen overwerk te doen.

Goede beloning.

Zich te melden 's avonds bij de heer H. Pulles, telefoon 04402—2051

VISSERS' WEGENBOUW BV

Las- en montagebedrijf BABUREK vraagt voor a.s. maandag voor werk in Neuss:

3 MACHINE-BANKWERKERS
1 SPUITER
1 ONGESCHOOLDE

voor werk in Aken, Düren en Keulen.

8 INSTALLATEURS en
2 VERWARMINGSMONTEURS

Aanmelden: [illegible] 398, Sittard, tel. [illegible]. x

GALERIE MANTO

damesmode — suède — bont
Promenade 47 - Heerlen

zoekt

ervaren vaste verkoopsters

gerekend kan worden op uitstekende arbeidsvoorwaarden.

Voor het maken van een telefonische afspraak kunt u ons bellen onder nr. 045 - 714778

Middelbare Technische School

Schimmelpenninckstraat 1
HEERLEN
tel. 045 - 717369

Gevraagd met ingang van 20 augustus 1973 in tijdelijke dienst

EEN LERAAR NEDERLANDS

in het bezit van M.O. A of onderwijzer L.O. met hoofdakte.

Volledig lesrooster (31 uur).
AOW-premie voor rekening werkgever.
Vakantietoeslag 7%.

Inlichtingen worden verstrekt door de direkteur, P.W. Zonnenberg, tel.: 04490 - 2636.

Wij vragen voor direkte indiensttreding op een van onze projekten in Zuid-Duitsland:

vakbekwame konstruktieschilders

zonder hoogtevrees.

ZEER HOGE VERDIENSTEN MOGELIJK
VOLLEDIGE SOC. VOORZ.

Schildersbedrijf GENITEX Eisenhowerstraat 540, Sittard. telf. 04490-4237. Aanmelden ma. t.m. wo. 9.00-18.00 u. do. t.m. vr. na 18.00 u. za. 9.00-14.00 u.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. MORRIS Mini Cooper '68 i.z.g.st. f 1600, Fiat 600 '67 mooi wag. f 650, Fiat 124 '68 f 880, Fiat 125 '68 motor defekt f 650, Porsche 90 super pr. motor f 750, Witte benz. pomp. Wijeweg 147, Treebeek. x

Te k. VW 1300 wit '70, uiterlijk en mechanisch perfekt. Bovaggarantiebewijs, Fiatgarage Lux Vaals. x

Weg. overcompl. te k. OPEL Ascona zilvergrijs '71 i.z.g.st. Schlangen, Tuinstr. 5, Born. x

Te k. v. part. DYANE 435 bjr. '71, Vrieheidepark 36, Heerlen. x

Te k. MOTOR 160 cc Ducati, aug. 1969, Vinkenstr. 8, Geleen, tel. 6276. x

Te k. VOLVO 1800S m. overdrive, bj. '65 pr. f 6.500, Tentstr. 22, Vaals. x

Te k. MAZDA 1300 L '72, NSU 1200TT '71. Gar., inr. Wilheminastr. 24, Eygelshoven (Bossen), 045-351734. x

Te k. SIMCA 1501 Grand luxe f 2500, nwe band., uitlaat en accu i.g.st. Julianastr. 20, Eygelshoven. x

Te k. TRIUMPH Toledo '71 i.pr.st. Te bevr. Kennedyplantsoen 57, Schaesberg. Na 19 uur. x

2CV in goede staat f 2.000 1969. Tel. 045-719885. x

MINI 1000 iets aparts, met acces. f 3500, Enschedestraat 2, Heerlen, tel. 719885. x

HEINKEL Scooter pas gereviseerd f 250, tel. 045-719885. x

Wegens vertrek naar buitenland van particulier te koop ALFA Romeo 1600 super '71 i.z.g.st. Inl. te bevr. Off. Alfa-dealer Vleugels Maastricht en Martinusstr. 9, Vijlen, tel. 04454-1439. x

Te k. SKODA bjr. '69, km.st. 40.000, 1e eig. f 1750, St. Josefstr. 103, Sittard. x

Te k. BMW R50 motor i.pr.st. geh. ger. Europalaan 307, Brunssum. Na 6 uur. x

FORD Taunus 12M bjr. '68, goede car., band. en mot. koopje, Haansberg 45, Brunssum. x

Te k. weg. omst. RENAULT 4 bjr. '71, km.st. 29.000. Te bevr. Dries 31A, Elsloo. x

Ton Quadflieg biedt aan: OPEL Rekord 1900L bjr. '72 kl. groen, Citroën GS '71 kl. wit m. schuifdak, Ford 26M hardtop '71 km.st. 40.000 en zonwerend glas, leder. dak, schuifdak, Peugeot 504 GT '70 kl. rood, Datsun 1200 luxe 7 mnd oud km.st. 13.000 kl. geel, radio- ML-beh. f 6950, Datsun 1200 luxe 8 mnd oud, km.st. 19.000 kl. geel, ML-beh. f 6750, Kadett Rally 1700 m. radio, Simca rally '72 km.st. 29.000 veel acc. kl. oranje en zw. radio f 5500, Renault R10 '71 kl. beige, km.st. 61.000 f 3500, NSU 1200C '70 kl. beige f 2750, NSU 1200C '69 kl. wit f 2250, Ford Fairlaine 500 '64 kl. wit f 650, Ford 17M '66 kl. groen f 650. Inr. en fin. mog. ook zonder aanbet. PL. Gar. 6000 km of 3 mnd. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade. x

BMW 2800 '70 wit, apart mooi, BMW 2002 '68 wit 100 pct., Peugeot 204 Break diesel '70 blauw, Opel Rekord 1700L '67 nw motor, blauw, Opel Luxe bestel '69 beige, apart mooie VW Buggy '72, Citroën 2CV '60 rood en blauw, Triumph Toledo '71 blauw, Daf 44L '71 bruin, Fiat 1100 type '68 nwe band., schuifd. f 600, VW bestel met en zond. ruiten '68, '69, Transit met ruiten '68 en '70. Inruil, ruime fin. mog. Autobedrijf S. Boschker, Heerweg 67, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1605. x

Te k. SIMCA 1000 Rallye 2, Dom. Werdenstr. 18, Ubach over Worms. x

Te k. gevr. Maico MOTORBLOK 250 cc, Den Haagstr. 17, Heerlen. x

Te k. of te ruil R10 '66 teg. grotere wag. Bavostr. 26, Nuth. x

DAF DAF DAF DAF. Daf 55 '73 wit compleet met radio, Daf 55 '72 wit, Daf 55 '72 rood, Daf 55 '72 geel, Daf 55 '71 oranje, Daf 55 '70 wit, Daf 55 '70 oranje, Daf 55 '69 wit, Daf 44 '70 wit, Daf 33 '72 rood, Daf 33 '68 groen. Inr. en fin. mog. Zaterdags geopend. Daf-dealer Charles Feijts b.v. Prov.weg Nrd 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445. x

Te k. SUZUKI GT 380, 3 cyl. 1973. Eisenhowerstraat 463, Brunssum. Na 18 uur. x

Te k. BUGGY Sandman 1 jr oud, f 4500, Achter de Winkel 1, Schaesberg. Vr. en za. na 19 uur. x

Te k. VW 1300 nwe band. en motor, f 1000, Achter de Winkel 284, Schaesberg. Vr. en za. na 19 uur. x

Te k. v. part. TAUNUS L '70, Heerlen, Vinkenstr. 17, tel. 214343. x

Te k. OPEL Ascona 16S 1971, ML-beh., Treebeekplein 143, Brunssum. x

Te k. BMW 700L i.z.g.st. Grasbroek 2, Heerlen. x

Te k. FORD Capri 2300XL 1970, f 5900, Ford 17M '68, Opel Rekord D type '72, [illegible] groen, Opel Rekord [illegible] f 4750, Kadett L [illegible] Kadett L [illegible] km f 4.500, [illegible] en schuifd. f 3.400, LS '68 groen, [illegible] Aretz, St. Barbarastr. 18, Palemig-Heerlen. x

Te k. BSA 350 cc met racestuur, [illegible] St. Hubertusstr. [illegible] Hoensbroek. x

Te k. verkr. buitenl. per [illegible] Ford Taunus 1700S [illegible] f 4500 [illegible] x

Te k. aanbieding BEDFORD bestel, gesloten, [illegible] '70 laadvermogen 1000 kg. Automobielbedrijf Charles Feijts B.V., Provinciale weg Nrd 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445. x

Te k. OPEL Rekord 1900 '69 v. part. Heijman, Roebroekweg 44, Heerlerheide. x

Göttgens, uw OPELDEALER. Onze beste 46 van deze week zijn: van 1000 tot 2500 gulden: Opel Kadett bestelwagen oktober 1969, Opel Rekord caravan grijs 1968, Opel Rekord wit 1968, Vauxhall VX beige 1976, Fiat 850E rood 1970, Skoda S 110L groen 1970, Scaldia bestelwagen 426 rood 1970. Van 2500 tot 4.000 gulden: Opel Kadett coupé grijs 1969, Opel Kadett caravan wit 1969, Opel Kadett standaard wit en beige 1969, Opel Olympia rood met vinyldak 1500 motor 1968, Vauxhall Viva beige 1968, Simca 1000GLS blauw 1969 (dec.). Van 4.000 tot 6.000 gulden: Opel Kadett 1970 rood, idem 1971 goud, beige, oranje de luxe, Opel Rekord 1970 goud, idem 1971 beige en blauw, Fiat 125 sport coupé idroconvert wit 1969, Fiat 125 metallic blauw 1971, Fiat 129 groen 1970, Renault R6 groen 1970. Van 6.000 tot 8.000 gulden: Opel Kadett 1972 metallic zilver, idem 1973 metallic blauw, Opel Rekord 1900 coupé de luxe 1970 crème, Opel Rekord caravan 1971 blauw, Opel Ascona 1971 groen en zilver 1600S motor, Ford Capri 1971 1500 luxe metallic zilver, Renault R12TL grijs metallic 1972. Boven 8.000 gulden: Opel Rekord 11 (nieuw model) 2 deurs blauw 1972, Idem 4 drs, creme, Opel Manta 1971 groen 1600 luxe, idem blauw en groen 1900 luxe, Opel Ascona 1600 semi luxe 1971 beige. Automobielbedrijf Göttgens C.V., Haspelsestraat 20, Rijksweg N 27, Sittard. Handelsterrein Beek. Ook 's zaterdags open van 1 tot 18 uur. Direkte eigen financiering en verzekering. x

Te k. OPEL Kadett bjr. '68 z.g.a.n. f 2750, St. Jozefstr. 107, Sittard. x

Te k. R4 '68 pr. f 1.000, Pijnsweg 32, Heerlen. x

Te k. SKODA 1100MB bjr. '68 i.g.st. teg. elk aann. bod, Struwerstr. 52, Kaalheide. x

Te k. goedlopende VW f 175, Rozenstr. 48, Kaalheide. x

Te k. OPEL Rekord 1900 type '68, St. Corneliusstr. 3, Kerkrade-W. x

Te k. OPEL Rekord '66. Na 17 uur Leliestr. 22, Kerkrade-West. x

OPEL Rekord '64 te koop of te ruil tegen motor, Lichtenbergstr. 23, Kerkrade-Chèvremont. x

Te k. FORD Taunus 12M model '67, i.g.st., prijs f 800. Röntgenstr. 5, Schaesberg, tel. 045-314268. x

NSU Prinz 4. Na 17 u. Dijkstr. 55, Voerendaal. x

MERCEDES 230 '69 beige, radio, schuifdak, Opel Commodore coupé sept. '72 rood, Opel Commodore GSE sept. '72 groenmet. Opel Rekord 1900L '72 oranje, Opel Rekord 1700L '71 grijsmet., Ford Capri 1600L '73 4.000 km geel, VW 1302, '71 groen, 1e eig., schadevrij, Simca 1000GLS '72 beige 10.000 km, Ford 15M '70 beige 1e eig., Fiat 128 Stationcar '72 groen schadevrij, Peugeot 504 '70 rood, schuifd., Opel Kadett L '70 met. blauw, Opel Kadett special '70 grijsmet., Morris Glider 1300 '68 rood, schuifd., Simca 1501 '67 goedkoop. Autobedrijf Jürgen, Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 04445-2570. Goede garantie, directe financiering, technische keuring toegestaan. x

Te k. zeer mooie OLDSMOBILE F85. Na 6 uur, Paadweg 25, H'broek. x

Te k. OPEL Kadett '70 f 3750, Citroën 2CV bjr. '70 f 2750, Capri 1700GT XLR bjr. '69 f 5000, Cortina de luxe bjr. '68 f 1500, VW 1300 de luxe bjr. '68 f 2250, Mercedes 200D bjr. '66 f 1750. Inr. en fin. mog. Elk desk. onderz. toegest. Autobedrijf Martin, Hellebroek 37, Nuth. x

Te k. Austin VRACHTWAGEN 6,5 ton diesel BMC i.z.g.st. 04492-1922. x

Speciale aanbieding: CORTINA 1300 de luxe '68 bruin, NSU 1000 '67 blauw, Simca 1000 '65 blauw, Daf-dealer Charles Feijts B.V., Provincialeweg Nrd 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445. x

Leijenaars autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere technische keuring toegestaan: MERCEDES 220 D [illegible] Mercedes 230 SL [illegible] 1700 bj [illegible] 5-d. bj [illegible] bj. 68, [illegible] '71, Opel [illegible], groen [illegible] goudkl., [illegible] goudm., [illegible] groen. Diverse [illegible] GT 1900 [illegible] 71 en [illegible] T 12M [illegible] bj 68, Ford bestel [illegible] bj 71 en [illegible] Simca 1000 [illegible] Mazda 1600 [illegible] bj 71, NSU Prinz [illegible] bj 68, [illegible] 68. Afd. [illegible] kleinbus [illegible] bestel bj 71 [illegible] v. p. [illegible] Transit [illegible] dubbel [illegible] Transit bj 69. Auto's boven [illegible] garantie [illegible] financiering [illegible] Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek, tel. 045-212091. x

FIAT 600 '71, Fiat 850 '67, '68, '69, '71, Fiat 850 Special '68, '69, Fiat 127 '72, Fiat 128 '70, '71, Fiat 124 '68, Fiat 124 Fam. '71, VW 1300 '67, Morris 1000 '71, Morris Mini '71, Triumph Herald '69 3 mnd Bovaggarantiebewijs. Inr. en fin. mog. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Te k. dubb. Stromberg 125 c.d. CARBURATEUR met spruitst. v. Mini, Hoogenbosstr. 16, Brunssum. x

FORD Taunus 12MTS bjr. '65 van part. te koop in goede staat. Na 18 uur, Nieuwstr. 43, Schimmert.

DAF DAF DAF DAF. Speciale aanbieding 4x Daf 66 Super luxe compleet met radio en gasinstallatie, bjr. maart '73 kleur geel, km.st. 5000. Daf-dealer Charles Feijts B.V., Provinciale weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445. x

Te k. FORD Capri 2000GTXLR bjr. '71. Frans Erenslaan 18, Schaesberg. x

Te koop BMW 2002 bjr. '68. Te bevr. Parmentierstr. 36, Heerlen. x

Te koop PEUGEOT 304 bjr. 1972, Opel Ascona 1971, Opel Manta 1972, Opel Kadett 1972, Ford Escort 1972, Ford Escort 1973, Mercedes diesel 1967. Inruil en financiering mogelijk. Molenstraat 23A, Born. x

OPEL Kadett 6 stuks bjr. '72, '71, '71, '71, '70, '69 en '68 LS, Mercedes 200 Diesel '71 geen taxi, Ford Capri 1700 GTR '69, Peugeot 504 '70, VW 1300 en 1302 van '69 tot '71, 5 stuks, Fiat 850 coupé '68 f 1700, Morris Mini '68 f 1700. Inr. graag, fin. snel. C. Meulemans, Autobedrijf, Ridder Hoenstraat 182, Hoensbroek. x

Te k. als nieuw Goodyear BANDEN 165SR13 Radiaal 4 stuks, tel. 045-410522. x

Muijres, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 413916 biedt aan door inruil verkregen OCCASIONS met Bovaggarantiebewijs en gekeurd door Verbond van Veilig Verkeer met of zonder aanbetaling, vraagt vrijbl. inlichtingen: Ford 12M 70, Dyane nov. '71 22.000 km, VW 69 zeer mooi, Fiat 128 72 en 69, Fiat 850 71, 70, 69, Fiat 124'73 en 69, Fiat 125 69, Fiat 125P 70, Fiat 600 68 en 67. Diverse goedkope inruilers f 500. Verkoop zaterdags tot 17 uur. Wasplaats dagelijks geopend tot 23 uur. Inruil en financ. mogelijk. Alle modellen uit voorraad leverbaar. x

Te k. RENAULT R10 bj. '66, plaatsgebrek f 300, Krichelstr. 19, Kerkrade-W.-Kaalheide. Na 3 uur bevr. x

Te k. t.e.a.b. BMW B 2500 bj. '71 i.z.g.st. Te bevr. Kapelweg 19A, Born 04498-1359. x

Zeer mooie OCCASIONS. Tegen lage prijzen met volledige garantie. Let op! Ford 1600 luxe '72, 40.000 km gelopen magn. wielen, iets aparts, Datsun 1200 luxe, rood 20.000 gelopen type '73, koopje f 5900, Kadett coupé '72 groenmet. f 5200, Citroën GS Club type '72 wit, radio als nieuw f 5700, Rekord II 8 mnd oud goudmet., 15.000 km gelopen, BMW 2000 '70 wit, zeer mooi, BMW 2002 '70 rood f 4700, Peugeot 204 '70 groenmet., weinig gelopen, Peugeot 404 Diesel '70 ruilmotor f 4700, Ford Fairlaine 500 cabriolet '69 veel acc., Ford 12M caravan '70 beige, goed onderh., NSU 1200TT '70 f 3200, Austin Maxi 5 versn. '70 rood f 3900, VW 1300 luxe '67, '70 vanaf f 1500, Rekord '69 wit f 3250, Fiat 127 '72 wit, 20.000 km gelopen, Porsche 914 Targa '71, rood weinig gelopen, Daf 44 '68 groen f 1000, VW Bus '66 prima motor f 500. Diverse inruilwag. vanaf f 100. Inr., fin. direkt klaar. Lukassen Autobedr. Holzstr. 67, Kerkrade. x

Te k. OPEL Rekord 1700 type '67, Nieuwenhagerheidestr. 29, Waubach. x

MOTOR Honda bjr. '72, 8.000 km gel. f 3800, L. Schulz, Lange Akker 66, Vaals. x

MORRIS 1300 de luxe bjr. '71, km.st. 37.000, J. Verlaek, Unolaan 15, Heerlen, tel. 045-211501. x

Te k. OPEL Kadett i.pr.st. Marijkestr. 35, Nieuwenhagen. x

Te k. FORD Taunus 17M bj. '66 i.z.g.st., 4 drs. v. weinig geld, Oude Landgraaf 10, Nieuwenhagen. Na 6 uur. x

Te k. BEDFORD Bestel als nw tev. gasfornuis, koopje. Te bevr. Hommert 1, Amstenrade, tel. 04492-1666. x

CITROëN GS Club '71 2 stuks, Citroën Ami 8 Comfort '69 2 stuks, Citroën 2CV 4 '71, 2CV 4 '70, 3 stuks Citroën 2CV '69, Dyane 435 '70, Dyane 435 '69 2 stuks, Citroën AZU besteleend a. nw. '72, Chrysler 180 '71, Demonstratiewagens DS 21 Pallas, Citroën GS 1220 break, Citroën Ami Superbreak. Alle wagens met Bovaggarantiebewijs. Citroën Autobedr. Arets b.v. Hommerterweg 203, A'rade-H'broek, 212271 en 215127. x

Leon Franssen AUTOMOBIELEN biedt te koop aan: Datsun 240Z GT type '73, blauwmet. met wit interieur, 19.000 km, Ford Granada 2600GXLR coupé '72 blauwmet., vinyl dak, schuifd. enz., Peugeot 504 '72 rood met schuifdak, Ford 1600GTXLR '72, 4 drs bruinmet. met vinyl dak, Citroën GS Club '72 rood, Ford Capri 1700GT '70 groenmet., Pontiac Grand-Prix '70 met schuifdak, Peugeot 404 '70 wit, Ford 1600L '72 17.000 km, 4 drs. groenmet. met vnyl dak, Ford 12M '69 blauw, Ford 12M '70 met pook blauw, Mazda 616 coupé type '71 oker geel, Mazda 1300 '70 rood, Mazda 1200 4 drs. '70 rood, Kadett L '70 bronsmet., Kadett LS '68 bronsmet., Kadett L '68 bronsmet., Rekord 1900L '69 rood, Rekord 1700L '68 beige, Rekord 1700L type '69 blauw, Viva de luxe '71 beige, Austin Mini 1000 '71 blauw, Sunbeam Imp. Chamois GT '69 met nieuwe motor, Simca 1301 Spec. '71 beige, Fiat 1300SL '73 5000 km rood, Fiat 128 '71 groen, Fiat 124 Spec. '72 rood, Alfa Romeo Duetto '69 met winterkap, wit, Triumph Spitfire MKIII '69 wit, Triumph Herald 1250 '69 groen, Renault R16 '71 met., VW 1302 '71 rood, VW 1300 '72 groen, Porsche 911 LS-uitv. top 230 km, VW Buggy '71 geel, Plymouth Fury automatic f 2500, Fiat 124 '67 in goede staat f 1000. Inruil, garantie boven f 3000. Financ. in 1 dag. Beitel 26, Kerkrade-W. richting Simpelveld, tel. 045-413078. Via de autobaan afrit Simpelveld over de brug 50 m links. x

VW 1300 '68, goed onderhouden, Potgieterstr. 82, Molenberg. x

Te k. FIAT 850 coupé kl. geel bjr. '68, Abtenlaan 42, Kerkrade. x

Te k. v. part. PEUGEOT 504 type '70, zeldz. mooie wag. f 5400. Fin. mog. wo. na 5 u. Mgr. Nolenstr. 67, H'broek. x

Speciale aanbieding 2CV 4 gloednieuw, 2 wk oud f 4900, Ford Escort 1300 Sport, 5 mnd iets beschadigd f 5000 onder nieuwprijs, Motor Suzuki 250 cc '72 f 1900. Inruil, fin. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 043-27308. x

Te koop onder volledige garantie en service diverse gebruikte AUTOMOBIELEN o.a. Vauxhall Viva 1200L '72 kl. geel, Vauxhall Viva 1200L '73 kl. blauw, BMW 2500 z.m. '70, Opel Kaptain in prima staat type '70, Fiat 125 Special 5 versn. z.m. '72, Peugeot 204 combi, 5 drs. '70, Alfa 1750 Berlina '70, Simca 1000GLS '72, Ford Escort 1100XL '71, Opel Kadett Fastback '70, Opel Kadett luxe '69, Opel Kadett '68 en '67, Fiat 850 Spec. '70, Fiat Spec. 850 '69, Fiat 850 '70 en '71, Dyane 6 '71, Austin 1100 MK2 '70. Inruil, garantie, service, financiering. Eventueel klaar terwijl u wacht. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, tegenover Führen Heerlerheide. x

Te k. AUDI 100LS z.g.a.n. bj. '71, km.st. 45.000, Dorpstr. 155, Brunssum, 254584. x

AUTOBOXEN te huur en te koop, Handelsondern. Joco Autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum, tel. 045-251200. x

Te k. weg. aansch. dienstauto CITROëN GS Club, nov. '71, prachtwagen met radio en mistl. etc., interessante prijs. Boerhaavestr. 66, Geleen, tel. 04494-7141. x

Te k. TAUNUS 1600L bjr. '71, Capri 1700GT bjr. '70, Mazda 1300 bjr. '71, Kadett LS bjr. '70, Kadett L bjr. '69, Kloosterlaan 15 Schinveld. x

Te k. OPEL Commodore 6, 4 drs, d.groen '69 i.uitst.st. Mariabergstr. 9, Schinveld, 251757. x

Voor liefhebber te k. TRIUMPH Herald 70.000 gel., mot. def. Mettebos 64, Brunssum. x

Autobedrijf Sanders biedt aan met Bovaggarantiebewijs: FIAT 128 2 drs. blauw '71 f 5.200, 850E wit '70 f 3.200, 128 4 drs. bl.grijs '70 f 4.950, 127 groen '72 f 5.800, 128 4 drs. wit '71 f 5.400, 128 2 drs wit '72 f 6.400, 128 4 drs wit '71 f 5.500, 850 Spec. groen '69 f 2.500, 850 Sport Spider wit '71 f 6.350, 500D ivoor '71 f 2.700, 127 blauw '72 f 5.850, 128 Rally groen '72 f 7.250, 600E rood '72 weinig gelopen f 4.250, 124 Spec. ivoor '70 f 4.750, Opel Kadett Spec. beige '70 f 4.500, Citroën Dyane 6 luxe rood '69 f 2.850, Audi 60 geel '72 f 7.500, Daf 44 groen '70 f 4.350. Nog diverse goedkope inruilers. Inruilen en financieren mogelijk. Dagelijks geopend. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur. U bent van harte welkom bij Fiat, Autobianchi en Lancia-dealer Sanders in Brunssum, t.o. zwembad de Zeekoelen, Akerstraat 128, tel. 045-251644*. x

Automobielbedrijf Hensgens, Nieuwstadt MAZDA-Dealer. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom, direct leverbaar. Mazda 1000 rood, Mazda 1300 geel en rood, Mazda 1300 de l. geel en rood, Mazda 818 Coupé oranje, geel en rood, Mazda 818 4 drs groen en rood, Mazda 616 4 drs rood, Mazda 616 coupé groen, 2 demonstratiewagens 818 coupé en 818 4 drs 5 mnd oud. Verder door inruil te koop Simca 1100 '71 groen, Simca 1000 '71 wit, Simca 1300 '70 blauw, Citroën CV '72 rood, VW de l. 1302 '71 wit, VW de l. 1300 '70 bruin, VW de l. 1300 '69 beige, VW de l. 1300 '68 wit, VW de l. 1300 '67 wit, VW 1500 '67 groen, V W 1600TL '68 rood, Fiat 124 Spec. '71, Groen Fiat 128 '71 rood, Fiat 850 coupé '68, Vauxhall Viva de l. '71 blauw, Vauxhall Viva '70 grijs, Vauxhall Viva 69 grijs, Vauxhall Viva '68 beige, Peugeot 204 '71 wit, Mazda 1300 '71 groen, Mercedes 280S '72 zwart, Opel Adm. '72 blauw, Opel Rek. de l. '71 brons, Opel Rek. '70 blauw, Opel Rek. stationcar '68 beige, Opel Kad. combi '71 beige, Opel Kad. LS Coupé '71 goud-brons, Opel Kad. '70 blauw, Opel Kad.'71 oranje, Opel Kad. '69 beige, Opel Kad. '68 wit, VW dubbel cabine '70 beige, Ford Taunus 12M '70 beige, Ford Taunus 12M '69 beige, Ford Taunus 1600 combi '72 rood. Inkoop, verkoop, inruil, financiering, pers. lening. Alle auto's boven f 3000 op verzoek met Bovaggarantie, alle keuringen toegest. Zondags verplicht gesloten, tel. 04499-1342. x

AUTO Sima biedt te koop aan onder volledige garantie en tegen scherpe prijzen. Te bezichtigen in verlichte showroom. Ford Mustang '71 goud z.m., Opel Ascona 16S '72 1e eig., kl. geel, Ford Capri '70 2300GTXLR, Citroën DS Pallas inj. '71 kl. goud, BMW 2002 '70 kl. oranje, Opel Kadett 1e eig. '70 kl. wit, Opel Manta '70 kl. wit, Ford 1600 '71 1e eig. met. groen, Simca Rally '71 kl. oranje, 1e eig., Ford Capri 2000GTXL '69 kl. beige, Ford Escort 1300L '68, 1e eig. kl. wit, Peugeot 204 '67, '69 kl. rood, Opel Rek. 1900 '70 coupé autom., Peugeot 304 1e eig. kl. bruin '70, Citroën DS 21 Pallas '69 kl. zilver, Opel Comm. GS coupé '68, '69 kl. wit, Ford Galaxi 500 '69, iets aparts, gekl. glas, aircond., Cortina stationcar '69 kl. bruin, Daf Marathon coupé '72 1e eig. kl. oranje, Citroën GS Comf. '71 1e eig., kl. wit, Opel Kadett kl. grijs, Simca 1000 GL '69 en '70, kl. wit en beige, Fiat 850 '70, 1e eig. kl. rood, Opel Rek. '67, '68 en '69, kl. wit en rood, Simca 1100 Spec. '71 kl. blauw, Daf 55 '68 kl. rood, NSU 80 '69 kl. rood, nwe motor, Renault R16 '68, '68, kl. groen, Vauxhall Viva '69, kl. wit, BMW 1800 '67 kl. rood, Diverse inruilauto's v.a. f 100.- Inr. en financ. en garantie. Auto Sima, Ganzeweide 153-166 (Akerstraat) Heerlerheide, 045-211667 b.g.g. 213043. x

Te k. NSU 1000 i.z.g.st. pr. f 550, Burg. Schrijenstr. 40 I, Sittard. x

SPUITCABINES te huur compleet f 27,50 per auto, Ridder Hoenstraat 182, tel. 211953 Hoensbroek. x

Te k. VW Kever oranje rood, verbrede spatborden 195/70 banden, spoorverbreding, racestuur, zuinige olievrije 1200 cc motor, vraagpr. f 1650, Schubertstr. 38II, Sittard. Na 17 uur. x

Te k. SIMCA 1000 bj. '69, Simca 1000 Spec. bj. '68, Simca rally bj. '71, Simca GLS bj. '71, Daf 33 bj. '69, Fiat 850 Spec. bj. '68, Fiat 850 bj. '68, BMW 2500 bj. '71. Inr. en fin. mog. Te bevr. Mobil Tankstation Born, 04498-1359. x

OPEL Manta 1600S oranje '71, Opel Kadett Special crème '70, Opel Kadett blauw met. '71, Opel Kadett coupé wit '66, Opel Rekord blauw '70, Daf 44 groen '67, Ford Cortina goudmet. '66, VW 1300 wit '66, Fiat 600 wit '65. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek. x

FORD 15M '70 RS coupé, Morris Mini 850 '71, Peugeot 504 '69, Peugeot 204 '71, NSU TT '66, Opel Kadett '69, BSA Rockert 750 cc 3 cil., DKW F102 '65 koopje. Inruil en financiering Autohandel M. Hogenhout, Wilhelminastraat 151, Hoensbroek. x

BROMFIETSEN

Te k. oude BERINI, i.z.g.st., met verz., tea.b Te bevragen Nobelstr 14, Geleen. x

Te k. pr. KREIDLER Florett Zündapp en damesbromfiets alles z.g.a.n., koopjes. Luxemburgstr. 22, Geleen-Z. x

Reeds met f 329,- aanbetaling een nieuwe YAMAHA bromfiets, rest vanaf f 12,73 per week bij Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

FLORETT te k. met verz. en beensch. t.e.a.b. 18 uur St. Joannesstr. 13, Gracht-Spek'heide.

Te k. ZüNDAPP '67, B. Franssenstr. 35, Kerkrade-W. x

Te k. ZüNDAPP '73 m. verz. km.st. 11.661. Te bevr. Sittarderweg 81, Heerlen. x

Lieve Lita, ik ben een leuke brommer, maar iedereen koopt een PEUGEOT. Hoe komt dat? Antwoord: 2x6 maanden garantie en de dealer vlakbij. Ga maar eens kijken bij Van Leest en Zn. Stationstraat 6, Heerlen (bij de overweg), tel. 045-713752. x

Te k. gevr. lichte DAMES-BROMF. Wenckebachstr. 15, Geleen.

Te k. gevr. z.g.a.n. DAMES-BROMMER, tel. 045-211489. x

KREIDLER Florett te koop bwj. '70 i.z.g.st. Kasperenstr. 25, Kerkrade-W. x

PEUGEOT bromf. met verz. te k. of te ruil teg. d.-fiets. Bouwbergstr. 145, Schinveld.

Te k. PUCH bromf. z.g.a.n. 2 jr. oud. Grefkenstr. 23 Brunssum.

ONDERWIJS

I.Me.Vo.'s SCHRIFTELIJK, praktisch onderwijs. Dokters- en tandartsass., med. secretaresse, med. ass. dierenartsass., med. en chem. laborante, artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontw. voor apoth.ass. Gratis studiegids bij I.Me.Vo., afd. G, Baljuwenlaan 2, Amstelveen, tel. 020—431840. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4963 LD Heerlen. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64, tel. 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag x

Heeft u GELD nodig Dat kan f 1000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Heeft U snel kontant GELD nodig? Wij verzorgen voor U binnen 24 uur alle pers. leningen, financieringen en 2e hypotheken op een discrete manier en tegen een lage rente. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 7,9% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Spec. GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000 verstrekb. f 10.000 kost f 147 p. mnd. f 5000 kost f 74 p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen inform. bij werkgever. Voor inl. of huisbezoek overdag of 's avonds F. Muijs, Nederlandlaan 35 Vrieheide-Heerlen, tel. 045-213925 bgg 212393 of postbus 104 Brunssum. x

LANDBOUW

Bet. f 560 tot f 700 voor z.b. KALVEREN wegens zeer stijgende vraag. Gaarne tijdig bellen L.A.K.M., Sittard, tel. 04490-4810.

Doorlopend vragen wij te koop HOOI, stro, aardapp. enz. enz. Bel. 043—30534. x

Het allerbeste HOOI nu nog f 135,- de 1000 kg., alle soorten goed stro à f 71,- de 1000 kg. Wij brengen u alles gratis thuis. Bel 043—30534. In- en verkoop. x

Te k. 3 sportreg. PAARDEN 1, 2 en 3 jaar oud. Te bevr. Dorpstr. 103, Neerbeek-Beek, tel. 04402-3101.

Te k. luxe RIJPAARDEN mer. met pap. en grote maar pony's mer. Onderste Puth 33, Puth-Schinnen. x

Te k. AARDB.PLANTEN Gorella, red gauntlet, sengesengana. Bij W. Hoeyemakers, Mast 1, Sevenum, tel. 04767-2159. x

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

VOORTENTEN v. alle merken caravans vanaf f 457.- uit voorraad leverbaar. Mostard Caravans Rijksweg Zd. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel. Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen, Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

Te k. CARAVAN, 6 pers. Reu Bungalow GT i.pr.st. Hoogstr. 122, N'hagen, tel. 311528.

Caravanhandel „De Bergjes". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en sta-caravans, nieuw en gebruikt. Vanaf f 2150.—. Fin. mogel. Gratis transport. Schaapsbrug 2, Roggel, telef. 04749—5079. x

Caravanbedrijf L. Cürvers, biedt een grote kollektie STACARAVANS met 1-, 2- en 3 slaapkamers, keuze uit 8 verschillende merken. Op de nieuwe stacaravans 10 à 20 pct korting. Ook occassions in toer en sta-caravans. Inr. en fin. mogelijk. Gratis transport. In de Kramer bij ben-

CARAVANS Henk Cortie importeur of hoofddealer van sta- en toercaravans. Kip, Cavalier, Goldstream, Apollo, Hameline, Meibro, European, Dreamhome, occasions. Rijksweg Zd. 17 Nederweert 04951-1914. x

Te k. STACARAVAN 4-pers. m. voortent ouder model f 500. tel. 045-311909.

2 pers. CARAVAN m. luifel te huur in de Eifel bij Heimbach a.d. Ruhrsee, va zat. 11 aug. na 6 u. Per week f 135, desgewenst gebracht en gehaald. Inl. tel. 045-716312 Heerlen.

Te huur 5-pers. CARAVAN. Te bevr. Beatrixstraat 67 te Nieuwenhagen. x

Te k. Astral TOURCARAVAN, 4 pers., f 3000. Bavostraat 26, Nuth, tel. 1675 x

Te k. VOUWWAGEN merk Vocatour, wegens overjarig, voor f 2500; tev. enkele aanhangwagens, draagverm. 400 kg., afm. pl.m. 2 mtr bij 1.5 mtr. voor f 750,-. Henzo Stein, Mauritsweg 107 Stein, tel. 04495—1751. Zaterdag en 's zondags gesloten. x

Te k. SPEEDBOOT m. trailer en 40 p.k. motor of ruilen voor caravan. B. Kreuze, Maasstraat 43, Obbicht, tel. 04497—634. x

Te huur CARAVAN m. voortent, compl. inger. staat Heimbach, Eifel, spec. prijs. Tel. 3872 Kerkrade. x

Castricum N.-H. bij zee, bos en duinen LOGIES met ontbijt f 9.- p.p. incl. Pension „Seahorse", tel. 02518-51067.

Nog vrij CARAVAN en zomerhuisje op de Veluwe vanaf f 60 per week. Tel. 03494-1381.

Te h. 4-5 pers. CARAVAN maand aug. en weekends. Camping Kontiki België, tel. 045-710124.

Speed- en KAJUITBOTEN vanaf f 2000. Inr. en fin. mog. Heerstr. zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Te koop een Glasron SPEEDBOOT, 6 weken oud. Tel. 043-13500. x

Te huur grote nieuwe STACARAVAN met verwarming in Bloemendaal aan zee, f 300 per week. Voor inl. 020-191621.

JONGEMAN, 35 jr. oud, ongehuwd, groot 1.60 zoekt langs deze weg kennismaking met een gezellige vriendin teneinde samen op eerlijke basis de vrije weekends te besteden. Br. onder nr. F 263 L.D. Heerlen.

CARAVAN te h. Eifel, 4-pers., vrij aug., sept., verw., gesloten voortent, gehele inrichting aanw., vis- en zeilwater aanw., ook gesch. voor naseizoen f 165 p.w. alle kosten inbegr. Heisterberg 75, Hoensbroek, tel. 212643.

Te koop gevr. KIP CARAVAN model kuiken of vouwcaravan „Paradizo", tel. 043-34162.

Gevraagd: permanente STANDPLAATS voor luxe stacaravan in de bossen, in beslist zeer rustige omgeving, bij voorkeur niet op camping. Brieven onder nr. G 263 LD Hrl.

HUWELIJK

J. MAN 34 jr. gesch., zoekt leuke vrouw, kind geen bezw. Br m. foto ond nr S 8090 LD Sittard.

JONGEN 25 zkt. kenn. m. aardige juffr. 18-28 jr. v. vaste vriendsch. Omg. Maastricht. Br o nr MA 5890 LD Maastr. x

VRIJGEZEL 57 jaar, gr. 1.75 m, in bezit van auto, geen avonturier, woning, zoekt ser. kennis Dame ongeveer de zelfde leeftijd. Br. o nr K 261 Heerlen. x

Nette jongeman 30 jr. 1.58 m, mooie auto, rijksbetr. z.k.m.m. nette JONGEDAME 22-28 jr. v. huwelijk. Br. o.e.r. C 261 LD Hrl. x

Heer, 60 jr., met auto, zoekt KENNISM. met dame, die als huisgenote de eenzaamh. op wil heffen. Br. ond. no. H 262 L.D. Heerlen. x

JONGEMAN zoekt jongensachtig meisje Hermafodriet. Postbus 57, Heerlen. x

Alleenst. dame, r.k., wil graag in contact komen met nette besch. HEER tot 55 jr, zond. kind., liefst in bez. van auto, ambt.klasse. Br. onder no. B 1042 L.D. Brunssum. x

Schuldloos gesch. heer 31 jr. i.b.v. eigen woning, zoekt ser. KENNISM. met dame tussen 28-36 jaar, geen avonturier. Br. ond. no. K 4310 L.D. Kerkrade. x

Nette wed., zoekt ser. KENNISM. met nette heer tussen 43 en 48 jaar, geen avont. Br. ond. no. D 262 L.D. te Heerlen. x

Iedere maandag- en woensdagavond VRIJGEZELLENBAL in Café Monument, Heerlerweg 50, H'broek. x

Een nette KAMERAAD gezocht van 21 t.m. 26 jaar, niet ouder voor conversatie, wandelingen en gez. vakantie. Roermond of omgeving, liefst met auto. Uitstekende goede vooruitzichten. Adres te bevr. persoonlijk Kon. Regentessel. 44, Roermond, t.o. ziekenhuis.

Alleenst. DAME, 48 jr. met won. fin. onafhankelijk zoekt kennism. met nette Heer. Br. ond. nr. K 4323 LD Kerkrade. x

Jongeman, 26 jr., z.s.k.m. VRIENDIN. Br. l.m.f. o. nr. K 263 LD Hrl.

Wil ELLY, die schreef op adv. nr. B 1027 LD Brunss. en een afspr. maakte v. vrij. 3-8 zich nogm. v. een nw. afspr. meld. o. nr. B 1046 LD Brunssum.

Heer, 45 jr., ongeh. m. won. en auto, zkt. kennism. m. j. VROUW tot 40 jr. voor de weekends. Alle ser. br. met foto worden beantw., ond. no. H 3466 L.D. H'broek.

DIVERSEN

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709. x

T.V. of K.T.V. defect? Wij komen direct. Rep. aan huis. Ook 's avonds. Bel 04442-1536. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look, Schaesberg, maakt hem schoon. Telef. 045—312154 en 312709. x

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49 Heerlen. Spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 412666. x

Wegens enorme vraag naar onze produkten zijn wij genoodzaakt onze personeelsbezetting uit te breiden met

een vrouwelijke kracht
voor de bediening

en een mannelijke kracht
voor de produktie

Vleeswarenbedrijf MION

ANJELIERSTRAAT 30, HEERLEN
Soll. na telef. afspraak 045—214946. — De Direktie. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125.—. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. m. onze stalencollectie opzoeken, J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Waubach tel. 045-312756.

Oud PAPIER, oude metaalhandel S. Irik, Papperjans 36 H'heide, tel. 212913. x

TV-ANTENNE alle zenders op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 140.- alle onderhoud en revisies 3 jr schrift. garantie. Vaka Antennebouw tel. 045-714261. x

Voor al uw AVONDEN: Bel tussen 6 en 8 u. 045-715455 en vraag naar drive-in-disco TARGET. Ook verzorgen van compl. disco-avonden voor personeelsver., scholen e.d. Voor grote groepen reductie.

Schilderen overbodig. Laat uw oude deuren BEHANDELEN met een nieuw pretty kleed. 's Morgens gehaald, 's avonds gebracht. Geenstraat 57, Geleen, tel. 04494-8064. x

Ter overname gevr. ASSURANTIEKANTOOR. Aanbiedingen graag ond. nr. S 8086 LD Sittard. x

MUZIEK naar keuze. Uw favoriete opnamen nu leverbaar op muziekcassette. Slechts f 12,50 voor ruim 20 opnamen. Keuze uit duizenden titels. Schrijf voor inl. naar Postbus 138, Hoensbroek. x

De 15-jarige Marian gaat naar de MAVO en zou dolgraag in een gezin wonen.

Wij zoeken voor haar in Maastricht of omgeving

EEN GEZIN

met hartelijke en verstandige ouders.

Brieven aan Kinderbescherming Postbus 136 Heerlen.

Vrijbank Slachthuis Kerkrade

Hedenmorgen vanaf 10 uur vers vrijbankvlees verkrijgbaar.

De trekking van **loterij harmonie Concordia** te Treebeek wordt tot nadere datum **uitgesteld**

begin het Schooljaar bij Kapé

RINGBANDEN
gedessineerd en pastelkleuren
17 rings 2.50
23 rings van 4.50 nu 3.75

VILTSTIFTEN
in plastic etui
12 stuks van 1.95 nu 1.45
18 stuks van 2.95 nu 2.50
24 stuks nu 3.95

SCHOOLETUIS
pennenzakjes enorme sortering
vanaf 0.95
Luxe schooletui vanaf 8.95

CAHIERS
36 bladzijden 10 stuks nu 1.25
gekleurde omslagen
80 bladzijden 3 stuks nu 1.25

Pelikano

Luxor

PATRONENPEN
PELIKANO 9.95
WALKER met 2 res.patr. 4.95

A B C D

BALLPOINTS
Bruynzeel, Bic, vanaf 0.45
4 kleuren 2.50
Parker, normaal 12,— nu 7.50

RYAM AGENDA
universeel 2.95
linnen kaft 3.95
beschermhoes 0.75

BUREAULAMP
strakke moderne vorm, met snoerschakelaar
22.95

BOL IN NET
van gekleurd glas met gevlochten sisal touw
2.95

LEREN SCHOOLTAS
2 brede binnenvakken 2 voorvakken plus laddersloten
van 39.95 nu 34.75

PUKKELTASSEN
de populaire tas, handig ook voor sport en spel
nu 9.50

KINDER-SCHOOLTASSEN
enorme sortering, in vele leuke lak- en fantasiedessins
13.95 - 9.75 - 6.50

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ

Kapé

HEERLEN
BRUNSSUM
GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening.

AUTO-BEURS BIJ CANTON-REISS

Nieuwe Opels, nieuwe Vauxhalls en een groot aantal goede gebruikte wagens in alle prijsklassen, staan nú op onze Autobeurs. In totaal wel zo'n 100 stuks. Een RAI in het klein zogezegd, en daarom moet u beslist even langskomen.

Laatste dag!

Automobielmij. Canton-Reiss B.V.

Valkenburgerweg 34, Heerlen. Tel. 045-718040.



Een spijkerbroekenmaker toont zijn kollektie

„Grand Couturier Levi Strauss". Wat zouden we lachen. Eenvoud siert de mens. Niettemin er is knap wat veranderd sinds de eerste jeans. Zelfs het corduroy is nu helemaal voor de vrouw ontworpen. Om niet te spreken van al die kleurige kanvas modellen. Ga maar eens kijken. Bij je Miss Levi's dealer. Die heeft rekken vol.

SHOP FOUR miss Levi's Levi's

Winkelcentrum 't Loon, Apollolaan 4, Heerlen, links achter C & A, tel. 716321

yr/le 7300 h

ADMINISTRATIEKANTOOR W. KOUSEN

Akerstraat Nrd. 292, Hoensbroek,

vraagt:

een jongeman

in de leeftijd tussen 21 en 30 jaar, in het bezit van Ass. Boekhouden en M.BA

Ervaring in het samenstellen van jaarstukken vereist.

Bij gebleken geschiktheid hoog salaris en goede vooruitzichten.

Slechts schriftelijke sollicitaties worden behandeld.

Montage- und Maschinenbau THOMAS PLASMANS

5135 Süsterseel, Römerstrasse 8
Tel. 09—492456675

vraagt met spoed voor zijn montagewerken in Duitsland:

10 constructie-bankwerkers,
5 argon lassers,
5 e. lassers,
6 electriciens,
10 hulparbeiders,
draaiers,
frezers,
CO-2 lassers

Aanmelden op ons kantoor in Geleen, Rijksweg-Noord 9, tel. 04494—3100, 's zaterdags van 9—12 uur.

Aanmelden op ons kantoor in Schaesberg, Frans Erenslaan 12, tel. 045—313689, 's zaterdags van 10—12 uur.

Aanmelden in Aken, Adalbertstrasse 116-118, tel. 09—4924121050 van maandag t.m. vrijdag van 9—16 uur. x

---

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

verkoper(ster)

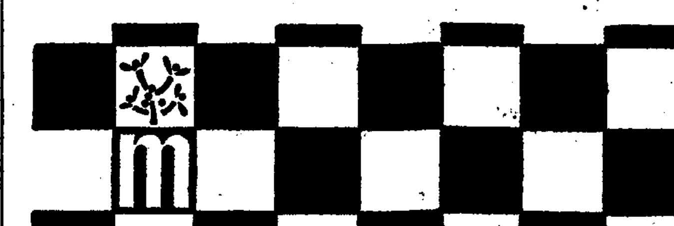
met vakbekwaamheid in de kantoorboekhandel, die na enige inwerktijd belast zal worden met inkoop-werkzaamh.;

leerling-verkoopster

voor de kantoorboekhandel.

Aanmelden: KANTOORBOEKHANDEL VAN HOOREN b.v. Geleenstraat 46, Heerlen, telef. 045—712741. x

---



Odekerken-Marebos B.V.

Kantoor: Lambertusstraat
BRUNSSUM
telefoon 045—251777

Brood wordt altijd gebakken!

In de bakkerij vindt u vast werk met toekomst en voor 18-jarigen een volwassen loon.

Op onze produktieafdelingen is plaats voor

BROOD- en BANKETBAKKERS

Vaklieden met enige ervaring, maar ook ongeschoolden, die de toekomst zien in „grote" produktie van kwaliteitsartikelen kunnen hier een levenspositie vinden.

ONGESCHOOLDE MEDEWERKERS worden in ons bedrijf opgeleid tot assistent brood- of banketbakker.

Het werk wordt in 2- of 3-ploegendienst uitgevoerd. Volwassen loon beschikbaar.

Hebt u belangstelling voor dit werk waar toekomst in zit, stel u dan in verbinding met de afdeling Personeelszaken. U kunt ons dagelijks bereiken van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur, behalve 's zaterdags. x



Wir stellen ein ab sofort:

15 Hilfsarbeiter für Weisweiler
20 Sanitär Installateure
15 Heizungsmonteure
20 a und e Schweisser tuv geprüft oder stoomwezen
20 Vorrichters

CONTRACO GmbH,
Martinstr 30 — KöLN,
Tel. 0221—216029.

Melden in Nederland:
Dr. Calsstraat 10 — SCHAESBERG
Tel. 045—315800. x

Gevraagd

voor direct en later, voor verschillende grote bouwobjecten en langdurige werkzaamheden:

40 EERSTE KLAS PIJPFITTERS

moeten zelfstandig kunnen werken en van tekening lezen; genegen proef te werken

40 EERSTE KLAS ELEKTRISCHE FOTO-PIJPLASSERS

genegen proef te werken

40 EERSTE KLAS AUTOGEEN EN ARGON-ARC LASSERS

voor autogeen, Duitse methode, rechts lassen; genegen proef te werken

40 EERSTE KLAS ELEKTROMONTEURS

zwak- en sterkstroom

Goede sociale voorzieningen, 50-urige werkweek.

Aanmelden: telefonisch elke avond na 19 uur, telefoon 01100—6594, of 043—30134. x

---

Exclusieve occasions

Alfa Romeo GTV 1750, '71,
Alfa Romeo 1750 Spider Velox, '71,
Triumph Stag '71,
M.G. Midget Mk 4, '72
Ford Cortina 1600 de luxe '69
Ford Cortina 1600 de luxe '68
Isuzu 1600 Sport '71

Automobielbedrijf E. A. KOZOLE b.v.

Pasweg 50, tel. 045—311088,
SCHAESBERG,

Dealer voor Heerlen, Kerkrade, Brunssum e.o. Alfa Romeo, Rover en Skoda.

('s Zaterdags geopend van 9 tot 6 uur)

Voor ons middengroot assurantiekantoor zoeken wij een

VERZEKERINGS-ADVISEUR

Zijn taak zal vooral bestaan uit het bezoeken van onze bestaande relatiekring.

Ervaring in een soortgelijke functie is beslist noodzakelijk.

Wij bieden een vast salaris, provisie en een ruime onkostenvergoeding.

Sollicitaties te richten aan:

Veld Assurantiën
Nieuwstraat 116, Hoensbroek

Voor directe indiensttreding vragen wij

ENIGE VAKBEKWAME AF-TIMMERLIEDEN

Telefonisch aanmelden: 04490—4728.

Aannemersbedrijf Wijka

vraagt met spoed

kolonnes betontimmerlieden en metselaars

voor 2-jarig project in Kerpen (Dld.)

Goede sociale voorzieningen.

Melden: Buttingstraat 80, Hoensbroek, tel. 045—214275.

Op de Kinderafdeling van ons ziekenhuis bestaat behoefte aan een

part-time onderwijzeres

in de leeftijd van 20—35 jaar, die de aldaar verpleegde kinderen kan:

— helpen bij hun huiswerk
— assisteren bij het aanvangsonderwijs
— trainen in funktie-ontwikkeling

Salaris nader overeen te komen.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door Mej. drs. M. J. A. van Sambeek, tel. 045—766666, toestel 2785 of 2777.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd van de Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek vermelden: LD 1008.



De Wever Ziekenhuis Heerlen

Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66

GELDLENINGEN

Direct geld beschikbaar op zeer gunstige kondities v[illegible] bezitters van een eigen huis of ander onroerend goed. bijv.

5.000,— kost f 74,— per maand
10.000,— kost f 147,— per maand
12.000,— kost f 179,— per maand
15.000,— kost f 179,— per maand
enz.

Elk bedrag vanaf f 2.500 is verstrekbaar. Te gebr[illegible] voor elk doel; zoals aanschaf auto, aflossing lopende [illegible]ningen, verbeteringen aan uw huis, aanleg C.V. enz.

Binnen enkele dagen geregeld onder strikte geheimho[illegible]ding, en geen informatie bij werkgever of buren.

Voor iedereen mits in bezit van een eigen huis.

Tevens eerste en tweede hypotheken tot 95% van [illegible] waarde (event. met zeer lange looptijd.

Verder verstrekken wij **Persoonlijke leningen en alle fi[illegible]nancieringen** aan iedereen, ook zonder eigen huis.

Ook bedrijfkredieten voor zelfstandigen.

Geen aanvraagkosten.

Vraag vrijblijvend inlichtingen. Een van onze medewer[illegible] komt naar wens bij u thuis om u de nodige informatie [illegible] verstrekken.

Voor een lening op uw huis.....
wendt u zich tot de Fa. MUYS.

Bureau MUYS
Postbus 104, Brunssum of
Nederlandlaan 35 Heerlen.
Tel. 045 - 213925 en 212393.

Accountantskantoor

Jelles & Co. b.v.

vraagt voor spoedige indiensttreding een

ervaren administratieve kracht

leeftijd 30—40 jaar.

Opleiding S.P.D.-niveau.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan ons kantoor Burg. de Hesselleplein 14, Heerlen. x

---

Welk jong accuraat meisje wilt opgeleid worden in de betere damesconfectie als verkoopster

Prettige werkkring.

Telefonische afspraak 045—251658.

MODEHUIS „ANJA", Rumpenerstraat 80, BRUNSSUM

Handelsonderneming



Levering van alle verwarmingsartikelen

Verhuur van komplete gereedschapkisten, werkbanken, buigpompen en lasgereedschap.

VOERENDAAL

Hoolstraat 45, tel. 04446—2383

- supersnelle service,
- lagere prijzen door massale inkoop,
- alle wereldmerken uit voorraad leverbaar,
- 5 jaar hechte samenwerking,

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel. 043-10034

VOSSEN-ZONEN
Spilstraat 4, Maastricht
Tel. 043-12513

VAN UDEN
Hoofdstraat 10-12
Hoensbroek
Tel. 045-212655

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 04445-2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
Tel. 045-715871

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Tel. 045-711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 04442-2064

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Tel. 045-716548
Rijksweg C.54, Geleen
Tel. 04494-3701

VAKSERVICE: HAANTJE DE VOORSTE ALS HET OM KWALITEIT GAAT...

Zeker, 'n tijdelijk voordeeltje kunt u overal halen. Maar wij houden voet bij stuk en leveren uitsluitend kwaliteitsartikelen voor een reële prijs. Dáár komt het op aan.

Kleuren-t.v. van Vakservice met drie jaar garantie

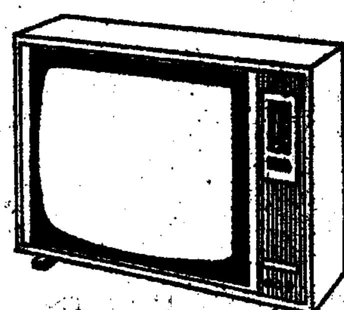
Dus:
3 jaar geen arbeidsloon
3 jaar geen voorrijkosten
3 jaar geen materiaal

Met Vakservice onbezorgd kleuren-t.v. kijken.



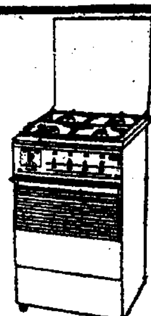
GRUNDIG KLEUREN T.V.
met draadloze afstandsbediening, 110° beeldbuis, 66 cm beeldformaat van 2917.— voor **2498.-**
(Via een P.L. betaalt u v.a. 19.50 per week) (zonder aanbetaling)

SPECIALE AANBIEDING ZWART-WIT T.V.
bekend merk met 61 cm. beeldbuis in ondiepe houten kast. 6 voorkeurstoetsen
Bij Vakservice nog voor **469.-**



ALS TWEEDE TOESTEL
Portable t.v., werkt op lichtnet en op batterijen. Beeldbuis van 31 cm. Zowel VHF als UHF.
Voor de zomerse prijs van **369.-**

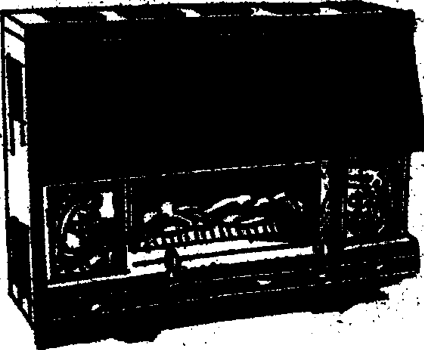
PELGRIM GASFORNUIS



met thermostatisch geregelde bakoven, glasruit, verlichting en lade. Met maar liefst 5 branders, waarvan één spaarbrander.
Nu extra voordelig van 521.— voor ... **399.-**

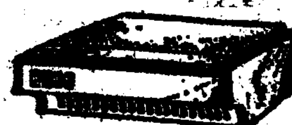
Eveneens van het wereldmerk **PELGRIM** luxueus afgewerkte 4½-pits **GASKOOKPLAAT** met afdekplaat
Nu 40.— voordeliger van 199.— voor **159.-**

ONZE KLASSIEKE GASHAARD



De trotse aanwinst voor iedere huiskamer. Een 8000 kcal. gashaard met modulerende thermostaat met kolenvuur. Met de dubbele brander behoudt u steeds een gezellige vuurgloed. En.... ons inkoopvoordeel is voor u.
Alleen bij Vakservice van 1065,— voor de zomerse prijs van **798.-**

LUXE WASEMKAP



van roestvrij staal. Voor een keuken zonder geurtjes. 2 snelheden en royale verlichting. Hoort eigenlijk in iedere keuken thuis.
Om de prijs hoeft u het niet te laten: **169.-**

UIT DE GELUIDSSTUDIO VAN VAKSERVICE

Voor hippe mensen: **PLATENSPELER** in koffer (met luidspreker) van 139,— voor de jonge prijs van **99.-**



PLATENSPELER met twee boxen (stereo) **169.-**

STEREO HOOFDTELEFOON nu voor **16.95**

Handig voor uw eigen discotheek: 5 cassettebandjes C 60 t.w.v. 20.— nu voor **13.95**

CASSETTERECORDERS bij Vakservice vanaf **99.-**

NATIONAL CASSETTERECORDER met ingebouwde radio met zeer gevoelige ontvangst. De recorder heeft automatische stop, een ingebouwde microfoon en automatische opnamesterkte-regeling.
Voor lichtnet en batterijen nu voor **269.-**

HANDIGE ZAKEN

ERRES stofzuiger. Sleemodel met zeer krachtige 600 W. motor. Compleet met alle hulpstukken van 195.— voor **149.-**

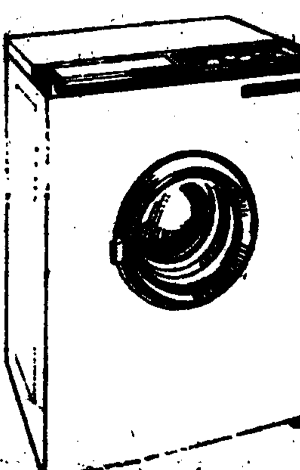
Regen zal u niet meer deren....

De **CREDA** heteluchtdroger is voor menige huismoeder dé uitkomst. Met een 3 kg. inhoud kunt u hem bij Vakservice kopen voor **369.-**

A.E.G. Centrifuge voor kg. was. Degelijk afgewerkt. Meenemen (of thuisbezorgd) voor **139.-**

KOEL KNALLER
146 liter luxe koelkast
Bij Vakservice voor maar **199.-**

WASMACHINES

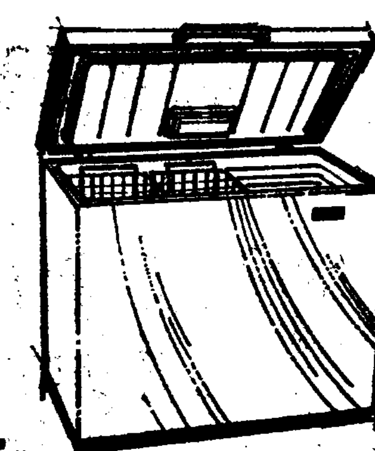


De overbekende **INDESIT** wasautomaat. Bijzondes luxueus uitgevoerd met een grote capaciteit.
Vakservice brengt hem van 598.— voor **398.-**

BAUKNECHT WASAUTOMAAT
Een kwaliteitsprodukt van internationale allure. Eenvoudig te bedienen en met liefst 12 volautomatische programma's. Een automaat, zoals u hem gewenst heeft....
En deze hartewens wordt waarheid voor geen 848.— maar voor **698.-**

BEKIJK 'T KOUD

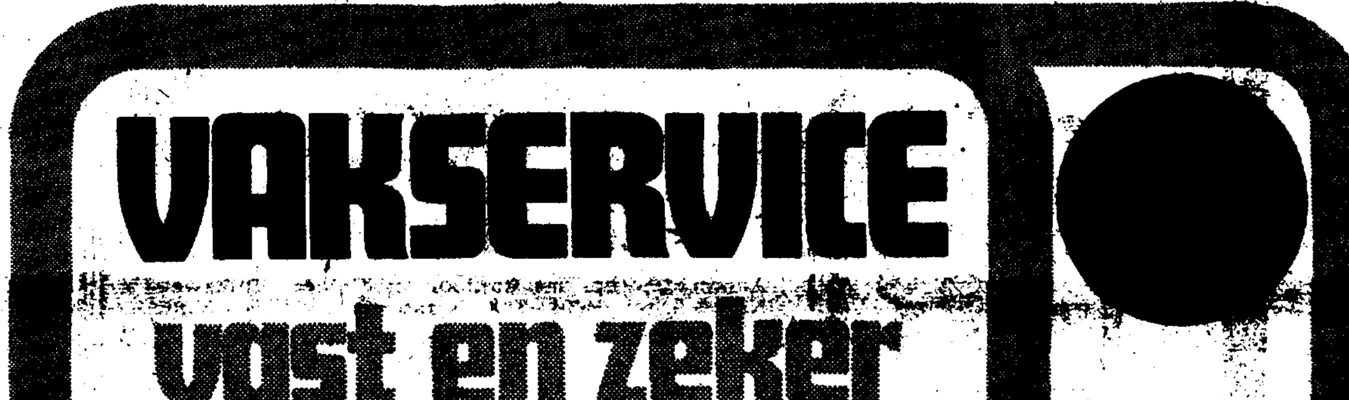
IN ONZE UITGEBREIDE SHOWROOM **ZOPPAS**
200 liter diepvrieskist, met vele centra's zoals
— speciale isolatie
— snelvriesmogelijkheid
— degelijk kunststoffen deksel
Nu voor een zomerprijs van 659.— voor **529.-**



ZANUSSI
380 liter diepvrieskist.
De naam zegt al genoeg. Maar bovendien ...
Geen 925.— maar slot en verlichting.



Zeer fraai uitgevoerde **DUBBELDEURS KOELKAST**
Normale prijs 699.—
Vakservice geeft een grandioze korting van **230.-**
U betaalt: **469.-**



H. PHILIPPEN B.V.
vraagt voor haar montage Düren:
5 ONDERHOUDSBANKWERKERS zelfstandig
4 ONGESCHOOLDEN voor Keulen
4 SCHILDERS
30 MACHINE-BANKWERKERS
5 BRAAIERS
5 FREZERS
5 ONGESCHOOLDEN voor Jülich
Aanmelden zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur. Door de week van 8.00 tot 17.00 uur.
...OVEN 90 A, SITTARD

Teoflux autolakken
Verf-Machinel BUPKO
Stationsstr. 31, Heerlen

Wij vragen een
nette jongedame
voor onze afdeling kaas- en vleeswaren, 's zaterdags vrij, goed loon en bedrijfskleding vrij.
Centra Markt v. Nispen
Dempseystraat 25, Sittard, tel. 04490-9807

Wij voeren de meest begeerde! ALNO
Keukeninformatiecentrum Limburg
MAASTRICHT Stationsstraat 28, tel. 043-13785
GELEEN Rijksweg Nrd. 74-82 tel. 04494-5180
NIEUWSTADT Hingstraat 7, tel. 04496-1595

"MASSARO"
TEGELFABRIEK HEERLEN B.V.
vraagt voor directe indiensttreding
1 heftruckchauffeur
enige nette mannen (jongens)
Aanmelden dagelijks op ons adres: GRASBROEKERWEG no. 30, HEERLEN.

---

moderne en klassieke verlichting

Gevraagd voor spoedige indiensttreding
een SLAGER
Hoog loon, prettig werk. — Inlichtingen:
B.V. Euroslagerijen
HEERLEN - SITTARD
Veestraat 42 — Sittard — Telefoon 04490—3014

Caravanreparatie en onderhoud
Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Speciaal polyesterreparatie.
Ook regelen wij alle schades met verzekeringsexperts.
MOSTARD b.v.
KERKSTRAAT 3, BIESLEEN, TEL. 04490-...

Hotel-Restaurant „DU CASQUE"
Vrijthof 52, Maastricht, tel. 043-14343
vraagt per 1 september of later een jonge bekwame
CHEF KOK
Ook voor een ambitieus CHEF DE PARTIE een uitdaging om deze functie waar te maken. Prettige interessante werkkring met goede arbeidsvoorwaarden.

Dierenartsassistente gevr.
Met of gelijke opleiding.

GEVRAAGD:
ELEKTRICIENS
met diploma (mogl. VEV) en meet- en regeltechn.
voor langdurige industriewerken in Frankfurt, Keulen en Duisburg.
Goede verdiensten, plm. 2300 DM bruto.
Melden bij:
P. W. Barendsen
...ZAALSTRAAT 12, HEERLEN, TEL. 719569 op 11-3 en 12-8 van 11—13 uur.

UITZENDBUREAU JOMAOO
vraagt met spoed
ERVAREN BOEKHOUDER
voor ... Ruime ervaring, vooral op het gebied van debiteurenbewaking en -administratie is vereist. Evenals goede kennis van de Duitse taal.
ALL-ROUND SECRETARESSE
Woonachtig omg. Maastricht. Leeftijd 26 tot 30 jaar.
S.v.p. met spoed tel. aanmelden mevr. Eken, Mich. v. Kesselstraat 2, Limbricht, tel. 04490-6812.

FRISEUR-LEHRLINGE
gesucht.
Damensalon RINSCHEN
Aachen, Peterstrasse 30,
Tel.: 0949-241-36324.

Co-op Zuid-Limburg
vraagt
brood- en banketbakkers
of personeel dat hiervoor opgeleid wil worden, leeftijd boven 18 jaar;
broodverkopers
in bezit van rijbewijs B-E;
chauffeur
voor de vroege morgenuren.
Gepensioneerde komt ook in aanmerking.
Aanmelden: Voskuilenweg 131, Heerlen.

ALS U ALLE PERZENZAKEN
van Nederland bezocht hebt en niet kon slagen, dan was u nog niet bij
Fa. DE LEEUW
HONIGMANSTRAAT 45, HEERLEN
recht tegenover postkantoor
Importeurs sinds 1918
Deze week speciale aanbieding:

Beloudsch ± 140 x 80	normaal 308,—	u betaalt	190.—
Shiras tafelkleden	normaal 450,—	u betaalt	225.—
Héres voor uw huiskamer	normaal 2000,—	u betaalt	1250.—
Bochara ± 40x30, voor tv, enz.			95.—
Kirman 220x310	normaal 3250,—	u betaalt	1950.—
Hamadans ± 200x130	normaal 850,—	u betaalt	490.—
Caradja 70x100	normaal 138,—	u betaalt	68.—

Komt u even langs en bezichtigt de kollektie antieke Perzen.

BELANGRIJK. — Alle Perzen zijn geprijsd en voorzien van een certificaat van echtheid.

Voor uitzending naar banen met hoog loon, alle sociale zekerheden, dus ook vakantiegeld, vragen wij:
C.V. MONTEURS
LOODGIETERS
(omgeving Venlo en Heerlen)
BANKWERKERS
ONGESCHOOLD PERSONEEL
Aanmelden of inlichtingen:
uitzendbureau
Akerstraat 55, Heerlen, telefoon 045-71...
na 18 uur: 04492-...

BERGSTEIN PLASTICS B.V.
vraagt voor spoedige indiensttreding
medewerkers
voor de produktie.
Er wordt gewerkt in 3 diensten.
Geïnteresseerden worden verzocht zich te melden tussen 9 en 16 uur.
BERGSTEIN PLASTICS B.V.
Spekholzerheide ... 16 — Tel. 045-411844, Kerkrade-West.

Twee Ogen meer heeft u niet
Wees er zuinig op, ga tijdig naar de oogarts en met het brilrecept naar
BRILLEN
P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11 HEERLEN telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.
Glasbordingen als steeds.

Aannemersbedrijf
zoekt voor haar afdeling
kabelwerken
op korte termijn een ervaren
UITVOERDER
Brieven onder no. 5413 L.D. Heerlen.